EDICION DE 20 PAGINAS
Año XV — Núm. 5,290
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EL TIEMPO PARA SANTIAGO
TEMPERATURA DE AYER: Máxima [illegible] C. Mínima 8° C.
PROBABILIDADES PARA HOY: Buen tiempo, templado. Min: 5° C. Max. 17° C.
Oficina Meteorológica de Chile

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 10 DE JULIO DE 1931 — AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D

A raiz de la renuncia del Ministro de Hacienda, los demás Ministros dimitieron colectivamente

DON FRANCISCO GARCES GANA HA SIDO COMISIONADO PARA ORGANIZAR EL NUEVO MINISTERIO

Anteayer el Ministro de Hacienda, don Rodolfo Jaramillo, presentó a S. E. la renuncia de su cargo, fundada en motivos de salud.

S. E. la aceptó. En las últimas horas de la tarde de ayer los demás Ministros, en conocimiento de dicha resolución, dirigieron a S. E. una comunicación colectiva en que también hacían renuncia de sus cargos. Esta nota dice, textualmente:

"Excmo. señor: Con motivo de la renuncia del señor Ministro de Hacienda, y a fin de que V. E. tenga la mayor amplitud para elegir sus colaboradores, tenemos el honor de pedir a V. E. que disponga de nuestros cargos, que renuncias, agradeciendo a V. E. la confianza que siempre nos ha dispensado en el desempeño de ellos—(Firmados). — C. O. Froedden, Antonio Planet, H. Marchant, P. Charpin, Ricardo Puelma Laval, Gustavo Lira, Guillermo Azócar, Edecio Torreblanca".

El Presidente de la República, rechazó las renuncias de los Ministros de Guerra, general don Pedro Charpin; y de Marina, contraalmirante don Hipólito Marchant. Al aceptar las restantes, rogó a los señores Ministros que continuaran atendiendo sus departamentos en el carácter de dimisionarios, mientras se designan a sus sucesores.

En la tarde de ayer, y según informaciones recogidas en los círculos oficiales, el Presidente de la República llamó a su despacho al presidente del Banco Central, don Francisco Garcés Gana, a quien ofreció la Cartera de Hacienda y encomendó la organización del nuevo Ministerio. El señor Garcés Gana aceptó, y, según nuestras noticias, ha llevado ya a efecto algunas consultas con diversas personalidades.

Entre los posibles Secretarios de Estado figuran, entre otros, los señores: Emilio Bello Codesido, Manuel Fóster Recabarren, Antonio Planet, Pedro Blanquier, Carlos Dávila, Manuel Trucco y el doctor don Francisco Landa.

Posiblemente el nuevo Gabinete quede constituído en el día de hoy, caso en el cual los nuevos Secretarios de Estado prestarían inmediatamente el juramento constitucional.


Don Carlos G. Dávila


Don Manuel Trucco


Don Manuel Foster Recabarren


Don Francisco Garcés Gana


Don Pedro Blanquier


Don Emilio Bello Codesido


Doctor don Francisco Landa

Don Antonio Planet

ES PROBABLE QUE EL RACING F. C. DE MADRID HAGA UNA VISITA A CHILE

LIMA, 9.—Un team del "Racing Football Club" de Madrid llegó al Callao a bordo del transatlántico "Reina del Pacífico".

El "Racing F. C." jugará el próximo Domingo contra el "Chalaco F. C." del Callao. El equipo español jugará tres partidos en Lima y probablemente visitará Chile, México, Cuba y otros países del Continente. —(U. P.)

175 KLMS. 802 MTS. POR HORA DESARROLLO KAYE DON, EN LANCHA AUTOMOVIL

GARDONE, 9.—El piloto británico Kaye Don quebró el record mundial de velocidad en lanchas automóviles al desarrollar en su "Mis England II" 175.802 kilómetros por hora.—(U. P.)

GARDONE, 9. — Se indica oficialmente que la velocidad media que desarrolló Kaye Don en su performance de hoy, fué de 177,494 kilómetros por hora. Con anterioridad se había anunciado en forma extraoficial que la velocidad había sido de 181,200 kilómetros.

El recorrido de ida sobre una milla medida lo hizo en 38 2|5 segundos, el de vuelta, en 36 4|5. —(U. P.)

BOLIVIA

El Ministro de Argentina rehusa hacer comentarios sobre la anunciada mediación de su país

LA PAZ, 9.—En una entrevista concedida a un representante de la United Press, acerca de la información publicada por los diarios de la tarde, de que Argentina ofrecería los buenos oficios de su Gobierno para solucionar el litigio del Chaco y que su Cancillería daría instrucciones en ese sentido a los Ministros en La Paz y Asunción, el Ministro de Argentina, señor Carrillo, declaró que no podía dar ninguna información oficial al respecto, pero que tal vez pudiera hacerlo mañana.—(U. P.)

El Ministro paraguayo abandonó la capital

LA PAZ, 9.—Se dirigió a Lima el Ministro de Paraguay, señor Ibarra, y su señora.

Su viaje, como se sabe, obedece a la ruptura de relaciones diplomáticas entre los Gobiernos de Asunción y La Paz.—(U. P.)

Uriburu pasó revista a las tropas ayer en Palermo

Unos diez mil hombres del ejército y la armada y otros tantos de la Legión Cívica, desfilaron ante el Presidente. — Las diversas ceremonias con que se celebró el 115.o aniversario de la firma del acta de la independencia

BUENOS AIRES, 9. — La función de gala de esta noche en el Teatro Colón, en la cual Tito Schippa y Lily Pons cantarán el Barbero de Sevilla, promete ser el acontecimiento social más brillante de los años pasados.

Los especuladores están vendiendo los asientos a cien nacionales cada uno lo que es más del triple de los precios corrientes.—(U. P.)

LA PAZ, 9.—Los diarios saludan elogiosamente el 115º aniversario de la firma del acta de la independencia argentina.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 9.—Las informaciones recibidas hasta estos momentos en la capital, indican que el 115 aniversario de la firma del acta de la Independencia argentina, ha sido celebrado tranquilamente en todo el país.

Entre los actos conmemorativos en esta capital, figuró una gran parada militar que fué presenciada por el Presidente Uriburu. Al mismo tiempo que desfilaban las tropas, 40 aviones evolucionaban sobre la ciudad.

En la parada participaron, fuera de las tropas, 10,000 miembros de la Légión Cívica Argentina. El paso del desfile duró tres horas.

Los festejos de hoy día culminaron con una función de gala que se realizó en la noche en el Teatro Colón.

La celebración del aniversario se inició a medio día con un solemne Te Deum en la Catedral, al que asistieron el Presidente Uriburu, los miembros de su Gabinete y el Cuerpo Diplomático. Más tarde, el Presidente se dirigió en automóvil al elegante distrito de Palermo, en donde pasó revista a las tropas en la amplia Avenida de Alvear, con lo que estableció un precedente puesto que todos los anteriores desfiles de fiestas patrias habían tenido lugar en la Avenida de Mayo, en el centro de la ciudad. Poco antes de que se iniciara el paso de las tropas, fué solado un centenar de palomas blancas con las alas azules, que ofrecieron un hermoso espectáculo de los colores argentinos.

En el Palco Presidencial, desde donde el general Uriburu presenció el desfile, se encontraban además de él, miembros del Gabinete y del Cuerpo Diplomático, jefes militares y navales y los aviadores brasileños y uruguayos que vinieron especialmente a los festejos patrios.

Se calcula que varios centenares de miles de personas presenciaron el desfile que tenía un largo de cinco kilómetros, sin interrupción. — (U. P.)

BUENOS AIRES, 9.—El primer día de sol en una semana dió más brillo a la parada militar de hoy, en la cual, según se estima, desfilaron quince mil soldados, marineros y cadetes navales y militares, y entre diez y quince mil legionarios cívicos. El desfile se realizó sin una sola interrupción debido a la buena organización y dirección. Todas las ramas del ejército estuvieron representadas, pues desfilaron también en la parada transportes de ejército, camiones de municiones, artillería y ambulancias.

Mediante un sistema perfeccionado de alto parlantes, que se extendía por toda la Avenida de Alvear, se eliminó la necesidad de muchas bandas, y una sola tocó la música de marcha durante todo el desfile.

La presencia de miles de legionarios cívicos constituyó uno de los espectáculos más extraordinarios que se han visto en Buenos Aires durante muchos años. Todas las clases sociales estuvieron representadas en la línea de marcha, y todos, descubiertos, hicieron un saludo al Presidente Uriburu al pasar frente al Pabellón oficial. Jóvenes y ancianos, ricos y pobres, todos juntos; unos elegantemente vestidos, otros con trajes raídos, pasaron con orgullo tras de la bandera argentina, que llevaba inscrito el nombre de la legión, mientras que ostentaban en sus brazos los colores blanco y azul.

Los legionarios marcharon en formación militar, con lo cual demostraron el resultado de la intensa preparación de las últimas semanas. Se vieron algunas mujeres legionarias pero muy pocas tomaron parte en el desfile.

Parece que la realización de la parada en la Avenida de Alvear tuvo un gran éxito, por cuanto permitió mayor comodidad, al mismo tiempo que permitió que muchos miles mas de personas presenciaran el enorme desfile. Además alivió al centro de la ciudad de las inevitables y complicadas congestiones del tránsito. Toda la Avenida, desde la estatua de Alvear hasta el hipódromo del Jockey Club, estaba llena de espectadores, a ambos lados, los que aún se desbordaban hasta el centro de la Avenida.

Tanto aviones civiles como militares participaron. Los aviadores brasileños no tomaron parte en estas maniobras debido, según se cree, a que algunos aviadores argentinos empleaban aparatos de tipo más grande, que son "Savoia Marchetti", lo cual podía haber causado algún accidente.

Esta noche se sirvió una comida en el Hotel Plaza, y después hubo función de gala en el Teatro Colón, con la que se terminaron las festividades del 9 de Julio.—(U. P.)

BUENOS AIRES, 9.— (Especial para "La Nación"). — El primer acto oficial durante la celebración del aniversario patrio, hoy fué un solemne te-deum que se ofició en la Catedral a mediodía. Al entrar a la iglesia, el Presidente Uriburu recibió el saludo de los prelados que lo esperaban en la puerta principal, y luego penetró a la nave principal que estaba atestada de público, entre el que se contaban gran número de damas, representantes diplomáticos de los países extranjeros, etc. A las 12.20, y terminado el oficio religioso, el Primer Mandatario reapareció en público y subió a la carroza en compañía del Ministro de Guerra, general Medina, y de sus edecanes. Escoltada por un escuadrón de Granaderos de San Martín, la carroza presidencial se dirigió hacia Palermo, en donde iba a revistar las tropas que participarían momentos después en el desfile organizado por el Ministerio de la Guerra de diez mil hombres. El general Uriburu se cuadró militarmente ante el comando superior de las fuerzas que ante él presentaban airosamente sus armas, y un minuto después montó a caballo y encabezó el Estado Mayor, el cual pasó en seguida revista a las fuerzas. Terminada la revista regresó al palco oficial y demontó de su cabalgadura para dirigirse a dicho recinto, que se hallaba totalmente ocupado por los miembros del Poder Ejecutivo, la casa militar, los representantes diplomáticos extranjeros, el personal de cada una de dichas misiones, funcionarios de la administración, militares, marinos.

Los cuerpos e institutos del Ejército y la Armada, comenzaron entonces a moverse por la Avenida de Alvear, en dirección a Belgrano, abandonando su colocación y dirigiéndose hacia el palco oficial, ante cuya vista la tropa iniciaba el paso reglamentario. Luego de haber pasado frente al palco todos los regimientos designados para tomar parte en el desfile, hicieron lo propio las compañías de desembarco. Luego iniciaron un desfile brillante y espectacular un pelotón de marinería del crucero "Uruguay" con su banda de música, el cuerpo de Granaderos a

Pasa a la pág. 8

EL EMBAJADOR CULBERTSON PARTIO DE CRISTOBAL A LAS 6.20

CRISTOBAL (Zona del Canal), 9.—El Embajador norteamericano en Chile, Mr. Culbertson, partió en dirección a Santiago en un avión de la Panagra a las 6.20.—(U. P.)

MUSSOLINI DECLARO INCOMPATIBLE SER FASCISTA Y MIEMBRO DE LA AZIONE CATTOLICA

Esta actitud del Premier es considerada como una respuesta directa a una parte de la última encíclica del Papa. — "Il Messagero", diario de un ferviente católico, afirma que la denunciación del concordato de 1929 sería la única solución de las dificultades presentes

ROMA, 9.— En fuente digna de toda fe, se ha sabido que la denunciación de Italia al Concordato parece inminente.— (U. P.).

ROMA, 9.— En los círculos oficiales se dice que el Gobierno estudia cuidadosamente la petición de los diarios de que se denuncie el Concordato. Se tiene entendido que el asunto fué discutido en reunión de Gabinete. Se dice, igualmente, que en caso de tomarse una decisión, se mantendría secreta algún tiempo.

La United Press ha recogido la opinión de los círculos oficiales y ella es que la actitud del Gobierno tendrá que guiarse por la opinión popular, la cual es unánime en pedir la denunciación del Concordato. — (U. P.).

ROMA, 9.— El Premier Mussolini ha decretado la incompatibilidad entre ser miembro de la Azione Cattolica y el Partido Fascista.— (U. P.).

ROMA, 8. — Refiriéndose a las actuales dificultades entre el Gobierno y la Santa Sede, "Il Giornale d'Italia" pregunta: "¿Existe aun el Colegio de Cardenales?", y al respecto dice que el Papa ya no consulta la opinión "de sus naturales consejeros", sino que prefiere asumir toda la responsabilidad por sus actos políticos.—(U. P.).

ROMA, 9 —La decisión de Mussolini anunciada en la circular fascista dice:

"La compatibilidad de ser miembro del partido fascista y al mismo tiempo de organizaciones bajo la jurisdicción de la Azione Cattolica, se anula por la presente".

El estar asociado a ambas organizaciones simultáneamente fué proclamado compatible por Augusto Turati en febrero de 1930 a continuación de su visita oficial al Papa.—(U. P.)

ROMA, 9.—"Il Messagero", editado por el ferviente católico Marqués Crispolto Crispolti, declara que la denunciación por Italia del Concordato, es la única solución del conflicto entre el Quirinal y el Vaticano. Afirma que la distribución de la encíclica por el Papa no fué hecha con miras de pedir la opinión religiosa del mundo entero, sino que más bien para agitar la opinión de los antifascistas, de los masones, y la de los socialistas en contra del Gobierno de Italia.

"Es necesario para la dignidad de la nación y necesario para demostrar la sinceridad del fascismo, que nosotros no toleremos "tinterilladas", ni humillaciones transitorias, ni nos inclinemos ante nadie bajo insinuaciones o amenazas de ninguna especie. Solamente queda una solución posible—la denunciación por Italia del Concordato del 11 de febrero de 1929. Cualquiera que sean las consecuencias, el fascismo debe ser capaz de mantenerse serenamente ante Italia y el mundo. Pero, por otra parte, tiene el derecho de declinar ahora la responsabilidad de este inevitable acontecimiento".—(U. P.)

ROMA, 9. — "Il Giornale d'Italia" critica a "Il Messagero" por haber dicho que el Concordato sería denunciado. Al respecto, dice: "Tal indicación es absolutamente arbitraria, y no podemos comprender cómo ha podido ser hecha, ya que hay jefes responsables del régimen fascista que pueden y saben resolver las cosas en forma adecuada y oportuna".

"Il Giornale d'Italia" observa que esa indicación tal vez se deba a la honda perturbación que la encíclica ha causado entre los católicos italianos. — (U. P.)

PARIS, 9.—El Presidente del Reichsbank, Hans Luther, llegó a las 23.15. En la estación fué recibido por el Consejero de la Embajada alemana y amigos personales, y luego se dirigió a la Embajada, donde inmediatamente hizo la siguiente declaración a la prensa:

"El viernes veré a M. Moret, Director del Banco de Francia, después de lo cual sabré si irme directamente a Basilea o a Berlín, primero". — (U. P.)

FRACASO LA TENTATIVA DE VUELO SIN ESCALAS SEATTLE-TOKIO DE LOS NORTEAMERICANOS ROBBINS Y JONES

NOME (Alaska), 9.— Los aviadores Robbins y Jones que intentan un vuelo sin escalas desde Seattle (Washington, EE. UU), a Tokio, han completado el último reaprovisionamiento de combustible sobre Soloman a 50 kilómetros al este de Nome, sin ningun contratiempo, y continuaron el vuelo de 4,500 kilómetros a través del Mar de Behring, Océano Pacífico y Siberia. El tiempo se presenta lluvioso y con neblinas.— (U. P.).

NOME (Alaska), 9 — Los aviadores Robbins y Jones llegaron sobre esta ciudad a las 5, para continuar en su vuelo sin etapas a Tokio.—(U. P.).

NOME, 8. — Los aviadores Robbins y Jones, que intentaban un vuelo sin escalas de Seattle (Washington), a Tokio, regresaron a ésta y se vieron forzados a aterrizar.

Los aviadores declararon que la última operación de reaprovisionamiento de combustible en el aire no se había podido efectuar a causa de que no consiguieron establecer el contacto con el avión surtidor, debido a una espesa niebla y a fuertes vientos contrarios.

Con esto se rectifica la información anterior de que la operación de reaprovisionamiento se había llevado a cabo satisfactoriamente.—

Los aviadores Robbins y Jones aterrizaron en Solomón, que se encuentra 56 klm. al Este de esta ciudad, después de completar un vuelo de 3,050 klm., desde Seattle (Washington).—(U. P.)

GRAN BRETAÑA NO APROBARA MEDIDA ALGUNA RELATIVA AL PLAN HOOVER que SIGNIFIQUE UN AUMENTO DE LOS IMPUESTOS

WASHINGTON, 9 — Se anuncia que Mr. Hugh Gibson tendrá la representación de Estados Unidos en las discusiones que se llevarán a cabo en Londres tendientes a estudiar los medios de poner en práctica el Plan Hoover.—(U. P.)

LONDRES, 8.— El Canciller del Tesoro, Mr. Philip Snowden, anunció en la Cámara de los Comunes que las sesiones se clausurarían el 31 del presente mes, para reanudarse nuevamente a fines de octubre.

Mr. Snowden contestó a una pregunta de Mr. Gretton, que el Gobierno "no tiene intención de aprobar ninguna medida tendiente a facilitar la adopción del Plan Hoover, que implique para el contribuyente británico pérdidas adicionales sobre los once millones de libras esterlinas ya calculados."

Snowden declaró además que la aplicación del Plan Hoover requería probablemente un reajuste del presupuesto antes de fin de año, época en la que el explicaría ampliamente cómo se ha repartido la pérdida de once millones de libras.— (U. P.).

BERLIN, 10. — El primer paso positivo que dará el Gobierno después de la aplicación del Plan Hoover en cumcumplimiento del anuncio de que lo que se ahorre con el plan será empleado en disminuir la deuda flotante—será para cubrir el 16 de julio, los 184 millones de marcos oro, a que asciende el crédito que los Bancos alemanes concedieron a la administración en junio último. — (U. P.)

Senador definitivamente electo por Atacama y Coquimbo, don Aquiles Concha

A las 5 de la tarde se reunió ayer en la oficina del Director del Registro Electoral, el Tribunal Calificador de Elecciones.

Puso término al estudio de las reclamaciones que se presentaron sobre la elección senatorial de Coquimbo y Atacama, y dictó sentencia, en la que se proclama senador definitivamente electo por la Agrupación mencionada, a don Aquiles Concha.

El Director del Registro Electoral comunicará hoy al Senado la resolución del Tribunal.

El nuevo senador por Coquimbo y Atacama se incorporará al Senado en la sesión del lunes próximo.


Don Aquiles Concha S., senador por Atacama y Coquimbo.

$ 339,700 DE ECONOMIAS

EN LA DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS

Las economías introducidas últimamente en los diversos departamentos de la Dirección General de Obras Públicas, por el concepto de sueldos, ascienden a $ 291,700 por el resto del año en curso y por reducción de diversos ítems a $ 48,000, que en total suman $ 339,700.

Don Arturo Alemparte será designado Embajador ad-honorem en España

Está listo el mensaje que será enviado a las Cámaras

Hemos sido informados que se encuentra redactado el mensaje que el Ejecutivo enviará a las Cámaras, por el cual se nombra Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Chile ante la República de España al señor don Arturo Alemparte, ex-Ministro Plenipotenciario de Chile en Francia.

El señor Alemparte ha aceptado este importante cargo diplomático en el carácter de ad-honorem.

Como ya habíamos informado, en el plan general de economías se consultaba la supresión del cargo de Embajador de España, de modo que la Embajada debía ser servida por un Encargado de Negocios.

Con la actitud del señor Alemparte se mantendrá un Embajador ante la República Española.

Ya se ha pedido el "agrement" correspondiente a la Cancillería de Madrid para la designación del señor Alemparte para el cargo y se espera la respuesta para el envío del mensaje al Congreso.

Las economías en el Ministerio de Justicia

alcanzarán en el segundo semestre a 59 mil 100 pesos. — 10 empleados suprimidos de un total de 22. — La nueva planta

El Ministro de Justicia fijó la siguiente planta y pauta de economías en la Secretaría a su cargo:

1 Sub-Secretario, grado 4.o
1 Jefe de Sección, grado 8.o
1 Oficial de Partes, grado 10.o
1 Oficial 1.o, grado 15.o
2 Oficiales 2.os, grado 18.o
2 Oficiales supernumerarios, grado 22.o
1 Mayordomo, grado 20.o
1 Portero 1.o, grado 24.o
1 Portero 2.o, grado 25.o

Mientras se normaliza la situación económica del país, se declaran vacantes, a contar desde la misma fecha, los siguientes empleos de la Sub-Secretaría indicada que se consultan en el Presupuesto de Justicia en vigencia:

1 Contador - Pagador, con sueldo de	$ 21.000
1 Secretario del Ministro, con sueldo de	18.000
1 Archivero, con sueldo de	15.000
1 Oficial Mayor, con sueldo de	15,000
2 Oficiales 1.os, con sueldo de $ 12,000 cada uno	24,000
1 Oficial 2.o, con sueldo de	8,400
2 Porteros 2.os, con sueldos de $ 4.200 cada uno	8,400
1 Telefonista con sueldo de	4,200
1 Ayudante de Almacén (a contrata)	4,200
Economía	$ 118.200
Economía en el segundo semestre	59,100

En total, se suprimen 11 empleados de 22 que existían.

$ 951,200 de economías en los servicios de Bienestar

El Ministerio de Bienestar Social ha dado curso al decreto por el cual se introducen severas economías en sus distintos servicios.

Hace algunos días dimos la noticia de que el Ministro del ramo había redactado un decreto de economías. Este decreto fué modificado luego y el despachado ayer consulta la siguiente reducción en los gastos para el segundo semestre del presente año:

En la Sub-Secretaría de Bienestar Social, $ 30.300.

En el Departamento Administrativo de la Habitación, $ 62,400.

En la Dirección General de Sanidad, $ 88,200.

En gastos variables, $ 646,700.

Además figuran las siguientes economías en el Presupuesto Extraordinario de Bienestar Social:

En gastos de personal a contrata de la Dirección General de Sanidad, $ 123.600.

El total de economías en los servicios de Bienestar Social asciende a $ 951,200 para el segundo semestre del año en curso.

AL PUBLICO

A UNA DECIMA PARTE DE SU VALOR LIQUIDAMOS LA ENORME CANTIDAD DE MERCADERIAS

SALVADAS DEL INCENDIO

de la Casa Huth y Cía., (de Concepción).

Se trata principalmente de artículos de invierno que han sufrido muy pocos deterioros, más por acción del agua y del humo que por el fuego.

Algunas ofertas tomadas al azar.

CREAS de hilo, cuyo valor es de $ 18.00 el metro, a $ 5.00

GRANITE de hilo, doble ancho, su valor $ 15.00 el metro, a. . . . . $ 5.80

COLCHAS de piqué, colores rosa, celeste, oro y granate, a. . . . . $ 12.50

FRAZADAS francesas de riquísima calidad, para plaza y media, a $ 14.00 y. $ 12.00

CREA cruda de hilo, su valor $ 10.00, el metro a. . . $ 4.00

OSNABURGO, metro a. $ 0.70

RIQUISIMOS lienzos, diferentes marcas, metro. . $ 1.20

CASIMIRES de pura lana, ancho 140 ctms., metro $ 8.90

BATISTA floreada, lindos colores, metro. . . . . $ 0.60

CEFIROS para camisas de hombre, gran surtido de colores, metro. . . . . $ 1.60

POPELINAS de lana, doble ancho, bonitos colores de actualidad, metro. . . $ 5.00

JERSEY de seda, para ropa interior, metro. . . . . $ 3.80

PAÑO SEDAN, negro, de la mejor clase, metro. . . $ 15.00

POPELINAS semi-seda, para vestidos, metro. . . $ 2.90

VISITENOS HOY MISMO; ANTE UN ACONTECIMIENTO COMO ESTE, NO CABE LA INDIFERENCIA NI LA DUDA.

Grandes Almacenes
ALAMEDA esq. Av. ESPAÑA
Garcia
ANTIGUOS ALMACENES DE LA FABRICA de CATRES
Santiago - Bs. Aires - Paris

Espléndido Cuerpo Muscular y Vitalidad Radiante para Hombres flacos y Débiles

Un hombre vigoroso con abundante energía es siempre admirado.

¿Cuál es el hombre con quien las chicas desean bailar en una reunión —que las hace estremecer cada vez que se fijan en sus anchas espaldas y su cuerpo bien desarrollado—que está siempre rodeado de un núcleo de amigos—que obtiene ascensos y progresa en sus negocios?

Puede usted estar seguro de que es el hombre vigoroso, de poderoso físico; el hombre robusto en cuya apariencia se nota al instante—vida, empuje y firmeza.

¿Sabe usted que ahora es cosa muy fácil, que también usted consiga varios kilos de carnes sólidas—que adquiera un físico envidiable de atleta con un maravilloso desarrollo muscular?

Las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao contienen los ingredientes científicos que están dando resultados maravillosos para reconstituir la salud de hombres débiles, flacos y nerviosos. Ya no es necesario tomar el aceite líquido que es tan bueno, pero sumamente indigesto y de mal sabor. Las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao contienen todas las maravillosas propiedades del aceite líquido, sin sabor ni olor, y lo que es aún más cómodo, son tan eficaces en el verano como en invierno. Le harán sentirse varios años más joven y le darán la apariencia de un hombre robusto y próspero. Se venden en todas las buenas farmacias, y los niños las toman con facilidad. Un niño de nueve años aumentó 7 kilos en dos meses, una señora aumentó 3 kilos en dos semanas.

Las Pastillas McCoy contienen aceite de hígado de bacalao (por extracción), y otros ingredientes de gran valor, como hierro reducido, fosfuro de zinc, sulfato de berberina, estricnina y jengibre. (M. R.)



-TRABAJOS ELECTRICOS- REDUCIDOS 40%

ARREGLO Y EMBOBINADO DE MOTORES, DINAMOS, ETC.
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

INSTALACIONES EN GENERAL

Efectuado en nuestros talleres por alumnos del curso avanzado y bajo la atención inmediata de un técnico experto autorizado.

Señor Comerciante, señor Industrial:

Nuestros talleres y sección técnica no persiguen lucro sino la especialización práctica de nuestros alumnos. Todo trabajo es garantido. Presupuestos sin compromiso.

INSTITUTO TECNICO NACIONAL
SAN MARTIN 64 (Altos.—CASILLA 3100.—SANTIAGO
Ct —11-J.

FABRICA NACIONAL DE SILLAS THE GRAND RAPID.

DELICIAS 3536.— CASILLA 4531.



Esta Fábrica le ofrece este artículo, lo mejor en calidad y presentación, al precio más bajo de plaza.

Existencia permanente para entrega inmediata.

Despachos a provincia, a vuelta de correo. Esta silla vale 15 pesos cada una. Pida catálogo a O. PINOCHET LE-BRUN

2a Pág.—11 Jl.

«La Nacional»

CAJA de AHORROS y de SEGUROS

OFICINA: HUERFANOS N.o 1175.

Cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el miércoles 15, a las 2 1|2 P. M., a fin de darles cuenta del balance y memoria correspondiente al primer semestre de 1931.

LUIS DAVILA L.,
Presidente.
Ct.—15-Jul.

El LUNES empezará en

LA VILLE DE NICE

la 2.a quincena de nuestra más grande de las liquidaciones.

NUEVAS REBAJAS — NUEVOS SACRIFICIOS

Vea nuestros precios de venta y se convencerá del enorme esfuerzo que hacemos para liquidar, sin excepción, todos los Artículos de Invierno.

Ct.-3

Realizamos

Cocinas a gas, $ 240.
Anafes a gas, a $ 65.
Estufas a carbón y leña.

Importadora del Pacífico.

BANDERA 24.

2.a Pág.—11—Jul.



La música ennoblece y alegra todo hogar.

Cuántas horas de deliciosa y de sana diversión puede Ud. dar a los suyos instalando una Radio en su casa.

Hoy en día la Radio ha llegado a tal perfección que ya no hay quien puede criticar su calidad. La Radio Loewe-Midget es en este sentido la última palabra.

Reunido el receptor y el alto parlante, todo en un solo mueble simpático, se la puede llevar con facilidad de una pieza a otra. Se vende con $ 100 de pie y diez mensualidades de $ 70, en la

CASA COSMOS Y RADIO ZIG-ZAG
Catedral 1047 Bandera 20

Ct.-3

REMATE JUDICIAL

El 14 del presente, a las quince horas, saldrá a remate en el Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, el fundo

HIJUELA LAS CASAS DE PAICO

Mínimum: $ 459,334.00, 2|3 del avalúo fiscal. El precio se pagará reconociendo por su valor el día del remate una deuda primitiva de $ 200,000 y reducida a $ 155,672 a favor de la Caja Hipotecaria.

El fundo está situado a 45 kilómetros de Santiago, camino asfaltado en gran parte.

Frente a las casas del fundo hay estación del FF. CC. a San Antonio, recientemente establecida entre las del Monte y Chiñigüe. Sus terrenos son aptos para todo cultivo, tiene bastante agua, buenos cierros y casas.

Títulos en Caja Hipotecaria y bases en expediente ejecutivo Ojeda" con Alessandri Altamirano Gustavo, en el Juzgado indicado. — Puelma, secretario. Ct.—11-1.

TODO EL DEPORTE, NACIONAL Y EXTRANJERO, TIENE SUS MEJORES INFORMACIONES Y RELACIONES EN

"LA NACION"

Si Ud. es deportista, debe suscribirse a "LA NACION".

Valor de la Suscrición

ANUAL
$ 95.00

SEMESTRAL
$ 50.00

TRIMESTRAL
$ 27.00

Armada Nacional

PROPUESTA N.o 1.

PETROLEO, BENCINA Y PARAFINA

Se piden propuestas públicas para el suministro de los siguientes artículos, puestos a bordo de un Petrolero de la Armada en San Pedro de California:

4,000 toneladas de petróleo para calderas.
885 toneladas de petróleo para motores Diesel.
160,000 litros de bencina y 40,000 litros de parafina en tambores de 200 litros.

Las propuestas se abrirán ante la Junta Económica de la Dirección del Material de la Armada, en Teatinos N.o 254, 2.o piso, el día 15 de julio próximo, a las 15.30 horas.

Bases y especificaciones pueden solicitarse en la Secretaría de la misma repartición.

Santiago, 22 de junio de 1931.

LA DIRECCION.

IMPORTANTE NEGOCIO

Terrenos con desvío propio en Santiago.

En situación central, rodeados de calles pavimentadas se venden tres manzanas de terreno, de más o menos 10,000 metros cuadrados cada una, con sus cierros, construcciones para oficinas, casitas para empleados, garages y galpones, etc., teniendo una de las manzanas un edificio de fierro y concreto de dos pisos, con m|m. 4,300 m2 aproximadamente de superficie.

Como el desvío es propiedad y a perpetuidad, no está sujeto al pago de prestaciones, como las concesiones corrientes.

Es una magnífica oportunidad para cualquier industria o para una inversión de porvenir.

Datos y antecedentes solicitarlos a Casilla 1940, VALPARAISO.

Ct.-0

Inspección de Casas de Préstamos.—Santiago.

Remate de Prendas de Plazo Vencido

HOY VIERNES 10 DE JULIO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9	La Favorita	San Diego 702	64878 a 66229, 86625 a [illegible]
10	La Royal	Estado 56	46199 a 46823
11	La Equitativa	Delicias 857	22203 a 23236 P., 7863 a [illegible]
14	San Pedro..	San Pablo 2102	44250 a 44754, 52456 a 53[illegible]
15	El Nuevo Tigre ..	San Pablo 2045	42093 a 43002, 37[illegible] a [illegible]
16	La Protectora	Rosas 1777	26361 a 27350, 13399 a [illegible]

MAÑANA SABADO 11 DE JULIO

HORA	AGENCIA	DIRECCION	NUMEROS
9.—	El Mont. Popular	San Pablo 3198	69627-69852 44823-44[illegible]
10.—	La Cruz Dorada	Matucana 902	79577-80113 O. [illegible]
11.—	La Santa Rosa	San Pablo 1998	60143-60565 96941-97[illegible]

HAY: Colchas, catres, zapatos, lazos, géneros de seda y lana, servicios de lavatorios, vestidos, etc.

Las prendas estarán a la vista dos horas antes del remate.

PAGO AL CONTADO EL INSPECTOR



"LA RURAL"

FERIA HOY VIERNES

Remataremos GANADO GORDO DE MATADERO: Novillos, vacas y bueyes gordos, llegados de OSORNO, TEMUCO, LAUTARO, MULCHEN, LOS LAGOS, RANCAGUA, etc.

GANADO PARA ENGORDA Y CRIANZA: Vacas delgadas medianas, novillos de 1, 2 y 3 años, bueyes de trabajo, vaquillas y lechones, llegados de LINARES, CHILLAN, BULNES, TALCA Y ROSARIO.

10 caballos tipo ejército, mansos de montura, sanos y nuevos, vacas paridas de ternero chico, caballares de montura, tiro y arado, chanchos gordos de Matadero.

4 Carneros Hampshiredown finos, del Criadero "San Carlos".

LA NACION

SANTIAGO, 10 DE JULIO DE 1931

LAS CAMARAS REFORMAN SUS REGLAMENTOS

Hoy, a las 4.15 de la tarde, se reune la H. Cámara de Diputados en sesión extraordinaria, con el exclusivo objeto de dictar la reforma reglamentaria que S. E. el Presidente de la República solicitó a fin de poder adoptar, con la rapidez que los acontecimientos imponen, las medidas de orden económico que la marcha anormal del mundo determina.

El Poder Legislativo ha querido demostrar la cabal concepción que tiene del momento extraño que vivimos, por una parte, y la solidaridad que existe entre él y el Poder Ejecutivo, por la otra, convocando a la sesión extraordinaria que se anuncia.

Los caracteres principales de la crisis que afecta a las actividades chilenas se encuentran, a juicio del Ministro de Hacienda, en el desequilibrio de la balanza aduanera, en la consiguiente exportacion de grandes cantidades de oro, en la reducción del circulante, la restricción de los créditos, la disminución de los ingresos y el abatimiento general de los productores. Cada una de estas circunstancias significa un problema gravísimo que debe ser resuelto rápidamente, si queremos alcanzar el restablecimiento de nuestra situación, al amparo de los poderosos recursos naturales de que el país dispone.

Los reglamentos de las Cámaras, consultados para epocas normales, no disponían de procedimientos capaces de permitir la dictación de leyes en periodos brevísimos, y era necesario crearlos; por otra parte, era indispensable adoptar un temperamento que, junto con hacer posible la anhelada rapidez, permitiera el estudio acucioso y meditado de las cuestiones suscitadas.

El H. Senado, aceptando estos dos puntos de vista, aprobó una reforma de su reglamento que somete al estudio de una Comisión Mixta Especial todos aquellos mensajes que tiendan al equilibrio presupuestario, sea por medio de economías, sea por la creación de nuevos recursos; y dispuso que los proyectos respectivos se trataran con "urgencia", con "suma urgencia" o con "discusión inmediata".

En el caso de "suma urgencia", el proyecto debe ir a la Comisión y el informe de ésta ser despachado, por cada rama del Congreso, en el plazo de dos días; y en menor tiempo aun en el caso de "discusión inmediata", porque en éste ni siquiera hay informe de Comisión.

La Cámara de Diputados revio anteayer el acuerdo del H. Senado por medio de la Comisión de Legislación y Justicia, y lo modificó, en parte, con el propósito de hacer todavía más rápido el procedimiento y, en parte también, con el de garantizar el examen profundo de las proposiciones de ley.

Dispone que la Cámara de origen determine en cada caso el trámite de urgencia que deba darse a los "proyectos que propongan medidas tendientes al equilibrio presupuestario", trámite que debe adoptar la otra Cámara. Para ganar tiempo, y a la vez permitir a los parlamentarios un mayor estudio, ordena que la Cámara de origen, inmediatamente después de recibir un mensaje, envíe copia de él a todos los miembros del Congreso Nacional. Para garantizar el derecho de todos, permite a los parlamentarios que no pertenezcan a la Comisión Mixta Especial, formular indicaciones "dentro de las veinticuatro horas siguientes a la presentación del proyecto", y hacer uso de la palabra en las sesiones de la Comisión.

Otra disposición interesante, y destinada también a conceder oportunidad amplia para que todos los representantes conozcan de modo cabal los asuntos sometidos a la tramitación de urgencia, es la que se consigna en el Art. 5.o: "Sólo podrá darse cuenta de estos proyectos en las sesiones ordinarias de la Cámara de origen". Así, cualquier miembro del Congreso objetará el proyecto, si no tiende a la "adopción de medidas destinadas a procurar el equilibrio presupuestario", y ninguno podrá alegar más tarde desconocimiento del punto debatido, puesto que todos tienen el deber de concurrir a las sesiones ordinarias.

No podrá presentarse, en consecuencia, un mensaje de urgencia en días en que no están en la capital los parlamentarios que viven en sus departamentos y que sólo vienen a Santiago los días lunes, martes y miércoles, que son los destinados a las sesiones ordinarias.

Nos parece que el acuerdo adoptado por las Comisiones de Legislación y Justicia y de Reglamento unidas satisface las aspiraciones de los congresales más celosos de sus fueros, y, al propio tiempo, consulta medios que permiten la mayor rapidez que puede exigirse a un cuerpo colegiado.

Seguramente, la H. Cámara aceptará hoy ese acuerdo sin modificaciones sustanciales, con lo cual dará una prueba más de su voluntad de cooperar con el Ejecutivo en los momentos angustiosos que la crisis mundial nos ha deparado, y en los cuales hemos de retemplar nuestros sentimientos patrióticos y nuestro espíritu de sacrificio.

AYUDA A LOS HIJOS DE LOS DESOCUPADOS

Un fenómeno interesante que ha puesto en evidencia la actual situación de crisis, es el recrudecimiento del espíritu de ayuda y de solidaridad en los habitantes, manifestado en las muchas formas con que diversas entidades públicas y privadas y hasta grupos aislados de particulares, han querido contribuir a aliviar en algo la suerte de aquellos que se encuentran sin un destino o una faena en que ocupar sus brazos y sus energías.

La iniciativa privada ha corrido parejas esta vez con la acción de los poderes públicos y puesto de manifiesto que el habitual egoísmo humano, llegado el caso, es capaz de convertirse en una espontánea fuerza de ayuda y de cooperación social. Por medio de beneficios teatrales, colectas, erogaciones privadas, donación de ropas usadas y de alimentos, una buena parte de la colectividad ha manifestado a la otra, la que se encuentra en aflictiva condición, sus deseos de socorrerla en cuanto le sea posible y hacerle más llevaderos estos días de prueba.

Ahora, la Dirección General de Educación Primaria ha tenido una iniciativa que la honra, tanto por su utilidad y su sencillez, como por el elevado espíritu de humanidad que revela y que resulta doblemente interesante si se considera que está destinada a ser puesta en práctica por los mismos escolares. A ellos, a los niños de las escuelas primarias, se les va a encomendar la hermosa tarea de aliviar la difícil situación en que se encuentran hoy otros niños, los hijos de los desocupados, y que tienen, como ellos, derecho a la salud y a la alegría.

Los funcionarios educacionales de todo el país organizarán las actividades escolares, como lo dice la circular, "alrededor del trabajo, la cooperación y la solidaridad", para acrecentar en los escolares algo que siempre anida en el corazón de todo niño: el deseo de ayudar al pobre y al necesitado y el impulso irresistible de solidarizar con los demás niños en toda circunstancia.

Se trata, pues, de que cada escolar de la República, espontáneamente, sin presión alguna, contribuya con especies alimenticias, vestuarios u otros elementos, a que se atenúe en lo posible la precaria suerte de los hogares en que falta el trabajo. No ha estado en el ánimo de esta repartición educacional, como no podía estarlo, imponer una carga o un gravamen a los educandos, sino, por el contrario, ofrecer una oportunidad de dar libre curso a los sentimientos humanos y caritativos que caracterizan el alma infantil. Con ese objeto sugiere la misma circular algunos procedimientos de manifiesta utilidad y fácil aplicación: recolectar o adquirir lana nacional, telas de bajo precio u otra clase de artículos producidos en el país y entregarlos a las niñas de los cursos superiores de las escuelas primarias o de las Escuelas Vocacionales para que los transformen, por ejemplo, en trajecitos o prendas de vestir. Las escuelas de hombres, por su parte, concretarán sus esfuerzos a reunir productos alimenticios o cualquiera otra clase de artículos que puedan servir para el abastecimiento de las familias en desgracia.

Viene a ser esta una generosa campaña que emprenderán los escolares de todo el país, dirigidos por sus maestros y ayudados, como tendrá que suceder, por los particulares, el comercio, las industrias y todas aquellas actividades que han demostrado interesarse aisladamente por la situación de los que han quedado sin trabajo ni pan, a causa de acontecimientos económicos que afectan al mundo entero.

La dictadura debe terminar en Rusia y debe atacarse el "stalinismo"

por León Trotzky

El fracaso del Plan de Cinco Años oculto por una densa nube de engaños

(ESPECIAL PARA "LA NACION")

Berlín, junio 1931

Si se examina la Rusia de hoy, la vida diaria de sus masas trabajadoras, su desarrollo cultural así como su grado actual de iliteracia, y si uno no miente ni se atiene a las declaraciones de los demagogos de la burocracia, tiene uno que admitir sinceramente que estas condiciones de la vida diaria y las costumbres de la gran mayoría de los habitantes del país han sido heredadas como en un 95 por ciento de la burguesía czarista de Rusia y que un escaso cinco por ciento está compuesto de elementos socialistas.

Esto no tiende a contradecir los hechos tal como los presentan la dictadura del proletariado, el sistema soviet y los éxitos inmensos conseguidos en economía. Estos hechos, sin embargo, son la base del edificio que está construyéndose.

Los semi-hambrientos albañiles que suben a los andamios cargados de ladrillos y mezcla,—muchos pierden la estabilidad y caen desde lo alto, — dicen: "Podemos entrar al edificio y ocuparlo". Pero el declarar que han "entrado en el socialismo" es ridiculizar, no solamente a los albañiles, sino al socialismo.

GRAN FRACASO. — EL PLAN DE CINCO AÑOS EN SI MISMO CARECE DE REALIZACION

Yo admito que si el propósito principal fuera alcanzar y sobrepasar a las naciones capitalistas avanzadas dentro de los dos o tres años próximos, para así asegurar la firmeza de nuestras economías socialistas, entonces la presión temporal sobre los músculos y nervios de los trabajadores, aunque pesada, seria, no solamente comprensible, sino justificada. Pero ya hemos visto la forma oscura, falsa y demagógica en que el problema se ha presentado a los trabajadores para que ellos lo resuelvan.

El constante martillar sobre sus nervios amenaza producir una reacción entre las masas, una reacción más temible que la que se formó hacia fines de la guerra civil.

Este peligro es más agudo no solamente porque el problema de alcanzar y sobrepasar a las naciones capitalistas—aunque el Plan de Cinco Años sea un completo éxito—no será resuelto, sino porque el mismo Plan de Cinco Años, aun con la tensión de nervios más tirante posible, no puede llevarse a cabo en cuatro años.

Aún me arriesgo a decir que la aventura administrativa de sus líderes hace la terminación del Plan económico menos y menos probable aún dentro de cinco años.

CONTRADICCIONES: ECONOMIAS SOCIALISTAS CONTRA NEGOCIOS EXTRANJEROS

Un análisis económico de Rusia demuestra que las estadísticas de sus éxitos cubren una serie completa de profundas contradicciones:

1. Entre la ciudad y el campo (precios así como escasez de comestibles y materia prima).
2. Entre los industriales fuertes y débiles (las industrias sufriendo una escasez de materia prima y la carestía por otro lado).
3. Entre el poder de compra, nominal y real, del rublo (emisión excesiva del papel moneda).
4. Entre las clases partidaristas y las clases trabajadoras.
5. Entre el mismo sistema de organización.

Pero fuera de éstas, conocidas por "contradicciones familiares" hay aún otra, que por la lógica de las cosas está creciendo en importancia. Es la contradicción entre el sistema económico del Soviet y el mercado extranjero.

La utopía reaccionaria de una unidad de economía socialista aislada, desarrollándose armoniosamente bajo la protección del monopolio de negocios extranjeros, formó un recodo de cálculos alrededor del cual se armonizó el Plan de Cinco Años.

Los especialistas de este Plan de Cinco Años combinaron astutamente sus intenciones destructivas con los prejuicios de las autoridades, quienes voluntariamente accedieron a todos sus deseos. Redactaron el Plan de Cinco Años de acuerdo con la decadencia rápida de las producciones industriales y los negocios extranjeros.

SOBRANTE DE TRIGO: LA EXCESIVA PRODUCCION DE TRIGO NECESITA MERCADO

Se aceptó como un hecho que dentro de los siguientes diez o quince años la Unión de los Soviets se mantendría por sí sola, y que no importaría más artículos de otros países.

Pero simultáneamente, el Plan de Cinco Años exigía un aumento en las siembras que ofreciera posibilidad de exportación. Sin embargo, quedó por completo oscuro lo que se intentaba hacer con el exceso de producción de trigo y otros productos. ¿Sería echado al mar?

Aún antes de que el propuesto Plan de Cinco Años fuera examinado, como un resultado de la presión que trajo la oposición sobre las autoridades, el curso de los sucesos hizo una serie de jirones de la teoría y de la práctica de la Rusia aislada.

Para todo país, ya sea capitalista o socialista, el mercado del mundo ofrece reservas enormes, prácticamente sin límites. El crecimiento de la industria soviet crea, por un lado, demandas culturales y técnicas, y por otro, nuevas contradicciones, obligando así al país, por todos los medios posibles, a recurrir a las reservas que ofrece el mercado extranjero.

Al mismo tiempo, el desarrollo de su industria, aun tomándola en su totalidad, antes de estar capacitada para satisfacer las necesidades domésticas más elementales, crea una demanda desproporcionada para la exportación (aceite y maderas, por ejemplo), de acuerdo con las leyes naturales.

DEPENDENCIA: LA NUEVA RUSIA TIENE QUE TENER SALIDAS EXTRANJERAS

La reconstrucción de la Unión Soviet, por lo tanto, no tiene a una independencia económica, pero, por varios conductos, tiende a exactamente lo contrario: a una dependencia sobre la exportación extranjera con la cual va uniéndose más y más. Mientras más sea el éxito con que Rusia se desarrolle, más estará obligada a expandir su terreno de relaciones económicas extranjeras.

La teoría invertida es aun más importante: Solamente por medio de su capacidad para aumentar sus exportaciones e importaciones, podrá la Unión de los Soviets situarse en posición de dominar las crisis parciales a su debido tiempo.

En su informe al décimo-sexto Congreso, Stalin dijo que la calidad de nuestras producciones es "a veces temerosa". Esta es una perfecta paralela al "terrible atraso" que el menciona.

Con tales excusas los burócratas hacen sus mellas. En vez de los hechos reales, nos brindan frases que aunque suenen fuertes, están disfrazadas cobardemente.

Aún así, dos números, dos comparaciones proporcionadas entre los partidaristas y las masas trabajadoras, ofrecen un estudio comparablemente mejor que las montañas de estadísticas de periódicos baratos que tratan de cubrir la falta de calidad publicando solamente la cantidad.

PENETRACION: EL MERCADO MUNDIAL INVADIENDO LAS REGIONES SOVIETICAS

Pero el querer llamar a las exportaciones rusas un abarrotamiento que amenaza la economía mundial, es un absurdo. Al decir esto los liberales y demócratas de los demás países aceptan que la industria soviet es tan poderosa que le es posible hacer temblar el mercado mundial.

Basta decir que las exportaciones del Soviet hoy día, luego de pasar por un proceso de importante desarrollo, llegan solamente a uno y medio por ciento de las exportaciones mundiales. No importa lo decaído que esté el capitalismo, este hecho no puede echarlo abajo.

El atribuír al Gobierno Soviet la intención de crear una revolución mundial con la ayuda de su uno y medio por ciento de las exportaciones extranjeras, es ridículo.

Lo que se denomina como la penetración de la Unión de los Soviets en la economía mundial significa, en un grado mucho mayor, la penetracion del mercado mundial en la economía soviet. Este proceso irá más y más en aumento y vendrá finalmente a convertirse en un duelo económico entre ambos sistemas.

Si el sistema fuera dirigido propiamente, los trabajadores podrían estar orgullosos en justicia de los éxitos que han obtenido. Pero tal como lo está, el resultado es directamente opuesto.

Los expertos en economía y los trabajadores continuamente ven la imposibilidad de llevar a feliz exito el Plan de Cinco Años. Pero no se les permite expresar su opinión. Trabajan bajo presión y se consideran injuriados en su interior.

Los administradores honrados no se atreven a mirar a los trabajadores cara a cara. Todos están poco satisfechos. Los informes se ajustan a los esfuerzos y a la calidad de la producción. Todo se oculta bajo una densa nube de mentiras. Y así se prepara la crisis. Mi consejo, en fin, es:

1. Buscar un sistema de comparación entre la producción soviet y la de las naciones capitalistas avanzadas, no sólo como una guía para los problemas prácticos de importación y exportación, sino como la única llave para la solución del problema de "igualarse y hasta sobrepasar" a las naciones capitalistas más avanzadas.
2. No tratar de echar un manto sobre las cosas y no estar haciéndolas ver mejores de lo que en realidad son. Suspender los engaños y no conservar los hechos en secreto.
3. Abandonar la errónea política de mirar el desarrollo económico desde un punto de vista nacional e internacional, que es un resultado consecuente de la teoría del socialismo en un país.
4. Renovar el partido arrojando de él a la dictadura burócrata.
5. Atacar el "stalinismo". Volver a las enseñanzas de Marx y a los métodos revolucionarios de Lenin.

L. T.

Groenlandia y sus hielos

Un cablegrama de Copenhague, publicado en "La Nación", ha dicho: "La ocupación de Mygbukta, en el Este de Groenlandia, por una expedición de cazadores noruegos, ha causado gran sensación en Dinamarca. El premier Stauning espera una explicación de Noruega al respecto. Se tiene entendido que el Gabinete noruego se reunirá en una sesión inmediatamente. El Premier de Noruega, Kalstad, declara que la ocupación ha sido para él una sorpresa".

Si Europa y el mundo no estuvieran seriamente preocupados de su salvación económica, esta noticia habría sugerido interesantes comentarios. Ese reino de Dinamarca, que es el único país del continente europeo que no ha sentido los horrores de la crisis, se agita ahora porque unos pescadores audaces izan la bandera de Noruega en las costas desoladas de la Groenlandia misteriosa. Las tierras árticas que todavía resisten a la curiosidad de los hombres de ciencia, parece que pertenecieran al primero que tiene la audacia de plantar su tienda al pie de las montañas de hielos perpetuos, de las noches interminables y de los días sin crepúsculos.

Groenlandia puede ser perfectamente considerada como parte del continente americano; el grupo de islas que la forman, donde los hielos ocultan la tierra, no han sido aún reconocidas en toda su extensión, y sus límites permanecen ignorados para los geógrafos.

La leyenda quiere que a Groenlandia se deba el descubrimiento de América, y no faltan investigadores que afirmen que esos mares fueron surcados por Cristóbal Colón, bajo el nombre de Juan Scolvus; de allí, la tempestad lo arrojó hacia las costas de Florida y Santo Domingo. Según la historia, Groenlandia fué descubierta por Gumbrón, colono normando de Islandia, la isla que Plinio llamaba "la última Thulé", visitada también por Colón.

Una tempestad empujó la barca de Gumbrón hacia las costas árticas, que entonces estaban pobladas de bosques, por lo cual alcanzaron el hombre de Groen-Land (Tierra Verde). A fines del siglo X, Erico el Rojo, caudillo de Islandia, fué desterrado allí, en castigo de haber asesinado a un compatriota. Las crónicas de la región aseguran que el hijo del desterrado, Leif, descubrió en una de sus excursiones marítimas las costas americanas. Señala, pues, la leyenda a Leif o a Colón, partiendo de la costa de Groenlandia, por voluntad propia o empujados por los vientos del Polo, hacia las tierras de América El hijo de Erico el Rojo se hizo cristiano en uno de sus viajes a Noruega, y de allí llevó unos misioneros que evangelizaron a los groenlandeses. Los afanes de la Europa Central hicieron olvidar esa región de los hielos y ya en el Siglo XV, nada se sabe de ella. Los Reyes de Dinamarca, durante el Siglo XVI, envían una expedición y establecen algunas colonias de pescadores; en el Siglo XVIII, Federico II de Dinamarca autoriza al sacerdote noruego Hans Grede para que organice en Groenlandia la vida cristiana. Y desde entonces se inicia, sin perder ya el contacto con el Continente, la industria y el comercio en dicha region artica. Su costa abrupta ofrece algunos abrigos para establecer colonias dinamarquesas, pero su interior permanece desconocido. El misterio de los hielos despierta las tentaciones de los sabios, y una serie de atrevidos exploradores fracasan en su empresa de reconocer la region, que no se sabe si es isla o tierra firme. Durante el siglo próximo pasado, esas expediciones se multiplicaron, pero sin grandes resultados para el esclarecimiento del misterio. Las más notables de esas hazañas de la ciencia fueron la alemana de 1870; la del capitán Mourier, en 1879; la de Baffin, que dio su nombre a un estrecho; la del norteamericano Peary, en 1886; la de Nordens Kiolds, que dos veces intentó atravesar el interior desconocido, y, finalmente, la de Nansen, que en 1888 emprendió la misma jornada. En los treinta años que van corridos del presente siglo, se han repetido con verdadero entusiasmo esas expediciones que no han logrado todavía dominar las montañas de hielos polares. Los establecimientos industriales que tanto en la costa occidental como oriental mantienen los dinamarqueses, han alcanzado una vida próspera, y de ahí que se evite cuidadosamente la intromisión de una nación extranjera. Se calcula que las tierras sin hielo y, por lo tanto, susceptibles de explotación, medirán más o menos 88 mil kilómetros, poblados, aproximadamente por diez mil habitantes, de los cuales mil serán dinamarqueses; los demás son criollos, mezcla de indígena y extranjero.

Los cazadores noruegos visitan con asiduidad la región; Noruega ha tenido, desde el siglo X, una intervención directa en la vida industrial y comercial de Groenlandia; sus costas son las más cercanas de Europa, y no es, por lo tanto, extraño el caso que denuncia el cablegrama de "La Nación". Pero, ello no perturbará jamás las relaciones de Dinamarca y de Noruega. Los cazadores de pieles de uno y de otro país fraternizan en Groenlandia desde tiempos inmemoriales.

Una de las últimas expediciones marítimas realizadas para explorar las islas y mares de Groenlandia, se efectuó en octubre del año próximo pasado; en ella, a bordo de la nave "Veslekari", tomó parte un periodista, que cuenta el siguiente episodio, revelador del alma sentimental de esos audaces cazadores noruegos que acaban de enarbolar la bandera de su patria en tierras dinamarquesas.

Dice el cronista que la expedición encontró perdidos en el interior de Groenlandia a cinco cazadores noruegos, que llevaban tres años viviendo esa solitaria vida de los hielos.

Los cazadores fueron repatriados, y al llegar al puerto de Aalesund, en la costa noruega, uno de ellos que había permanecido silencioso durante todo el viaje, se acercó al periodista y le mostró una caja de madera, que guardaba cuidadosamente. La caja estaba llena de tierra, en la que germinaba ya una lámina de musgo. El silencioso y hosco cazador, con sonrisa infantil, dijo señalando la caja: "Esta es tierra de mi huerto. La he llevado conmigo durante tres años, desde que partí para Groenlandia. Ahora ha florecido durante el viaje de retorno". Y como en la tapa que cubría la caja había una fotografía que representaba un grupo, añadió: "Mi mujer y mi hijo; debe haber crecido mucho". Y el recio cazador que desafió durante tres años al hielo y a los vientos polares, que resistió a la soledad y a las tinieblas, lloraba emocionado, a la vista de su hogar. ¡Gigantes con alma de niño: poseen el alma sentimental de las leyendas escandinavas!

R.

La sonrisa en el arte

La sonrisa en el arte clásico es un detalle muy raro de encontrar. Veis en Europa miles de cuadros, miles de rostros, y todos ellos son serios, graves; por lo general, tristes cuando no trágicos. Aquellos hombres amaban la gravedad de sus modelos; las hacían posar en forma seria, sellaban para siempre sus labios, como si en el fondo de todos esos talleres de grandes maestros, hubiese un duelo o pasara por sobre ellos la sombra de una desgracia.

He pensado muchas veces, y sobre todo pensé viendo la Gioconda en el Museo del Louvre, que era posible que la gran popularidad y el prestigio de esta tela, acaso se debería, en parte principal, a su sonrisa, sobre la cual se ha escrito tanto, sobre la cual tantas cosas se han dicho, en forma artística o simplemente por decirlas. Aparte de esa densidad de ambiente misterioso que baña la tela, de ese color verdoso pardo de su gama, que el tiempo patina más y más, aparte de su línea tan pura y tan tierna, lo que atrae en ese rostro, antes que nada, es la sonrisa. Yo creo que Leonardo al pintar a la Gioconda no pensó en refinamiento alguno, en inventar nada, en hacer misteriosa esa boca para la posteridad, sino que, simplemente, gran pintor como era, copió lo que veía, y esa sonrisa la tenía la modelo, y esa sonrisa fué la que salió en el cuadro, sin literatura más ni menos.

Tengo en lo que digo un apoyo, aunque ligero, pero apoyo al fin, y es que el rostro de la Gioconda no es único en el arte de ese entonces, y si es verdad que no tiene igual en otro cuadro que yo conozca, tiene lazos de parentesco con modelos de Luini y con otro rostro que también sonríe ligeramente, del mismo Leonardo, en el cuadro titulado "La Santa Familia", que está a pocos metros de la Gioconda, y que puede decirse que deslinda el recinto misterioso donde miles de turistas amateurs se instalan a veces horas enteras a mirar el cuadro verdoso que medita y sonríe eternamente en la galería de los bordes del Sena.

Si en el mundo del arte clásico sonrieran muchos rostros, la Gioconda no tendría de seguro el valor que tiene. Ahora hay que hacer una advertencia, y es que el arte francés, el ambiente francés, explota esa sonrisa y ese cuadro en forma de propaganda para el gran museo, y hasta le hace réclame como si se tratase de una estrella de teatro de París o de cabaret de lujo. Y, en realidad, la Gioconda es la estrella del Louvre, a la que cuidan dos dragones de Rafael, muy pequeñitos pero muy valientes, quizás para que la vecindad de aquello hombres sensuales y mundanos de Van Dyck, y sobre todo de Hals, que la acechan a no más de cincuenta metros, vayan a manchar su pureza y a trocar su sonrisa en mueca de desencanto y hastío...

Luini, que se formó en el taller de Leonardo de Vinci y que fue uno de sus discípulos más amados, tomó del maestro la bella costumbre de hacer sonreir a sus modelos. Ved cómo sonríe la virgen de su Santa Familia del Prado. Hay en ella también algo de la Gioconda, algo de ese misterio de tenue malicia que se oculta entre las mejillas cuajadas de carne rosa.

Cerca de la Gioconda florece una de las sonrisas más bellas y francas del arte de la pintura, y es la que derrama su luz de la boca de aquella mujer que pintó Solario, y que se titula en el mundo del arte "La Virgen del Cojín Verde", encanto de las madres y de las mujeres solteras que ven en ella como una dulce promesa de apasionada maternidad. Y notad siempre que esa sonrisa se ha cuajado en el taller del gran Vinci, ya que Solario trabajó con el, y quizá en los momentos en que el maestro de Milán delineaba la sonrisa de su Gioconda, ya Luini y Solario pensaban en sus dos vírgenes que sonreirían como la gran coqueta del Louvre.

Vinci parece ser que llevó siempre al borde de sus pinceles una dulce sonrisa para la vida. A veces esta sonrisa no solo iba a entreabrir labios femeninos, sino que se hacía andrógina, equivoca, tierna e irónica a la vez, como la vemos surgir de la sombra patinada de aquel San Juan Bautista, niño que todavía no se hace hombre, cuya ternura llega, según los críticos, hasta la fascinación, y que en la galería del Louvre prepara ya la sonrisa clásica del maestro, la de la mujer del Giocondo, fruto prohibido, y que el visitante verá unos metros más allá, guardada entre terciopelos rojos como en el estuche de un boudoir tibio y acogedor entre la nieve de París.

El maestro de Harlem, Hals, parece ser que contrapone a la sonrisa insinuada de los rostros de Vinci, una sonrisa más abierta, más sensual y estrepitosa. Es el pintor que por excelencia sabe reir, no va sólo con una insinuación de líneas de los labios, sino en una forma más rotunda y más democrática. Tomó la risa de sus modelos en la calle, en la burguesía, alguna vez en los bajos fondos, entre pilluelos de gorguera y entre muchachas fáciles. Mirad su "Bohemia" del Louvre. Su escote es atrevido, muestra una carnación fresca, la que el enamorado de Harlem pinta con verdadera delectación y con una sabiduría sólo comparable a la de Velázquez. Sonríe, francamente, abiertamente. Un punto más, y aquello sería la carcajada, el mostrar los dientes, y esto, jamás, porque sonreir, sí; alguna vez, entre mil, en el arte, pero mostrar los dientes, eso sólo lo sabe hacer, sin chocar, en sus tabernas, el goloso de Teniers, que se embelesa pintando borrachos y gente de mal vivir, en forma maestra por su ambiente. Cerca de esta bohemia, sonríe también el caballero Nicolás de Bareystein, en el mismo Louvre. Tiene gorguera de encajes, tiene vestiduras de terciopelo, pero alberga un alma de pillo que se transparenta en su sonrisa que mal encubre un fuerte bigote de enamorado. Sonríe satisfecho, con un poco de cinismo. Por algo tiene como vecina a la bohemia francota y joven, modelo alegre de Hals.

Rubens, el maestro flamenco, por excelencia sensual, rey de las juergas que en ese entonces se llamaban kermeses, se olvidó hacer sonreir a sus ninfas y a sus sátiros, a sus Evas y a sus mujeres flamencas, pero concentra la más fina de sus sonrisas en el rostro glotón de María de Médicis, que allí en una de las salas del Prado nos recuerda la gran Corte florentina. ¡Qué distancia tan grande de este rostro lleno de mujer, pintado por el flamenco, que muestra una sonrisa húmeda, al rostro de línea pura que tiene la misma reina, muy triste, muy pensativo, como preguntando a la vida qué le depara, que pintó el Broncino a aquella reina cuando ésta jugaba en los jardines de Florencia. Llevo en mi recuerdo estas dos caras de mujer: la casi mística e inocente del maestro italiano, de la galería de Uffizi, y la rozagante y frescachona de la reina de Francia, al través de treinta años de distancia, que domina como retrato maravilloso en las salas luminosas del Prado.

Pero Rubens sigue sonriendo en Uffizi, cuando pinta a su primera mujer, Isabel Brandt. Es una sonrisa todo lo contrario de la Gioconda, un poco boba, un poco desorientada, una sonrisa a flor de labios, que no dice nada y que no penetra más allá de la epidermis.

Palma el Viejo pone una sonrisa en su virgen del admirable cuadro de la Academia de Venecia, titulado: "Sagradas Conversaciones", que no ha mucho ha sido premiado en Londres. Creo que es lo mejor de este museo, aun por sobre los Veronés, y que es de advertir que aquí este pintor está en casa propia, a gusto, con toda su luz y con todo su esplendor, a mi juicio mejor que en el Louvre. Pero Palma el Viejo le domina, por su brillo y su armonía, tan admirable.

Aquí también en esta misma academia de Venecia encontramos otra sonrisa muy especial, y es la de aquel angel que toca el laud, de Victor Carpaccio; una sonrisa de niño contento de lucirse y de saber tocar. Ternura y gracia de línea, en este cuadro, detalle de La Presentación.

Ahora, comparad las sonrisas que han desfilado por esta crónica, con la gravedad, con la seriedad de las vírgenes de Aloisi Vivarini, en Venecia, con las vírgenes de toda la escuela florentina, con la tragedia de esas bocas abiertas en aspiración al cielo, pero abiertas en rictus de dolor y de desesperanza; las caras melancólicas y místicas de Mantegna, las de Van Eyck y de Memling, en las que parece que la sonrisa no ha florecido jamás, que quedó allí congelada antes de nacer. Y al decir esto me acuerdo en este instante de aquel rostro del retrato de un joven, de Perugino, en Florencia, en Uffizi, aquella serenidad, aquella vida maravillosa, aquella melancolía de siglos, aquellos ojos muy abiertos a la vida. Quiso sonreir, y la sonrisa del labio sensual, se heló, se trocó en mueca de dolor, y lo que pudo ser alegría, se cambió en desdén; lo que fué dulzura, derribó el labio con íntima desolación y tristeza.

Sí; el arte clásico sonreía poco. He anotado estas sonrisas entre miles de labios sellados y serios, amargos, casi inhumanos. Fué el realismo el que supo entreabrir las bocas en el cuadro, en la estatua. Así Carpeaux ríe locamente en su "danza", de la Opera de París; ríe con risa loca. Se cuenta que cuando hizo este grupo, emborrachaba a sus modelos para que rieran y gritaran a sus anchas. Pero Carpeaux reía mucho porque se sentía muy desgraciado, porque fué insaciable de gloria, como lo fué Bourdelle, y por esto Bourdelle conmueve con su estatua de Carpeaux, porque al dar tinte de profunda melancolía a su obra del maestro admirado, esculpió al mismo tiempo en el bronce sus profundas nostalgias y sus ensueños.

Y despues de pasar por la sonrisa de "La Bañista", de Falconet, termino esta crónica por la terrible "sonrisa de vieja", como dijo un crítico, de la estatua de Voltaire, de Houdon, que en el foyer de la Comedia Francaise sonríe eternamente de las vanidades mundanas, entre perfumes parisienses y locas ansias cosmopolitas.

N. YAÑEZ SILVA

Tramitación especial para los proyectos económicos

La Cámara, en sesión extraordinaria, se pronunciara hoy sobre el proyecto que la establece

A las 4.15 de esta tarde celebrará sesión extraordinaria la Cámara de Diputados, con el objeto de pronunciarse sobre el proyecto de acuerdo, que modifica temporalmente los reglamentos del Senado y de la Cámara, a fin de dar una tramitación especial para los proyectos de carácter financiero y económico.

La Secretaría de esa rama del Congreso envió ayer a los diputados la siguiente citación:

Santiago, 19 de julio de 1931.

El señor Presidente de la Cámara, en uso de la facultad que le confiere la parte final del inciso 13, del artículo 18 del Reglamento, me ordena citar a US. a sesión especial para el día de mañana viernes 10 del presente, de 16.15 a 19.15 horas, destinada a tratar del proyecto de reforma transitoria del Reglamento de la Cámara que establece una tramitación especial para ciertos proyectos de ley.

Lo que tengo la honra de poner en conocimiento de US.

Dios guarde a US. — Alejandro Errázuriz".

Cañerías nacionales en las propuestas públicas, con el fin de favorecer la industria

Acuerdo de la Junta Administrativa de los Servicios de Agua Potable

A las 10.30 de la mañana de ayer se reunió la Junta Administrativa de los servicios de agua potable, presidida por el Intendente de la provincia, señor Manuel Salas Rodríguez y con asistencia de los delegados fiscal y municipal, señores Opazo y Veliz, respectivamente y del Director de los servicios, señor Jorge Calvo Mackenna.

Entre otros acuerdos, se adoptaron los siguientes:

A indicación del señor Calvo Mackenna, rechazar las propuestas presentadas para la adquisición de 60 mil metros de cañería de fundición.

A indicación del señor Salas Rodríguez, pedir propuestas públicas para la adquisición de 40 mil metros de cañerías de fundición. Con el objeto de favorecer la fabricación de cañerías en el país hubo acuerdo para preferir en dichas propuestas a los industriales nacionales, pero siempre que el precio del articulo no sea superior en 20 por ciento al más bajo fijado por las cañerías de fabricación extranjera.

Un servicio de 610 almuerzos diarios para los cesantes

tiene establecido la Municipalidad de Providencia

Ultimamente celebró sesión el Comité designado por el Alcalde de Providencia, don Almanzor Ureta, y que tiene a su cargo la organización de los trabajos para distribuir socorros entre los obreros cesantes. Asistieron los señores Almanzor Ureta, Félix Cabrera, Juan Durán, Ernesto Jhan y José Berio.

Se tomó conocimiento de que se han obtenido ya seiscientos diez almuerzos diarios, proporcionados por los vecinos de la comuna y por diversas entidades del Estado o particulares.

La Oficina Central de Pasteurización de Los Leones resolvió donar cincuenta litros diarios de leche para los niños indigentes.

Las donaciones de ropa para los pobres han continuado recibiéndose sin interrupción, lo que ha permitido dotar de diversas prendas a más de doscientas personas.

Para el viernes 17 de este mes se prepara una función a beneficio de los cesantes en el Tatro Providencia.

SALVADOS del Gran INCENDIO
de la GRAN ZAPATERIA "LA VERBENA"
SAN DIEGO 435, AL LLEGAR A LA PLAZA ALMAGRO.

Se Liquidan ¡¡11,000 pares de Zapatos!!

LIQUIDAMOS 2,000 PARES ZAPATOS PARA HOMBRE, CON MATERIALES IMPORTADOS Y NACIONALES, A CUALQUIER PRECIO.
4,000 PARES PARA SEÑORA, EN MODELOS DE ALTA NOVEDAD, EN PERFECTO ESTADO, A $ 15.00 PAR.— 2.000 PARES PARA SEÑORA, CON PEQUEÑAS AVERIAS, DESDE $ 2.00 EL PAR. (ESTO PARECE MENTIRA; PERO ES VERDAD). 3,000 PARES PARA NIÑOS Y NIÑAS, POR LO QUE PAGUEN.
ACUDA A ESTA FORMIDABLE LIQUIDACION, UNICA VERDADERA EN SANTIAGO.

LA VERBENA
SAN DIEGO 435, AL LLEGAR A LA PLAZA ALMAGRO (LOCAL QUEMADO).

Ct.—X.

¿Por que martirizar su cara con hojas falsificadas?



Ahora puede Ud. obtener hojas **Gillette** *legítimas*

(tipo de tres agujeros)

a precio reducido

Paquete de 10 HOJAS $ 5.80
5 HOJAS $3.00

No se estropee la cara con hojas falsificadas; no deje que esos serruchos en miniatura le rasguñen el cutis.

Ahora cuesta muy poco gozar del lujo de hojas Gillette legitimas.

No son hojas de segunda calidad pues en la fábrica Gillette se desechan todas las hojas imperfectas. Esta gran reducción en el precio de las hojas Gillette, tipo de tres agujeros, obedece a la presentación de la nueva hoja Gillette.

Estas hojas de primera calidad darán a Ud. la afeitada suave y fresca que ha granjeado fama a la marca Gillette. Una afeitada matinal sin tirones, sin arañazos, sin escozor, ¿no resulta mucho mejor que el suplicio de afeitarse con una hoja falsificada?

Consiga una buena cantidad de hojas mientras dura este precio de ganga.



Estas hojas Gillette legítimas sirven para las navajas de tipo Gillette antiguas.



HARDY y Cía.
VALPARAISO — SANTIAGO
Distribuidores Generales para Chile de la

Gillette Safety Razor Co.

GRAN GANGA EN HOJAS LEGITIMAS GILLETTE!

Ct.—X.

¿Sufre Ud. de resfriado?
Use este reciente descubrimiento científico—

Administrese esta misma noche un tratamiento de Mistol y mañana se encontrará muy aliviado. Un poco de Mistol abre los conductos nasales, alivia el taponamiento y suaviza la garganta irritada. Lleve un frasquito de Mistol consigo y cúrese todos los resfriados. Los doctores mismos lo emplean. Adquiéralo en cualquier farmacia.

Mistol Alivia el resfriado

Lt.—X.

Una paria encantadora

Este nuevo método pronto pone los DIENTES BLANCOS Y BRILLANTES

NO hay más que una manera correcta de limpiar y blanquear los dientes en poco tiempo. Este es el método por largo tiempo recomendado por los dentistas y perfeccionado por Kolynos, o sea el método con el cepillo seco.

Pero no hay más que probar el Kolynos para convencerse. Use un centímetro en el cepillo seco dos veces al día.

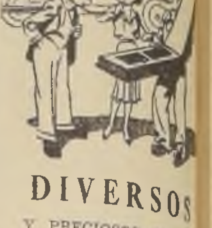
No tardará en comprender que el tener dientes manchados, cubiertos de sarro y cariados, con las raices descubiertas al margen de las encías, indican un descuido imperdonable. Usando el Kolynos, los dientes lucen más blancos—por lo menos 3 matices en 3 días—las encías se fortalecen, poniéndose rosadas, y la boca entera se siente fresca, acompañada de una sensación en extremo agradable.

¡Nada hay que pueda compararse con el Kolynos! Al ser introducido en la boca, se forma una espuma antiséptica de sabor agradable que limpia las grietas de los dientes como ninguna otra pasta que jamás haya probado.

Neutraliza la acidez y destruye los microbios dañinos que causan la "Boca Bactérica." Ninguna de las pastas de dientes corrientes es tan eficaz.

KOLYNOS CREMA DENTAL

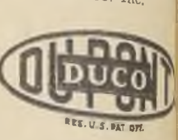
Ct.—X.



DIVERSOS
Y PRECIOSOS COLORES
DUCO

Pida al pintor DUCO que le enseñe el libro de colores DUCO. ... SAS combinaciones de colores y en gran variedad para satisfacerle y dar a su coche la apariencia moderna y atractiva por muchos años. Insista en DUCO, hecho solamente por DU PONT. Es a prueba de tiempo y de agua. Es el mismo acabado que muchos fabricantes dan a los coches nuevos.

Vea a su pintor hoy
E. I. du Pont de Nemours & Co. Inc.



Si no es hecho por DU PONT, no es DUCO.

Distribuidores:

Pérez, Valdés y Cía. Ltda.

Moneda 1062.— Santiago

Prefectura del Tránsito
AL COMERCIO Y PUBLICO EN GENERAL

Por disposición superior ... entregar el mando de esta ... dad. Comunico al comercio y público en general, que debe ... tar sus cuentas en el plazo de tres días, después del cual ... reconocerá deuda pendiente.
Santiago, 9-VII-931.

ARMANDO VALDES VASQUEZ
Teniente Coronel y Prefecto
Ct.—11-Jl.

ARRIENDASE
barato galpón más de ... metros con desvío, fuerza eléctrica y oficina.
Tratar:
Marmolería, Avenida Seminario N.o 381.
Ct.—11-J.

UNA POSITIVA ECONOMIA
La certidumbre de recibir a primera hora el diario, y el confort de su hogar para sus informaciones, le representa una suscripción a

"La Nación"

Llame al teléfono
8 2 2 2 2
o escriba a Casilla 81-D, pidiendo un agente.

AVISE UD. EN LOS CLASIFICADOS DE "LA NACION"

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ROBERTO CRUZ
Causas criminales. Teatinos 436.

CARLOS ROBERTO GONZALEZ
Catedral 1245; 9-11, 3-6. Especialidad asuntos criminales. 19 jl.

SANTIAGO LAZO
ARTURO VALENZUELA
ROBINSON ALVAREZ MARIN
JORGE UNDURRAGA
SANTIAGO LAZO PREUSS
Abogados
Trasladaron su estudio a Bandera 140-A. G. P.-30-A

ALFREDO ILABACA LEON
Abogado
Civiles, criminales, juicios del Trabajo. Alegatos Cortes Apelaciones y Suprema. Estudio y domicilio: Bandera 714. Teléfono 89089.

VICENTE MOLINOS GAETE
Especialmente asuntos comerciales. Revisión títulos. 11-12. 17-18 Bandera 320. Teléfono 81783.

RAUL OBRECHT
Especialmente cuestiones comerciales. Estudios: Edificio Banco Anglo, 4° piso, oficina 9, casilla 3618 Teléfono 84907.

MEDICOS

Dr. EDUARDO ABUD
Riñón, vías urinarias Monjitas 651, 2-5. Teléfono 80634.

DOCTOR ALESSANDRINI
Cirugía, ginecología. Lunes, miércoles, viernes: 1 a 3 y en Rendezvous. Teléfono 83556. Merced 322.

Dr. ALCAINO
Oídos, nariz, garganta. Jefe Hospital Salvador, 2-5. Dieciocho 314. N|O.

Dr. ALLENDE NAVARRO
Nerviosas, mentales. Recibido Suiza. 15 años Europa. Gabinete completo, electricidad médica. Moneda 1044. Teléfono 85581.

Dr. ALONSO VIAL
Cirugía. Auto 86440. De 2 a 3. — MONJITAS 467 —

DOCTORA BEHM
Moneda 941.

Dr. BULNES
Pulmón. Rayos X, 5-6. Merced 325. Teléfono 85295.

Dr. Leonidas Corona T.
Estudios en Europa
Laboratorio clínico. Delicias 863.

Dr. CASASBELLAS
Regresó Europa. Rayos, corazón pulmones, estómago, intestinos. Santo Domingo 1716. — Teléfono 87690. De 1 a 5.

Dr. CARLOS GARCES
Delicias 978.—Teléfono 83747
Laboratorio clínico. Bacteriología, serología, química. Reacciones de Kahn, Wassermann, etc. 23-J

Dr. CASTELLON
Piel y sífilis. San Antonio 570. De 3 1|2 a 5 1|2.

Dr. SELIM CARRASCO
Serrano 34. De 2-4. Teléfono 87413. 23-J

Dr. CASTAÑON
Pulmón. Edificio "La Nación". Of 808. Teléfono 82222. De 3 a 8. Domicilio: Av. Manuel Montt 337. Teléfono 83642.

LABORATORIO CLINICO
Dr. Héctor Corona
Delicias 938. Tel. 83695. Orina metabolismo, etc. Exámenes sangre.

Dr. DREKMANN
Medicina, enfermedades nerviosas. Consultas: 6-8. Catedral 1165. Teléfono 89316.

Dr. S. DIMITSTEIN
Trasladóse Ahumada 36. — Medicina general. — Señoras. Partos. 1-4. Teléfonos 83476-84316.

PROFESOR FONTECILLA
Regresó Europa. Afecciones pulmonares, nerviosas, mentales. Rayos X. Electroterapia. Santa Lucía 330. De 3-5.

Dr. FUENZALIDA BRAVO
Niños. Merced 560.

Dr. ANGEL DIMITSTEIN
Rayos X. Diatermia, corazón, hígado, pulmón y estómago. Delicias 865. Teléfono 83848. De 1-4.

Dr. GANTES
Enfermedades niños 3-5. Rosas 2066. Teléfono 80834.

Dr. GIANELLI
Estudios Europa
Piel, sífilis, vías urinarias. Consultas: 2-6. 21 de Mayo 562.

Dr. GORGEWSKY
Estomago, intestinos, hígado, pulmon. Rayos X. De 2-5. Brasil 39.

Dr. GALAN
Señoras. Medicina general. Lira 985. 2-5. Teléf. 267. Sta. Elena 8-Ag.

Dr. GARCES RIQUELME
Oídos, nariz, garganta. San Antonio 570. De 4 a 6. Teléfono 80827.

Dr. GIRON
Cirugía-ginecologia. Ejército 182.

Dr. GRUNBERG
Oídos, nariz, garganta. 4-6. Santo Domingo 2046.

Dr. GREZ
En Europa.

Dr. ICAZA BARROS
Nataniel 185.

INSTITUTO KOCH
Dres. Jaime Vidal y M. Madrid
Serrano 295. Teléf. 84830. Rayos X. Pneumotórax. Oxigenoterapia. Luz ultravioleta, Diatermia, Laboratorio, Inyecciones. N|O

Dr. TEODORO KAUSEL
Enfermedades de niños. Regresó Europa. 2-3 1|2. Compañía 3129. Teléfono 210. Estación.

Dr. KRUMBACH
Titulado Alemania. Señoras. medicina, venéreas. 4-6. Delicias 870.

Dr. ADOLFO KAPLAN
Regresó Europa
Estómago. Intestinos. Hígado Rayos X. Huérfanos 1466.

Dr. BENJAMIN KAPLAN
Oídos, nariz, garganta. Huérfanos 1466. N|O

Dr. LOIS
Medicina general. Vías Urinarias Catedral 1467. Teléfono 64364.

Dr. MANUEL MATUS H.
Cirugía general. Ginecologia. Pensionado Salvador. Consultas: 3-5.

Dr. WALTER MALSCH
Oídos, nariz, garganta. Delicias 978. 3-6. Teléfono 81121.

Dr. PRATS
Santo Domingo 849. 4-6. Jefe Clínica Universitaria: Piel. Sífilis. Venéreas. Rayos X, Diatermia. Actinoterapia. Curación Várices, Ulceras piernas.

Dra. PEREZ MATUS
Enfermedades señoras, 11 a 12. — Delicias 465.

Dr. PULIDO AROCA
Niños. Maestranza 523.

Tratamiento de tumores
ROENTGENTERAPIA - RADIUM (CURIETERAPIA)
Dr. LEONARDO GUZMAN
Amunategui 449. De 3 a 6. excepto jueves. REGRESO.

Dr. PIERRET
Oídos, nariz, garganta. De 2-3.30. Monjitas 651.

Dr. PANATT
Corazon. Pulmón. Estómago. Pasaje Capuchinas 730. Teléfono 87211.

Dr. QUINTEROS ENCINA
2 a 5. Avenida M. Montt 1291.

CLINICA Dr. RODRIGUEZ BARROS
Pensionado para cirugía y maternidad. Diatermia, luz ultravioleta. Precios módicos. Huerfanos 2247. Teléfono 62304.

Dr. CARLOS SEAMAN
Medico cirujano, 14 a 16.30 horas Delicias 238. Teléfono 82821

Dr. EDUARDO SYLVESTER
Médico Clínica Universitaria, piel, venéreas. Tratamiento gonorrea con diatermia y auto-vacunas. Consultas 1-8 1|2 u hora acordada. Rosas 1965. Teléfono 89622

Dr. FELIX VALENZUELA
San Francisco 1138 (2 a 6). Tratamientos. Consultas por correspondencia

Dr. TAPIA FERNANDEZ
Cirugía, ginecologia, tumores. Delicias 343. Teléfono 80985.

Dr. CARLOS URRUTIA
4-5. Maestranza 735. Teléfono 231, Santa Elena.

PROF. Dr. VICUÑA HERBOSO
Regresó Alemania. Medicina interna. Rayos X. Sólo solicitando hora. A. Barroso 270. Tel. 80806.

Dr. A. WAISSBLUTH W.
Medicina Interna y Sifilis
Especialidad: corazón, pulmón estomago e higado. Delicias 2294 esquina República. Teléfono N.o 60092. Consultas: de 3.30 a 6. N'O.

Dr. WERHRHAHN
Perfeccionamiento Alemania. Estómago. Intestinos. hígado. Rayos X. Radiografías. Consultas: 3-5. Carmen 115. Teléfono 64651.

OCULISTAS

Dr. BORGOÑO
Oculista
Agustinas 1652. 1.30-3. 9-J.

Dr. ESPILDORA LUQUE
Consultas: 3-6. Santa Lucía 234.

ABRAHAM SCHWEITZER
Oculista
Merced 325.— 3-4.

Dr. STOLTING
Oculista
Compañía 1380. Consultas: 3-6.

IDA THIERRY
Oculista
Estudios Europa. Merced 560. Consultas 2-4

Dr. VERDAGUER
Oculista
Agustinas 1652.— 3.30 a 5.30.

DENTISTAS

ERNESTO ANGUITA
Piorrea y radiografía dental. Ed. Ariztía. Piso 7.o

ALBERTO GONZALEZ
Estudios Filadelfia. Extracciones difíciles indoloras. Enrique Concha 20

Dr. HECTOR PACHECO PIZARRO
Dentista
Extracciones sin dolor, puentes y placas de oro. Consultas de 5 a 8 P. M. Trasladóse al edificio de "La Nacion", 8.o piso. N|O.

RADIOGRAFIAS
Dentista Ureta Cienfuegos
Merced 639. Teléfono 86769.

FRANCISCO ROMERO
Coronas, puentes. Claras 427. 31-J.

DENTISTAS: ARRIENDO LOCAL PARA oficina dental con instalaciones de gas, agua y sala de espera amoblada. Cambio máquina de corriente continua por alterna. Precio $ 200. Verlo, Puente 558.

MATRONAS

REBECA BRIONES
Recibo pensionistas. ... pecialista. Rosas 2019. Teléfono ...

BURGOS
Arturo Prat 1441.

MATRONA ERAZO
Mujica 20.

MERCEDES DARRIGRANDE
Regresó extranjero ... mos adelantos. Partos. ... Pensionado particular. Merced ... Teléfono 64593.

CELSA GUERRA REYES
Matrona — Rosas 1954.— ... permanente.

JULIA MORENO
Arturo Prat 696. Teléfono ...

AMELIA MATUS
Pensionado
Curaciones. Echaurren ...

MATRONA SARA NOVOA
Regresó, San Diego 142.

CONSULTORIO PRIVADO
Consultas gratuitas. García ... 22.

PENSIONADO SEÑORA REYES
Atendido cirujano ... partos. Esmeralda 636.

VARIOS

CLINICA VENEREA - CIRUGIA
Alameda 2595. Dr. Ugalde ... 3 a 8. Tratamiento ... estrecheces ... sífilis, gonorreas ... titis, cistitis, impotencias ... ración, facilidades ... Teléfono 80722.

El Triciclo

Cuento, por Alfredo Matilla.

Era el día 18 de marzo.

Don Arsenio se dirigió a casa de su hermano. Sus sobrinos le recibieron con gran alboroto, trepando ágilmente por las cucañas de sus piernas para alcanzar el botín de los caramelos en los bolsillos de la americana.

Pepito, el mayor de los niños, con doce años de caprichos, le dijo:

—Tío Arsenio, mañana es mi santo.

—Ya lo sé, Pepín—respondió el tío con vulgaridad.

—¿Y qué piensas regalarme?—vociferó la criatura.

—Pues, una trompetita y un tamborcito—contestó don Arsenio.

—¡No, tío, no! ¡Yo quiero un triciclo!

—Hijo mío, ese es un regalo caro y yo no estoy en condiciones de gastar mucho.

—Porque eres mas avaro que el de Molière—aulló Pepín en un alarde de cultura.

—¡Niño! — le recriminó el tío — que voy a tener que darte un azote!... ¡Vaya, vaya, no llores, hombre!...

—¿Me vas a comprar el triciclo?

—No puede ser.

—Sí tío. ¡Anda! ¡Si me lo compras ya no te pegaré nunca patadas en los tobillos!

—Aunque así sea, Pepín. No puedo regalarte el triciclo.

El crío comenzó a pegar gritos.

—Te compraré otra cosa más bonita — intentaba don Arsenio.

Pepito subió el tono de su llanto.

—¡Anda, no llores! ¿Quieres un caramelo?

El niño se metió el caramelo en la boca, e inmediatamente se lanzó de nuevo a entonar la romanza de su desesperación en "la"... ¡en la forma más desagradable para los vecinos!

Don Arsenio huyó. Por la escalera aun oía gritar a Pepito.

—¡¡Yo quiero un triciclooooo!!...

—El tío se fué a su casa.

Por la noche, en la cama, se puso a pensar en la petición de su sobrino y madurando una idea se dejó caer delicadamente, con estudiado desmayo, en brazos de Morfeo.

A la mañana siguiente la idea había madurado tanto, que ella sola cayó del árbol del cerebro de don Arsenio. Y éste la recogió y la puso en práctica. Se vistió y se dirigió a la calle. En los libros de las puertas giratorias de los cafés leía su decisión. Y las hojas de esos libros pasaban sin cesar, alegremente, ayudadas por las personas — que en este caso hacían de dedo mojado en saliva — animándole a realizar lo pensado.

—¡Qué demonios! ¡Yo soy rico y solo! ¡Bien puedo permitirme el lujo de regalarle al niño un triciclo! — decidió al fin.

Y dicho y hecho.

Se dirigió a un bazar cercano a la casa de su sobrino.

—¿Me hace el favor de enseñarme un triciclo? — rogó a un dependiente.

—Sí, con mucho gusto... ¿Este? — preguntó el empleado.

—No; mayor. Quiero otro mayor — afirmó don Arsenio tras una ligera inspección del precio escrito en un cartoncito, en este caso altavoz de economía.

—¿Este? — preguntó el mismo dependiente, del mismo modo que la otra vez, pero ahora ante un triciclo mucho mayor. Tan grande que el tío de Pepín podía montar en él.

—Sí, éste — decidió don Arsenio despues de una nueva y satisfactoria investigación económica.

—¿Dónde se lo enviamos? — preguntó el empleado.

—No se molesten. Es aquí al lado. Yo mismo lo llevaré.

Y don Arsenio se dirigió a casa de su hermano.

Le latía el corazón como si en él se le estuviera formando pus.

—¡Qué sorpresa se va a llevar Pepín! — pensaba.

Por fin llegó a la casa.

El portero le saludó sonriente.

—¿El regalo de Pepito? — dijo.

Sí — respondió el tío emocionado.

El portero le puso el ascensor.

Cuando llegó al piso, se enredó al salir con los pedales del vehículo y se hizo un verdadero lío entre el timbre y esa campanilla que no suena y que tienen aun muchas casas viejas.

Y fué entonces cuando en el cerebro de don Arsenio surgió otra idea. La de entrar el mismo montado en el triciclo en la habitación donde estuviese Pepín.

¡Pase!... ¡Por fin!... La doncella le abre la puerta.

—¡Chts!... ¡no diga nada! — impuso, con un dedo tangente a la nariz y a los labios, don Arsenio.

—Pero señorito... — quiso objetar la doncella.

—¡Nada! ¡cállese!

—Pero...

La doncella asintió, sólo con la cofia.

—¡Nada! Están comiendo, ¿verdad?

Y don Arsenio montó en el triciclo y emprendió la marcha a una velocidad prudencial por el circuito del pasillo.

El triciclo marcaba en el piso encerado la triple vía de su dinamismo.

—¡Ahora!—exclamó don Arsenio.

Y con un viraje de maestro tomó la curva del comedor y penetró en él altiva y gallardamente. La alegría de su alma le hacía pedalear con un brío de campeón de la "tour de France".

Y radiante de dicha dió una vuelta alrededor de la mesa donde se hallaban todos comiendo. Se le quedaron mirando asombrados.

Y don Arsenio, triunfante, borracho ya de éxito, dió otra vuelta alrededor de la mesa.

Y cuando iniciaba la tercera, su cuerpo y su alma, con el triciclo, se detuvieron de pronto. Y fué entonces cuando don Arsenio se dió cuenta de que se había equivocado de piso.

A. M.

Doña Amandina Stuardo de Concha

Levemente, como quien guarda la vida en un sagrado cofre de silencios, se ha ido la señora Amandina Stuardo de Concha, esposa de aquel que fué el porta estandarte de la democracia chilena, don Malaquías Concha.

Su partida fué solemne, angustiosa, cercada por todos los cariños que había juntado en un fuerte haz. Le acompañaban todos aquellos que habían seguido su ruta, viéndola llevar en sus pupilas y en sus labios una dulce concepción maternal de las cosas.

Y se fué con la solemnidad de una matrona de vieja estirpe, llevando el diapasón, el alma de su compañero de ruta.

Apagada que fué la antorcha de su esposo, ella desapareció en el agitado vaivén del mundo y se entregó a fervorosas plegarias espirituales, a calladas emulaciones, para despertar en sus hijos el bello sentido de la simplicidad y de la belleza. Y para entonar más sus plegarias, su voz condolida, de nobles proyecciones, la hacía llegar a cada instante a los oídos de ellos. Sus hijos fueron, durante el descenso de su alma, su gran dolor. Dolor de amor inconmensurable. Todos los ideales del mundo los volcó en ellos. Toda su fina sensibilidad se la entregó a ellos; vivía por ellos y para ellos. Sus grandes triunfos le abrían nuevos derroteros de goces, y sus fracasos la ensombrecían hasta hacerla romper millares de perlas lagrimosas.

Gastadas sus fuerzas en seguir a un luchador que era todo dinamismo; gastada la visión de los grandes paisajes, fué después sólo una tejedora de recuerdos para los suyos y para los continuadores de su yo, sus nietos, que los cuidaba como a flores de invernaderos orientales.

Los que hemos oido sus últimas plegarias, no podremos olvidar jamás el doloroso sentido de ser madre; madre educada en el amor y la virtud, entregándose entera a los grandes afectos, no solicitando nada a cambio de esa dulce orquestación de notas que dejó en el mundo.

G.

VIDA SOCIAL

EL VERDADERO MODO DE NO SABER NADA, ES APRENDERLO TODO A LA VEZ.

Jorge Sand.

HOY

Santos Leoncio, Mauricio y Daniel, mártires, y Amalia (o Amelia), virgen.

MAÑANA

Santos Pio, papa y mártir, Genaro y Pelayo, mártires.

LA SEÑORA AMANDINA STUARDO DE CONCHA.—



En la madrugada de ayer dejó de existir, confortada con todos los auxilios religiosos, la respetabilísima dama doña Amandina Stuardo, viuda del que fué el leader de la democracia chilena don Malaquías Concha, y de quien fué ella su más eficaz colaboradora.

La señora de Concha abandona este mundo a los 68 años de edad, cumplida honrosamente su misión, en la tierra, de madre y esposa ejemplar.

Su desaparecimiento habrá de producir honda consternación entre sus numerosas relaciones.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 A. M., partiendo el cortejo desde su casa habitación, Parque Forestal 342.

DIPLOMACIA. — Por el expreso de las 8 A. M. de hoy se dirigen a Valparaíso para continuar viaje a Estados Unidos la esposa del Excmo. Embajador de Gran Bretaña Lady Chilton y sus hijas señoritas Elisabeth y Anna.

Sir Chilton las acompañará hasta Antofagasta.

MATRIMONIO VICUÑA OSSA - LYON VIAL. — Se ha fijado para el 25 del presente mes en la Iglesia de Las Agustinas el matrimonio de don Eugenio Vicuña Ossa con la señorita Blanca Lyon Vial.

EN EL HOGAR DE LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA. — Mañana sábado se pasará en el Teatro de la A. J. C. F. la película sobre la Coronación de la Santísima Virgen del Carmen efectuada en 1926 en el Parque Cousiño.

La Asociación invita a todas las personas que deseen adherirse a este sencillo homenaje a la Reina y Patrona de Chile.

El Teatro de la A. J. C. F. está situado en Teatinos 765, y la función empezará a las 18.30 horas en punto. La entrada es libre.

MATRIMONIO. — Hoy será bendecido privadamente en casa de la novia el matrimonio de don Arturo Rodríguez R. con la señorita Eliana Concha Parot.

ALLIANCE FRANCAISE. — Conferencia del profesor Cruz Coke. — La Alliance Francaise de Santiago ha organizado para el sábado 11 del corriente, a cargo del prof. Cruz Coke, que acaba de pasar varios meses en Francia, adonde tuvo ocasión de entrevistarse con eminentes personalidades del mundo de las letras y de las ciencias, una interesante conferencia.

Ella versará sobre las impresiones recogidas por él en sus conversaciones con Bergson, Paul Valery, Langevin, Perrin, etc.

Los miembros de la Colonia Francesa y todas las personas a quienes esta conferencia interesa, pueden considerarse como invitadas.

No se exigirán tarjetas a la entrada.

EL PATINAJE EN LA MAÑANA. — Este saludable deporte, tan de moda hoy día, se está practicando también con inusitado entusiasmo en las mañanas, y todos los días se ve muy concurrido el Salón de Patinar "Santiago" por señoritas y jóvenes que se entregan de lleno a este deporte.

El patinaje a hora temprana es especialmente recomendable para la salud, y así lo ha comprendido nuestra juventud, pues la pista del salón "Santiago" se hace estrecha para contener el gran número de patinadores.

Las frías mañanas de invierno son muy adecuadas para este deporte, pues además de hacer entrar en calor, estimula y desarrolla los órganos vitales del cuerpo.

Próximamente daremos una lista completa de las señoritas que asisten a estas reuniones.

BAUTIZO. — Hoy fue bautizada Fresia Luisa, hija del señor Luis Villaseca y de la señora Emma A. de Villaseca Acosta.

Fueron sus padrinos el señor Carlos Sotta Ibacache y la señora Laura Ibacache de Sotta Rosselot.

CLUB DE SEÑORAS.—Conferencia. — Esta tarde a las 6 y media tendrá lugar la conferencia que dictará en la tribuna de esta institución la señora Estela Gajardo de García, distinguida profesora que presentó un trabajo en el Congreso de Alimentación del Niño de Valparaíso y fué premiada. Disertará sobre la importancia que tiene para el hombre la ciencia de la alimentación.

La parte musical estará a cargo de la señorita Laura del Real. La señorita Mercedes Santiago tocará el arpa y la señorita Cecilia Grunwald ejecutará al piano algunos escogidos trozos. Se invita a todas las personas que deseen asistir. La entrada es libre.

Clases de hoy: 6.30 a 7.30, inglés adelantado. Pueden ingresar quienes deseen.

La película que se exhibirá mañana —Para mañana se anuncia la exhibición de la cinta sonora hablada en español. "La incorregible". El Domingo irá la grandiosa producción francesa "Dos mundos".

IN MEMORIAM. — El sábado 11 de julio, primer aniversario del fallecimiento del señor Rosendo Ramírez, se dirá una misa por el descanso de su alma en la Iglesia de San Francisco a las 9 de la mañana.

DON JULIO GARCIA HUIDOBRO. Después de soportar una larga dolencia que le fué minando poco a poco, dejó de existir ayer en medio de la consternación de los suyos don Julio García Huidobro.

Padre amante y cariñoso, esposo ejemplar, hizo de su hogar un santuario al que dedicó toda su ternura y todos sus esfuerzos, en el que su desaparecimiento deja un inmenso vacío.

PROGRAMME DES FETES DU 14 JUILLET 1931. —

Dimanche 12 juillet a 10.30 h.—Te Deum a la Chapelle de N. D. de Lourdes.

Dimanche 12 a 14.30 h. — Fete Sportive au Stade Francais.

Lundi 13 a 10 h. — Distribution de secours aux pauvres.

Mardi 14 a 11.45 h.—Visite a Monsieur le Consul de France.

Mardi 14 a 11.45 h. — Visite a Monsieur le Ministre de France.

Mardi 14 a 13 h. — Grand banquet au Cercle Francais.

Dimanche 19 a 17.30 h. — The Dansant organisé par le Comité des Dames, au Cercle Francais.

Dimanche 26 a 15 h. Matinée artistique organisée par L'Alliance Francaise au Club de Señoras.

INAUGURACION DEL NUEVO SERVICIO DE COCKTAILS A DOS PESOS EN EL TEA ROOM DE GATH Y CHAVES.—

Ha continuado el entusiasmo de nuestra sociedad por concurrir a las reuniones del Tea Room de Gath y Chaves, que son el atractivo del público por las especiales condiciones de confort que ofrece muy principalmente en esta temporada de invierno.

Ahora debemos anunciar los cocktails a dos pesos que serán inaugurados mañana a mediodía, y que significan una nueva demostración del interés que prueba la institución por servir a sus habituales. Estos cocktails que, según sabemos, son de catorce clases diferentes, seguirán ofreciéndose al público todos los días a mediodía.

Hoy, como de costumbre, habrá viernes de moda y mañana bailables al mediodía y en la tarde, con interesantes programas de la orquesta Bolognini.

MUSICA

MAÑANA ULTIMO CONCIERTO SINFONICO

Mañana sabado a las 6.30 P. M. se verificará en el Teatro Municipal el ultimo de los conciertos sinfonicos, organizados por la Universidad de Chile.

El programa, compuesto en su totalidad de obras de alto valor, será ejecutado por nuestra gran orquesta de 70 profesores, bajo la dirección del excelente maestro Armando Carvajal y cooperando como solista la pianista Rosita Renard.

El programa

Mendelssohn: Obertura, "La Gruta de Fingal".

Rachmaninoff: Concierto en Do Menor para piano y orquesta. Solista: Rosita Renard (Primera audición en Chile).

Debussy: "La Mer" (3 Esquisses sinfónicos).

Wagner: a) Los adioses de Wotan y encantamiento del fuego, de la ópera "La Walkiria".

b) Preludio del tercer acto de la ópera "Lohengrin".

Las entradas a $ 5 platea y $ 1 galería están en venta en la boletería del Teatro Municipal.

ESTA TARDE TERCETO AR-E-FRAN EN EL TEATRO MUNICIPAL

Para las 6.30 de la tarde de hoy está anunciado en el Teatro Municipal el gran concierto que ofrecen los eximios cantantes nacionales Emita Ortiz, Fuentes Pumarino y Arturo Medina, cuya reunión en el conjunto vocal de música de cámara denominado "Terceto Ar-E-Fran", ha logrado despertar tanto interés en el público de la capital. Las localidades para esta fiesta de arte se encuentran en venta en la boletería del Teatro desde las diez de la mañana. La novedad de esta presentación artística reside en que es primera vez que se ofrece a nuestro público la ocasión de escuchar un espectáculo de categoría en idéntica forma a lo que se ofrece en las principales capitales de Europa, Estados Unidos y Canadá, donde toda temporada de conciertos cuenta con recitales de esta naturaleza, que ponen al público en situación de conocer las obras, lieders o canciones de los autores de todos los tiempos. El programa que presentan consta de obras de Donaudy, Schubert, Max Reger, Kreisler, Little, Jack, Emita Ortiz, Tito Schipa y Lecuona. Será ésta una tarde única para los aficionados al buen canto, en que a precios absolutamente populares podrán gozar de un buen concierto.

Conferencia sobre "El anillo del Nibelungo"

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile desarrolló su anunciada conferencia sobre la tetralogía "El anillo del Nibelungo", el talentoso intelectual y artista italiano señor Carlos Prina.

En posesión de una amplia comprensibilidad wagneriana, el conferenciante logró dar una idea de conjunto, dentro del corto tiempo disponible, referente a la grandiosa cosmogonía que envuelve "El oro del Rin", "La Walkiria", "Sigfredo" y "El ocaso de los Dioses".

Se detuvo en las dos primeras producciones para explicar cada símbolo y el significado de los principales motivos conductores del vasto drama, ejecutándolos al piano y relacionándolos con la mítica nórdica, fuente de algunas de esas legendas que, a través de la concepción del genio de Bayreuth toman un sentido filosófico, ético y social profundo, que Sigfrido sintetiza con su acción redentora.

El señor Prina debiera editar su notable trabajo; conocemos pocos estudios en castellano que reunan tantas buenas condiciones como el que escuchamos ayer, en la Universidad de Chile, dicho con la galanura que siempre hemos admirado en su autor.

LA HERMOSURA DEL CUTIS Y EL INVIERNO.

Uno de los encantos característicos de la mujer constituyenlo la tersura y suavidad del cutis. No hay mujer más desgraciada que aquella que se ha puesto en condición de ostentar un cutis lleno de arrugas, manchas y otras fealdades. ¡Y decir que la hermosura del cutis se halla al alcance de todo el mundo! Efectivamente, por medio de un sencillísimo procedimiento de oxigenación, puede lograrse una total renovación de la piel, oxigenación que se obtiene mediante la aplicación de cera mercolizada, la que se halla en venta en todas las farmacias y casas que expenden artículos de toilette. La cera mercolizada, como es sabido, hace que las partículas viejas y gastadas de la tez se desprendan paulatina e insensiblemente, para ser reemplazadas por el nuevo cutis que espera el momento propicio para hacer su aparición. En invierno, el tiempo frío y seco, y la acción del cierzo hacen que el desgaste de la piel se intensifique, motivo por el cual el rostro se amorata, se endurece y termina por resquebrajarse, paspándose y agrietándose. Es ésta una poderosa razón para que toda mujer emplee la cera mercolizada que evita esos fenómenos. La cera mercolizada debe ser aplicada al cutis todas las noches, antes de acostarse, y cada vez que sea necesario salir al aire libre. Los resultados no tardan en producirse y son sencillamente maravillosos, como lo han podido comprobar las mujeres de todos los países del mundo.

LOS MEJORES ESPECTACULOS Y LOS MEJORES TEATROS SON LOS DEL CIRCUITO DE LOS "CUATRO DIABLOS" (M. R.)



HOY

COLISEO
(A. Prat y Av. Matta)
Popular a $ 1.00
La maravilla del cine
EL ARCA DE NOE
por Dolores Costello y George O'Brien, y
EL DOMINO NEGRO
por HARRY LIEDTKE

POLITEAMA y NACIONAL
(Alameda, Portal Edwards) (Av. Independencia 801)
¡Doble función monumental a $ 2.20 platea!
BUSTER KEATON
Conchita Montenegro y Juan de Landa
en la super-producción cómica hablada en castellano
De Frente Marchen
Además: 5.a función de la serie por RIN-TIN-TIN
EL DEFENSOR SOLITARIO

SETIEMBRE
(Alameda esq. Lira)
¡QUE VIUDITA!
Sonora por
Gloria Swanson
En especial, sorteo.
ROTATIVA SONORA
LA NOVIA DE PRIMAVERA

NOVEDADES
(Cueto esq. Av. Portales)
Popular a $ 1.00
Cine y variedades
El gran drama según la novela de EMILIO ZOLA
FECUNDIDAD
además, el suceso pasional
ASPHALTO
y variedades por los
RUSSLANOFF

HOY

MAÑANA, especial y noche, COLISEO. — Triple progra ma de cine y variedades a $ 2.20. — Debut de LOS RUSSLANOFF. — Ademas: "DE FRENTE, MARCHEN", por BUSTER KEATON, y "EL DEFENSOR SOLITARIO".

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ALEJANDRO FLORES — Compañía nacional de comedias. — Vermouth y noche, funciones populares: "En casa del herrero", comedia cómica de Gustavo Campaña.

SANTIAGO — Compañía de comedias cómicas Otero-Aguirrebeña.— Dos funciones popularísimas. Vermouth: La educación de los padres. Noche: Los hijos artificiales, dos grandes triunfos hilarantes de Aguirrebeña y su Compañía.

CINES

AVENIDA — Especial y noche: "Fallelas", por Ronald Colman (sonora, hablada y cantada).

APOLO.— Rastro del asesino, por Rin Tin Tin y Reservado, Caradura por Chaplin.

ATENAS. — Vermouth y noche: Cascarrabias, Ernesto Vilches.

AVENIDA MATTA. — Especial y noche: La cinta hablada en castellano: Presidio, por José Crespo y Juan de Landa.

BOLIVAR. — Ensueños (popular), por Janet Gaynor y Charles Farrell.

BRASIL. — Tarde y noche: Popular sonora, platea $ 1.10. "Romance", por Greta Garbo.

CARRERA. — Vermouth y noche: "Clínica para gordas", hablada por Rolly Moran y Marie Dressler. Matinée sonora a las 3: "La torre [illegible]".

COUSIÑO — Vermouth y noche: Que siga la función.

CAPITOL. — Vermouth y noche, rotundo suceso sonoro: Luces de la ciudad, por Charles Chaplin.

COLISEO. — Especial y noche popular a $ 1: El arca de Noé, por Dolores Costello y George O'Brien; y El dominó negro, por Harry Liedtke.

10 DE JULIO. — Funciones populares $ 0.80 platea. "En vermouth, obsequio fotos de artistas de cines y de [illegible]. "Abnegación", por Mona Maris; "El Gaucho", por Douglas Fairbanks y Lupe Vélez.

DIECIOCHO. — 6.30 y 9.40: Noche Vienesa, hablada en inglés, con títulos en castellano.

DELICIAS. — Vermouth y noche: "El Puerto del [illegible]", por Lupe Vélez (sonora) y Rapsodia húngara (sinfonía), platea, 1.10.

ESMERALDA. — Vermouth y noche: Funciones populares, sonoras, a $ 1 platea: "Sin novedad en el frente".

IMPERIO — Hoy especial y noche: Tarakanova (sonora).

INDEPENDENCIA. — Vermouth y noche: "El defensor solitario", 5.a, y "El misterio del circo", fin.

MINERVA. — "Príncipe o payaso", por Gosta Ekman; "Bésame", por Anny Ondra; y programa cómico, funciones populares.

MANUEL RODRIGUEZ, [illegible] Castro 130. Popular sonora: El Dios negro, por Ricardo Cortez.

NOVEDADES. — Especial y noche: Popular a $ 1: Fecundidad, variedades, por Los Russlanoff y Asphalto.

NACIONAL. — Especial y noche: De frente marchen, hablada en castellano, por Buster Keaton, Conchita Montenegro y Juan de Landa y 5.a función de El defensor solitario.

ÑUÑOA. — Vermouth: Gran función en celebración del 4.o aniversario del teatro y cine variedades, cantará la gran soprano, señorita [illegible] Bordés, el cine presentará gran cinta de arte alemán: Dos mundos, a $ 2.20 platea.

O'HIGGINS.— Vermouth y noche: Funciones populares sonoras a $ 1 platea: "El inmortal vagabundo" y "El defensor solitario".

PROVIDENCIA. — "Sevilla de mis amores", por Ramón Novarro (sonora, hablada y cantada).

POLITEAMA. — Vermouth y noche: "De frente marchen", hablada en castellano, por Buster Keaton y Conchita Montenegro, y 5.a de la serie "Defensor solitario", por Rin Tin Tin.

REAL. — Vermouth y noche: "Suegra para dos", por Roberto Rey, Miguel Ligero y Amparo Miguel Angel; Noticiario Paramount; Sinopsis de "Sombras de la ley"; "Quién me robó mi amor", dibujo animado; "Nuevo ritmo", (orquesta del Casino de la Habana y el Cuarteto Real).

ROGELIO UGARTE. — Vermouth y noche: "La tragedia de un bohemio", por Conchita Montenegro y "El gran salto", por Raymond Hatton.

REPUBLICA. — Especial y noche: Amor Serrano, por Rosita Moreno, super-Paramount, totalmente hablada en inglés y en español.

RIALTO. — Especial y noche: Estreno sonoro y cantado y La calle de las almas perdidas, por Pola Negri y 4.a función: Misterios del circo.

SAN MIGUEL. — Vermouth y noche: "La incorregible" en castellano, por Enriqueta Serrano.

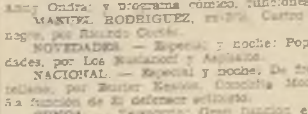
SETIEMBRE. — Rotativa sonora: La novia de primavera, por Jeanette MacDonald. Especial y noche: Qué viudita!, por Gloria Swanson.

VICTORIA.— Especial y noche: El Puma, cantada y hablada en inglés, por Richard Barthelmess, Mary Astor y Marian Nixon.

COMPOSTURAS EN 2 HORAS



Especialista en arreglos de planchas de dientes.
TELEFONO 83298
LABORATORIO:
Julio Toledo—Estado 15
Mecánico Dental. C.—G



AVISE USTED EN "LA NACION"

INSECTICIDAS DOMESTICOS

Extracto concentrado para fabricar insecticidas líquidos, contra las moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas, etc.

POR LA QUINTA PARTE DE SU COSTO CORRIENTE

El más eficaz y rápido, completamente inofensivo para las personas y animales domésticos.

FABRICA IMPORTANTE — UNICA EN EUROPA

Concedería exclusividad de venta para Chile, a casa de absoluta solvencia y con relaciones o agencias en todo el país.

Dirigirse a

B. R. 1939 Rudolf Mosse, Cortés 624

BARCELONA (ESPAÑA)

CAJA DE CREDITO AGRARIO

En conformidad a los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas que se celebrará el miércoles 15 de Julio a las 3 P. M., en la sala de sesiones de la Caja, Huérfanos 1381.

El registro de transferencia de acciones permanecerá cerrado del 6 al 15 del presente inclusive.

Santiago, 6 de julio de 1931.

MAXIMILIANO IBAÑEZ,
Presidente.

BRASIL

TARDE 6.35 —:— HOY —:— NOCHE 9.45

GRAN FUNCION POPULAR SONORA

PLATEA $ 1.10

"ROMANCE"

por GRETA GARBO

Mañana: Platea $ 2.20 "AMOR SERRANO" por Rosita Moreno

T.—X.

TEATRO RECOLETA Empresa Sancho y Lozano Ltd. Av. Recoleta esq. de Dominica.

HOY, gran día popular-social sonoro, a $ 1.10 platea baja y $ 0.70 platea alta, con la película inmortal de la FOX, toda belleza, toda esplendor y encanto, por Charles Farrell y Janet Gaynor.

«ENSUEÑOS»

Mañana: TARAKANOVA o LA MONJA DE MOSCU.

SEPA USTED QUE

Teatro A. FLORES

HOY: PRECIOS POPULARES.	
PLATEA	3.30
BALCON	2.20
ANFITEATRO	1.10
GALERIA	0.80

EN CASA DEL HERRERO

LA OBRA COMICA EN 3 ACTOS ORIGINAL DE

GUSTAVO CAMPAÑA GANDARILLAS

ha constituído el mayor éxito cómico de la temporada de Alejandro Flores.

QUE en el estreno se ha levantado el telón seis veces al fin de cada acto entre las ovaciones del público.

QUE el autor fué llamado a escena en los tres actos y obligado a hablar.

QUE el público rió a carcajadas durante tres horas, y

QUE los críticos santiaguinos se han expresado así de la obra: N. Yáñez Silva, (de "La Nación").

"De todos modos, este sainete ha cumplido con su misión, porque tiene mucha gracia, y, lo que es más plausible todavía, que esa gracia es muy nuestra, muy criolla, muy nacional".

Roberto Aldunate (De "El Mercurio")

"Hace reír esta obra. Sus tres actos tienen un diálogo gracioso a través del cual fluye sin esfuerzo el chiste o el malentendido bufo.

Toda esa gente en un entrar y salir habilidosamente combinado produce escenas festivas de buena ley".

Lautaro García (De "El Diario Ilustrado").

"Debemos decir que no puede haber sido más afortunado el intento de Campaña, ya que "En Casa del Herrero", es una comedia ligera y chispeante donde la vena humorista corre ágil y oportuna. El público se mantuvo en constante hilaridad durante los tres actos y en cada caída del telón obligó al autor a presentarse en el palco escénico".

EN OBSEQUIO AL PUBLICO la Empresa Claro y Pérez y el autor han resuelto dar oportunidad al público de Santiago para ver HOY a PRECIOS POPULARES en las dos funciones del Teatro Alejandro Flores esta obra que ha marcado el mayor éxito cómico.

EN LA VERMOUTH HABRA REGALOS, que se sortearán entre los asistentes y que han sido obsequiados por las prestigiosas casas comerciales que se indican:

Casa Lama, Ahumada 50, un estuche de útiles de toilette.
Curphey y Jofré: tres discos Victor, sello rojo.
Camisería 108: tres corbatas de fantasía
La Bandera Azul: un frutero de plaqué.
Sociedad Aurentia: un tratamiento de belleza a todas las damas que asistan a platea.
Ramis Clar: una torta para Santo.
The American Shoe Store Ltda.: un par de zapatos para señora.
La Poupee: una faja Poupee.
Farmacia La Cruz de Oro: Productos Rokote.
Farmacia Bruselas: un frasco esencia Andrade.
Librería América Latina: tres obras escogidas.
Claro y Pérez: seis plateas para el "Alejandro Flores".



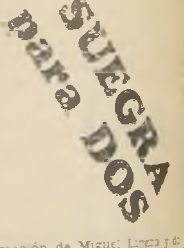


A $ 5.50 PLATEA.

A LAS 6.15 Y 9.45.

Sigue el estruendoso éxito de la risueña y original producción en castellano, escrita por el célebre autor español Luis Fernández Ardavín y dirigida por nuestro compatriota Jorge Infante. La obra que hace reír de buena gana y en la que hay bonitos números de música.

(Para mayores)



Creación de Miguel Ligero y de

ROBERTO REY,

a quien llaman el Chevalier hispano.

COMPLEMENTO:

Noticiario; Sinopsis de "Sombras de la ley"; "Quién me robó mi amor", dibujo; "Nuevo ritmo" (orquesta de La Habana); y el Cuarteto Real.

MAÑANA en Matinée Inglesa. Paramount de Gala, por todas las eminencias de la Paramount.

Vea el martes: La Mujer de Cualquiera, en donde CLIVE BROOK y Ruth Chatterton realizan una labor incomparable.

PRONTO: REGENERACION, el gran triunfo FOX de cine en castellano, por Juan Torena y María Alba.

FATALIDAD, por Marlene Dietrich, [illegible]

VICTORIA--HOY ESPECIAL, 6.30 NOCHE, 9.45 PARA MAYORES — PLATEA: 4.40 TERTULIA: 3.30

Dos nuevas exhibiciones de la sorprendente película Warner Bros. Hablada en inglés y cantada.

EL PUMA

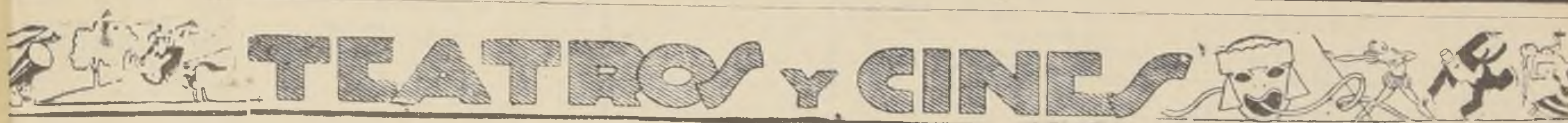
Creación del favorito actor RICHARD BARTHELMESS, MARY ASTOR y MARIAN NIXON

HOY-IMPERIO EXITO ESTUPENDO DE LA OBRA CUMBRE DE LA CINEMATOGRAFIA.— CANTADA, Y MAGISTRAL SINCRONIZACION MUSICAL

ESPECIAL 6.30 — NOCHE 9.45 — APTA PARA MAYORES — PLATEA $ 4.40

TARAKANOVA

LA MONJA DE MOSCU



Teatro Alejandro Flores

HOY FUNCIONES POPULARES CON "LA CASA DEL HERRERO", DE CAMPAÑA

En vista de ser insuficiente la capacidad del Teatro para dar cabida al enorme público que concurre a las funciones populares de los lunes, la Compañía Alejandro Flores inicia hoy los viernes populares a los mismos precios que los lunes.

Para inaugurar estas funciones no ha escogido obras gastadas, sino que pondrá en escena "En casa del herrero", de Gustavo Campaña, comedia que no solamente ganó el primer premio cómico en el concurso de Claro y Pérez, sino que ha obtenido en sus representaciones un éxito como hacia tiempo que no se veía en el Teatro Nacional.

"En casa del herrero" es la obra ideal para los tiempos que corren. Cumple de sobra con la intención de hacer reir que tuvo el autor al escribirla. El público pasa dos horas en continua carcajada con las aventuras de Guzmán, el simpático fresco que se ocupaba de dar pretexto para divorcio a los maridos aburridos de su mujer.

"En casa del herrero" irá hoy en vermouth a las 6.15 y en nocturna a las 9.45.

La boletería atiende al público desde las 10.

Teatro Excelsior

La Compañía Nacional de Revistas Operetas y Sainentes Musicados "Artistas Unidos", ha empezado con bastante empeño los ensayos diariamente con las obras que se presentarán el miércoles 15 del presente, y que son la revista "La Mariposa que voló sobre el Mapocho" y "Lucesitas a la sombra".

Para el sábado 18 se anuncia el estreno del sainete primicia para el barrio Independencia: "Palomas y Gavilanes", original de Amadeo González, música del maestro Luis Martínez Serrano.

Mañana se estrenará "Una muchacha de cuento" en el Flores

Un nuevo estreno nacional que viene precedido de los mejores elogios, es el que presenta en la nocturna de mañana la Compañía Alejandro Flores. Nos referimos a la comedia "Una muchacha de cuento", de Gabriel Sanhueza, favorecida con un primer premio en el reciente concurso de Claro y Pérez.

Esta obra es de exquisito sentimiento y está escrita en un bello lenguaje.

La Compañía Floras ha ensayado y preparado con todo brillo esta obra que agregará un triunfo más a nuestro naciente teatro nacional.

Próximos estrenos del Flores

Después de la comedia nacional "Una muchacha de cuento", la Cía. Flores estrenará "Marius", obra de Pagnol, autor de "Topaze".

En seguida, reanudando la serie de estrenos nacionales, presentará "La voz de las montañas", recio drama de Acevedo Hernández.

Después de esta obra vendrá "El faro", de Genaro Prieto y Jorge P. Sanhueza.

Populares son las funciones que ofrece hoy en el Santiago la Compañía de Comedias Cómicas Otero-Aguirrebeña

VERMOUTH: "LA EDUCACION DE LOS PADRES" — NOCHE "LOS HIJOS ARTIFICIALES"

Hoy habrá dos funciones populares, llevándose a escena en la vermouth "La educación de los padres", y en la noctruna "Los hijos artificiales", popularizado sainete de Abati y Paraz, con el que la Compañía del Santiago se viene anotando un éxito de hilaridad.

Las localidades pueden adquirirse desde las 10 horas en la boletería del Santiago.

En honor y beneficio de Leoncio Aguirrebeña

En la semana que viene, se efectuará en el Santiago la función en honor y beneficio de Leoncio Aguirrebeña, primer actor y director del conjunto que lleva su nombre.

Aguirrebeña es, sin duda, el actor más popular en nuestros escenarios y, seguramente, en su serata d" onore han de ponerse en evidencia las simpatías tan justamente conquistadas.

El programa será de primer orden, en gracia, novedad e interés, con lo que se agregará otro atractivo más al esperado festejo.

Un estreno cómico irá mañana en el Santiago

Los aficionados al género cómico tendrán desde mañana sábado un motivo de deleite, pues Otero-Aguirrebeña, nos anuncia el estreno de la última producción de Muñoz Seca, titulada "¿Qué tienes en la mirada..?", que mantiene en Madrid su triunfo de sus primeras representaciones.

INFORMACIONES CABLEGRAFICAS DEL EXTERIOR

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS, VIA ALL AMERICA CABLES INC.

ITALIA

Stimson conversó durante cuarenta y cinco minutos con Mussolini

ROMA, 9.— El Secretario de Estado norteamericano Mr. Henry Louis Stimson, acompañado del Embajador Garret, visitó hoy al Ministro de Relaciones Dino Grandi.— (U. P.).

ROMA, 9.—Mr. Stimson celebró una conferencia de 45 minutos con el Premier Mussolini en el Palazzo de Venezia.

El Embajador de Estados Unidos, Mr. Garrett, ofrecerá esta noche un banquete en honor de Mr. Stimson, al que ha invitado a Mussolini.— (U. P.)

ROMA, 9.—El Ministro de Relaciones Grandi ofreció un almuerzo en honor de Mr. R. J. Bender, vicepresidente de la United Press, al cual concurrieron el Embajador de Estados Unidos, Mr. Garret, y un grupo de periodistas italianos y norteamericanos.

El Ministro Grandi pronunció un [illegible] en que dijo:

Estoy seguro de que el viaje de Mr. Stimson a Europa marca el comienzo de un importante nuevo día para las relaciones europeas. Estoy firmemente convencido de que las naciones no se deben considerar unas a otras como enemigos potenciales sino como amigos efectivos. Italia se esfuerza por seguir esa ruta, que es la que América e Italia persiguen".

En lo tocante al plan del Presidente Hoover, el Ministro dijo: "El Plan es un acontecimiento memorable de la historia de la post-guerra tanto en lo que se refiere a la paz general como en lo tocante a la reconstrucción espiritual y material".—(U. P.)

ECUADOR

IMPUESTO A LA GASOLINA

GUAYAQUIL, 9.—El Consejo Provincial aprobó en segunda discusión la implantación de un impuesto de diez centavos por galón de gasolina que se consuma en los cantones de Santa Elena, Guayaquil. El producto del impuesto será destinado a la construcción de una carretera de Salinas a Manabí.—(U. P.)

RUMANIA

GRAN INCENDIO EN UN DISTRITO PETROLERO

BUCAREST, 9.— Una explosión dió comienzo a un gran incendio en el distrito petrolero de Cuucu, cerca de Campina.

Quinientos estanques ferrocarrileros de petróleo han sido destruidos. El incendio amenaza los pueblos vecinos.

No ha habido desgracias personales que lamentar.— (U. P.).

EL GABINETE ALEMAN ESTA DISPUESTO A RENUNCIAR ANTES QUE ACCEDER AL ABANDONO DE LA PROYECTADA UNION ADUANERA CON AUSTRIA A CAMBIO DE UN CREDITO

EL PRESIDENTE DEL REICHSBANK, HANS LUTHER, HIZO AYER UNA RAPIDA GIRA POR LONDRES Y PARIS. — CONFERENCIO CON LOS FINANCISTAS EN BUSCA DE TAL CREDITO. — FRANCIA EXIGIRIA, ADEMAS, QUE SE POSTERGARA LA CONSTRUCCION DEL SEGUNDO "ACORAZADO DE BOLSILLO".

BERLIN, 9.— El presidente del Reichsbanks, herr Hans Luther, partió a Londres ayer tarde. Llegará esta tarde. Celebrará aquí conferencias destinadas a obtener un nuevo y amplio crédito de redescuento para el Reichsbank

Luther después seguirá a París y Basilea.— (U. P.).

LONDRES, 9.— El presidente del Reichsbank, herr Hans Luther, llegó hoy a ésta.— (U. P.).

LONDRES, 9.—Después de su visita de dos horas a esta ciudad, en la que incluyó un almuerzo con el Embajador y una conferencia con el Ministro de Relaciones, Mr. Henderson, Luther regresó al Continente.

Es probable que haga el viaje a París por vía Bruselas.—(U. P.)

LONDRES, 9.— La dramática visita aérea de Hans Luther, ocultada en el más absoluto secreto, ha confirmado la creencia de los círculos financieros de que, no obstante la aplicación del Plan Hoover, la situación de Alemania es aún grave y necesita con urgencia de ayuda extranjera. Sin embargo, indica que la cantidad requerida está más allá de la capacidad de los Bancos Centrales, por lo que el "The Daily Herald" opina que será necesario que los principales países de Europa presten ayuda al Reichsbank, por intermedio de sus Gobiernos.

Se estima que el propósito inmediato de la visita de Luther a Londres y París, es tratar de obtener la prolongación del reciente crédito de 25 millones de libras esterlinas, y aumentar su monto de 50.000,000 a 100.000,000.

[illegible] vista de las informaciones de la prensa de Berlín, de que Bruening se mostrará intransigente en lo que respecta a otorgar concesiones políticas como base del nuevo crédito, los observadores británicos esperan con ansiedad los resultados de la visita de Luther a París, de la que, depende, al parecer, el éxito de su misión.— (U. P.)

BERLIN, 9.—Mientras que Luther se encuentra en el extranjero tratando de obtener con prontitud un gran crédito de redescuento para el Reichsbank, que según se indica es de 400 millones de dólares, se sabe que el Gobierno, a pesar de los sentimientos de Francia y posiblemente de Gran Bretaña, se negaría a aceptar condiciones políticas como base del nuevo empréstito, y al respecto, un informante de la United Press declaró que el Gabinete estaría dispuesto a renunciar antes que desistir de la Unión Aduanera austro-alemana o abandonar la construcción del segundo acorazado "de bolsillo", como precio del crédito que con tanta urgencia necesita.

Desde Londres, Luther se dirigirá a Bruselas, París y Basilea en igual misión.

El Gobierno francés habría indicado que estaría dispuesto a conceder ese crédito sólo en el caso de que Alemania hiciera importantes concesiones políticas, y según se tiene entendido, pidió en primer lugar el abandono de la unión aduanera austro-alemana y también una "moratoria naval", por lo menos durante el año que dure la vigencia del Plan Hoover, lo cual equivaldría al abandono de la construcción del "Ersatz Lothringen", el segundo "acorazado de bolsillo".—(U. P.)

BERLIN, 9. — La Bolsa cerró floja, a raíz de falsas noticias que circularon de que el nuevo empréstito al Reichsbank estaba todavía incierto.

Las acciones se cotizaron: Reichsbank, 127 3|4; I. G. Farben Industrie, 128 3|8; Siemens y Haeske, 147 1|4; Banat, 100 1|2. — (U. P.)

PARIS, 9. — En las operaciones de la Bolsa, se notó mucha calma a pesar de las órdenes de venta recibidas a última hora, desde Berlín. — (U. P.)

LONDON, 9.—Las operaciones bursátiles de esta mañana cerraron flojas y los bonos alemanes inseguros; los del 7% cerraron alrededor de 97, los valores internacionales cerraron un poco más firme.—(U. P.)

LONDRES, 9. — El redactor financiero de "The Daily Herald" declara que antes de la llegada de Luther a Londres, los banqueros habían celebrado una conferencia en la que acordaron prestar mayor ayuda financiera a Alemania, siempre que Francia cooperara en este sentido. Sin embargo, se estima que Luther informó a Sir Montagu Norman, Presidente del Banco de Inglaterra, que Francia insistía en que sus demandas políticas fueran aceptadas antes de comprometerse a prestar ayuda financiera al Reich. Por esto Luther decidió dirigirse inmediatamente a París a conferenciar con los jefes del Banco de Francia para decidir antes la actitud de éste último y entrar después en negociaciones con los banqueros británicos. — (U. P.)

LONDRES, 9. — La Embajada de Alemania se mostró muy reticente con respecto a la visita de Luther, y sólo dió la información de que el presidente del Reichsbank había llegado por vía aérea a Croydon, a las 13. Sin embargo se sabe que Luther almorzó rápidamente con el Embajador en la Embajada y que se encontró a las 15 con Sir Montagu Norman, en la estación Victoria, de [illegible] de se dirigió a París, acompañado hasta Dover por Sir Montagu [illegible] en viaje a Basilea. Se entiende [illegible] Luther conversó con Sir [illegible] acerca de los créditos a [illegible] que harán los principales Bancos [illegible] trales por intermedio del Banco Internacional de Reparaciones.— (U. P.)

ARGENTINA

Mediación argentina en el asunto paraguayo-boliviano

BUENOS AIRES, 9.—El diario "La Prensa", dice saber de fuente autorizada que el Ministro de Relaciones Bosch, dió instrucciones al Ministro en Asunción y al Ministro en La Paz, en el sentido de que ofrecieran los buenos oficios de Argentina para el arreglo de las últimas dificultades. Los Ministros comunicarán el resultado de su gestión, y el Gobierno argentino obrará en consecuencia

Hasta este momento, el Ministerio de Relaciones no ha desmentido ni confirmado la información.—(U. P.).

ALEMANIA

Balance semanal del Reichsbank al 7 de julio

BERLIN, 9.—El balance [illegible] del Reichsbank al 7 de julio [illegible] una ligera mejoría [illegible] existencia de oro y de monedas extranjeras en relación con [illegible] del Reichsbank en [illegible] aumentó en un 3 1|2 [illegible] en la proporción de 43.6 o|o.

El stock de oro quedó [illegible] mente lo mismo; aumentó [illegible] dad de monedas extranjeras [illegible] 714.000,000 de marcos [illegible] retiro de créditos extranjeros [illegible] rante esa semana, por un total [illegible] 175.000,000 a 200.000,000 de marcos.

El mayor aumento de las reservas en monedas extranjeras es debido [illegible] la operación de descuento [illegible] hecha por los Bancos [illegible] por 50.000,000 de dólares [illegible] en los Estados Unidos.—(U. P.)

SE CONSIDERA QUE LA DECISION DE MUSSOLINI PREPARA EL CAMINO PARA LA DENUNCIA DEL CONCORDATO

(Correspondencia cablegráfica de Edward Storer, exclusiva para "La Nación")

ROMA, 9.—La decisión del Premier Mussolini de hacer incompatible el ser fascista y miembro de la Azione Cattolica demarca claramente los principios del fascismo y de la Iglesia y es probable que entorpezca la solución de las dificultades actuales, ya que se la considera como una respuesta directa a aquella parte de su última encíclica en que el Papa dice a los católicos que al prestar juramento al partido fascista deberían hacerlo con reservas de consciencia en lo que se refiere a la educación de la juventud. Los observadores creen que el acto de Mussolini tiene por objeto eliminar la situación equívoca creada por la actitud del Papa y así obligar a los fascistas que deseen retener su prestigio en el partido a que renuncien a toda relación con la Azione Cattolica, lo cual, según se espera, debilitará aun más la organización de la iglesia. Los fascistas declaran que hay sólo un pequeño porcentaje de ellos que son miembros de las organizaciones para adultos de la Azione, aunque hay un número considerable de niños que eran miembros de los clubs disueltos de la juventud católica. Se cree que los fascistas, prácticamente por unanimidad, renunciarán a la Azione, pues de otro modo serán expulsados del partido por indisciplina.

Los observadores están de acuerdo en que el acto de Mussolini tendrá repercusiones importantes, pues demuestra que el Gobierno ya no considera a la Azione como una organización religiosa, al mismo tiempo que complementa y completa la clausura de los clubs de la juventud y al parecer prepara el camino para la denuncia del Concordato.—EDWARD STORER.

LA ECONOMIA FRANCESA EXPERIMENTA YA UNA REACCION FAVORABLE ANTE EL PLAN HOOVER

(Correspondencia cablegráfica de Robert McMillan, exclusiva para "La Nación")

PARIS, 9.—Las cifras oficiales que se publicarán dentro de algunos días, revelan que ya se ha sentido una reacción favorable de la economía interna de Francia ante el Plan Hoover, pues indican que las entradas de junio son superiores en más de diez millones de francos a las de mayo. Esto proporcionará un superávit en el presupuesto de la nación. Se estima que esto se debe al optimismo internacional creado por la moratoria propuesta por el Presidente de la Unión.

A pesar de esto, los financistas franceses están consternados con la crisis economica de Alemania, que cada vez se siente más aguda y que ha hecho preciso el decreto del Presidente Hindenburg, que establece un fondo de garantía. Se cree que será necesario que los banqueros norteamericanos suministren mayor ayuda financiera a Alemania, si se desea que el Plan Hoover logre alcanzar por completo su objetivo.

Las finanzas alemanas se verán sometidas a una tensión aún mayor, porque Francia probablemente les exigirá el pago de seiscientos millones de marcos al Banco Internacional de Reparaciones correspondiente a las anualidades incondicionales de acuerdo con el Plan Young. Además, esta cantidad no será nuevamente prestada a Alemania hasta que los firmantes del Plan Young [illegible] conferencia de Londres lleguen a un completo acuerdo, el cual se teme que no sea rápido, [illegible] que Mr. Snowden está listo para atacar [illegible] puestas concesiones otorgadas a Francia [illegible] Plan Hoover.

Los diarios manifiestan su disgusto [illegible] Alemania no ha demostrado el más mínimo [illegible] cio de gratitud por los sacrificios de Francia [illegible] man que la visita de Bruening y Curtius es [illegible] da a propósito, debido a que los alemanes [illegible] que han conseguido todo lo que Francia les [illegible] dar.—ROBERT MCMILLAN.

ESTADOS UNIDOS

Reacción favorable en el Mercado de Valores

NUEVA YORK, 9.—Hoy hubo flojedad en las operaciones del Mercado de Valores, el cual cerró con alzas después de una reacción de última hora debida a las informaciones de que había mejorado algo la situación financiera de Alemania.

Las ventas ascendieron a 1.500,000 valores.—(U. P.)

PROTESTA DEL EMBAJADOR DE MEXICO POR UNA SENTENCIA CONTRA EL CONSUL INTERINO EN CHICAGO

WASHINGTON, 9.— El Embajador mexicano señor Téllez, entregó una nota al Departamento de Estado, en la cual protesta contra la actuación de un juez de Chicago, quien sentenció al Cónsul interino de México, señor Adolfo Domínguez, a seis meses de prisión por desacato a la autoridad.

El señor Domínguez fué reducido a prisión, pero pronto fué puesto en libertad.

La nota del Embajador de México señor Téllez, pide la libertad incondicional del señor Domínguez, quien se encuentra actualmente en libertad condicional obtenida por medio de un escrito de "Habeas Corpus".—(U. P.)

CHICAGO, 9.—El expediente del juicio por desacato al Poder Judicial contra el Cónsul de México señor Domínguez, fué sacado del archivo del tribunal. El juez Mr. Green declaró al respecto que hacía desaparecer el expediente de los archivos con el objeto de eliminar la posibilidad de que se creyera que la sentencia en contra del señor Domínguez "indicaba deseos de su parte de desprestigiar a México y a los ciudadanos de ese país".—(U. P.)

FRANCIA

GIRA AEREA DE PROPAGANDA DE SEIS AVIADORES FRANCESES

PARIS, 9.— Seis pilotos aviadores, entre los cuales se encuentran Coste, el general Degoys, Challe, Arrachart y Rignot, partieron hoy de Villacoublay a las nueve de la mañana.

Dichos pilotos realizarán una gira de propaganda que abarca 10,000 kilómetros. Pasaron a Bruselas, seguirán después por el Báltico, a Rumania, y regresarán por los Balcanes.—(U.P.).

LAS RESERVAS DE ORO DEL BANCO DE FRANCIA

PARIS, 9.— Esta ha sido la segunda semana en que el Banco de Francia ha presentado una reducción en sus reservas de oro, las que esta semana han alcanzado a 196,930 francos.

El total de las reservas de oro son de 56,228.000,000 de francos, o sea, 56.47 por ciento del papel en circulación.— (U. P.).

SANCHEZ GUERRA LLEGO A PARIS

PARIS, 9.— El ex-Premier de España señor Sánchez Guerra, llegó a esta ciudad. El señor Sánchez Guerra declaró que su viaje no tenía significancia política y que solamente permanecería en ésta unos pocos días.— (U. P.).

ESPAÑA

La situación económica tiende a normalizarse

BARCELONA, 9.—La situación económica tendió a normalizarse hoy.

Algunas personas retiraron sus fondos de las Cajas de Ahorro y a medida que avanzó el día fue desapareciendo el pánico y normalizándose las operaciones en todos los Bancos.

La suspensión del Banco de Cataluña se tramita normalmente en el Juzgado. Los acreedores de esta institución se han unido para defender sus intereses.—(U. P.)

SE LEVANTO EL ESTADO DE SITIO EN MALAGA

MALAGA, 9. — Se ha levantado el estado de sitio. —(U. P.)

MUSSOLINI ESTIMA QUE EL MUNDO SE VERA FRENTE A DESORDENES COMUNISTAS EN CASO QUE FRACASE LA CONFERENCIA DEL DESARME

ROMA, 9. — El Secretario del Departamento de Estado norteamericano, Mr. Stimson, el Premier Mussolini y el Ministro de Relaciones, Grandi, después de cuatro horas de conversaciones sostenidas en la mañana y en la tarde, decidieron que el mundo se halla frente a dos caminos distintos, uno que lleva a la paz y al restablecimiento económico por medio del desarme, y el otro que lleva a la guerra y al comunismo por el fracaso del desarme.

Mussolini dijo a Mr. Stimson que Italia había elegido el primero de estos caminos, y que seguiría su huella en la Conferencia del Desarme en caso que las otras naciones lo hicieran también.

Mussolini estima que el mundo se verá frente a desórdenes de carácter comunista en caso que la Conferencia de Desarme fracase.

El Ministro Grandi, quien sostuvo una conversación con Mr. Stimson en la mañana de hoy y otra de dos horas en la tarde, dejó la impresión en Mr. Stimson de que Italia está dispuesta a combatir ese peligro por medio de un enérgico desarme. — (U. P.)

GRAN BRETAÑA

Primera disminución de la población de Escocia en la historia

LONDRES, 9.—El censo de la población de Escocia dió 4 842,554 habitantes, lo cual equivale a una disminución de 39,943 comparada con la del año 1921 y que es debida a la emigración. Esta disminucion es la primera que registra la historia.—(U. P.)

LONDRES, 9.—Hans Luther llegó a ésta en aeroplano. Se dirigió a la Embajada alemana donde permaneció sólo unos pocos minutos e inmediatamente después fué a reunirse con financistas que, según se manifiesta, son empleados oficiales del Banco de Inglaterra; pero el personal de la Embajada no forma en él.—(U. P.)

"The Times y "The Daily Herald"

SUGIEREN QUE ALEMANIA SUSPENDA LA CONSTRUCCION DE SU SEGUNDO ACORAZADO DE "BOLSILLO"

LONDRES, 9.— El diario conservador "The Times" y el laborista "The Daily Herald', ambos muy allegados a Dowining Street, sugieren que Alemania debe voluntariamente postergar la construcción del nuevo acorazado de "bolsillo", y también las negociaciones referentes a la unión aduanera austro-alemana.— (U. P.).

TRES DERROTAS DEL GOBIERNO EN LA CAMARA DE LOS LORES

LONDRES, 8. — El Gobierno sufrió tres derrotas al rechazar la Cámara de los Lores tres cláusulas del proyecto de ley de reforma electoral. Estas derrotas eran seguras y se espera que la Cámara de los Comunes trate más tarde de conseguir un arreglo.

La primera derrota del Gobierno fué de 96 contra 26 votos, cuando la Cámara de los Lores rechazó la cláusula del proyecto de ley electoral que anula el requerimiento de calificación comercial para poder ser registrado, excepto en la ciudad de Londres.

La otra derrota fué de 96 por 24, cuando la Cámara rechazó otra cláusula que anula la votación plural.

La tercera derrota de 79 por 21, fué al rechazar la cláusula que restringe el uso de automóviles para conducir votantes durante las elecciones. — (U. P.)

REDUCCIONES DE SALARIOS QUE AFECTAN A MILES DE OBREROS

LONDRES, 9.—Se informa que J. and P. Coats Company ha decidido reducir en un diez por ciento los salarios de todos sus obreros a partir de la tercera semana de agosto. Esta medida afectará a miles de trabajadores.—(U. P.)

PERU

El General Oscar Benavides llegó al país

LIMA, 9.—El general Oscar Benavides ex-Presidente de la Republica y actualmente Ministro en Madrid, llegó a bordo del vapor "Reina del Pacífico".

El general Benavides declaró que su regreso al país obedecía solamente a negocios privados y no a asuntos politicos.—(U. P.)

Un manifiesto de la Junta de Gobierno sobre el levantamiento último

LIMA, 9.—La Junta Provisional de Gobierno ha dirigido un manifiesto al país, en el cual da cuenta del fracaso del movimiento revolucionario último debido a la lealtad de los institutos armados y de la opinion sureña, que habían condenado esta subversión "sin ideal y sin bandera".

La Junta de Gobierno agrega en su manifiesto que con estos nuevos alientos, la Junta continuará su misión para dar al Perú un régimen verdaderamente democrático y, para terminar, exhorta principalmente a los pueblos del sur y a la ciudad del Cuzco, a que colaboren para cumplir con tal empresa.—(U. P.)

HONDURAS

PRESIDENTE DE LA COMISION QUE ASISTIRA A LA CONFERENCIA DE LIMITES HONDUREÑO-GUATEMALTECA

TEGUCIGALPA, 9. — El [illegible] riano Vásquez ha sido nombrado presidente de la comisión que irá a la Conferencia que se celebrará en Washington con el objeto de solucionar la disputa sobre la demarcación de límites entre Honduras y Guatemala. El abogado cubano señor [illegible] rranco, ha sido designado como colaborador de la comisión. — (U. P.)

EL ANIVERSARIO ARGENTINO...

(De la 1.a Página)

Caballo del General San Martín [illegible] cual pasó con su acostumbrada [illegible] cialidad cosechando los aplausos [illegible] inmenso público; detrás de las [illegible] desfilaron los autos blindados [illegible] Ejército, los mismos que en la revolución del 6 de setiembre pasaron [illegible] la Avenida de Mayo en majestuoso tren de victoria. La sensación de seguridad y poder de las máquinas [illegible] licas provocó desbordamientos de entusiasmo popular. No faltó [illegible] público quien recordara haber [illegible] bre el estribo de un coche de [illegible] en la tarde del 6 de setiembre [illegible] ra, bajo la sensación de paz y tranquilidad todos recordaban emocionados la hora de aquella tarde y [illegible] laban a sus familias los recios [illegible] móviles con voz velada por una sincera emoción. La Legión Cívica Argentina, desfiló luego en correcta formación. Las diferentes brigadas [illegible] viles que forman la Legión se [illegible] dado cita en la plazoleta de la [illegible] Las Heras y Canning, donde [illegible] necieron desde las 11 hasta el momento en que se ordenó emprender la marcha para incorporarse a la columna del desfile. La pasada de escuadrillas aéreas llamó poderosamente la atención del público. [illegible] ron setenta y cinco aviones del Ejército y la Armada.—L. M. Alvarez

GUAYAQUIL, 9.—Los periódicos saludan con diversos artículos el aniversario de Argentina.—(U. P.)

La lluvia provocó inundaciones en la Población Carmen

Se anegaron varias casas en las calles Placer, Santa Rosa y Carmen.— Los colectores de calle Franklin funcionaron bien.—No se inundó el barrio Matadero

En la noche de ayer se produjeron algunas inundaciones en la población Carmen, que afectó principalmente a las casas que están ubicadas en las calles Placer, Santa Rosa y Carmen.

En la tarde de ayer entrevistamos al director del Departamento de Obras Municipales, señor Oscar Iribarren, quien nos dijo que funcionarios de su dependencia ya habían visitado el sector afectado, y que se han tomado medidas para atenuar los perjuicios de estos anegamientos.

"La principal causa de las inundaciones—nos dijo—ha sido el desborde sufrido por el Canal que pasa por la calle Santa Rosa ex-Placer, y como la población que se extiende en esta parte se halla en bajo, las aguas corrieron por las calles y entraron a algunos hogares".

En seguida nos dijo qce las obras ejecutadas por la Municipalidad en el barrio Matadero, especialmente en la calle Franklin, para evitar las inundaciones que año tras año se producían, han dado excelente resultado.

"Los colectores— prosiguió nuestro entrevistado—que se construyeron en esta calle funcionaron perfectamente, y por ellos vació con toda facilidad el enorme caudal de agua que corría por calle Franklin, salvándose así de una inundación segura todo un barrio".

En la mañana de hoy el senor Iribarren se constituirá en visita en el sector afectado por el último aguacero, a fin de estudiar la forma de evitar nuevas inundaciones.

La lluvia caída en el país

CATAPILCO: 88 MM.

Durante el mal tiempo que ha habido entre el 7 y 9 del presente y que ha afectado a las zonas Sur, Central y parte Sur de la zona Norte, las estaciones de las Oficinas Meteorológicas que se indican, han comunicado las siguientes precipitaciones en milímetros:

Illapel..	22	Mm.
Catapilco..	88	"
Ligua..	81	"
Putaendo	50	"
Los Andes..	35	"
Quillota..	57	"
Limache..	61	"
Valparaíso..	52	"
Santiago..	30	"
San Bernardo..	38	"
San José de Maipo.. ..	32	"
Rancagua..	26	"
Requinoa..	37	"
Rengo..	42	"
Placilla..	68	"
Curicó..	56	"
Constitución..	93	"
Talca..	62	"
San Javier..	85	"
Parral..	42	"
San Carlos..	65	"
Chillán..	43	"
Yungay..	65	"
Arauco..	48	"
Los Angeles..	74	"
Cañete..	31	"
Temuco..	57	"
Vilcún..	35	"
Valdivia..	72	"
Corral..	32	"
San Pablo..	21	"
Frutillar..	27	"
Puerto Montt..	8	"
Puerto Octay..	42	"

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES RECIBIDAS POR TELEGRAFO CORREO Y TELEFONO

EL ANIVERSARIO DEL COMBATE DE LA CONCEPCION FUE CELEBRADO DIGNAMENTE EN TODO EL PAIS

Los regimientos de guarnición en las distintas ciudades juraron la bandera. — Con este motivo se realizaron brillantes actos patrióticos

EN CHUQUICAMATA

CHUQUICAMATA, 9. — Los scouts y girls de este pueblo juraron hoy la bandera en presencia de las autoridades y la tropa de carabineros. — (Rogel).

EN QUILLOTA

QUILLOTA, 9. — Con gran solemnidad se efectuó en la mañana de hoy en la Plaza de Armas la ceremonia de la Jura de la Bandera por el Batallón Zapadores de guarnición de esta ciudad.

Asistieron al acto el Gobernador don Alfredo Gómez, el mayor don Ricardo Manss, el Alcalde don Homero Castro, el jefe de Carabineros, capitán don Arístides Galindo, el cura-párroco don Rafael Rosales, demás autoridades y prestigiosos vecinos.

Se dió comienzo a la ceremonia con una conferencia sobre el Combate de la Concepción dictada por el ayudante de la Comandancia del Zapadores teniente don Arturo Venegas.

A continuación habló el jefe de la guarnición, mayor señor Manss.

En seguida juraron la bandera los subtenientes señores Varas, Mesa, Solís de Ovando y Lathrop, y finalmente prestaron el juramento los conscriptos del Zapadores.

La ceremonia terminó con un desfile de las tropas. — (Blanchard).

EN QUINTERO

QUINTERO, 9. — El Grupo 2 de la Fuerza Aérea juró hoy la bandera con asistencia de las autoridades y numeroso público.

Las escuelas realizaron la ceremonia en sus respectivos locales. — (Francke-Varas).

EN CURICO

CURICO, 9. — A pesar de la lluvia las fiestas conmemorativas del Combate de la Concepción se realizaron con todo brillo.

El programa se inició con la Jura de la Bandera por el Destacamento Tucapel.

El teniente don Luis Vargas dictó una conferencia histórica. En seguida el comandante señor Varela pronunció una arenga patriótica a la tropa. Finalmente se realizó el juramento a la bandera y desfile del Tucapel y brigadas de scouts.

La oficialidad y soldados del Tucapel cantaron la Canción Nacional en forma impecable.

En el Casino del Regimiento se sirvió un vermouth de honor. — (Figueroa).

EN TALCA

TALCA, 9.—Los conscriptos del Regimiento Chorrillos juraron hoy la bandera.

La ceremonia se verificó en la Alameda con toda solemnidad a pesar de la lluvia. Concurrieron las autoridades, las brigadas de scouts y numeroso público.—(Iturriaga).

EN LINARES

LINARES, 9.— Hoy, a las 11 horas se realizó en la Plaza la jura de la bandera por la Escuela de Artillería con asistencia de los boy-scouts, liceos y escuelas públicas.—(Espinoza).

EN CHILLAN

CHILLAN, 9.— El Regimiento O'Higgins juró la bandera ante las autoridades civiles y militares en la Plaza de Armas.

El comandante don Ariosto Herrera dirigió la palabra a los conscriptos relatándoles la batalla de Concepción.

El Intendente señor Gómez Bórquez ofreció un vino de honor a los jefes y oficiales en la Intendencia.

El señor Gómez pronunció un elocuente discurso sobre las glorias del Ejército y felicitó a los jefes, oficiales y tropa del O'Higgins por la forma en que se había realizado la ceremonia. Contestó agradeciendo el comandante don Ariosto Herrera en un patriótico discurso.—(Troncoso).

VALDIVIA

La Mujer X apareció en Las Animas mesándose los cabellos

Grupo de deportistas la encontró tendida sobre unos matorrales, entregada a la más negra desesperación.— Ni los carabineros ni el juez han obtenido mayores datos sobre la enigmática mujer

VALDIVIA, 9.—Un grupo de deportistas encontraron el Domingo último en Las Animas a una hermosa mujer de 30 años, que estaba tendida en unos matorrales y que demostraba hallarse en los últimos extremos de la miseria y la desesperación. Se destrozaba las míseras vestiduras que llevaba puestas, se arrancaba los cabellos y profería gritos ininteligibles. Entendieron los deportistas que pedía auxilios y la recogieron piadosamente.

Resultó que esta mujer se negó en seguida a darles datos sobre su persona, no les quiso decir cómo se llamaba, de dónde venía, ni cuál era el motivo de su desesperación. Los deportistas la entregaron a los carabineros, quienes no obtuvieron mayores datos sobre su persona. Ni tampoco los ha obtenido el juez, que la interrogó en la audiencia de hoy.

Los diarios locales, al informar sobre el extraño caso, hablan de una mujer de la cual "nadie sabe de dónde ha venido, ni cuál es su nombre, ni dónde nació". — (Corresponsal).

ATACAMA

Desfalco de $ 17,627 descubierto en la Tesorería de Caldera

Reducido a prisión el tesorero comunal, quien usaba indebidamente de los fondos producidos por la venta de las Especies Valoradas

CALDERA, 9.—El señor Vicencio Cepeda, empleado de la tesorería provincial en visita en la tesorería comunal de Caldera, ha descubierto en ésta un desfalco ascendente a diecisiete mil seiscientos veintisiete pesos.

Responsable de esta defraudación es el tesorero comunal, señor Calixto Ruiz Ruiz, quien ha confesado haber hecho la malversación usando indebidamente del dinero producido por la venta de especies valoradas en el curso de los últimos dos años, sin integrar el producto de la venta en arcas fiscales.

El señor Cepeda, en su carácter de inspector en visita, suspendió al tesorero comunal de sus funciones, y lo entregó en el carácter de detenido al retén de carabineros y se hizo parte en el sumario judicial que se inició inmediatamente.

Entre tanto, la oficina permanece a cargo del ayudante del inspector en visita, señor Humberto San Cristóbal.—(Lara).

SANTIAGO

Práctico de San Antonio, víctima de un accidente

SAN ANTONIO, 9.—El práctico de este puerto, don Pedro Bórquez, sufrió un accidente en los momentos en que cooperaba al salvamento de la lancha de la Gobernación, que se hallaba en peligro. El señor Bórquez recibió un fuerte golpe que lo ha obligado a guardar cama.—Caviedes.

MAULE

El Liceo de Hombres de Linares celebró su aniversario

LINARES, 9.—El Liceo de Hombres celebró su aniversario con un variado programa, cuyos números principales fueron una velada en el teatro Victoria, un torneo de atletismo y competencias de tiro al blanco, football y basket-ball.

La revista "El Esfuerzo" que editan los alumnos, lanzó un número extraordinario en homenaje al aniversario.—Espinoza.

VALPARAISO

Ayer sesionó el Rotary Club

Una interesante sesión celebró a mediodía de ayer el directorio del Rotary Club de Valparaíso, bajo la presidencia de don Augusto Rivera Parga.

En esta reunión se dió lectura a la memoria presentada por el directorio y se dió cuenta del éxito alcanzado en la celebración de la Semana del Niño y de la organización del Patronato de Menores, para lo cual el Supremo Gobierno ha designado una comisión de vigilancia compuesta de rotarios.

El Embajador de Gran Bretaña

SE DIRIGIRA HOY A LA REGION SALITRERA

A bordo del "Santa Clara" se embarcará a mediodía de hoy, en visita a la región salitrera, el Embajador de Gran Bretaña, Excmo. señor Henry Chilton.

Acompañarán al señor Chilton sus hijas, que se dirigen en viaje a Estados Unidos.

Noticias breves de todo el país

QUINTERO, 9. — El martes estuvo en este punto el presidente de la Compañía Chilena de Electricidad, Mr. Andrew Mc. Limont.

MOLINA, 9. — Hoy se efectuaron los funerales del veterano del 79, don Juan González.

—Se procederá enérgicamente contra los comerciantes que burlan las disposiciones dictadas por el Gobierno, con respecto a la venta de pan.

Día a día la Gobernación y la Municipalidad reciben denuncios contra comerciantes que estafan al público, recortando en el peso.

MOLINA, 9. — Los vecinos reclaman de la formación de una laguna en la entrada de la oficina de Correos y Telégrafos, debido a que el edificio carece de canales para el desagüe de las lluvias.

CHILLAN, 9. — El profesor Norero postergó para el martes la conferencia científica que había anunciado en el Liceo de Hombres.

La Sociedad Santa Cecilia, ofrecerá mañana un gran concierto, en el aula magna de la Escuela Normal.

CONCEPCION, 9. — El Gobernador del departamento de Tocopilla, señor Lanclén y el alcalde de esa ciudad, señor Cárcamo, llegaron hoy a visitar el mineral. Regresarán mañana.

MELIPILLA, 9. — En el semestre que acaba de pasar, en el registro civil se inscribieron 429 nacimientos, 89 matrimonios y 216 defunciones.

LOTA, 9. — En su última sesión la Junta de Vecinos acordó hacer importantes arreglos en las calles y aceras de la localidad.

VALDIVIA, 9. — Veinte personas se han opuesto al concurso abierto para proveer el cargo de martillero público, vacante por el traslado a Santiago del señor Carlos Schmidt Roestel.

—La Corte ha abierto concurso para proveer el cargo de juez, vacante por la renuncia de don Carlos Cruzat.

RIO NEGRO, 9. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Cornelia Herrera G. con el señor Juan Aubel.

CONCEPCION, 9. — La sociedad médica de Concepción, eligió presidente al doctor René Ríos, vice-presidente al doctor Alejandro Reyes, secretario al doctor Ignacio Ginouves y tesorero al doctor Raúl Molina Barañao.

COMBARBALA, 9. — Falleció en este pueblo el señor Alejo Godoy, miembro del directorio de la Sociedad de Obreros de Combarbalá.

LA SERENA, 9. — Don José D. Rivera, ocupó el primer lugar en el campeonato de tennis, organizado por el Club Provisorio.

—Dejó de existir la señorita Juana Barrios Martínez, emparentada con distinguidas familias de la región.

VICUÑA, 9. — La profesora de cestería, señorita María P. Cortés, ha abierto en la escuela N.o 2 una exposición de cestería, que ha sido muy visitada.

VALDIVIA, 9. — Se constituyó el nuevo directorio del Club Valdivia, formado por los señores Enrique Hevia, Víctor Vogt, Pedro Castelblanco, Roberto González Pastor, Alberto González Quiroga, Hipólito Vallejos y Gregorio Mendoza.

ESTACION RADIOTELEFONICA

ONDA 298.50 "LA NACION" C M A O.

12.30 A 13.30 HORAS. — AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—MINUETO DE BOCHERINI.
2.—JACK O'HAZELDAN. — Mary Garden.
3.—FANCIULLA DEL WEST. — Romanza.
4.—DANZA SIGLO XVIII.— Por la orquesta.
5.—DIE FLEDERMAUS — [illegible]
7.—SINFONIA DE SCHUBERT, ejecutada por la Orquesta Sinfónica de Filadelfia, dirigida por Leopoldo Stokowski.

17.30 A 18.30 HORAS — AUDICION VICTOR

Programa de bailables y canciones. Música selecta.

19.30 A 20 HORAS. — AUDICION VICTOR

1.—Mi Rubiecita.— Fox-Trot.
2.—Solo para tí mi Nena.—Fox-Trot.
3.—Recuerdos de un Dulce Beso —Fox.
4.—Rosarina de mi Amor. — Zamba.
5.—Bailando en lo de Ña Pancha.
6.—Lilas Blancas.— Vals.
7.—Ahora estoy Enamorado.
8.—Dios.— Fox-Trot.

20 A 20.30 HORAS.— AUDICION DE "LOS TIEMPOS"

1.—KURASSIER MARCH.
2.—Chiquita.— Vals.
3.—Picaruela Afortunada — Fox Trot.
4.—¡Oh, Señorita! —Fox-Trot.
5.—Mi Desfile de Amor — M. Chevalier.
6.—Vals de las 12 de la Noche.
7.—Todo el Mundo a Palmotear. —Fox-Trot.
8.—Nostalgia.— Canción.
9.—Nadie lo usa ya.— Maurice Chevalier.
10.—Krezuritter.— Fanfarre.

20.30 A 21 HORAS. — AUDICION DE LA RIOJANA.

1.—Tristán e Isolda.— Orquesta.
2.—Don Juan.— Dalla sua pace.
3.—Andrea Chenier.— Si fui soldato.
4.—The songs of the songs.
5.—Don Juan.— Il mio tesoro.
6.—Pagliacci.— Un tal gioco.
7.—¡Oh, Dulce misterio de la Vida!
8.—Sei morta nella vita mia.

21 A 22 HORAS. — CONCIERTO PHILLIPS RADIO

1.—SERENADE de Popy, por la Orquesta Phillips Radio.
2.—MANUEL PEREZ.— Solo de violoncello.
3.—Selección alemana Víctor.
4.—PRIMAVERA DE GRIEG, por la Orquesta Phillips Radio.
5.—PIETRO BRUNO, solo de piano.
6.—TANCREDO, de Rosini — Obertura por la Orquesta Phillips Radio.
7.—Selección alemana Víctor.
8.—LA CASA DE LAS TRES NIÑAS, de Schubert, por la Orquesta Phillips Radio.

22 A 23.30 HORAS. — CONCIERTO DE "LA NACION"

1.—Hora oficial de la República de Chile.
2.—Selección Víctor.
3.—ENSALADA ORIENTAL, por la Orquesta de "La Nación".
4.—GRACIELA SANDERS.— Romanza.
5.—PIETRO BRUNO.— Solo de piano.
6.—EN SOURDINE.— Vals por la Orquesta de "La Nación".
7.—GRACIELA SANDERS.— Canción.
8.—UBALDO GRAZIOLI.— Solo de violín.
9.—SERENATA DE DRDLA.— Por la Orquesta de "La Nación".
10.—GRACIELA SANDERS.— Canción.
11.—GOOD NIGHT HAWAY.— Por la Orquesta de "La Nación".
12.—AMERICAN PATROL, por la Orquesta de "La Nación".
13.—Selección Víctor.
14.—GRACIELA SANDERS.— Romanza.
15.—BOLETIN INFORMATIVO y METEOROLOGICO DE "LA NACION".
16.—Hora exacta, y Buenas Noches.

Todo listo para la temporada de teatro chileno que se hará en el Municipal

Quedó definitivamente organizada la compañía. — El 25 habrá un festival de presentación en este teatro. — El debut de la compañía se efectuará en la noche del 31. — El Alcalde Parada dará facilidades para el desarrollo de esta temporada de arte chileno

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile ya ha dado término a los preparativos para la campaña pro-teatro chileno, que en breve se iniciará en el Municipal, bajo el patrocinio de las autoridades.

El Alcalde señor Parada ha secundado con entusiasmo esta iniciativa, y ha impartido instrucciones para que la Administración del Teatro Municipal proporcione toda clase de facilidades, a fin de ayudar al éxito de esta campaña de arte nacional.

La nueva compañía dramática quedó definitivamente constituida por los siguientes artistas: Gabriela Ubilla, Silvia Villalaz, Soledad León, Esther López, Laura Palacios, Aracely Márquez, Eglantina Márquez, Totó Ubilla, Italo Martínez, Juan Ibarra, Enrique Barrenechea, Jorge Quevedo, Juan Tenorio, Pablo Vicuña y el maestro Carretero, quien tendrá a su cargo la dirección de la parte musical del espectáculo.

Los ensayos empezarán el próximo sábado, y el estreno se hará con "La Marejada", de Orrego Barros, el viernes 31 de este mes, en una gran velada de gala, a la cual asistirán las autoridades, personalidades de la diplomacia, de la administración pública, intelectualidad, etc.

Como un acto de presentación de este espectáculo, el 25 del presente habrá una fiesta en el Teatro Municipal, cuyo producto se destinará a incrementar los fondos de la compañía dramática chilena.

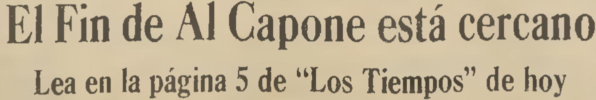
Esta fiesta cuenta con el concurso de los principales elementos líricos, los cuales pondrán en escena el tercer acto de la ópera Fausto, de la Orquesta Sinfónica Nacional, que tocará en los intermedios, bajo la dirección de Armando Carvajal, y los propios artistas de la compañía dramática, los que tendrán a su cargo la representación de una comedia en un acto. Terminará la función con números de ballets y danzas.

Los dirigentes de la Sociedad de Autores se entrevistarán el lunes con el Alcalde señor Parada, con el fin de darle cuenta del plan pro-arte chileno que se desarrollará próximamente.

HOMENAJE A LOS CADETES CHILENOS

CAIDOS EN ALPATACAL

El Cónsul de Chile en Mendoza ha comunicado al Ministerio de Relaciones Exteriores que con motivo del aniversario de la catástrofe de Alpatacal, se han verificado en esa ciudad diversas ceremonias en las cuales las autoridades y pueblo han rendido un sincero homenaje a los cadetes de la Escuela Militar chilena que murieron en ese accidente ferroviario.



El Fin de Al Capone está cercano
Lea en la página 5 de "Los Tiempos" de hoy una CORRESPONDENCIA EXCLUSIVA, en la que W. W. POWELL, periodista norteamericano, dice que
"El figurón levantado por la fantasía popular se derrumba estrepitosamente".

DEFUNCION

Habiendo fallecido nuestra querida hermana y tía, señora ZOILA GALVEZ DE MATURANA rogamos a nuestros amigos nos acompañen al traslado de sus restos al Cementerio Católico, hoy 10, a las 4 P. M., desde Castro 728. Servicio que agradeceremos eternamente.— Eduvigis G. de Meza e hijos, María, Cesáreo, Marta, Clotilde, Adolfo Galvez G. y Ernesto Robles.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro ingeniero, señor CECIL OLIVER ROGERS

Sus restos serán sepultados en el Cementerio Disidente hoy, a las 3 P. M. El cortejo partirá desde su casa habitación, Catedral 2673.— Compañía de Teléfonos de Chile.

DEFUNCION

Ha fallecido el señor JOSE RAMIREZ VALENCIA

Sus funerales se efectuaron el 9 del presente, privadamente.

LA FAMILIA

2537—Df—X

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora, doña ELVIRA DELGADO DE ZENTENO

Sus funerales se efectuarán el sábado 11 del presente, a las 10.30 A. M., partiendo el cortejo de su casa habitación, Ejército 468.

LA FAMILIA

DEFUNCION

Ha dejado de existir la señora AMANDINA STUARDO v. DE CONCHA

Sus restos serán conducidos al Cementerio General, hoy viernes, donde se le oficiará una misa por el descanso de su alma.

El cortejo partirá desde su casa, Parque Forestal 342, a las 10 A. M.

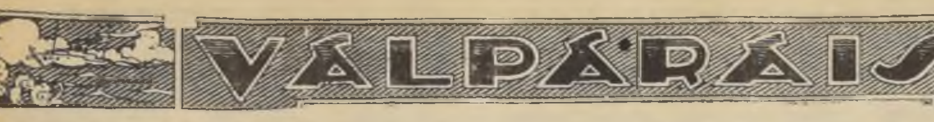
LA FAMILIA

DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido deudo, señor DANTE DIAZ SEPULVEDA "Capitán en retiro", la familia agradecería a sus amigos acompañar sus restos al Cementerio General que partirá hoy, a las 3 1/2 P. M., de la Estación Mapocho.

LA FAMILIA.

2682—Df—X.



AGENCIA GENERAL: ESMERALDA 1009
(CORRESPONSALIA DE INFORMACIONES, AVISOS Y SUSCRICIONES)
TELEFONO 3721-4427.—CASILLA 109-V.

AYER SE REALIZO LA CEREMONIA DE LA JURA DE LA BANDERA EN LOS REGIMIENTOS "MAIPO" Y 'CORACEROS"

El solemne acto patriótico se llevó a efecto, a las 10 hrs. en la Plaza Victoria, en presencia de las autoridades de la provincia. — La ceremonia en Viña del Mar. — El Mayor Murphy recibió la Estrella de Plata

Con todo brillo se realizó ayer en la Plaza de la Victoria, la Jura de la Bandera, por el Regimiento de Infantería "Maipo", de guarnición en este puerto.

A la misa de campaña y demás actos efectuados, asistieron el Intendente don Francisco Fernández. el Alcalde, señor Costa Pellé, el jefe del Apostadero Naval, contraalmirante Nieto y demás autoridades de la provincia, jefes del Ejército, Armada y Carabineros, establecimientos educacionales, brigadas de scouts, veteranos del 79 e instituciones patrióticas.

Las autoridades fueron recibidas por el Jefe de la Guarnición, coronel don Ernesto García Fernández.

EL MAYOR MURPHY RECIBIO LA ESTRELLA DE PLATA

Cuando el regimiento hubo formado por compañías frente a la Plaza de la Victoria, el coronel don Ernesto García Fernández, anunció que el Supremo Gobierno había otorgado al Segundo Comandante del regimiento, teniente-coronel don Santiago Murphy la Estrella de Plata por años de servicios, y rogó al Intendente de la provincia, hacerle entrega de esta condecoración.

Acto seguido, el señor Intendente colocó al teniente-coronel Murphy la Estrella de Plata, brindándole sus felicitaciones por esta alta distinción.

ARENGA DEL CAPITAN SILVA

A continuación, el capitán del regimiento, señor Eugenio Silva, leyó una hermosa arenga patriótica, en la que describió el Combate de La Concepción, que conmemoraba el Ejército durante el día de ayer.

HABLA UN VETERANO DEL 79

En seguida, el coronel García Fernández, presentó a los conscriptos al mayor retirado de Ejército, don Aurelio Rojas Angulo, que participó en el Combate de la Concepción y otros combates.

El mayor Rojas relató los principales pasajes del glorioso combate.

LA MISA DE CAMPAÑA

Después que los conscriptos entonaron el Himno del Regimiento, el presbítero, don Teófilo Troncoso, ofició una misa de campaña.

DISCURSO DEL CORONEL GARCIA FERNANDEZ

Terminada la misa de campaña, el jefe de la Guarnición, coronel don Ernesto García Fernández agradeció la asistencia al acto de la Jura de la Bandera al señor Intendente, jefes navales, veteranos del 79, establecimientos educacionales y brigadas de scouts.

LA JURA DE LA BANDERA

Juraron en primer lugar la bandera, los subtenientes recientemente egresados de la Escuela Militar.

A continuación lo hicieron los conscriptos por compañías. Al final de este acto, el coronel García Fernández dirigió la palabra a los oficiales y conscriptos del Maipo. Al final de su discurso, el jefe de la guarnición, fué felicitado por el Intendente, y demás autoridades. Instantes después, un pelotón procedió a efectuar la descarga de ordenanza.

EL DESFILE

Por último, se efectuó el desfile general del Regimiento. Los conscriptos desfilaron correctamente por compañías, frente a las autoridades. El Regimiento se dirigió por calle Salvador Donoso, y Avenida Errázuriz, hacia el cuartel. Momentos después, los conscriptos salieron con puerta franca.

EN VIÑA DEL MAR

El Regimiento Coraceros llevó a efecto con toda solemnidad la ceremonia de la Jura de la Bandera en la Plaza José Francisco Vergara en Viña del Mar, en presencia de las autoridades locales, escolares, boy-scouts y un numeroso público que se estacionó en los alrededores para presenciar el acto patriótico de los nuevos conscriptos.

Después de una misa de campaña, que fué oficiada frente al Club Viñamarino, el teniente señor Manuel Rivera dió una conferencia a la tropa, que se encontraba formada, sobre el Combate de la Concepción, a continuación de la cual, el comandante de la unidad, teniente coronel don Germán Vergara Luco, pronunció una brillante alocución sobre el acto heroico que se conmemoraba.

Acto seguido, el nuevo contingente del Coraceros, en correcta formación, por escuadrones, procedió a la jura de la bandera, ceremonia que fué escuchada en medio de religioso recogimiento por todas las personas asistentes.

Terminado el juramento por los conscriptos, el comandante Vergara Luco dió a conocer en un brillante discurso el alto significado de respeto y fidelidad a la bandera de la patria, que se acababa de realizar en cumplimiento de los sagrados deberes ciudadanos.

Finalmente, desfiló el regimiento frente al estandarte, que fué colocado en las graderías del Club, donde se encontraban las autoridades y los jefes de la unidad.

PARTICIPACION DE LAS ESCUELAS

En conmemoración del Combate de La Concepción, desfilaron a continuación delante de las autoridades, los establecimientos de instrucción de Viña del Mar, veteranos del 79, boy scouts e instituciones obreras, los que fueron muy aplaudidos por la concurrencia.

MANIFESTACION EN EL CLUB

Poco antes de mediodía, el Alcalde de Viña del Mar invitó a los jefes y oficiales del Coraceros, veteranos del 79, funcionarios y directores de los establecimientos educacionales, a beber una copa de champagne en los salones sociales del Club.

La manifestación fué ofrecida por el Alcalde, señor Manuel Oss, y agradeció en nombre del Coraceros el comandante Vergara Luco.

Favorable impresión sobre la situación financiera, comercial e industrial de Chile

se tiene en el extrajero, declaró don Miguel Echeñique, que regresó ayer al país, a bordo del "Orazio". — También llegó el ingeniero, don Fernando Canessa. — Otros pasajeros

Poco después de las 10 horas de ayer, arribó a este puerto la motonave "Orazio" de la N. G. I., procedente de Génova, con más de cuatrocientos pasajeros.

DON MIGUEL ECHEÑIQUE

En esta nave regresó al país, después de una larga permanencia en Italia y otros países europeos, el señor Miguel Echeñique, acompañado de su esposa, señora Blanca de Echeñique.

A bordo conversamos con el señor Echeñique, quien nos expresó que en todas partes se estima que la situación financiera, comercial e industrial de Chile es superior a la de la mayoría de los países sudamericanos y muchos europeos, donde la crisis se ha dejado sentir en todos sus efectos.

El señor Echeñique y su esposa siguieron ayer mismo viaje a la capital por el expreso de la tarde.

EL SEÑOR FERNANDO CANESSA

Regreso también de Génova el ingeniero chileno señor Fernando Canessa.

El señor Canessa realizó durante su larga permanencia en el extranjero, importantes estudios sobre el problema del agua potable y desagües, principalmente en París y Berlín.

Concurrió, además, al Congreso Técnico Sanitario, reunido últimamente en la ciudad de Milán.

Se especializó en los sistemas de purificación del agua por procesos químicos de aereación.

OTROS PASAJEROS

Entre los demás pasajeros que llegaron en el "Orazio', anotamos al comerciante venezolano señor Juan Palau, quien efectua un viaje de negocios; don Antonio Augin, quien también realiza un viaje de negocios y estudió la colocación de productos como el café, cacao de Oceanía, etc., etc.; don Miguel Palet, comerciante chileno, que regresa de España, después de estudiar todo lo relacionado con el aprovechamiento de los derivados del cacao en España; coronel don Luis Pinochet, que regresa después de permanecer algunos meses en Lima, etc., etc.

Los funerales del teniente Julio Fenner, caído en el cumplimiento del deber.

SE REALIZARAN ESTA TARDE

Hoy, a las 18.40 horas, se verificarán los funerales del teniente de la Segunda Compañía de Bomberos de este puerto, voluntario don Julio Fenner, fallecido en el Hospital Alemán, víctima del cumplimiento del deber.

VIDA OBRERA PORTEÑA

FUNERALES

Ayer se efectuaron los funerales del fundador y miembro honorario de la Sociedad Santa Rosa de Colmo, señor Abelardo Acuña.

Antes de proceder a la sepultación de los restos, hicieron uso de la palabra el presidente de la institución y los representantes de "La Nación", "La Unión" y "El Mercurio".

LIGA DE LAS SOCIEDADES OBRERAS

Hoy se reune como de costumbre, esta institución para tratar de la próxima convención a celebrarse en agosto próximo y a la que se han plegado las instituciones mutualistas y sindicalistas coligadas a la Liga.

Una comisión especial invitará a la Convención a las autoridades y al Secretario de Bienestar Social.

MANIFESTACION

El secretario del Sindicato Marítimo de Navegantes fué festejado con una comida por un grupo de sus amigos.

Ofreció la manifestación don Arturo Araya, agradeciendo el festejado

SE SUSPENDE UNA MANIFESTACION

Con motivo del duelo que aflige a la Sociedad Santa Rosa de Colmo, se ha suspendido la fiesta que se tenía preparada para el Domingo próximo, en honor de los Veteranos del 79.

La comisión nombrada para esta fiesta acordó realizarla el 19 del presente.

Guía del espectador

COLON. — Vermouth y noche: Mío serás, por Jeanette Mac Donald.

SETIEMBRE. — Vermouth y noche: Resurrección, por Lupe Vélez.

IMPERIO. — Vermouth y noche: Don Juan, diplomático.

RIALTO. — Vermouth y noche: Mío serás, por Jeanette Mac Donald.

RIVOLI. — Vermouth y noche: Revista de revistas.

CONDELL. — Vermouth y noche: Infierno de las vírgenes.

COLISEO. — Cía. de revistas Rogel Retes.

COMPAÑIA SALITRERA "EL PEÑON"

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 17 y 24 de los Estatutos Sociales, y de conformidad al acuerdo tomado por el Directorio, en sesión celebrada el 3 de julio de 1931, se cita a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria para el día 17 de julio de 1931, a las 2 P. M., en el local de la Compañía, Valparaíso, calle Cochrane N.o 805, para los fines de considerar y resolver lo referente a los siguientes punto:

a) Aprobar un plan para solucionar las obligaciones financieras de la Compañía y la adhesión de esta a la Compañía de Salitre de Chile, comprendiéndose en dicho plan: 1.o, La emisión de £ 347,000 en debentures de la Compañía, del tipo de 6½ % de interés, los que serán entregados a los banqueros de la Compañía en Londres; 2.o La transferencia de las diversas existencias y de los derechos que la Compañía tenga o pueda tener sobre existencias de yodo, en favor de los acreedores chilenos, en cancelación de sus créditos; y, 3.o, La transferencia de los demás bienes de la Compañía a la Compañía de Salitre de Chile, Sociedad constituída de conformidad a las leyes N.os 4863 y 4866, de fechas 21 y 20 de julio de 1930, respectivamente, y al decreto con fuerza de ley N.o 12, de fecha 24 de febrero de 1931, por escritura pública otorgada ante el Notario de Valparaíso, don Salvador Allende, el 20 de marzo de 1931;

b) Fijar los términos y condiciones en que ha de realizarse el referido plan;

c) Otorgar los poderes que sean necesarios para la ejecución de dicho plan; y

d) Acordar la disolución y liquidación anticipada de la Compañía y nombrar los liquidadores, fijándoles sus facultades y remuneración.

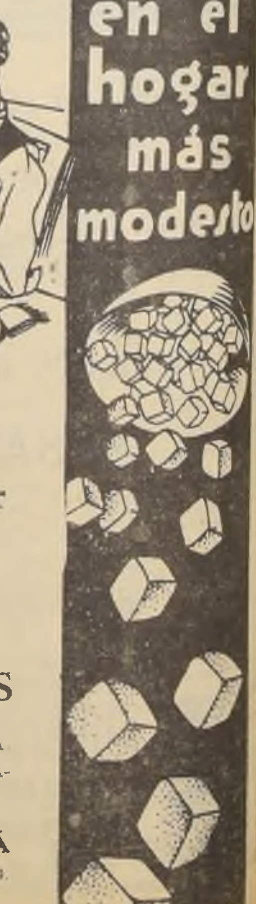
El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 6 hasta el 17 de julio, inclusive.

Valparaíso, 3 de julio de 1931.

DAVID BLAIR,
Presidente.

Valp-J-17





LOS ALUMNOS DE LAS ESCUELAS PRIMARIAS DEL PAIS AYUDARAN A LOS NIÑOS DE OBREROS CESANTES

La Dirección General de primera enseñanza, quiere que los niños de las escuelas públicas. vivan sentimientos de cooperación y solidaridad social. — Actividades escolares especiales alrededor del trabajo y la ayuda mutua. — Beneficios y kermesses infantiles. — "Asociar a los padres y vecinos de la localidad"

"EXTERIORIZACION DE LOS SENTIMIENTOS HUMANITARIOS EN FORMA MODESTA"

Conforme a los deseos expresados personalmente por S. E. el Presidente de la República, el Director General de Educación Primaria don Aristóteles Berlendis, envió ayer una comunicación a los inspectores provinciales, locales y especiales del país relacionada con la ayuda de la escuela publica a los hijos de los obreros cesantes.

LA COMUNICACION

El comunicado es el siguiente:

"La difícil situación económica por que atraviesa nuestro país, reflejo de la crisis que hoy azota a todo el mundo, ha traído consigo la paralización de algunos centros industriales y la baja de los salarios produciendo con ello un penoso estado de cosas a los obreros y sus familias.

En estos momentos de prueba y mientras se regulariza la vida económica de esos hogares, la escuela primaria está llamada a contribuir en forma práctica a aliviar la difícil situacion de los niños, que son los afectados.

Y es natural que así sea, pues la escuela debe practicar en forma amplia los sentimientos de cooperación y solidaridad social.

La Dirección de Educación Primaria quiere en esta oportunidad, que los niños de las escuelas de todo el país vivan estos sentimientos, concurriendo a ayudar, con algunos elementos, a los niños de los obreros cesantes.

Para ello los inspectores provinciales, locales y especiales, procederán a organizar las actividades escolares durante un período de tiempo suficiente, alrededor del trabajo, la cooperación y la solidaridad.

Del desarrollo de estas actividades debe surgir, en forma espontánea en los mismos niños, el deseo de contribuir, con especies alimenticias o vestuario, a aliviar la condición material de las familias que la falta de trabajo ha dejado sin pan ni abrigo.

Al recomendar a los inspectores escolares estas ideas, no quiere la Dirección imponer una contribución gravosa a los escolares, sino que una exteriorización de los sentimientos humanitarios en forma modesta. Pueden, por ejemplo, las niñas de los cursos superiores de las escuelas públicas, agruparse para tejer o confeccionar algunos trajecitos con lana nacional, o telas de bajo precio o reunir estos elementos por medio de beneficios o kermesses y enviarlos a las escuelas vocacionales para que sean confeccionados. Las escuelas de hombres pueden hacer otro tanto o bien concretar sus esfuerzos a reunir artículos alimenticios.

A esta campaña, las escuelas pueden asociar a los padres y vecinos de la localidad, los que podrían enviar lanas o géneros para que los alumnos de las vocacionales o de los cursos superiores, confeccionen los vestidos.

Al término de esta jornada sírvase informar a esta Dirección sobre las actividades desarrolladas, como también sobre los resultados obtenidos.

Saluda atentamente a usted.—Aristóteles Berlendis S., Director de Educación Primaria".

Don Rodolfo Jaramillo donó al Hospital de Niños "Manuel Arriarán" los honorarios que percibió en la Cosach

$ 38,531.90 para una instalación de rayos y diatermia

El Director del Hospital de Niños Manuel Arriaran, nos pide la publicación de las cartas que a continuación transcribimos:

"Santiago, 8 de julio de 1931. — Señor Domingo Edwards Matte. — Presente.—Mi estimado amigo: Entiendo que el Hospital Arriarán, bajo su administración, necesita urgentemente una instalación de Rayos y Diatermia para el tratamiento de los niñitos allí hospitalizados, instalación que no ha podido llevarse a cabo por falta de recursos.

En memoria de mi hija Teresita, que falleció en el Pensionado de ese Hospital, rodeada de los cuidados de todos ustedes, me permito rogarle acepte, con tal fin, la suma de $ 38,531.90, que he recibido por honorarios como miembro de la Comisión Organizadora y Director de la Cosach.

Le acompaño certificado de depósito a plazo N.o 3382, del Banco de Chile, por el depósito hecho a su orden.

Con los sentimientos de mi más distinguida consideración, quedo de Ud. su más Atto S. S. y amigo.—(Firmado).—Rodolfo Jaramillo B."

Santiago, julio 8 de 1931.— Señor Rodolfo Jaramillo. Estimado amigo: Recibí sus cartas, una de ellas con un certificado de depósito por $ 38,531.90, para con esta suma proceder a la instalación de un servicio de Rayos y Diatermia en el Hospital Arriarán

Me es grato, por la presente, manifestarle todos los agradecimientos míos y del Hospital, por tan magnífica donacion, la cual, sin duda, constituirá la más hermosa flor que pudiera colocarse sobre la tumba de Teresita. — Lo saluda Atte. S. S.—(Firmado).—Domingo Edwards M."

NUEVOS DIRECTORES DE LOS DEPARTAMENTOS

DE INDUSTRIAS Y FERROCARRILES DE FOMENTO

Los señores Francisco Steeger y Emilio Mujica sin derecho a mayor remuneración

En la tarde de ayer quedaron firmados los decretos por los cuales se nombra a los señores Francisco Steeger, para el cargo de Jefe del Departamento de Industrias Fabriles del Ministerio de Fomento, en lugar de don Marcos Orrego Puelma, y al señor Emilio Mujica, Jefe del Departamento de Ferrocarriles del mismo Ministerio en lugar de don Ruperto Echeverría.

Los nuevos cargos de los señores Steeger y Mujica, serán sin derecho a mayor remuneración.

El señor Mujica es un antiguo empleado del Departamento de Ferrocarriles que cuenta con veintiún años de servicios. También el señor Steeger, es un antiguo ingeniero del Departamento de Industrias.

REBAJA DEL VALOR DE LOS ARRIENDOS

Las comisiones de Legislación y Justicia y de Trabajo de la Cámara se reunieron a las 5 de la tarde para continuar el estudio de los proyectos presentados a la Cámara, que se refieren al valor de los arrendamientos.

El debate se circunscribió al proyecto de los señores Pradenas y Araya por el que se rebajan las rentas de arrendamiento y el de los señores Ortega y Hernández que propone la terminación de todos los contratos de esa naturaleza existentes a la fecha.

El estudio quedó pendiente.

Las Escuelas Vocacionales harán hoy 50 trajecitos de lana para hijos de obreros cesantes

El material fué adquirido ayer por los empleados de la Dirección General de Educación Primaria

Los empleados de la Dirección General de Educación Primaria, adquirieron ayer una buena cantidad de lana que fué entregada a las diversas Escuelas Vocacionales de esta capital.

En los establecimientos se confeccionarán hoy 50 trajecitos destinados a hijos de los obreros cesantes.

EL PROYECTO DE IMPUESTO A LOS CINES

A las 4 de la tarde de ayer se reunió la Comisión de Hacienda de la Cámara para estudiar el segundo informe del proyecto del Ejecutivo que fija nuevos impuestos a las entradas de los cinematógrafos.

Asistieron a esa reunión el ex-Ministro de Hacienda señor Jaramillo y el Director General de Impuestos Internos, señor Pistelli.

Se discutieron ampliamente las modificaciones propuestas en la sesión de la Cámara y todas fueron rechazadas.

Se acordó por último informar favorablemente el proyecto en la misma forma que llegó al Congreso.

Más de 25,000 pesos produjo la colecta de ayer

El directorio de la Sociedad Santa Lucía expresa sus agradecimientos al público, al comercio, al Cuerpo de Carabineros y a "La Nación"

Un éxito halagador obtuvo la Sociedad Santa Lucía con la colecta que verificó en la mañana de ayer en esta capital a beneficio del Hogar de Ciegos.

Desde temprano, más de ciento treinta comisiones de señoritas recorrieron las calles de la ciudad en



Una comisión de cieguecitos acompañada de una directora de la Sociedad Santa Lucía.

demanda del óbolo del público y trabajaron con gran entusiasmo hasta pasado mediodía.

En la tarde las diferentes comisiones entregaron el dinero recolectado a la tesorera de la institución, señora Elvira Valdés de Matte, en cuya residencia se realizó el arqueo del dinero.

En la noche nos comunicamos con las dirigentes de esta Sociedad, quienes nos manifestaron que la suma contada hasta esos momentos subía de $ 25,000 y que aun no se había terminado esta operación.

Nos encargaron agradecer la labor entusiasta realizada por las numerosas señoritas que tuvieron a su cargo la colecta y la generosidad manifestada en forma elocuente por el público y el comercio.

En forma especial el directorio de esta Sociedad expresó su gratitud al Cuerpo de Carabineros y a los jefes del Cuerpo, general Viaux, coronel Concha Pedregal y Ventura Maturana por las facilidades que dieron para transportar a los ciegos desde el hogar hasta las calles centrales en los camiones de los Carabineros. Para "La Nación" también tuvieron palabras de gratitud por la cooperación que nuestro diario prestó al éxito y propaganda de la colecta de ayer.

Anoche una comisión de la línea de autobus "Tropezón", formada por el presidente señor Luis Gálvez y por el secretario señor Manuel Rosales, estuvo en este diario con el fin de hacernos entrega de la suma de $ 100 con que esta organización había acordado contribuir a la colecta de los ciegos.

Este dinero puede ser reclamado en la Crónica de "La Nación".

La Doctrina Monroe

CHARLA DE UN PERIODISTA NORTEAMERICANO

A las 6 P. M. de hoy se llevará a efecto en el Instituto Pedagogico, una charla en inglés del periodista norteamericano, del New York Herald, Mr. Henry Kitredge Norton, sobre la Doctrina Monroe y la actualidad Pan Americana.

Con especial solemnidad se realizó ayer la jura a la bandera

El aniversario del Combate de La Concepción fué conmemorado por todas las unidades de la guarnición con diversas ceremonias patrióticas. — Los actos principales fueron prestigiados con la concurrencia del Comandante en Jefe del Ejército, general don Bartolomé Blanche, y de otros altos jefes. — Detalles de la ceremonia realizada en los diferentes cuarteles

El aniversario del heroico episodio del Combate de La Concepción, fué conmemorado ayer en toda la República como el día destinado a perpetuar las glorias del Ejército.

Y en esta fecha, en que hace 49 años se consumó el más sublime sacrificio de amor a la Patria, se realizó también ayer el acto más significativo de la vida del soldado.

El juramento a la bandera prestado por las unidades de la guarnición, revistió, pues, especial solemnidad y tuvo todos los caracteres de un acto de edificante patriotismo para los escolares y personas que tuvieron la suerte de presenciarlo.

EL HOMENAJE A LOS HEROES

Por disposición de la Superioridad Militar, las unidades de la guarnición rindieron un homenaje especial a los héroes de La Concepción, acudiendo a depositar coronas de flores naturales a los pies del monumento que se levanta en la Alameda de las Delicias.

Desde las 9 de la mañana, una guardia de honor de la Escuela Militar, compuesta de un oficial y 17 alferez, tuvo a su cargo la escolta del monumento. A la 1 de la tarde la Escuela Militar fué relevada por la Escuela de Comunicaciones, quienes montaron guardia hasta las 9 de la noche.

EN EL REGIMIENTO CAZADORES

El acto de la jura de la bandera en el Regimiento de Caballería Cazadores se llevó a efecto a las 9.30 de la mañana, en el patio "Avenida Coronel Ibáñez". La ceremonia se vió prestigiada con la presencia del comandante en jefe del Ejército, general don Bartolomé Blanche y del jefe de la División de Caballería, general don Fernando Sepúlveda.

Formada la tropa, el acto se inició con una conferencia sobre el episodio de La Concepción, conferencia que estuvo a cargo del sub-teniente don Guillermo Castro. En seguida el comandante del Regimiento, teniente coronel don Waldo Lira, dirigió una alocución patriótica a los nuevos conscriptos, poniendo de relieve lo trascendental del acto que se iba a verificar.

Vino a continuación el solemne momento de prestar el juramento de fidelidad a la bandera.

EN EL DRAGONES

Con igual solemnidad tuvo lugar momentos más tarde la ceremonia en el Regimiento de Caballería Dragones en cuya unidad juraron también los nuevos alumnos de la Escuela de Caballería. El acto que se inició a las 10 de la mañana en el patio principal del cuartel, fué presenciado por los establecimientos escolares del barrio.

La alocución patriótica sobre el Combate de La Concepción estuvo a cargo del teniente Cárcamo.

A continuación hizo uso de la palabra el comandante del Regimiento, teniente coronel Meza, quien se refirió a la significativa y edificante ceremonia de la jura de la bandera.

EN EL REGIMIENTO DE ARTILLERIA TACNA N.o 1

A las 10 de la mañana se efectuó en el patio principal del cuartel del Regimiento de Artillería Tacna N.o 1, la ceremonia de la jura de la bandera, ceremonia que se efectuó en presencia del comandante de la unidad, don Oscar Novoa Fuentes, de la oficialidad, escuelas públicas del barrio, alféreces de la Escuela Militar y de numerosa concurrencia.

Instantes después se efectuó el paseo de la bandera, a los acordes del Himno Nacional, mientras la tropa presentaba armas.

En seguida, el ayudante del Regimiento, teniente don Hernán Blanch, dió una interesante conferencia sobre el combate de La Concepción.

EN EL REGIMIENTO BUIN

Realizada con la presencia del comandante en jefe del Ejército, general don Bartolomé Blanche, y del jefe de la II División de Infantería, coronel don Santiago Polanco, se realizó en el Regimiento Buin la ceremonia de la jura de la bandera.

La conferencia sobre el aniversario de La Concepción estuvo a cargo del subteniente don Enrique Berguecio, hablando en seguida el comandante del Regimiento, teniente coronel don Víctor Cañas Ruiz Tagle, para llamar la atención de los conscriptos hacia el acto que iban a realizar.

EN EL YUNGAY

La jura de la bandera en el Regimiento de Infantería Yungay se llevó a cabo a las 2.30 de la tarde, concurriendo a ella el comandante en jefe del Ejército, general don Bartolomé Blanche, y el jefe de la II División de Infantería, coronel don Santiago Polanco, a quienes acompañaba el comandante del Regimiento, coronel Hurtado Urzúa.

Después de presentarse armas a la bandera y al comandante en jefe del Ejército, el teniente señor Eneas Aguirre, dictó una conferencia patriótica sobre el combate de La Concepción.

El 2.o comandante del Regimiento, comandante Ponce Arellano, habló después a los nuevos oficiales y conscriptos sobre el significado de la jura de la bandera.

EN LA ESCUELA DE COMUNICACIONES

Con el mismo ceremonial de las unidades anteriores, se verificó la jura de la bandera en la Escuela de Comunicaciones, a las 9 de la mañana.

La conferencia sobre el combate de La Concepción estuvo a cargo del teniente don Javier Díaz, hablando a continuación el comandante de la Escuela, don Guillermo von Holt, para referirse al significado del acto que se iba a verificar.

EN EL BATALLON TREN N.o 2

En esta unidad la ceremonia tuvo lugar a las 10 de la mañana, en el patio principal del cuartel, concurriendo los establecimientos escolares del barrio.

El 2.o comandante del batallón, don Eduardo Jensen, dictó una hermosa conferencia sobre el aniversario que se celebraba, mientras el comandante don Oscar Bravo Contador, habló a la tropa sobre el alto significado de la jura de la bandera.

Realizada esta ceremonia, que revistió especial solemnidad, el juramento fué sellado con las descargas de ordenanza.

EN EL GRUPO GENERAL MATURANA

Con asistencia del jefe de la División de Caballería, general don Fernando Sepulveda, y del jefe de la II Brigada, coronel Cabrera, se verificó la jura de la bandera en el Grupo de Artillería a caballo General Maturana, a las 11 de la mañana.

El teniente Gacitúa tuvo a su cargo la conferencia patriótica sobre el episodio de La Concepción, y el comandante del Grupo, don Víctor González, dirigió la alocución a la tropa acerca del acto que se iba a realizar.

VELADA PATRIOTICA EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Auspiciada por la Liga Nacional Pro-Patria, se efectuó ayer en el salón de actos de la Escuela de Artes y Oficios, una velada en conmemoración del Combate de la Concepción.

Fué presidida por el directorio de la Liga Pro-Patria, el Director de Educación Industrial, señor Montero, Director del establecimiento, señor Gantes, y con la asistencia del profesorado y alumnado de la Escuela.

Después de números de música y canto, el profesor señor Nicolás Candia, en un discurso, agradeció, en nombre de la Dirección del establecimiento, la presencia y colaboración de los miembros de la Liga Nacional Pro-Patria y realzó la obra que realiza esta institución. A continuación, el presidente de la Liga dictó una conferencia sobre el Combate de la Concepción. Puso término a la velada el capellán don Bernardino Abarzúa con una alocución patriótica.

Monumento a los héroes de La Concepción. Cubre guardia Escuela Militar.

LA CAJA DE COLONIZACION AGRICOLA

Y ALGUNAS OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA CAMARA

Se han radicado 37 familias extranjeras y 600 chilenas

A propósito de ciertas observaciones formuladas en la sesión de anteayer en la Cámara de Diputados acerca del funcionamiento de la Caja de Colonización Agrícola, su director don Emiliano Bustos ha enviado al Ministerio de Agricultura una nota en la que, entre otras consideraciones, hace ver que esa institución solamente ha radicado 37 familias extranjeras en colonias agrícolas. Agrega que en las 17 colonias que ha logrado establecer hasta la fecha la Caja ha radicado seiscientas familias chilenas.

PARTIDO DEMOCRATA

ACUERDOS DE LA MESA DIRECTIVA

La mesa directiva del Partido Demócrata se reunió ayer extraordinariamente para tomar acuerdos relacionados con el fallecimiento de la señora Amandina Stuardo de Concha, esposa del que fué fundador de ese Partido, y senador, don Malaquías Concha.

El acuerdo es el siguiente:

"La mesa directiva del Partido Demócrata, en conocimiento del sensible fallecimiento de doña Amandina Stuardo, esposa de uno de los fundadores de esta colectividad política, don Malaquías Concha, acuerda enviar una nota de condolencia a la familia y comisionar a los señores Fidel 2.o Estay, Arturo Gutiérrez, Luis Muñoz Moyano y Carlos Cifuentes, para que concurran a sus funerales, en representación del Partido".

Además, el comité parlamentario ha pedido a sus colegas se sirvan concurrir a los funerales de la señora Stuardo como un justo homenaje a la que fué digna compañera de tan destacado político.

Precios de las carnes para hoy 10 de julio

El precio medio de las carnes de animales vacunos de 1.a clase para el día de ayer resulta de $ 1.20.

Para las carnes de cordero de 1.a clase, el precio medio es de $ 1.90.

En consecuencia, los precios de las carnes en las carnicerías para hoy 10 de julio, serán los siguientes:

CARNES DE VACUNO

1. Filete, el kilo	$ 4.00
2. Lomo liso, lomo vetado, asiento de picana, punta de ganso, el kilo	3.00
3. Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, pollo de barriga, horqueta, ganso y riñones, el kilo	2.30
4. Asados: Plateada, sobrecostilla, malaya, huachalomo, el kilo	2.10
5. Cazuela: Tapapecho, malotilla, estomaguillo, tapaposta, costilla coluda, el kilo	1.70
6. Grasa en hoja, el kilo	1.20
7. Huesos pucheros: Costilla arqueada, barranquilla, cadera, huesos de piernas y huesos de manos, el kilo	1.20
8. Cogote, el kilo	S. pr.

CARNES DE CORDERO

1. Piernas y chuletas, el kilo	$ 3.30
2. Espaldilla, costillas y espinazo, el kilo	2.98

Los servicios del Registro Civil y de Identificación

formarán el Departamento del Registro Nacional. — La fusión representa una economía de 1 millón 229 mil pesos

Ayer ha quedado listo para la firma de S. E. el Presidente de la República el decreto por el cual se fusionan los servicios del Registro Civil con los de Identificación, que formarán el Departamento del Registro Nacional, dependiente del Ministerio del Interior, y que tendrá a su cargo además lo relativo a los servicios y recolección de los datos estadísticos demográficos que serán tomados de acuerdo con las instrucciones que imparta la Dirección General de Estadística.

La fusión de estos servicios representa una economía en los gastos fijos de $ 1.229,000.

Destinaciones y decretos del Ministerio de Marina

Han sido aprobadas las tarifas máximas de cabotaje

Se ha designado perito oficial de la Sub-Comisión de Reconocimiento de naves de Magallanes al capitán de corbeta señor Carlos Muñoz Ariegui.

—Se han aprobado, por decreto supremo, las tarifas máximas de cabotaje, comprendidas entre el 9 de agosto del presente año a igual fecha del año 1932.

—Se ha nombrado ayudante de 3.a clase de la Gobernación Marítima de Aconcagua, al señor Zoilo Escobar Espinoza.

Para el mismo cargo, y con residencia en Concepción, al señor Amador Palavicinos González.

—Se ha aprobado el ceremonial marítimo de la Armada.

—Se ha nombrado Subdelegado Marítimo de Quenchi, en calidad de ad-honorem, al señor Gerardo Valdés Aguirre, por renuncia del señor José del Carmen García Bahamondes, que lo servía.

—Se ha reincorporado a la Escuela Naval, como cadete pensionista del 1.er año, al señor Manuel Alvarez Alvarez.

—Se han designado: Secretario del Fiscal Naval de la Escuadra al teniente 2.o de A. C., señor Arturo Velásquez Gutiérrez.

Comandante de la nueva escampavía "Colo Colo" al teniente 1.o señor Osvaldo Montecino Otto.

Contador del Grupo Valparaíso A. C. al capitán de corbeta contador, señor Tomás Smith Hansen.

Comandante del Cuartel N.o 1 "Silva Palma", al capitán de corbeta señor Fernando Aranda Osorio.

Fiscal Naval del Apostadero Naval de Valparaíso al capitán de fragata señor Marcial Sanfuentes Sampaio.

Noticias diversas

DESEA SABER SI SUS PARIENTES SE ENCUENTRAN EN ILLAPEL. —Laura Arenas Cordero desea saber de si sus parientes, Francisco Arenas y familia, viven todavía en Illapel, pues se encuentra en situación apremiante y necesita recurrir a ellos. Ruega a la persona que pueda darle algún dato sobre el particular, se sirvan hacerlo al Correo 3, Santiago.

CONDECORADOS POR EL GOBIERNO DE SUECIA

Señor Jorge Gaete Rojas, ex-subsecretario de Justicia y actual notario de Santiago y don James J. Heavey,



Señor Jorge Gaete Rojas. Señor James J. Heavey

Cónsul General de Suecia en Santiago, que han sido condecorados con la insignia de Comendador de primera clase de la Orden de la Estrella Polar, por el Gobierno de S. M. el Rey Gustavo de Suecia.

FONDOS PARA CONTINUAR LOS ESTUDIOS FLUVIALES. — Se ha destinado la suma de diez mil pesos para continuar los estudios de vías fluviales en los siguientes ríos: Imperial, Mataquito, Contulmo, Defensa de Curepto, Rahue y Río Bueno.

CAMINO DE CAUQUENES A CHANCO.—La Dirección General de Obras Públicas, ha acordado aumentar en 196,481 pesos, el monto de las obras del camino en construcción de Cauquenes a Chanco.

TELEGRAMAS SOBRANTES. — En el Telégrafo del Estado, hay los siguientes telegramas sobrantes:

María Huidobro, Aurelia Marambio, Olga Ringlen, Isabel Martínez, Ismael Castillo, Isaac Duvorquez, Carlos Gazmuri y Juan Maclá.

Habría una cuarta persona comprometi[da] en el crimen de la calle Castro

En la tarde de ayer el comerciante don Santos Ogno ha [sido] careado con Olga León y Rosa Ester Núñez

Como lo anunciamos en nuestra edición anterior, el comerciante Santos Ogno concurrió en la tarde de ayer al Quinto Juzgado del Crimen, donde fué careados con sus victimarios, Jacinto López y las mujeres Olga León y Rosa Ester Núñez.

El juez señor Rodolfo González llamó a Santos y le hizo algunas preguntas, a las que el comerciante respondió en forma consciente y clara.

Luego lo pasaron a un pasillo que separa al Juzgado de la cárcel, donde habían dos grupos, uno de mujeres y otro de hombres.

NO RECONOCE A LOPEZ

El magistrado lo llevó primero al grupo de los hombres y le preguntó si reconocía a alguna persona. El enfermo miró detenidamente a cada uno de los individuos, pero no hizo la menor demostración que reconocía a alguien. Sin embargo entre ellos estaba su agresor, Jacinto López, que mantuvo todo el tiempo la vista dirigida al suelo.

Luego lo llevaron al segundo grupo de las mujeres. Entre [illegible] ban Olga León y Rosa Ester [illegible] Ogno paseó su mirada por [illegible] y reconoció con facilidad a [illegible] León. Mas, a Rosa Ester, que [ha]bía sido su amiga, por su [es]tado mental o intencionalmente, la miró un momento.

LOS CAREOS

Hasta cerca de las ocho de [la] noche duró este careo entre el [co]merciante y las mujeres. El [illegible] actuario del sumario señor [illegible] Marín interrogó detenidamente [so]bre todo lo que ocurrió [illegible] del crimen a Ogno y a las mujeres.

Según hemos podido saber de [las] declaraciones hechas por las [muje]res se desprende una inmediata [res]ponsabilidad sobre una persona [que] habría estado también en el [alma]cén cuando se hirió a Ogno.

El juez ordenó diversas [diligencias] tendientes a la detención [de esa] persona.

Poco después de las ocho de [la] noche los señores Ogno se re[tiraron] del Juzgado en dirección al [alma]cén de don Luis Ogno.

AGRADECIMIENTOS A UN MEDICO.— Hasta nuestras oficinas llegó ayer don Sandalio Ortega, a pedirnos hacer públicos sus agradecimientos al doctor don Augusto Pensa, por las oportunas atenciones que le prestó a su hija Rebeca, que se encontraba gravemente enferma.

RECEPCION DEL PUENTE CHAMIZA.—Se ha nombrado una comisión compuesta por el Intendente de Chiloé, por el Alcalde de Puerto Montt y por el Ingeniero Visitador de Caminos, don Ernesto Escobar, para que proceda a la recepción definitiva del puente Chamiza, de Puerto Montt.

PROFESORES EXTRAORDINARIOS DE TOPOGRAFIA. — Por decreto de ayer, el Rector de la Universidad de Chile reconoce como profesores extraordinarios en la clase de Topografía de la Escuela de Ingeniería, a los señores Federico Grebe y Manuel Quintana.

SOCIEDAD MEDIC[A]

DESIGNACION DEL PREMIO [illegible] 1929 Y ELECCION DE DIRECTO[RIO]

Esta noche, a las 9.30, la So[cie]dad Médica celebrará sesión [ordi]naria. Se designará al médico [que] se ha hecho acreedor al Premio [Clin] que la Casa Clin, obsequia [anual]mente al médico recién recibido [que] más se ha distinguido en sus [estu]dios.

En la misma sesión se elegirá [el] directorio para el período 1931-[1932].

La tabla es la siguiente:

Memoria anual del presidente.

Memoria anual de la tesorería.

Memoria anual del Comité [de Re]dacción de la Revista Médica de [Chi]le.

Designación del Premio Clin [illegible]

Elección de directorio por e[l pe]ríodo 1931-1932.

BOX

Peralta se va el Domingo próximo

Anoche estuvo en nuestras oficinas el pugilista Víctor Peralta, quien venía a anunciarnos su regreso, indefectible, por la combinación del próximo Domingo. Aprovechó la oportunidad para despedirse de nosotros y, por nuestro intermedio, de la afición chilena, agradeciendo los elogiosos conceptos que para él ha tenido la prensa santiaguina, como asimismo, el cariño con que fué recibido por el público de la capital. Reiteró su promesa de volver a Santiago, para pelear la revancha con Filiberto Mery, en los días de fiestas patrias.

La competencia de esta tarde en la Universidad Católica

El programa corresponde a la 1.a Rueda del Campeonato. — Interés que despierta entre la juventud universitaria. — Damas en el espectáculo

Hoy a las 18 horas, en el gimnasio de la Universidad Católica, se dará comienzo a la competencia por el campeonato interno de la juventud estudiosa. Un gran festival de box será el de esta tarde pues profesionales de la talla de Víctor Peralta, Luis Vicentini, Norberto Tapia, Mery y otros, prestarán su concurso para mayor realce de esta fiesta boxística.

La asistencia de niñas de nuestra sociedad contribuirá aún más a obtener un éxito completo.

El programa es el siguiente:

1.o Peso mosca: Alfonso Araujo, (P.) v. Gmo. Carrasco (P.)

2.o Peso gallo: Alfredo Torres (P.), v. Alfonso Ortiz (P.)

3.o Peso pluma: Víctor Guajardo (P.) v. Humberto Gorigoytia (P.)

4.o Peso liviano: Eugenio Eyzaguirre (A.) v. Oscar Pacheco (C.)

5.o Peso medio liviano: Carlos Carrión (P.) v. Juan Rubio (A).

MATCH DE FONDO

Peso pluma: Aníbal Salinas (P.) v. Alfonso Gacitúa (C.)

L. Vicentini, V. Peralta, Trillo, N. Tapia, F. Mery, etc.

JURADO

Arbitro general: A. Gómez; cronometrador, C. Bresciano.

Anunciador oficial, Jorge Nogués.

Arbitros oficiales: Uldaricio Prado, Raúl Barahona y A. Carmona.

El programa de El Tani B. C.

Pocos de los Inter-Clubs que están anunciados para esta semana alcanzarán el éxito que el que mañana se desarrollará en el ring de El Tani, calle Santiago 1134, a las 21.30 horas.

De estos basta citar los nombres de Jorge Sánchez, Homero Aldunate, Humberto Aravena y Víctor Maturana, del Tani, y por parte del F. Alcorta se destacan Roa, Yantén, Lorca y Casolli.

En el ring del Girardi B. C. se benefician los scouts

Un programa de interés es el que se ha confeccionado para la función a beneficio de la brigada de scouts Victorino Lastarria. Esta reunión se realizará el Domingo en el gimnasio de la calle de Santa Isabel; estos encuentros están a cargo de:

Humberto González, del Girardi, v. Gustavo Espinoza, del T. Eléctrica.

Enrique Briceño, del Alcorta, v. Rafael Chasco, del M. Sánchez.

José González, del C. Ríos G., v. Segundo Palma, del American.

Roberto Ortiz, del Tallman v. Oscar Farías, del American.

Andrés Aliaga, del Parada, v. Sócrates Retamales, del Girardi.

Eduardo Alarcón, del M. Sánchez, v. Pedro Cortés, del Girardi.

Los profesionales Félix Mutinelli y El Tato, harán una academia a la americana, y otra buena presentación será la de Ubaldo Ibáñez y Ernesto Rojas.

Tracción y Green Cross

El Tracción Eléctrica B. C. y Green Cross han convenido en pelear la revancha mañana a las 21.30 horas en el ring del Green Cross, calle Luis Acevedo 2030.

La calidad de los elementos que en este festival intervendrán, le da especial importancia, máxime si se considera que en las últimas competencias en que han rivalizado estas instituciones, han demostrado los contendores tal equiparidad de fuerzas que hasta ahora no han logrado establecer un dominio Absoluto.

EL PROGRAMA

El programa de mañana en el Green Cross es el siguiente:

René Cerda, del Tracción con Zoilo Ahumada, del Green Cross.

Carlos Ibacache, del Tracción, con Armando Taylor, del Green Cross.

José Guerra, del Tracción, con Isidoro Antivilo, del G. Cross.

Ernesto Díaz, del Tracción, con Luis Martínez, del G. Cross.

Luis Castro, del Tracción, con Silvio Aguilar, del G. Cross.

Semi-fondo, a cinco rounds, entre Humberto Ruz, del Tracción y Manuel Riveros, del E. Parada. Premio, un par de zapatillas y entrepiernas.

Match de fondo a 5 rounds entre Manuel Urbina, del Tracción y Rodolfo Silva, del Green Cross.

Por los rings extranjeros

Ya nadie duda de las condiciones pugilísticas de Max Schmeling y para esto ha sido necesario que el alemán le diera una paliza al nor[]teamericano Young Stribling.

Este buen Schmelling tendrá que pegar muchos golpes más [para] acabar con los incrédulos...

Se cuenta que hace algunos días, se realizó en Reno (Estados Uni[]dos) una reunión pugilística de gran importancia, que organizaba [el] gran Dempsey. A esa fiesta del puño concurrió el negro Jack Johnson. La presencia de Johnson dió ocasión para una simpática [illegible]

Jimm Jeffries, que vive en Reno, asistió a la fiesta, y pudo [estre]char su diestra con la del famoso negro.

Estos dos viejos campeones pelearon en Reno hace 20 años, y [des]de esa fecha que no se encontraban.

Kid Montana es el boxeador de peso medio de Ecuador, [illegible] tenta el campeonato de la categoría de peso pesado. Ahora, [illegible] se encuentra peleando en La Habana, con gran éxito.

El ecuatoriano se anota, cada vez que pelea, un K. O. a [illegible]

Pincho Gutiérrez quiere a toda costa levantar nuevamente el [nom]bre de Kid Chocolate, nombre que se apagó, al recibir el [illegible] grito, una soberana paliza de Jack Kid Berg.

Para hacer brillar nuevamente esta estrella negra, Pincho ha [con]certado cinco combates, a realizarse en Nueva York.

No hay que asustarse de que Chocolate combata con cinco [hom]bres, pues su manager ha tenido buen cuidado de seleccionar c[] boxeadores de segunda categoría.

The American Shoe Factory B. C.

La sesión general que debió haberse efectuado el miércoles para la elección de los miembros del directorio que faltan, se suspendió a causa del mal estado del tiempo, y se postergó para hoy a las 18.30 en el [local] del club.



Las carreras del Domingo próximo en el Club Hípico

Se disputará el clásico Altanero, y en donde Limonade, destaca la mejor opción

El clásico Altanero, sobre 1,400 metros, sirve de base a la reunión de pasado mañana en el Club Hípico, prueba de innegables atractivos, pues aquí se medirán Gran Jauja, modistilla, Feu d'Amour, Guitarrero, Limonade, Marco Tulio, Adulón, Bardelys, Rechifla y Vamp.

A nuestro juicio, el ganador hay que buscarlo entre Gran Jauja, Modistilla y Limonade, y desde luego diremos que nuestras preferencias están por la pupila del Esmeraldita, de la que tenemos la más alta idea.

La primera carrera, es para dos años no ganadores, y La Limeña, tiene aquí una espléndida oportunidad para conseguir su primer triunfo, ya que en días pasados demostró su buen estado, al rematar a cabeza de Pandilla.

Folklore y Qué Tal, son sus enemigos principales.

La segunda carrera es análoga a la anterior, y Quintín y Carrara deben ser los favoritos del público, ya que de los otros, Cataplum, El Socio, Bretonne y Cantillana son desconocidos; Rimplanto es bueno, pero debutante; Duroc, es mañoso, y Venturoso, es solamente ligero.

La tercera carrera es condicional sobre 1,300 metros, para caballos de cuatr oaños o más que no hayan ganado más de diez mil pesos, y en el numeroso grupo, la elección hay que hacerla entre Azteca, Vienesa, San Rosendo, Te Pito, Pentápolis, Platea, Green Queen, Fillingo y Pollona.

Hasta el momento, nuestro candidato es Te Pito.

Ocupa el cuarto lugar del programa el premio Reverie, también condicional, sobre 1,300 metros, y de innumerables dificultades para el pronostico, pues entre los 23 inscritos, destacan chances muy parecidas, Lord Clifford, Confite, Peñasco, Oromedón, Bureo, Falenita, Julie, Moruna, Primera Tiple, Bohemia y Faro, para no citarlos a todos.

Bureo, que es mejor de lo que se cree, y Julie, que ha trabajado bien, parecen las cartas más recomendables.

A continuación del clásico se disputará un handicap de fondo, que debe ofrecernos un bonito final entre Castel, Adivino, Barredor y Topa Topa, que se perfilan como los favoritos. Una vez más, los honores de la cotización, pertenecerán a Adivino.

Clausura la reunión, el premio Rosicler, bonito handicap sobre 1,400 metros, y en donde se medirán elementos de primer orden, como nos resultan, Biribí, Bodas de Oro, Qué Te Importa, Valerosa, Moussia, Glacial y Stockwell.

Nuestras preferencias están por Biribí, a pesar de la reconocida mala suerte, del pupilo del Bernstein.

La opción de los competidores del domingo en el Hipódromo Chile y sus respectivas montas

PRIMERA CARRERA.— 1,200 METROS

Hindú, 56 (V. Carrasco).— Una hija de Tiny e Hindú Godess, que hace sus primeras armas, por cuya razón no la cotizamos.

Herejía, 55 (C. Varas).—En corral con la anterior y que puede ser la encargada de la sorpresa.

Chifca, 54 (P. Cancino).— No nos entusiasma ni cobre la chiquilla de Belerofonte y Zona Seca.

Pijama, 54 (A. Sánchez).—Debutante, por Chile y Décima VIII, que no puede inspirar mayor confianza.

Portentosa, 54 (M. Quezada).— Otra que se inicia y que seguramente pasará desapercibida.

Selene, 54 (O. Ulloa).—Se cobija bajo el ala protectora de Floro Rojas y parece ser poquita cosa.

Siga hablando, 54 (M. Muñoz).— Una media sangre hija de Bishop, de la cual prescindimos en esta ocasión.

Avila, 53 (L. Lacroix).— Corrió una vez y no asomó en parte alguna.

Bretonne, 53 (L. Saavedra).— Cuarta remató en días pasados. Es un juego muy sensato y paga buenos billetes.

Grama, 53 (J. L. Díaz).—De las mejorcitas del piño, y por lo tanto, obligada a pagar placé.

La Garona, 53 (W. Fuentes).— Ojo con ésta, que es muy capaz de amargarnos la existencia.

La Olguita, 53 (J. Guajardo).— Por esta vez no llevaremos ni de apunte a la Olguita.

Blanca Flor, 52 (L. Fuentes).— Puede ahorrarse el viaje, porque no hace falta.

Solicaria, 52 (J. Herrera).—Escoltó a Indio Manso y al repetir esa performance, es la llamada a embuchar el premio. Nuestra favorita.

Buena Rienda, 50 (A. Neira).— Corista inofensiva y que no tiene para cuándo lucirse.

Cebadilla, 50 (D. Solís).—Es muy regular la muchacha y seguramente estará en la quemada.

SEGUNDA CARRERA.— 1,500 METROS

Gobelino, 61 (M. Villena).— A estos kilogramos, va retobado y sin la menor opción.

Jonia, 59 (W. Fuentes).—Bien se ha visto, pero los 59 nos infunden "pavura".

Perugia, 57 (J. Guajardo).—En la curva desaparecerá de la circulación.

Aquilón, 56 (C. Santander).—No lo descuiden, que es muy capaz de venirse de un viaje.

Calvo, 56 (L. Fuentes).— Es de buena parentela, pero eso no basta: también hay que menearlas.

Donizelli, 54 (A. Fletcher) — Va progresando y resulta de las mejores cartas.

Tracia, 54 (L. Gallardo).— Hace un lustro que no asoma por el marcador.

Baqueana, 52 (C. Varas).—Según nuestra modesta opinión, debe ser la ganadora.

Ooringa, 52 (P. Cancino).—Cerrar la guardia, que viene armada en lance.

Mosca Amarilla, 51 (M. Acuña).— Opción tiene y paga un saco de billetes.

Apañado, 50 (V. Carrasco).—Para los que andan a caza de lo inesperado.

Frente a Frente, 50 (M. Muñoz). —Siempre que lo ayuden con algo, puede salir avanti.

Más Afuera, 50 (J. A. Sánchez). —Déjela pasar sin miedo y ahorrará plata.

Stuardo, 50 (A. Neira).—Un perro, que no vale lo que se come.

Amiduro, 49 (J. Vergara).— Con éste, ni al biógrafo.

Minimum, 49 (M. Araya).— Los que salen de perdedores, repiten inmediatamente.

Pérgola, 49 (L. Barra).—Mientras no la veamos figurar, no la tomaremos en cuenta.

La Porotera, 48 (L. Salas).—Para tirar del carretón está bien.

Bravo Mozo, 46 (Mario Quezada). —Lo pasarán atracado desde que se muevan.

Javanés, 46.—Tal vez no corra.

Luz María, 45 (L. Saavedra).— Puede ahorrarse el viaje, porque no hace falta.

TERCERA CARRERA.— 1,500 METROS

Bayeta, 50.—No corre.

Falenita, 56.—No corre.

Puñetazo, 55 (J. Guajardo).—De aquí a un mes más podemos hablar.

Alma Latina, 54 (L. H. Soto).— Superior su última performance. Andará entre los punteros nuevamente.

El Borbollón, 53 (L. A. Morgado). —Se ha visto sobresaliente y sin mayores comentarios lo hacemos nuestro favorito.

Bretón, 52 (L. Fuentes).—El golpe preciso y no le cuenten a nadie.

Otrosí, 52 (R. Ravello).— Venga un ganador de a diez, por lo que pueda suceder.

Belvedere, 51 (J. A. Sánchez).— Perdió la forma hace rato y todavía no la recupera.

Burbujita, 51 (A. Fletcher).—Dista mucho de ser la buena yegua que conocimos en otros tiempos.

Petite Jole, 51 (J. Zúñiga).— Con El Borbollón se cortará el pelo a la llegada.

Sidi Brahim, 51 (V. Fernández). —Historia antigua y muy pasada de moda.

Guardia Imperial, 50 (M. Araya). —Haga méritos y después hablamos. ¿No le parece?

Istria, 50 (V. Carrasco).—Atrevida por demás y capaz de todo.

Pristinia, 50 (L. Espinosa).— Al enfrentar las galerías la llamarán al orden.

Salt's Ferry, 50 (O. Ulloa).— No la descuiden que puede dejarnos en la calle.

Bayetón, 49 (J. Herrera).— Ganas no le faltan de darle una mascadita al queso. Aquí puede conseguir su objeto.

Mi General, 49 (J. Vergara).—Difícil es, pero no imposible.

Lucila, 47 (Mario Quezada).— Se vuelve pura facha y al final la ganan todos.

CUARTA CARRERA.— 1,500 METROS

Beauharnais, 58 (E. Cáceres).—Es el de más clase y por lo tanto, resulta el ganador obligado.

Don Eduardo, 57 (A. Sánchez).— Nunca nos han convencido sus bondades y menos ahora a 57 kilos.

Angélico, 56 (J. Muñoz).— Del cuarto lugar no pasa.

Baduloque, 56 (W. Fuentes).—En la distancia lleva su peor enemigo.

Igriega, 55 (V. Jara).— Bien va y debe estar entre los primeros.

Sal Azul, 55 (L. González).—Hace tiempo que le quitamos el saludo a este caballero.

Ducha Fría, 54 (R. Ravello).—A los aficionados a los batatazos les recomendamos este lance.

Alumno, 53 (J. Guajardo).—Desastrosas sus recientes performances para darle chance en esta ocasión.

Brabante, 53 (M. Quezada).— El llamado a disputar los tramos decisivos con Beauharnais.

Mont d'Or, 53 (M. Villena).—Aseguran que es fijo y nadita que nos cuesta creerlo.

Formosa, 52 (L. Fuentes). — La tabla aconseja esperar un poco.

Boutonniere, 51 (D. Solís). — Corrió el Domingo y guardó riguroso incógnito.

Omoana, 51 (J. Zúñiga). — Otra que les va a dar mucho que hacer al final.

Flying Girl, 50 (M. Acuña). — Se gasta unas mañas que se las envidiaría una suegra.

Algarabía, 48 (M. Araya). — Como corren tan pocos, esta va para hacer número.

Mechón, 48 (L. Espinoza). — Se prodiga muy de tarde en tarde por el marcador.

Don Voronoff, 46 (L. Saavedra).— Si la cosa se resuelve por sorpresa, ahí estará él.

5.a CARRERA. — 1,500 METROS

Bacchus Rex, 61. — No corre.

Castel, 59 (F. Alvarez). — Malgre los 59 kilos, se gasta su narigada de opción.

Fifo, 56. — No corre.

Pucón, 56 (C. Santander). — En los últimos 200 metros tirará la esponjas.

O'Connor, 55 (J. Herrera). — Un placé fijo y con muchos ribetes de ganador.

Andaluza, 52 (E. Rebolledo). — Ojo con ésta que puede meterle un goal a la cátedra.

Royal Beauty, 52 (A. Fletcher).— La tordilla parece encontrarse en franca decadencia.

Sentencioso, 52 (M. Quezada). — Campeón para el adobe y por lo tanto, obligado a pagar dividendo.

Catemito, 51 (F. Santander). — Enemigo muy tieso de mechas a estos kilogramos.

Apolillada, 48 (L. Gallardo).—Regular que esté, debe ser robo en despoblado. Sin mayores comentarios le asignamos el puesto de honor.

6.a CARRERA. — 1,500 METROS

Greta Garbo, 55. — (M. Villena). — No nos entusiasma mayormente la artista.

Dignidad, 53 (L. González). — Viene de ganar, pero a un lote muy inferior al de ahora.

Ming, 55 (R. Ravello). — Con la pista pesada, descompone mucho su opción.

Chile Nuevo, 54 (J. Carrasco). — Andaba de veraneo, por cuya razón lo descartamos.

Mr. Briggs, 54 (J. Muñoz). — Superior la parafina que ha descubierto su compositor. Debe ser número puesto, como dicen en la otra banda.

Orlof, 54 (C. Santander). — Le bastará repetir su carrera detrás de Nueza, para cobrar los $ 2,500 de premio.

Cariblanca, 53 (J. Vergara). — Nuevamente llegará de las mechas con el de más arriba.

Bolillo, 52 (E. Rebolledo). — La cubierta obligada para cualquier juego.

Ejea, 51 (A. Fletcher). — La veterana se va aproximando a la quemada.

Adulón, 50 (J. Zúñiga). — Vemos venir el mandoble.

Peteca, 49 (Mario Quezada). — Gran chance y mejor dividendo.

Alhué, 48 (C. Varas). — Aguantará en punta hasta que larguen los de atrás.

Saleroso, 48 (L. Espinoza). — Parece que todavía le falta.

7.a CARRERA. — 1,500 METROS

Vadarkablar, 55 (J. Zúñiga). — Mejora por minutos y nada nos extrañaría verlo anotarse otro poroto.

Marcha Real, 54 (J. Muñoz).—Con la cancha pesada, le bajan mucho los bonos.

Allie, 53 (L. A. Morgado). — El juego preciso para el desquite.

Viandante, 52 (L. Espinoza). — El ganador obligado, por donde usted lo mire.

Nigüinco, 51 (J. Carrasco).—Nueza se puso flecos para ganarlo, y hay que ver lo que corre la chica.

Catalina Barcena, 50. — (L. Fuentes). —Para los que están con el agua hasta el cogote.

Panurgo, 49 (Mario Quezada). — Opción tiene y paga muy bueno.

Cuarterola, 48 (C. Guerra). — Guarda con esa atropellada macanuda que se gasta.

Zurda, 47 (O. Ulloa). — Si la dejan tomar vuelo, resulta por demás temible.

DE ARGENTINA

SANTIAGO, el espléndido Silurian en Anatema, que el Domingo pasado perdió su título de invicto al dejarse batir por Signum en los 3,000 metros del clásico "Chacabuco".

Signum, también como Santiago, es 4 años, y a su vez, hijo de Silurian.

PELAMBRES Y COMENTARIOS

EL CLASICO "SALPICON"

En el clásico "Salpicón", el caballito El Monarca, se aprovechó del pánico, y en forma lucidísima se embuchó los diez mil pesos de recompensa. A pesar de que el hijo de El Tango había ganado, ocho días antes, un handicap de fondo, el público poco lo cotizó en las apuestas, y como que dió más de cuarenta pesos por unidad de cinco, lo que a la simple vista, es un absurdo padre y madre.

El triunfo de El Monarca, fué bien aprovechado por los de la casa, y bien recibido por el "habitué", pues se trata de un pupilo de una caballeriza popular, querida y respetada.

Don Guillermo del Pedregal, así como no tuvo el gusto de ver triunfar a su caballo en el handicap anterior, tuvo ahora la satisfacción de mirarlo de cerca.

El preparador Navarro, y el piloto Ravello, recibieron más felicitaciones que si hubieran tenido mellizos.

Segundo, a un pescuezo de El Monarca, remató Amalthée, que al final se abrió sin asunto, y perdiendo un terreno precioso.

Este pescuezo de Amalthée, supuso una armada colosal, en la casa del preparador Moreno. Lo lamentamos por toda aquella buena gente que estuvo a punto de sacarle la lengua a la crisis.

Tercero, a 1|2 cuerpo, en el premio que comentamos, se clasificó Sofi, que por meterse por lo más pesado, al final quedó timbrado, y cuando parecía con el premio en la cartera.

Cuarto fué Stockwell, con el que El Monarca jugó al football en la curva final. Esta distracción de Ravello, con su colega Santander, le costó sus cien pesitos.

Quinto vimos a Campeador, un ñato que está pasando a la Historia, sin ninguna bulla.

Sexto, Richesse, que cada vez que se presenta en un handicap, lo hace cargando sus cuatro o cinco kilos de más. La suerte de la regalona de don Germán no es para deseársela ni al peor enemigo.

Sétima, Leonera, que se metió en camisa de once varas, y octavo y último, Cana al Aire, que a pesar de ser hijo de Last Reason, va resultando malo para el barro.

Los otros dos inscritos, no se presentaron a lista: Barredor, porque prefirió la chancaca del premio "Quebrada", que se le fué por jeta, y Julie, porque en ningún momento pensó hacer la pelea, y si quedó en lista fué sencillamente por un olvido.

Eso fué todo lo que paso en el clásico "Salpicón" de 1931: el señor Pedregal tuvo una de las mayores satisfacciones hípicas; Navarro sacó el puchero para 6 meses; Ravello, confirmó su parte de seso para correr, y la cátedra, una vez más, demostró un criterio a la altura del unto. En cuanto a El Monarca, diremos que ganó con la misma facilidad con que un Banco descuenta una letra.

EL LUJO DE REDUNDANCIA

La yegua Redundancia se da unos lujos que no están bien para los tiempos que corremos, y aunque cada uno es dueño de hacer de su capa un capote, también es dueño de hablar las cosas como son.

Redundancia corrió el premio Queen Bertha, condicional sobre 1,300 metros, y ni por broma siquiera se acogió al descargo de los tres kilos.

Alexis, Duque de Toledo, Ninera, Polonesa y Villa Real se acogieron al descargo, pues todos fueron conducidos por aprendices. Si no se aprovechan estas cláusulas, no vemos qué objeto tienen las pruebas condicionales, y es el momento de hacer los programas como en el Hipódromo Chile, puros handicaps: se reciben inscripciones para 2 carreras, salen 9 pruebas, y se anulan dos.

Volviendo a Redundancia, diremos que a nuestro juicio, no habría tenido objeto el descargo si la yegua fuera evidentemente superior a sus rivales, pero no siendo así estaba en la obligación de haber aprovechado la misma ventaja de los demás.

Lo contrario, como decimos, es un lujo desmedido, y que no conduce a ninguna cosa, sino que a criticas desagradables.

Aquello de "ayúdate y Dios te ayudará", es viejo, pero cierto.

EL OJO EN TINTA

En la tercera carrera y en donde se midieron 6 productos ganadores, los especuladores tuvieron un rudo golpe, pues la gran favorita Niñera no salvó ni el placé: se tragó la hija de Leteo 4,733 ganadores y 2,778 placées.

¿Qué había pasado?

Pues, que al chiquillo Solís, que llevaba a la Niñera, a poco de partir, le ligó un formidable terronazo en un ojo, y por tal motivo no pudo darse cuenta de cómo se venían desarrollando los acontecimientos.

La yegua corrió por su cuenta todo el recorrido, pues Solís, por sujetarse el ojo, no podía atinar a otra cosa. ¡A cualquiera le pasa lo mismo!

Este contratiempo de Solís, supuso el triunfo de Duque de Toledo, y el placezazo de Polonesa, que abonó la miseria de $ 40.20 por cinco.

Claro está que aquí se fueron al hoyo, la mayoría de las cartillas, pues todos habíamos llegado a la conclusión que Niñera no podía perder este premio.

Después de lo expuesto, ¿puede pensar usted que Niñera sea mala?

¡No, hombre. Mala leche solamente!

EL TALENTO DE PERALTA

El talento del preparador Fernando Peralta, es algo indiscutible, y en donde más se divisa su cabeza privilegiada, es cuando gana su pupilo Beauharnais.

Beauharnais corre largas temporadas, Domingo a Domingo, y siempre remata de corista.

Tanto en el Club como en el Chile el hijo de Royal Alarm es rifle para los papelones, pero de repente y cuando usted menos se lo espera, sale ganando este señor Beauharnais. Entonces, todos los ojos acuden a las pizarras, y los ánimos se alistan para divisar el gran dividendo.

Pero entonces, viene también la sorpresa: Beauharnais está favorito.

Y eso no falla. Así fué el Domingo también, en el premio "Quidora": Beauharnais, sin mayores títulos, no solamente ganó la carrera, sino que quedó también gran favorito.

Eso de que Beauharnais no figure cuando no tiene juego, y que sea favorito invariablemente cada vez que gana, es algo bien curioso, y como decíamos antes, demuestra un talento y un criterio superior en el entraîneur Peralta.

LA SUERTE HORRIBLE

La mala suerte del caballo Biribí no la tiene nadie, y esto mismo se ha repetido infinidad de veces.

Es el caso que Biribí durante estos 6 últimos meses ha corrido con bastante frecuencia, siempre llega metido, pero aún no consigue anotarse un tanto, bien merecido por lo demás.

Pero el Domingo en el handicap de clausura, culminó la mala pata del [illegible] de Decurion. Venía corriendo Auco en punta, y oportunamente Biribí inició su avance feroz, para luego dar alcance al de Pastene, y llegar al disco, al parecer, con clara ventaja sobre su rival.

Pero vino el fallo, y Biribí, no había ganado, sino que había rematado segundo, a cabeza de Auco.

Parte del público protestó, y hubo un momento que pareció que tendríamos "mar gruesa", pero afortunadamente no pasó nada, y no hubo muertos ni heridos. De pasada, diremso que las protestas fueron infundadas, porque Auco ganó, porque lo dijo Renglifo, que ve más que todos juntos, y que es más honrado que nadie. Antes que cobrar, hay que saber perder. El caballero, después que pierde su plata, dibuja una sonrisa. Nosotros, somos así.

EL K. O. DE L. A. MORGADO

El jinete Luis A. Morgado, conduciendo a Ciruja en la 2.a carrera, recibió un terronazo en la cara, y que lo dejó medio aturdido.

Apenas llegó al pesaje se apresuró a dar cuenta de ello a los comisarios, que no tuvieron más que creerle, pues aparte que Morgado se encontraba más inconsciente que una mujer, sangraba además abundantemente de boca y nariz. ¡Había que creer!

Morgado y Solís fueron, pues, las víctimas de esa cancha calamitosa, porque ha de saber usted que esa pista chica del Club Hípico es inapropiada hasta como piscina para chanchos.

Menos mal que Morgado y Solís escaparon con vida.

A la hora en que los terronazos en lugar de detenerse en aquellos rostros siguen a las calaveras respectivas, habíamos tenido que lamentar dos prematuros fallecimientos.

Con el aguacero de la semana la pista chica había quedado como se pide, de manera que el jinete que no corra el Domingo próximo con anteojeras, amortiguadores y repuestos, se va a pasar de temerario.

UNA INTERPELACION RARA

En la segunda carrera del Club Hípico llamaron los comisarios al jinete J. F. Fuentes para que explicara la mala performance de Holyrood.

Fuentes dijo que en la partida había sido molestado por Mosela y Lapidario, y que a la altura de los 800 metros, Ciruja y Alfeñique, se encargaron de encerrarlo.

J. F. Fuentes, que no es ninguna lesa, para esto de las explicaciones, salió lo más bien del paso, y la sangre no llegó al río.

Sin embargo, a nuestro juicio, esta llamada al jinete de Holyrood no tuvo razón de ser, pues los jueces no tienen por qué encontrar mala la performance del caballo, pues no podía hacer otra cosa, ya que en el papel no tenía ninguna opción.

Tan poca era su chance que para un total de 12,285 ganadores, Holyrood tuvo solamente 192, o sea, era el más botado de todos.

¿No habría sido mucho más oportuno un llamado al jinete de Sufeta, por ejemplo, cuya performance es harto más rara que la de Holyrood?

Esta amonestación al pupilo de Escalante, viene a ser algo así como curar por empacho a un cesante.

LA MUCHACHADA DE LOS CIPRESES

Con toda razón, el niño Anguita pudo haber pasado la semana bailando en una pata de puro gusto, pues la actuación de los descendientes de El Tango e Isabelino, en la última reunión, fué realmente notable.

El clásico "Salpicón" lo ganó El Monarca, hijo de El Tango; salió de perdedores, Marco Tulio, hijo de Isabelino; en la 2.a carrera triunfó Algún Día, también hijo de Isabelino, y en la tercera y en la 6.a, llegaron segundos Polonesa y Colpué, por Isabelino y El Tango, respectivamente.

Como si todo esto fuera poco, los hijos de El Tango, habían hecho en la mañana, en el Chile, una hazaña bien notable: en el premio "Guante", corrían tres Tango: Viandante, Polledro y Sarmentosa, clasificándose primero, segundo y tercero, en el orden expuesto.

¡Venga la guitarra para cantarle una copla al amigo Anguita, después de sus sonados triunfos, y vamos viendo si sacamos tragol

El Tango e Isabelino,
ligan bueno, dan platita,
y hacen gozar como chino
al celeste niño Anguita.

Montas y competidores para el clásico Altanero, a disputarse el domingo en el Club Hípico

Gran Jauja, 58. — M. Baeza.
Modistilla, 56. — E. Cáceres.
Feu D'Amour, 54.— J. Guajardo.
Guitarrero, 52.— J. Zúñiga.
Limonade, 52.—J. F. Fuentes.
Marco Tulio, 46.— F. Santander.
Adulón, 45.— M. Quezada.
Bardelys, 45.—R. Olguín.
Rechifla, 45.— N. N.
Vamp, 45.—O. Ulloa.

Cartillas acertadas a ganador, mayores de $ 500

10.	Algún Día, El Monarca, Auco..	$ 8,531.40
15.	El Monarca, Beauharnais, Auco . . .	3,759.60
10.	Algún Día, Duque de Toledo, El Monarca..	2,658.60
10.	Marco Tulio, Algún Día, Auco ...	1,542.40
30.	Oferta, El Monarca .	1,181.60
10.	Algún Día, Auco.. .	1,012.20
20.	Oferta, El Monarca .	801.80
5.	Oferta, El Monarca, Beauharnais.. . . .	655.20

Cartillas acertadas a placé, mayores de $ 300

5.	Algún Día, Amalthee, Alma Latina, Auco.	$ 706.20
30.	Peteca, Beauharnais, Biribi..	640.20
50.	Confite, Barredor, Sofi, Beauharnais.. ..	566.50
30.	Peteca, Beauharnais.. ..	484.10
20.	Marjolaine, Confite, Duque de Toledo, Amalthee..	401.20
20.	Confite, Duque de Toledo, Barredor, El Monarca	384.—
10.	Confite, Oferta, El Monarca, Colpue, Don Raúl	316.80

Los trabajos efectuados en la mañana de ayer en ambos hipódromos

CLUB HIPICO

(Pista de arena)

Algún Día, con L. Fuentes, pasó sin apuro, 1,200 metros en 1.22.

—Blanca Flor, con aprendiz, y Breton con R. Donoso, pasaron 600 metros en 39 2|5; después de un descanso, repitieron 700 en 47; ganó Bretón, por tres cuerpos.

—West End, con L. Fuentes, largó 1,200 metros en 1.22.

—Barredor, con O. Ulloa, pasó vuelta y 200 metros en 2.36 2|5; en la primera vuelta marcó 2.22.

—Duraznito, con R. Olguín, y Aletazo, con Arm. Lab, pasaron 1,400 en 1.34 2|5; ganó Duraznito muy lejos.

—Stockwell, montado por O. Ulloa, pasó 1,400 metros en 1.37 2|5.

—Luis d'Orleans con aprendiz, largó 700 metros en 45.

—Marjolaine, con A. Rebolledo, pasó 700 metros en 46 2|5.

—Rubanerie, montada por F. Santander, pasó 1,600 metros en 1.52 3|5.

—Cana al Aire, con aprendiz, y Marco Tulio con F. Santander, pasaron 700 metros en 46; llegaron iguales.

—Ascensión, con L. Fuentes, pasó 100 metros en 1.9 2|5.

—Alfeñique, con J. Carrasco, largó 700 metros en 45.

—Ku-Ka, con A. Rebolledo, y Pelotaris, con aprendiz, pasaron 700 metros en 47; llegaron iguales.

—Glacial, con F. Santander, y Santillana con A. Rebolledo, pasaron 700 metros en 45; llegaron iguales.

—Berenjena, con G. Vargas, y Goodwood con F. Santander, pasaron 800 metros en 54; ganó Berenjena por un cuerpo.

—Andaluza, con Arm. Fletcher, largó 700 metros en 48.

—Julie, con R. Olguín, y Qué Tal, con Arm. Lab, pasaron 1,200 metros en 1.20 4|5; ganó Julie por un cuerpo.

—Amalthee, con J. L. Díaz, pasó 1,000 metros en 1.6 4|5.

—Omoana, con J. Zúñiga, movió 500 metros en 32; repitió igual.

—Bodas de Oro, con aprendiz, pasó 800 metros en 55.

—Pique, con J. Zúñiga, largó 700 metros en 45; repitió 500 en 32.

—Topa Topa, con C. Guerra, pasó 1,000 metros en 1.8.

—La Razón, con R. Olguín, largó 800 metros en 53 2|5.

—Bacchus Rex, con E. Rebolledo, movió 500 en 32 2|5; repitió 600 en 39 2|5.

—Tejo con F. Santander, pasó 700 metros en 48; después repitió igual.

—Le Nil, con F. Rojo, movió 500 en 31 3|5; repitió en 32 1|5.

—Pisitrate, con B. González, y Quintín con C. Guerra, pasaron 1,200 metros en 1.21 3|5; llegaron iguales.

—Folklore, con P. Quezada, largó 700 metros en 46.

—Copetín, con R. Olguín, y Carrara con aprendiz, pasaron 1,000 metros en 1.9 2|5; llegaron iguales.

—Petit Paris, con B. González, largó 700 metros en 46.

—Tin Tin, con Arm. Fletcher, movió 500 metros en 32 2|5; repitió en 32.

—Bureo, con J. A. Sánchez, pasó 1,200 metros en 1.23.

—La Sota, con M. Villena, largó 700 metros en 46.

—Valerosa, con aprendiz, movió 400 metros en 26.

—Holyrood, con C. Guerra, movió 600 metros en 39.

—Dulcera con aprendiz, pasó mil 400 metros en 1.35 2|5.

—Sufeta, con aprendiz, largó 700 metros en 46 2|5.

—Fifo, con A. Gutiérrez, movió 400 en 25 2|5; repitió 600 metros en 39.

—Colpué, con F. Santander, movió 400 metros en 26 3|5.

—Me Conviene, con J. A. Sánchez, pasó 1,200 metros en 1.25 2|5

—Gobelino, con M. Villena, pasó 1,400 metros en 1.40.

HIPODROMO CHILE

(Pista pesada)

Castel, montado por F. Alvarez, pasó una vuelta y 200 metros en 1.58 3|5; primera vuelta en 1.44.

Sentensioso, montado por M. Quezada, pasó 600 metros en 39 3|5; después de un descanso, repitió en 40 2|5.

Feu d'Amour montado por un aprendiz, pasó 600 metros en 38 4|5; después de un descanso, repitió igual.

Greta Garbo montada por A. Sánchez, pasó 600 metros en 40; después de un descanso, repitió en 40 3|5.

Bayeta, montada por M. Quezada, pasó 200 metros en 13 3|5.

Dorada, montada por A. Sánchez, pasó 400 metros en 27; después de un descanso, repitió en 28.

—Aquilón, montado por C. Santander, pasó una vuelta en 1.44.

—Peteca, montada por un aprendiz, pasó 400 metros en 25 4|5.

—Buena Pieza, montada por un aprendiz, pasó 400 metros en 27; después de un descanso, repitieron juntos en 26.

—Angélico, montado por M. Acuña, pasó 400 metros repetidos, en 26 1|5.

—Campeador, montado por C. Santander, pasó 600 metros en 40; después de un descanso, repitió en 38.

—Mi General, montado por J. Vergara, y Mont D.or, por M. Acuña, pasaron una vuelta en 1.46 1|2.

—Faro, montado por L. Barra, y Minimum por M. Araya, pasaron 600 metros en 38 4|5; después de un descanso repitieron 800 metros en 54.

—Odessa, montada por un aprendiz, pasó 600 metros en 39.

—Modistilla, montada por E. Cáceres, pasó 400 metros en 25 4|5; después de un descanso, repitió en 25 2|5.

Programa de entrada para las próximas inscripciones en el Club Hípico

DOMINGO 19 DE JULIO

I. Premio COPA NAVE ITALIA. — Clásico. — 2,000 metros. — Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 60,000.— Handicap. — Inscripción: $ 50. — Ratificación: $ 50 el lunes 13 de julio. — Premio: $ 10,000 al 1.o y una copa de plata ofrecida por la Colonia Italiana al propietario que gane dos veces esta carrera.

Están inscritos:

Adivino, Amalthée, Angora, Auco, Bardelys, Bearñesa, Busca Boche, Bobette, Bohemia II, Biscuit, Cana al Aire, Chiruzo ex-J. Leca, Chute, Cocolico, Coligny, Da Plata, Donizetti, Don Max, Doña Sarith, El Monarca, Faetón, Field Marshall, Full de Ases, Gran Jauja, Guitarrero II, Julie, La Niña, Leonera, Limonade, Linda Chica, Lord Clifford, Marco Tulio, Milenario, Milímetro, Montforte, Murciélago II, Nap. Nock, Oca, Oferta, Off, Ojeada, Old Times, Polledro, Pontoise, Pristinia, Qué Te Importa, Quijotada, Rechifla, Resalto, Richesse, Rico Moro, Rodrigue, Rubanerie, Salariado, Sal Azul, Sofi, Soplo, Staretz, Tin Tin, Trascendente, Vienesa II, War Boy, Yara, Yastá Yuste.

II. Premio SAUNTERER. — 1,300 metros. — Para caballos de tres años que no hayan ganado. — Peso: 56 kilos. — Premio: $ 6,000 al 1.o

III. Premio SEBASTOPOL. — 1,500 metros. — Para caballos de tres años ganadores de carreras que no sean clásicas. — Peso: 50 kilos. — Recargo de tres kilos por carrera ganada. —Inscripción: $ 50. — Premio: 5,000 al 1.o

IV.—Premio SYLARK. — 1.500 mts. —Para caballos de cuatro años y más que hayan ganado entre $ 15,000 y $ 80,000. — Handicap. — Inscripción: $ 50 — Premio: $ 5,000 al 1.o

V. Premio SIBERIEN. — 1,400 metros.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado más de $ 20,000. — Handicap. — Inscripción: $ 40. — Premio: $ 4,000 al 1.o

Varias noticias

LA CUARTA

Esta hija de Rico que se encontraba en descanso en Catemito, fué traída ayer al corral de Sandoval, con el objeto de reanudar su training.

B. GONZALEZ

Fué suspendido por 15 reuniones por resultar culpable en la rodada de L. A. Pastene, en la reunión del día 21 en el Hipódromo Chile.

MURIO LE BOUCHER

El martes pasado, murió este hijo de Citoyen y Garza Mora, perteneciente al corral Santa Carmela.

El potrillo era "roncador", y no estaba asegurado.

EL CLASICO "COPA NAVE ITALIA"

El Domingo 19 de julio, se disputará en el Club Hípico el clásico "Copa Nave Italia", handicap sobre 2.000 metros, para caballos de cuatro años y más, que no hayan ganado más de sesenta mil pesos. Entre los probables competidores podríamos citar a Amalthee, Cana al Aire, El Monarca, Julie, Limonade., Qué Te Importa, Richesse, Rico Moro y Sofi.

La opción de los competidores de mañana sábado en el Club Hípico, y sus montas respectivas

1.a CARRERA.—1,200 METROS.— CONDICIONAL

Amalthée 59 (J. L. Díaz).—Por su segundo puesto en el clásico Salpicón no puede perder.

Mont d'or 59 (J. M. Acuña).—Está bueno el pájaro, pero aquí va preso.

El Borbollón 54 (J. Vergara).—En el Chile lo ganaron Dignidad y Otrosí. Aquí también puede llegar tercero.

Alma Latina 53 (D. Solís).—Su performance detrás de Beauharnais y Colpué es tan buena que la señala como la enemiga precisa de Amalthée.

Oromedón 53 (N. N.)—Cuando un día Limonade dió largona, éste llegó segundo. Es probable que no corra.

Da Vinci 48 (E. Saavedra).—Es harto malo y con eso no se dice nada nuevo.

Ojeada 48 (E. Mendoza).—Ni al biógrafo con esta muchacha.

Bubilusa 47 (N. N.)—Por ahí anda en clase con Ojeada. Segurón que no corra.

2.a CARRERA.—1,300 METROS. — HANDICAP

Copetín 51 (R. Olguín).—En la partida pierde la carrera.

Chañaral 50 (C. Guerra).—Va de coche; ahora no le toca.

Polledro 48 (J. Zúñiga).—No lo vemos al lado de Nigüinco.

Holyrood 47 (E. Saavedra).— No puede ganar por las preguntitas que le hicieron el Domingo.

Me Consta 47 (L. Espinoza).—No anda en barro.

Nigüinco 46 (M. Quezada). —A nuestro parecer no puede perder.

Algún Día 45 (F. Santander).—El llamado a poner a prueba las cualidades del de arriba.

3.a CARRERA.—1,400 METROS. — CONDICIONAL

Chacolo 56 (R. Ravello).—Llegó último en el Chile en la carrera ganada por Indio Manso.

Dedil de Oro 56 (A. Fletcher).— Debutante por Eton y Dalmata. No tinca como caballo.

Folklore 56 (D. Solís).—Ya conoce el marcador y puede ganar muy bien.

Marjolaine 56 (A. Rebolledo).— Tercera fué de Marco Tulio y Qué Tal. Es bastante buena y puede salir.

Pisistrate 56 (L. Gallardo).—Lo vimos correr muy mal en su debut.

Pangultoa 52 (R. Olguín).—Una vez que le puso mucha tinca, llegó cuarta.

Reticencia 51 (L. González).—Debutante por El Tango y propia hermana de Rubanlere. No tiene por dónde ser mala.

Vaiseuse 54 (J. Zúñiga).—Después de su carrera con Niñera es candidato que se impone para el pronóstico.

4.a CARRERA.—1,300 METROS. — CONDICIONAL

My Dolly 57 (J. M. Acuña).—La veterana no afloja. De las mejores cartas.

Pique 57 (N. N.)—Por el mal estado de la pista nos gusta para ganador.

Beau Dunois 56 (J. L. Díaz).—El chicoco es muy capaz de hacer la avería enorme.

Bacchus Rex 54 (E. Rebolledo).— En pista blanda nunca ha andado bien.

First Alarm 54 (J. Guajardo).— Con Pique debe cortarse el pelo a la llegada.

La Grele 53.—Es lo más probable que se quede en casita.

Conte Rosso 52 (A. Lab).—Lo único que le va quedando a Chamorro. Pasamos.

Loloi 52 (J. Vergara).—No creemos en brujos Garay.

Nacelle 51 (G. Valencia)—Mucho atropella, pero Pique atropella el doble.

Benujen 50 (D. Solís).—No quedaron conformes con su ultima carrera en el Chile. ¡Por algo sería!

La Pícara 48 (M. Araya).—Aquí no cabe picardía posible.

Odessa 43 (M. Quezada).—Un día la ganó Lapidario. Está como nunca de buena, pero no es capaz.

5.a CARRERA.—1,500 METROS. — CONDICIONAL

Bretón 55 (R. Donoso).—Es rápido solamente.

Ortigosa 55 (L. Gallardo).— Sus ultimas carreras son un montón de desastre.

Petit París 55 (J. L. Díaz).—Hace tiempo que no da señales de vida

Puñetazo 55 (P. Valderrama).— Perro que ladra, no muerde.

Petite Joie 52 (M. Quezada).—Todavía no nos puede convencer.

San Rosendo 53 (D. Solís).—Increíble pero cierto: el favorito!

Mi General 52 (J. M. Acuña).— Corriendo con suerte, puede llegar tercero.

La Sota 51 (N. N.)—Deben retirarla, porque es muy mala barrera.

Minimum 50 (L. Barra). —Ganó en el Chile y como parece que es bueno podría faltarle el respeto a San Rosendo.

Baqueana 49 (N. N.)—Bien modesta la pobre vieja

Bohemia 49 (E. Mendoza).— Es negocio, no meterse con esta caballada.

Primera Tiple 49 (B. Tapia).—Ha estado corriendo muy mal

Cacho en Mano 48 (L. López).— Un cacho como su nombre lo dice.

Salariado 48 (A. Lab).—Se viene acercando de a poco. Este otro año puede ganar.

6.a CARRERA.—1,300 METROS. — HANDICAP

Zurda 58 (N. N.)—Se va a sentir muy mal con los 58. Tal vez no corra. En el Chile la creen fija el Domingo.

Allá Voy 57 (J. Carrasco).—Decayó a temprana edad.

Luis D'Orleans 57 (M. Baeza).— En días pasados dió un golpe de proporciones (se cayó)

Soberano 56 (S. Villanueva).— Enorme su papelón del Domingo.

Colpue 55 (W. Fuentes).—Debe ganar, pues viene de escoltar de cerca a Beauharnais.

Don Eduardo 55 (A. Sánchez).— Tiene que andar mal en el barro.

El Ouafi 55 (L. González).—A 20 kilos menos, tampoco tendría opcion.

Sufeta 55 (J. Oregón).—El Domingo corrió de incógnita y terminó de corista.

La Baguala 53 (A. Gutiérrez).— Un golpe muy probable. Es corral con Allá Voy.

Valencianeta 51 (F. Santander). —Esta muy fresco su fracaso último.

Azucarada 48 (J. Zúñiga).—Muy capaz de hacer algo grande.

Burbujita 45 (E. Mendoza).—Mucho menos aún.

My Diamond 54 (C. Guerra).—No le quite el sueño.

7.a CARRERA.—1,500 METROS — HANDICAP

Campeador 54 (J. Carrasco).—Hace rato que peleó con el disco.

Cana al Aire 53 (A. Rebolledo).— Después de su carrera del Domingo no se le puede jugar ni un cinco. E. el fúblco Last Reason malo para el barro.

Fifo 53 (A. Gutiérrez).—De las mejores opciones, pues a estos pesos corre mucho.

Pique 51 (J. Zúñiga).—Por rara [illegible] en las dos carreras que está anotado tiene la primera opcion.

Andaluza 49 (F. Santander).—El Domingo no figuró. Ahora puede ganar porque Bagú es así.

Vadarkablar 46 (M. Quezada).— Se ha lucido en el Chile, pero de este lado la cosa cambia.

La Razón 45 (R. Olguín).—Pasó a la historia.

32.a MEMORIA DE «LA MAPOCHO»

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, RIESGOS MARITIMOS, LUCRO CESANTE Y ACCIDENTES DEL TRANSITO.

CAPITAL	$ 1.000,000.00
FONDO DE RESERVA	" 365,000.00
FONDO DE LEYES SOCIALES	" 15,000.00
FONDO DE ACCIONISTAS	" 162,402.83
FONDO RIESGOS VIGENTES	" 219,322.33

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS EN TODAS LAS INSTITUCIONES DE CREDITO Y TIENE CONTRATO CON:

CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO.—BANCO HIPOTECARIO DE CHILE.— CAJA NACIONAL DE AHORROS.— CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO.— CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.

DIRECTORIO

Señor ENRIQUE PEREZ RIESCO, PRESIDENTE. — Señor CARLOS SALINAS G., VICE-PRESIDENTE.

DIRECTORES

Señor BENJAMIN F. BERNSTEIN.
" CARLOS COVARRUBIAS
Señor GONZALO BARROS O
" ALVARO COVARRUBIAS P.
" MANUEL DE LA LASTRA.

Señor GUILLERMO MACKENNA C., GERENTE.

OFICINA CENTRAL: SANTIAGO.— BANDERA 138.
Casilla N.o 628. — Teléfono Auto N.o 86833.

AGENCIAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA.

32.a MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA MAPOCHO" PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS EN 30 DE JUNIO DE 1931.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad al Artículo 11 de los Estatutos Sociales, tenemos el honor de daros cuenta de las operaciones del primer semestre del año, acompañando un Balance General y la cuenta Ganancias y Pérdidas.

El edificio que se construye en unión de otras Sociedades está por terminarse y esperamos instalar en él las oficinas de la Compañía, próximamente.

La utilidad obtenida en el presente semestre en el ramo ordinario de Seguros, asciende a la suma de $ 116,818.95, que hemos visto casi desaparecer con la diferencia de cotización de nuestros valores mobiliarios, que fijada a precio de plaza el 30 de junio, nos da una pérdida de $ 114,946.62, quedando una utilidad de $ 1,872.33 que proponemos unir a los fondos llamados Fluctuaciones de Valores, Siniestros, y Accionistas, formando un total disponible de $ 228,952.58, que el Directorio os propone distribuir como sigue:

A Fondo de Reserva	$ 3,000.00
A los señores Accionistas un dividendo de $ 8.50 por acción	" 42,500.00
A Gratificación empleados	" 21,027.42
A Impuesto Renta	" 12.33
A Fondo Accionistas	" 162,402.83
	$ 228,952.58

Aceptada esta distribución, los fondos sociales quedarían como sigue:

CAPITAL	$ 1.000,000.00
FONDO DE RESERVA	" 365,000.00
FONDO LEYES SOCIALES	" 15,000.00
FONDO DE ACCIONISTAS	" 162,402.83
	$ 1.542,402.83
Menos responsabilidad de Accionistas	$ 300,000.00
SALDO	$ 1.242,402.83

Os corresponde elegir los Inspectores de Cuentas para el semestre que comienza.

Santiago, 30 de junio de 1931.

ENRIQUE PEREZ RIESCO, PRESIDENTE. — GUILLERMO MACKENNA C., SECRETARIO.

Balance de la Compañía de Seguros "La Mapocho"

EN 30 DE JUNIO DE 1931

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:		
BIENES RAICES:		
Propiedad Agustinas N.o 1136	$ 125,000.—	
Edificación Agustinas	122,000.—	$ 247,000.—
BONOS:		
$ 230,000.— Banco Hipotecario de Chile 8-1 ojo, a $ 69.—	$ 158,700.—	158,700.—
ACCIONES:		
2,000 Acciones Renta Urbana Pasaje Matte, a $ 120.—	$ 240,000.—	
1,500 Acciones Sociedad Ganadera Gente Grande, a $ 27	40,500.—	
300 Acciones Sociedad Portal Fernández Concha, a $ 200.—	60,000.—	
979 Acciones Sociedad Pasaje Toro, a $ 180	176,220.—	
65 Acciones Caja Reaseguradora de Chile, a $ 1,000	65,000.—	581,720.—
BANCOS:		
Depósitos a la vista	$ 5,631.40	
Depósitos a Plazo	429,600.—	
Caja	3,931.79	439,163.19
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		14,288.86
DEUDORES DIVERSOS:		
Caja Hipotecaria	$ 27,080.60	
Compañías Congéneres	14,801.76	
Agentes y Corredores	69,356.81	
Primas por Cobrar	1,767.—	
Letras y Documentos	17,307.17	
Intereses por Cobrar	8,137.20	
Varios Deudores	3,102.64	
Siniestros por Cobrar	24,000.—	165,553.18
		$ 1.606,425.23

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:		
Riesgos Vigentes Incendio	$ 207,414.97	
Riesgos Vigentes Automóviles	11,907.36	$ 219,322.33
ACREEDORES DIVERSOS:		
Acreedores por Siniestros	$ 57,839.77	
Agentes y Corredores	4,731.89	
Impuestos por Pagar	10,175.58	
Banco de Chile, Cta. Cte.	6,802.75	
Impuesto Renta	1,600.33	81,150.32
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:		
Capital en 5,000 Acciones de $ 200	$ 1.000,000.—	
Responsabilidad de Accionistas de $ 60.— por Acción	300,000.—	
Saldo	$ 700,000.—	
RESERVAS:		
Reserva Legal	362,000.—	
Reservas de Siniestros	100,000.—	
Reserva Accionistas	77,080.25	
Reserva Leyes Sociales	15,000.—	
Reserva Fluctuación de Valores (Adic.)	50,000.—	1.304,080.25
SALDO		1,872.33
		$ 1.606,425.23

GANANCIAS o PERDIDAS

DEBE

Reaseguros	$ 171,237.91
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	219,322.33
Siniestros	79,083.96
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	130,887.65
Castigos	1,573.25
Pérdidas en Inversiones	114,946.62
SALDO	1,872.33
	$ 718,924.05

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	$ 454,794.79
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	227,943.31
Productos de Inversiones: Entrada por arriendos, menos gastos y Contribuciones; Dividendos, Intereses percibidos, devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos, etc	36,185.95
	$ 718,924.05

STUARDO RAHAUSEN J., Sub-Gerente-Contador. — GUILLERMO MACKENNA C., Gerente.

Señores Accionistas:
Hemos revisado los libros y títulos en Cartera, y todo lo hemos encontrado conforme.

Santiago, 7 de julio de 1931.

JOAQUIN LAVIN U., Inspector. — ALAMIRO MONTES, Inspector.

51.a MEMORIA DE "LA SANTIAGO"

COMPAÑIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, RIESGOS MARITIMOS Y LUCRO CESANTE

CAPITAL	$ 1.000,000.00
FONDO DE RESERVA	500,000.00
FONDO LEYES SOCIALES	15,000.00
FONDO DE ACCIONISTAS	89,154.74
FONDO DE RIESGOS EN CURSO	237,154.67

Sus pólizas son recibidas en todas las Instituciones de Crédito y tiene contrato con:

BANCO DE CHILE
BANCO HIPOTECARIO DE CHILE
CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO
CAJA NACIONAL DE AHORROS
CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO
CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

DIRECTORIO

Señor BENJAMIN F. BERNSTEIN, PRESIDENTE. — Señores ENRIQUE PEREZ RIESCO, VICE-PRESIDENTE.

Directores

Señor ROBERTO AGUIRRE LUCO
" MANUEL DE LASTRA
Señor CARLOS COVARRUBIAS G.
" CARLOS SALINAS G.

Señor GUILLERMO MACKENNA CERDA, GERENTE.

AGENCIAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

AGENTE EN VALPARAISO

Señor ERNESTO F. MUNCHMEYER
COCHRANE N.o 849 —— CASILLA N.o 2078

OFICINA CENTRAL

SANTIAGO. —— BANDERA 138
TELEFONO AUTO N.o 86833. — CASILLA N.o 628

51.a MEMORIA

que el Directorio de la Compañía de Seguros "LA SANTIAGO", presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas, en 30 de junio de 1931.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad al Artículo 9.o de los Estatutos Sociales, tenemos el honor de daros cuenta de las operaciones del primer semestre del año, acompañando el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas.

El edificio que se construye, en unión de otras Sociedades, está por terminarse y esperamos instalar en él las Oficinas de la Compañía, próximamente.

La acumulación de reservas efectuadas por la Compañía, para imprevistos, nos permite proponer a los señores accionistas que la gran desvalorización sufrida en nuestros valores mobiliarios que asciende a la suma de $ 314,450.06, sea cubierta por el traspaso de los fondos llamados Fluctuaciones de Valores, Siniestros y de Accionistas, hasta la suma necesaria, para cancelar la pérdida experimentada en la cotización de nuestras inversiones, a precio de plaza en 30 de junio.

Aceptada la operación propuesta, quedaría en el Fondo de Accionistas un saldo de $ 45,286.29, que unido a la utilidad ordinaria del ramo de seguros en el presente semestre, de $ 151,059.07, forman un total disponible de $ 196,345.36, que el Directorio propone distribuir en la forma que sigue:

A los señores Accionistas un dividendo de $ 4 por acción	$ [illegible]
A Gratificación de empleados	[illegible]
A Fondo de Accionistas	89,154.74
	$ 196,345.36

Aceptada esta distribución, los fondos sociales quedarían así:

CAPITAL	$ 1.000,000.—
FONDO DE RESERVA (Completo)	500,000.—
FONDO LEYES SOCIALES	15,000.—
FONDO ACCIONISTAS	89,154.74
	$ 1.604,154.74

Os corresponde elegir los Inspectores de Cuentas para el semestre que comienza.

Santiago, 30 de junio de 1931.

BENJAMIN F. BERNSTEIN, Presidente. — GUILLERMO MACKENNA C., Secretario.

Balance de la Compañía de Seguros "La Santiago"

EN 30 DE JUNIO DE 1931

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:		
BIENES RAICES:		
Propiedad calle Agustinas Nº 1136	$ 125,000.—	
Edificación Agustinas	122,000.—	$ 247,000.—
BONOS:		
$ 200,000.— Banco Hipotecario de Chile 8%-1%, a $ 69.	$ 138,000.—	
$ 100,000.— Banco Hipotecario 7-1%, a 60	60,000.—	$ 198,000.—
ACCIONES:		
500 acciones Banco de Chile, $ 116	$ 58,000.—	
2,000 acciones Banco Nacional, $ 20	40,000.—	
50 acciones Banco Hipotecario de Chile, a $ 285	14,250.—	
2,500 acciones Renta Urbana Pasaje Matte, a $ 120	300,000.—	
1,550 acciones Sociedad Ganadera Gente Grande, a $ 27	41,850.—	
200 acciones Sociedad Portal Fernández Concha, a $ 200	40,000.—	
93 acciones Caja Reaseguradora, a $ 1,000	93,000	
Acciones varias	1.—	$ 587,101.—
BANCOS:		
Depósitos a la vista	$ 448,305.78	
Id. a plazo	379,440.—	
Caja	5,357.28	$ 833,103.06
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		$ 16,812.36
DEUDORES DIVERSOS:		
Caja Hipotecaria	$ 31,600.50	
Compañías Congéneres	17,212.18	
Agentes y Corredores	64,849.89	
Primas por Cobrar	1,552.54	
Letras y Documentos	7,741.35	
Cuenta del Personal	5,809.98	
Intereses por Cobrar	11,209.15	$ 139,975.59
SALDO		$ 163,390.99
		$ 2.185,383.00

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:		
Riesgos Vigentes		$ 237,154.67
ACREEDORES DIVERSOS:		
Acreedores por Siniestros	$ 47,866.83	
Dividendos por Pagar	156.50	
Agentes y Corredores	4,855.48	
Fondo Ahorro Empleados	6,970.75	
Impuesto por pagar	11,228.36	
Impuesto Renta	2,414.26	$ 73,491.98
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:		
Capital en 20,000 acciones de $ 50, pagadas	$ 1.000,000.—	
RESERVAS:		
Reserva Legal	$ 500,000.—	
Reserva de Siniestros	200,000.—	
Reserva Accionistas	80,736.35	
Reserva Leyes Sociales	15,000.—	
Reserva Fluctuaciones de Valores (Ad.)	79,000.—	$ 1.874,736.35
		$ 2.185,383.00

GANANCIAS o PERDIDAS

DEBE

Reaseguros	$ 161,009.81
Reserva de Riesgos en curso, Ejercicio actual	237,154.67
Siniestros	78,800.36
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	142,689.26
Pérdida en Inversiones	314,450.06
Castigos	1,755.75
	$ 935,859.91

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	$ 402,492.5[illegible]
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior.	247,684.6[illegible]
Producto de Inversiones: Entradas por arriendos, menos gastos y Contribuciones, Dividendos: Intereses percibidos, devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos, etc.	[illegible]
Castigos recuperados	[illegible]
SALDO	163,390.[illegible]
	$ 935,859.[illegible]

STUARDO RAHAUSEN J., Sub-Gerente-Contador. — GUILLERMO MACKENNA C., Gerente.

SEÑORES ACCIONISTAS:
Hemos examinado los libros y títulos en Cartera, y todo lo hemos encontrado conforme.—Santiago, 7 de julio de 1931.

JUAN LOPEZ RUY GIL, Inspector. — JUAN CALVO MACKENNA, Inspector.

I N D U S T R I A Y C O M E R C I O

EL MOVIMIENTO HABIDO AYER EN LA BOLSA DE COMERCIO

DE 27 FLUCTUACIONES DE PRECIOS SUBIERON 10 Y BAJARON 17 TITULOS

Más importante que el del día anterior fué el movimiento de ayer en el mercado de valores.

Las principales transacciones les correspondieron a Tocopilla, Minera e Industrial, Renta Urbana y Austral de Electricidad.

El movimiento en bonos fué algo más flojo, sin embargo, los precios se mostraron sostenidos.

Se efectuaron transacciones por valor de $59,600 nominales.

FLUCTUACIONES

SUBIERON

BONOS HIPOTECARIOS
Caja 8-1, de 76 a 77.
Hip. 7-1, de 60 1|2 a 61 3|4.
£ Electr. Ind., de 42 a 42 1|4.

BANCOS
Central, de 880 a 900.
Chile, de 117 a 119.
Español, de 58 a 60 1|2.

MINERAS
Pargas, de 0.60 a 0.80.

SALITRERAS
Loa, de 3 a 3 1|8.

INDUSTRIALES
Tabacos, de 86 a 87.
Viña, de 42 a 42 1|2.

BAJARON

BONOS DEL ESTADO
O. Públicas, de 52 a 51 1|2.

BONOS HIPOTECARIOS
Valp. 8-1, de 78 a 76.
Debentures, de 44 1|4 a 44.

BANCOS
Nacional, de 17 a 16.

MINERAS
Dichas, de 0.70 a 0.65.
Higuera, de 0.60 a 0.50.
Minera, de 16 a 15 7|8.
Morococala, de 4 7|8 a 4.
Patiño, de 83 a 79 1|2.
Tocopilla, de 28 1|4 a 28.

SALITRERAS
Lautaro, de 80 a 75.

INDUSTRIALES
Austral, de 19 a 17.
Cem. Melón, de 46 a 40.
Electr. Ind., de 47 a 45.
Gas Stgo., de 53 a 52 1|2.
Renta Urbana, de 120 a 110.
Vapores Ord., de 4 1|2 a 4 1|4.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

1.a RUEDA

21000 Deuda Int. 7-1, 50.
1000 Deuda Int., 50, mayo.
10000 Caja 7 1|2, 61 1|2, marzo 1928.
1000 Caja 7 1|2, 60, julio.
85000 Caja 8-1, 77.
31000 Caja 8-1, 77.
30000 Caja 8-1, 77, 1920.
1000 Hip. 7-1, 61.
30000 Hip. 8-1, 67 1|2.
500 Hip. 8-1, 70.
600 Debentures, 44 1|2, Jul. 30.
4 Bco. Chile, 117.
50 Bco. Chile, 118.
50 Bco. Español, 60.
500 Dichas, 0.65.
400 Disputada, 8, Jul. 16.
1100 Minera, 16.
200 Tocopilla, 27 1|2, Jul. 30.
800 Tocopilla, 27 3|4, Jul. 30.
100 Tocopilla, 27 3|4, Jul. 16.
100 Tocopilla, 27 3|4, Jul. 30.
100 Tocopilla, 27 3|4, Jul. 16.
300 Tocopilla, 28, Jul. 30.
200 Tocopilla, 28, Jul. 16.
100 Tocopilla, 28 1|4, Jul. 30.
146 Delaware, 10.
100 Cervecerías, 76.
10 Gas Stgo., 53.

2.a RUEDA

500 Caja 7-1, 75.
10000 Caja 7 1|2, 60, marzo.
10000 Caja 7 1|2, 61 1|2, marzo 1928.
20000 Caja 7 1|2, 60.
1000 Caja 7 1|2, 60.
2000 Caja 8-1, 77.
1000 Caja 8 1|2, 67 3|4.
6000 Hip. 7-1, 61 1|2.
10000 Hip. 7-1, 62.
31000 Hip. 8-1, 68.
4000 Hip. 8-1, 68, 1922.
1000 Debentures, 44.
95 Bco. Chile, 118.
160 Bco. Español, 60.
100 Minera e Ind., 15 7|8.
400 Tocopilla, 28 1|4, Jul. 30.
300 Austral, 17.
100 Catres, 20.
30 Electr. Ind., 46.
20 Gas Stgo., 52 1|2.
4 Papeles y Cart., 80.
100 Renta Urbana, 110.
300 Renta Urbana, 110, Jul. 16.

3.a RUEDA

17000 Hip. 7-1, 62.
1000 Hip. 7-1, 61 3|4.
30000 Hip. 8-1, 68.
27000 Hip. 8-1, 72, 1916.
10 Bco. Chile, 119.
275 Bco. Español, 60.
150 £ Electr. Ind., 42 1|4.
500 Dichas, 0.65.
100 Dichas, 0.70.
300 Minera, 16.
400 Patiño, 79 1|2, Jul. 30.
300 Tocopilla, 28, Jul. 30.

OPERACIONES FUERA DE RUEDA

27000 Hip. 8-1, 68.

OPERACIONES EFECTUADAS EN VALPARAISO

1.a RUEDA

100 Tocopilla, Jul. 30, 27 1|2.
1000 Caja 8-1, 68.
500 Debentures, 44 1|4.
9000 Valp. 8-1, 77.
2000 Caja 8-1, 76.
1000 Tabacos, 87.

CAMBIO
Vendedor: 39.98.
Comprador: 39.96.

2.a RUEDA

250 Loa, Jul. 30, 3 1|8.
200 Tocopilla, Jul. 30, 28 1|4.
1000 £, Jul. 21, 39 96.
100 Electr. Ind., 42.

CAMBIO
Vendedor: 39.97.
Comprador: 39.96.

REMATE

En la Segunda Rueda de hoy se rematarán, al mejor postor, 2.355,000 pesos nominales en bonos Caja Hip. 7 1|2 o|o, emitidos el 1.o de abril de 1929.

Feria Santa Rosa de la Sociedad "El Tattersall"

Correspondencia: Placer 960.— Embarques: Estación San Diego.— Teléfono 60101 Princ.

REMATES: JUEVES Y SABADOS

Transacciones al peso efectuadas en el remate de ayer jueves 9 de julio de 1931

N O V I L L O S :				
15 con 8896 kilos a . . .	$ 0.88	Talca	E. C.	Destarado
10 con 5564 kilos a . . .	0.87	Monte Aguila	C. B.	Destarado
13 con 7610 kilos a . . .	0.86½	Talca	E. C.	Destarado
10 con 5606 kilos a . . .	0.85	Monte Aguila	C. B.	Destarado
10 con 5310 kilos a . . .	0.85	Monte Aguila	C. B.	Destarado
12 con 6324 kilos a . . .	0.85	Talca	E. C.	Destarado
10 con 4700 kilos a . . .	0.83½	San Vicente	V. E.	Destarado
10 con 5936 kilos a . . .	0.83½	Monte Aguila	C. B.	Destarado
10 con 5192 kilos a . . .	0.83½	San Vicente	V. E.	Destarado
10 con 5774 kilos a . . .	0.81½	Talca		
6 con 2904 kilos a . . .	0.81	Quinta	Hda. H.	
10 con 5420 kilos a . . .	0.80½	Talca		
7 con 3174 kilos a . . .	0.79	Santa Fe	M. R.	Destarado
10 con 5090 kilos a . . .	0.78½	La Huerta	V. F.	
10 con 4326 kilos a . . .	0.78¼	Linares	C. M.	Destarado
10 con 5014 kilos a . . .	0.77½	Pirque	J. R. T.	
10 con 4714 kilos a . . .	0.77½	Pirque	J. R. T.	
10 con 4384 kilos a . . .	0.76	Linares	C. M.	Destarado
10 con 4566 kilos a . . .	0.74	La Huerta	V. F.	
8 con 3610 kilos a . . .	0.73¼	Curacautín	P. R.	Destarado
10 con 3972 kilos a . . .	0.70½	Curacautín	P. R.	Destarado
9 con 3462 kilos a . . .	0.67	Corte Alto	M. B.	
10 con 4072 kilos a . . .	0.65	Santa Fe	M. R.	Destarado
V A C A S :				
10 con 4676 kilos a . . .	$ 0.78	Teno	G. Ch.	Destarado
11 con 4678 kilos a . . .	0.78	Teno	G. Ch.	Destarado
8 con 3928 kilos a . . .	0.77	Chacayal	C. V.	
9 con 3886 kilos a . . .	0.76½	Río Negro	G. J.	
11 con 4732 kilos a . . .	0.76	Teno	G. Ch.	Destarado
10 con 4500 kilos a . . .	0.75½	Osorno	M. B.	Destarado
9 con 3632 kilos a . . .	0.75½	Teno	G. Ch.	Destarado
9 con 4594 kilos a . . .	0.74	Río Negro	G. J.	
10 con 4072 kilos a . . .	0.74	Osorno	[illegible]	
6 con 2716 kilos a . . .	0.73	Traiguén	A. G.	Destarado
9 con 3380 kilos a . . .	0.72½	Santa Fe	M. R.	Destarado
10 con 4600 kilos a . . .	0.71½	Santa Fe	M. R.	Destarado
6 con 2524 kilos a . . .	0.70	Traiguén	A. G.	Destarado
8 con 3536 kilos a . . .	0.69¼	Chacayal	C. V.	
8 con 4016 kilos a . . .	0.69	Osorno	[illegible]	
10 con 4180 kilos a . . .	0.66	Sagllue	G. J.	
7 con 3246 kilos a . . .	0.66		T. L.	
10 con 4170 kilos a . . .	0.64½	Sagllue	G. J.	
7 con 2918 kilos a . . .	0.64½	Río Negro	G. J.	
8 con 3284 kilos a . . .	0.63		T. L.	
11 con 4514 kilos a . . .	0.63	Puerto Varas	A. B.	
B U E Y E S :				
3 con 1970 kilos a . . .	$ 0.79	Bulnes	J. D. U.	Destarado
3 con 2148 kilos a . . .	0.79	Curacautín	J. H.	Destarado
7 con 4308 kilos a . . .	0.78½	Curicó	M. A. R.	Destarado
2 con 1280 kilos a . . .	0.78	Curacautín	P. R.	Destarado
5 con 3778 kilos a . . .	0.78	Talca		
4 con 2834 kilos a . . .	0.75½	Talca		
6 con 4218 kilos a . . .	0.74		T. L.	
5 con 3002 kilos a . . .	0.73½	Chacayal	C. V.	
5 con 3506 kilos a . . .	0.70	Puerto Varas	F. P.	
7 con 4260 kilos a . . .	0.69	Santa Fe	M. R.	Destarado
10 con 5884 kilos a . . .	0.68½	Mulchén	J. M.	
10 con 6056 kilos a . . .	0.65	Mulchén	J. M.	
4 con 2860 kilos a . . .	0.63	Osorno	J. O.	
4 con 2192 kilos a . . .	0.62½	Traiguén	A. G.	Destarado
4 con 2752 kilos a . . .	0.60½	Osorno	G. J.	
5 con 3154 kilos a . . .	0.60	Osorno	G. J.	
5 con 2610 kilos a . . .	0.58½	Traiguén	A. G.	

NOTA: Esta lista de precios comprende las transacciones efectivas realizadas y por consiguiente no incluye las operaciones defendidas por sus dueños.

PRECIOS DE COMPRADOR Y VENDEDOR AL TERMINO DE LAS 1.ª Y 2.ª RUEDAS Y CIERRE DE LA 3ª.

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
BONOS DEL ESTADO				
Edificación 7-1 ...		94		
Apost. Naval 8-2 .		100		
Canaliz. Mapocho 8 .		100		
San Bernardo 8 ..		70		
Punta Arenas 8-5 .		73		
San Antonio 8-5 ..		70		
Concepción 7-3 ..		70		
Puentes 7-10		70		
Regadío 8-2		74		
Regadío 8-1		74		
Regadío 7-1		76		
Regadío Tacna 8-1		74		
Obras Públicas 7-1 .		51 1|2		
Deuda Interna 7-1		50		
Av. España 8 . . .		93		
BONOS HIPOTECARIOS				
Caja 6-1	10000	64		
Caja 7 1|2	20000	60	10000	60 1|2
Caja 8 1|2			20000	67 3|4
Caja 8-1	1000	76 1|2	10000	77
Hipot. 7-1	1000	62		
Hipot. 8-1	10000	67 3|4	40000	68
Debentures	1000	44	1000	44 1|4
£ Eléctricas	300	42	1000	42
BANCOS				
Central	2	890		
Chile	150	118		
Español	200	60 1|2		
Hipotecario	50	280		
Italiano			50	60
Nacional			100	16
Talca			70	60
Curicó			120	70
Osorno	20	130		

TITULOS	COMPRADOR Cantid.	COMPRADOR Precio	VENDEDOR Cantid.	VENDEDOR Precio
MINERAS				
Dichas	500	0.65	500	0.70
Disputadas, julio 30	200	8	1000	8 1|8
Electra			1500	0.60
Higuera			200	0.50
Morococala			500	4
Oploca	500	40		
Oruro, julio 30 . .			500	8 1|2
Patiño, julio 30 . .	100	80 1|2	100	82
Potasa			500	8 1|4
Tocopilla, julio 30 .	100	28	100	28 1|4
Tres Puntas			500	0.70
Pargas	1000	0.80		
SEGUROS				
Unión Chilena . . .	10	600		
La Santiago	100	53	20	58
SALITRERAS				
Loa	500	3		
GANADERAS				
Fuegos, julio 30 . . .	100	62 1|2	100	64 1|2
INDUSTRIALES				
Cem. Melón..	100	35	200	20
Cervecerías	100	75	100	76
Cristalería.			100	90
Elect. Ord.	300	12		
Elect. Industrial . .			100	46
Gas Santiago . . .	28	52 1|2	50	53
La Rural			50	40
Papeles y Cart. . .			3	80
Tabacos			100	88
Tattersall	20	52		
Telégrafo			50	25
Valparaíso			1000	4 1|4
Viña	200	42		
Renta Urbana . . .	100	105	162	110

C I E R R E O F I C I A L A L A S 1 6.3 0

CAMBIO		
Comprador	39.95	
Vendedor	39.97	
BONOS DEL ESTADO		
Obras Públicas 7-1	51 1|2	v
Deuda Interna 7-1	50	v
BONOS HIPOTECARIOS		
Caja 6-1	64	c
Caja 7-1...	61	n
Caja 7 1|2	60	v
Caja 8 1|2...	67 3|4	v
Caja 8-1	77	v
Hip. 7-1	61 3|4	v
Hip. 8-1	68	c
Valp. 8-1	76	tV
Debentures	44	t
Elect. Ind. £...	42 1|4	t
BANCOS		
Central	900	c
Chile	119	c
Español	60 1|2	c
Hipotecario	280	c
Italiano	40	c
Nacional	16	v
Osorno	130	c
MINERAS		
Dichas	0.66	t
Disputada	8	vm
Higuera	0.50	v
Minera e Ind...	15 7|8	t
Oruro	8 1|2	vp
Morococala	4	v
Pargas	0.80	c
Patiño	79 1|2	tp
Tocopilla	28	cu
SALITRERAS		
Delaware	10	t
Lautaro	75	vp
Loa	2 1|8	tp
GANADERAS		
Fuego	62	c
INDUSTRIALES		
Austral	17	t
Catres	20	tm
Cem. Melón	40	tm
Cervecerías	76	v
Elec. Ord...	12	c
Elec. Pref...	41	o
Elec. Ind...	45	v
Gas Santiago	52 1|2	c
La Rural	40	v
Renta Urbana	120	t
Tabacos	87	tV
Tattersall	52	c
Telégrafo	25	v
Vapores O...	4 1|4	v
Viñas	42 1|2	c

CAMBIO

COMERCIAL 39.97
EN PESO VALE ... ... 6 1|32

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

PAISES	90 d|v.	Vista
Libra esterlina	39.95	40.15
Dólar ..		8.25 1|2
Franco suizo .		1.60 1|8
Franco francés		0.32.40
Lira italiana . .		0.43.23
Peseta... . .		0.79 1|2
Peso argentino		2.64
Reichsmark .		1.96
Sol peruano .		2.38
Corona checa .		0.24 3|4

MATADERO MUNICIPAL

ENCIERRA PARA HOY

G. mayor		G. menor	
Bueyes . . .	48		
Novillos. . .	185	Corderos . .	1083
Vacas . . .	217	Cerdos . . .	524
Q. viejos . .	26	Cabros. . .	—
Q. vara. . .	80	Terneros . .	56
Total. . . .	556	Total . . .	1663

PRECIO DE LAS CARNES

Carne de buey, 1.a ..	1.15	a	1.20
Id. de 2.a	1.00	a	1.05
Id. de 3.a	0.80	a	0.90
Carne de novillo, 1.a	1.25	a	1.30
Id. de 2.a	1.05	a	1.15
Id. de 3.a	0.90	a	1.00
Carne de vaca,. 1.a.	1.20	a	1.25
Id. de 2.a	1.05	a	1.10
Id. de 3.a	0.90	a	1.00
Carne de cordero, 1.a	1.90	a	2.00
Id. de 2.a	1.50	a	1.70
Id. de 3.a..	1.20	a	1.40
Carne de oveja, 1.a.	1.40	a	1.50
Id. de 2.a	1.20	a	1.30
Id. de 3.a	1.00	a	1.10
Carne de cabro . . .	no hubo venta		
Carne de cerdo, 1.a .	1.30	a	1.40
Id. de 2.a	1.10	a	1.20
Id. de 1.a	0.90	a	1.05
Grasa en rama	0.90	a	1.00
Sebo de ovejuno			0.80
Cuero de buey			0.65
Id. de novillo .. .			0.65
Id. de vaca			0.65
Cuero de ovejuno, 18, 24 y 30 cada docena.			

COTIZACION DE METALES

CORRESPONDIENTE A AYER

Estaño: al contado, £ 113.3.6; bajó 0.5.0.

Cobre Standard: al contado, £ 34.1.3; bajó 1.1.3.

Estaño: a plazo, £ 114.12.6; bajó 0.10.0.

Cobre Standard: a plazo £ 34.15.0; bajó 1.0.0.

La amnistía militar

Situaciones de infracción y trámites de rehabilitación

La Ley de Servicio Militar Obligatorio impone deberes y obligaciones ciudadanas que nadie debe desconocer.

La nueva Ley de Reclutamiento, en vigencia desde marzo del presente año, concede amnistía general para todos los infractores a las anteriores leyes del servicio militar, y pueden acogerse a ella los que se encuentren en las siguientes situaciones de infracción:

Los que no están inscritos en los registros militares.

Los que han sido sorteados y llamados al servicio, y no se han presentado a reconocer cuartel (remisos).

Los que han cambiado de residencia, de un cantón de reclutamiento a otro, sin haberse presentado a la oficina de reclutamiento de su nuevo cantón para reinscribirse.

Los que no tienen al día, en la oficina de reclutamiento de su cantón los datos de su domicilio por haberse cambiado y no haberlo avisado.

Y también, los desertores del Ejército y de la Armada que no hayan sido procesados.

Para acogerse a esta amnistía, los interesados deberán presentar una solicitud a la oficina de reclutamiento del cantón de su domicilio, en la cual expondrán la infracción en que hayan incurrido.

En todas las oficinas de reclutamiento existen formularios de estas solicitudes y estampillas del servicio para el pago de la multa que fije el oficial de reclutamiento, en conformidad a la ley.

Los infractores quedarán completamente rehabilitados en cuanto al cumplimiento de la ley, a la época de su rehabilitación, y de ello se dejará constancia en el carnet de inscripción del interesado.

El departamento de Santiago está dividido en cuatro cantones de reclutamiento, cuya jurisdicción y ubicación de las oficinas, son las siguientes:

CANTON N.o 18, Santiago norte: Río Mapocho hasta el límite de la Comuna, por el norte, este y este. Además las comunas de Yungay, Barrancas, Renca y Quilicura. Oficina en el cuartel del Regimiento Buin, calle Recoleta.

CANTON N.o 19, Santiago centro: Comuna de Santiago, entre Mapocho y Alameda. Además, las comunas de Lampa, Colina y Tiltil y Curacaví. Oficina: en los Almacenes del Ejército, calle Santo Domingo pasado Matucana.

CANTON N.o 20, Santiago sur: Alameda hasta los límites de la Comuna, por el sur, este y oeste. Además, la Comuna de San Miguel. Oficina: en el cuartel de Artillería, calle Santa Rosa N.o 800.

CANTON N.o 21, Santiago oriente: Comuna de Conchalí, Providencia, Ñuñoa, Puente Alto y San José de Maipo. Oficina: cuartel del Batallón Tren N.o 2, Avenida Antonio Varas esquina de Av. Francisco Bilbao.

INFORMACIONES COMERCIALES E INDUSTRIALES DEL EXTERIOR

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATIONS Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS

NUEVA YORK, 9.— Los valores que se mencionan a continuación, se cotizaron a los siguientes precios:
Brazilian Traction, 22.
Electric Bond Shares, 41.25.
Insoll Utilities Imp., 30.50.
United Founders, 5.00.
Chile, bonos 6 o|o, 1960, 59?
Chile, bonos 6 o|o, 1961, no se cotizó.
Chile, Caja Hipotecaria, bonos 6 por ciento, 1931, 93.25.
Chile, Caja Hipotecaria, bonos 6 y medio por ciento, 1957, 61.50.
Perú, bonos 6 o|o, 1960, 23.
Allis Chalmers Mang., 25.
American Foreign Power, 32.25.
American Metal Co., 10.75.
American Radiator, 13.50.
American Smelt & Refg., 33.25.
American Tel. & Tel., 178.
American Woolen, 6.75.
Anaconda Copper Co., 25.62.
Andes Copper Co., no se cotizó.
Atchison Topeka W S. F. RR. 162.75
Bethlehem Steel, 48.25.
Bendix Aviation, 20.37.
Canadian Pacific RR., 27.
Cerro de Pasco Copper Co., 17.25.
Commonwealth Southern, 8.75.
Dupont de Nemours, 87.75.
Fox Film, 17.37.
General Asphalt, 21.75.
General Electric, 42.50.
General Motors, 38.12.
Great Northern RR., 47.
Hudson Motors, 14.
International Cement, 32.75.
International Harvester, 45.12.
International Petroleum, 11.75.
International Tel. & Tel., 32.75.
Kennecott Copper Co., 19.12.
Montgomery Ward, 19.37.
Missouri Pacific RR., 26.50.
National City Bank, 83.75.
National Cash Register, 25.50.
National Dairy Produts, 34.75.
North American Co., 69.75.
Ohio Oil, 10.25.
Parkard Motors, 7.37.
Patiño Mines & Ent., no se cotizó.
Radio Corporation, 17.75.
Southerns Pacific RR., 83.50.
Standard Brands, 18.
Standard Oil, Cal. 36.37
Standard Oil, New Jersey, 37.62
Texas Gulph Sulphur, 35.
Unión Pacific RR., 165.50.
United Aircraft, 27.50.
United Corporation, 23.25.
United Gas Imp., 29.75.
U. S. Leather, 7.50.
U. S. Rubber, 14.50.
U. S. Steel, 96.87.
Utilities Power Light, 23.75.
Warner Bros. Pictures, 7.37.
Western Union Tel., 114.— (U. P.)

CAMBIOS

NUEVA YORK, 9.— Cotizaciones del cambio:
Inglaterra, 4.8627 dólares por libra esterlina.
Francia, 39.178 centavos oro por franco.
Italia, 5.2330 centavos oro por lira.
Bélgica, 13.9550 centavos oro por belga.
Suiza, 19.3975 centavos oro por franco.
Alemania, 23.7250 centavos oro por marco.
España, 9.51, centavos oro por peseta.
Sureslavia, 1.77 centavos oro por dinar.
Holanda, 40.2650 centavos oro por florín.
Argentina, 31.82 centavos oro por peso.
Perú, 2.800 dólares por libra peruana.
Suecia, 26.8050 centavos oro por corona.
Noruega, 26.7750 centavos oro por corona.
Dinamarca, 26.7750 centavos oro por corona.
Portugal, 4.42 centavos oro por escudo.
Austria, 14.0375 centavos oro por schilling.
Brasil, 7.52 centavos oro por milreis.
Chile, 12.03 centavos oro por peso.
Japón, 49.32 centavos oro por yen. —(U.P.).

LA LIBRA

LONDRES, 9.— Cotizaciones de la libra esterlina en moneda extranjera:
Estados Unidos, 4.86615 dólares.
Francia, 124.12 francos.
Bélgica, 34.845 belgas.
Alemania, 20.50875 marcos.
Finlandia, 193.35 marcos.
Austria, 34.61 schillings.
Holanda, 12.083375 florines.
Italia, 92.95 liras.
Suiza, 25.0825 francos.
Suecia, 18.145 coronas.
Noruega, 18.16625 coronas.
Dinamarca, 18.1675 coronas.
España, 51.15 pesetas.
Japón, 9.86 yen.
Argentina, 1480 nacionales.
Checoeslovaquia, 164.275 coronas.
Portugal, 110.125 escudos.— (U. P.)

BONOS CHILENOS

LONDRES, 9.— Los bonos chilenos del 7 1|2 o|o de 1922, se cotizaron a 88, y los del 6 o|o de 1926, a 71.50.— (U. P.).

METALES

LONDRES, 9.—Cotizaciones de metales:
Plata en barras, la onza 13.12.
Mercurio, la botella, £ 17.
Tungsteno, la unidad, 13.
Bismuto, la libra, 6.50.— (U. P.)

NUEVA YORK, 9.— El estaño se cotizó a 24.90 y el cobre de 8. — (U. P.)

LONDRES, 9. — Cotizaciones de metales en libras esterlinas por tonelada:
Plomo, a la vista, 12.3.9.; a 90 días, 12.10.
Estaño, a la vista, 113.0.0.; a 90 días, 114.0.0.
Cobre en lingotes, a la vista, 34.0.0.; a 90 días, 34. 13.9.
Cobre electrolítico, 37.10.0.
Cobre electrolítico, a 90 días, 39.0.0.
Zinc, a la vista, 11.15.0.
Zinc, a 90 días, 12.6.3.—(U. P.).

NUEVA YORK, 9. — Cotizaciones de metales, en centavos oro por libra:
Plomo, de 4.15 a 4.30.
Estaño:
Julio, 25.20.
Agosto, 25.35.
Setiembre, 25.50.
Zinc, de 3.90 a 4.10.
Cobre en barras. Las ventas a 8 centavos, entrega en diciembre, han sido flojas, los productores se mantienen a 8 1|2.
Cobre electrolítico, se cotizó a 8 1|4 para el interior, y a 8 77 1|2 para la exportación.—(U. P.).

GRANOS

CHICAGO, 9.— Cotizaciones de cereales en dólares por bushel.
Trigo: Julio, 0.5362.
Setiembre, 0.5475.
Maíz:
Julio, 0.5675.
Setiembre, 0.5302.
Avena:
Julio, 0.2675.
Setiembre, 0.2737.— (U. P.)

CUEROS

CHICAGO, 9.— Cotizaciones de los cueros de frigoríficos, en centavos oro por libra:
Julio, 11.00.
Agosto, 11.40.
Setiembre, 11.85.
Octubre, 12.30.
Noviembre, 12.70.— (U. P.)

CAUCHO

NUEVA YORK, 9.— Cotizaciones del caucho en bruto en centavos oro por libra:
Up river, clase fina, 8.50.
Up river, clase ordinaria, no se cotizó.
Caucho ahumado en plancha, entrega inmediata, 5.50.
Caucho en bolsas, no se cotizó.
Caucho de primera calidad y "latex crepe", entrega inmediata, de 6.62 a 6.75 — (U. P.)

GANADO

CHICAGO, 9.— Cotizaciones del ganado en pie, en centavos oro por libra:
Bueyes, 8.75.
Novillos, 8.75.
Terneros, 9.50.— (U. P.)

CARNES

CHICAGO, 9.— Cotizaciones de carne de vacuno en centavos oro por libra:
Primera clase, 12 a 15.
Segunda clase, 10.00 a 11.50
Ternera, de 12 a 14.— (U. P.).

CHICAGO, 9.— La carne de cerdo se cotizó a razón de 8.12 dólares, las cien libras.— (U. P.)

AZUCAR

NUEVA YORK, 9.— Cotizaciones del azúcar en dólares por bolsas de cien libras:
Julio, 1.32.
Setiembre, 1.35.
Diciembre, 1.43.—(U. P.)

24.a MEMORIA DE "LA ALSACIA"

Compañía de Seguros Contra Incendios, Riesgos Marítimos y Lucro Cesante.

CAPITAL	$ 1.000,000.00
FONDO DE RESERVA	" 257,000.00
FONDO LEYES SOCIALES	" 15,000.00
FONDO DE ACCIONISTAS	" 108,801.64
FONDO DE RIESGOS EN CURSO	" 196,740.81

Sus pólizas son recibidas en todas las Instituciones de Crédito y tiene contrato con:

BANCO DE CHILE
BANCO HIPOTECARIO DE CHILE
CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO
CAJA NACIONAL DE AHORROS
CAJA DE RETIRO Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. del ESTADO
CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

DIRECTORIO

Señor MANUEL DE LA LASTRA, Presidente.
Señor MANUEL GARCIA DE LA H, Vice-Presidente.

DIRECTORES

Señor CARLOS COVARRUBIAS
" TORIBIO DEL RIO
Señor ENRIQUE PEREZ RIESCO
" CARLOS SALINAS G.

Señor GUILLERMO MACKENNA CERDA, Gerente.

OFICINA CENTRAL
SANTIAGO - Bandera 138

TELEFONO AUTO N.o 36833 — CASILLA N.o 628

AGENCIA EN VALPARAISO

Sr. HORACIO DAVENPORT — COCHRANE N.o 892

AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

24.a MEMORIA

que el Directorio de la Compañía de Seguros "La Alsacia" presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas, en 30 de junio de 1931

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad al Artículo 11 de los Estatutos Sociales, tenemos el honor de daros cuenta de las operaciones del primer semestre del año, acompañando el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas.

El edificio que se construye, en unión de otras Sociedades, está por terminarse, y esperamos instalar en él las Oficinas de la Compañía, próximamente.

El 27 del presente vencieron los fondos depositados a plazo en el Banco Nacional, por lo que aparece en el Balance una fuerte suma sin colocación, lo que esperamos hacer oportunamente.

Las reservas efectuadas por la Sociedad, para casos imprevistos, nos permiten proponer que la gran desvalorización [illegible] en nuestros valores mobiliarios, que asciende a la suma de $ 83,870.64, sea cubierta por traspaso de los fondos llamados de Fluctuaciones de Valores y Siniestros, para dejar cancelada la pérdida experimentada, en la [illegible] de nuestras inversiones a [illegible] en 30 de junio, pasando el saldo a Fondo de Accionistas.

Aceptada la operación propuesta, la utilidad del semestre en los negocios ordinarios de seguros, que asciende a $ 77,789.18 se uniría al Fondo de Accionistas, de $ 85,519.62, formando un total disponible de $ 163,308.80, que el Directorio propone distribuir como sigue:

A los señores Accionistas, un dividendo de $ 4 por acción	$ 40,000.—
A Gratificación de empleados	14,002.05
A Impuesto Renta	505.11
A Fondo de Accionistas	108,801.64
	$ 163,308.80

Aceptada esta distribución, los fondos sociales quedarían así:

CAPITAL	$ 1.000,000.—
FONDO DE RESERVA	257,000.—
FONDO LEYES SOCIALES	15,000.—
FONDO DE ACCIONISTAS	108,801.64
	$ 1.380,801.64
Menos responsabilidad de Accionistas	300,000.—
	$ 1.080,801.64

Os corresponde elegir los Inspectores de Cuentas para el semestre que comienza.

Santiago, 30 de junio de 1931.

MANUEL DE LA LASTRA, Presidente.
GUILLERMO MACKENNA C., Secretario.

Balance de la Compañía de Seguros "La Alsacia"
EN 30 DE JUNIO DE 1931

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:		
BIENES RAICES:		
Propiedad calle Agustinas N.o 1136	$ 125,000.00	
Edificación Agustinas	122,000.00	$ 247,000.00
BONOS:		
3,000 Cía. Chilena Electricidad Ltda. [illegible] a $ 44	$ 132,000.00	
ACCIONES:		
1,300 Acciones Renta Urbana Pasaje Matte, a $ 120	" 156,000.00	
125 Acciones Banco Hipotecario de Chile, a $ 285	" 35,625.00	
1,050 Acciones Sociedad Ganadera Gente Grande, a $ 27	" 28,350.00	
300 Acciones Sociedad Portal Fernández Concha, a $ 200	" 60,000.00	
200 Acciones Sociedad Pasaje Toro, a $ 180	" 36,000.00	
57 Acciones Caja Reaseguradora $ 1,000	" 57,000.00	$ 504,975.00
BANCOS:		
Depósitos a la Vista	$ 370,263.15	
Id. a Plazo	" 121,396.00	
Caja	" 2,515.37	$ 494,174.52
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		$ 15,138.80
DEUDORES DIVERSOS:		
Caja de Crédito Hipotecario	$ 8,965.80	
Compañías Congéneres	" 15,364.43	
Agentes y Corredores	" 55,163.34	
Primas por Cobrar	" 835.72	
Letras y Documentos	" 36,857.54	
Deudores por Siniestros	" 18,495.85	$ 135,682.68
SALDO		$ 6,081.46
		$ 1.403,052.52

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:		
Riesgos Vigentes		$ 196,740.81
ACREEDORES DIVERSOS:		
Acreedores por Siniestros	$ 48,904.77	
Dividendos por Pagar	" 2,290.25	
Agentes y Corredores	" 4,114.64	
Impuestos por Pagar	" 9,125.42	
Impuestos Renta	" 486.37	$ 64,921.45
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:		
Capital en 10,000 Acciones de $ 100	$ 1.000,000.00	
Responsabilidad de Accionistas $ 30 por acción	" 300,000.00	
Saldo	$ 700,000.00	
RESERVAS:		
Reserva Legal	$ 257,000.00	
Reserva de Siniestros	100,000.00	
Reserva de Accionistas	41,215.26	
Reserva Leyes Sociales	15,000.00	
Reserva Fluctuación Valores (Adic.)	28,175.00	$ 1.141,390.23
		$ 1.403,052.52

GANANCIAS o PERDIDAS

DEBE

Reaseguros	$ 133,377.71
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio actual	" 196,740.81
Siniestros	" 71,423.46
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	" 128,482.13
Castigos	" 1,828.78
Pérdida en Inversiones	" 83,370.64
	$ 615,723.53

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	$ 380,713.76
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio anterior	" 200,713.21
Productos de Inversiones: Entrada por arriendos, menos gastos y contribuciones. Dividendos: Intereses percibidos. Devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos, etc.	$ 28,215.10
SALDO	$ 6,081.46
	$ 615,723.53

STUARDO RAHAUSEN J., Sub-Gerente-Contador.
GUILLERMO MACKENNA C., Gerente.

Señores Accionistas:

Cumpliendo el encargo que nos confió la última Junta General de Accionistas, hemos revisado el Balance y los comprobantes que acreditan las inversiones de los fondos de la Compañía, y nos es grato manifestaros que todo lo hemos encontrado en perfecto orden.

Santiago, 8 de Julio de 1931.

JUAN LOPEZ RUY-GIL, Inspector.
ELADIO VICUÑA ECHAURREN, Inspector.

91.a MEMORIA DE "La Protectora"

COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y CONTRA TODA CLASE DE RIESGOS TERRESTRES

CAPITAL	$ 1.000,000.00
FONDO DE RESERVA	" 359,000.00
FONDO LEYES SOCIALES	" 15,000.00
FONDO DE ACCIONISTAS	" 33,286.93
FONDO DE RIESGOS VIGENTES	" 253,324.94

Sus pólizas son recibidas en todas las Instituciones de Crédito y tiene contrato con:

BANCO DE CHILE
BANCO HIPOTECARIO DE CHILE
CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO
CAJA NACIONAL DE AHORROS
CAJA DE RETIRO Y DE PREVISION SOCIAL DE LOS FF. CC. DEL ESTADO
CAJA DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

DIRECTORIO

Señor MANUEL DE LA LASTRA, PRESIDENTE
Señor CARLOS COVARRUBIAS, VICE-PRESIDENTE.

Directores

Señor MANUEL A. FUENZALIDA
Señor ENRIQUE PEREZ RIESCO
Señor GUILLERMO MACKENNA CERDA, GERENTE.

OFICINA CENTRAL - Santiago - Bandera 138

TELEFONO AUTO N.o 86833. —— CASILLA N.o 628

Oficinas en Valparaíso

Agente General: señor RAMON TRONCOSO.
COCHRANE N.o 860. — TELEFONO INGLES N.o 3685. — CASILLA N.o 966

AGENCIA EN SANTIAGO

Señor CARLOS COVARRUBIAS
BANDERA N.o 55.

AGENCIAS

EN LAS PRINCIPALES CIUDADES DE LA REPUBLICA

91.a MEMORIA

que el Directorio de la Compañía de Seguros "LA PROTECTORA" presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas, en 30 de junio de 1931.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a los Artículos 11 y 16 de los Estatutos Sociales, tenemos el honor de daros cuenta de las operaciones del primer semestre del año, acompañando un Balance General y la Cuenta Ganancias y Pérdidas.

El edificio que se construye, en unión de otras Sociedades, está por terminarse y esperamos instalar en él, las oficinas de la Compañía, próximamente.

Debido a que los depósitos a plazo que mantenía la Sociedad, vencieron el último día hábil del semestre, no fué posible su colocación, lo que esperamos hacer oportunamente.

A pesar de que los negocios de seguros se han desarrollado normalmente para nuestra Compañía, dándonos una utilidad de $ 149,968.36, debemos soportar la enorme pérdida de la desvalorización de nuestros valores mobiliarios, que ascienden a la suma de $ 161,539.54. Para saldar esa pérdida, proponemos usar los fondos llamados Fluctuaciones de Valores y Accionistas. Aceptada esta operación, quedaría un saldo disponible de $ 92,607.09, que el Directorio propone distribuir como sigue:

A dividendo a los señores accionistas de $ 10 por acción	$ 40,000.—
A Gratificación de Empleados	18,000.—
A Impuesto a la Renta	[illegible]
A Fondo de Accionistas	[illegible]
	$ 92,607.09

Aceptada esta distribución, los fondos sociales quedarían así:

CAPITAL	$ 1.000,000.—
FONDO DE RESERVA	359,000.—
FONDO LEYES SOCIALES	15,000.—
FONDO DE ACCIONISTAS	33,286.93
	$ 1.407,286.93

Os corresponde la elección de los Inspectores de Cuentas para el semestre que comienza.

Santiago, 30 de junio de 1931.

MANUEL DE LA LASTRA, Presidente.
GUILLERMO MACKENNA C., Secretario.

BALANCE de la COMPAÑIA de SEGUROS "LA PROTECTORA" en 30 de Junio de 1931

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:		
BIENES RAICES:		
Propiedad, Agustinas N.o 1136	$ 125.000.—	
Edificación, Agustinas	$ 122.000.—	$ 247.000.—
BONOS:		
$ 33.500, Caja Hipotecaria 8 1/2 o/o a $ 68	$ 22.780.—	$ 22.780.—
ACCIONES:		
195 Acciones Banco Hipotecario de Chile a $ 285	$ 55.575.—	
150 Acciones Banco Hipotecario de Valparaíso a $ 140	$ 21.000.—	
1.100 Acciones Banco Edwards & Co a $ 135	$ 148.500.—	
20 Acciones Banco Central de Chile a $ 860	$ 17.200.—	
3.264 Acciones Sud-Americana de Vapores (Ordinarias) a $ 5	$ 16.320.—	
266 Acciones Sud-Americana de Vap. (Preferidas) a $ 19	$ 5.054.—	
408 Acciones Ascensores de Valparaíso a $ 15	$ 6.120.—	
1.000 Acciones Sociedad Industrial y Frigorífico a $ 5	$ 5.000.—	
73 Acciones Caja Reaseguradora a $ 1,000	$ 73.000.—	
2.000 Acciones Renta Urbana Pasaje Matte a $ 120	$ 240.000.—	
Varias acciones en	$ 1.—	$ 587.770.—
BANCOS:		
Depósitos a la vista	$ 418.981.22	
Depósitos a plazo	$ 299.600.—	
Caja	$ 2.206.53	$ 720.787.75
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL		$ 16.583.06
DEUDORES DIVERSOS:		
Caja Hipotecaria	$ 35.640.65	
Compañías Congéneres	$ 7.159.49	
Agentes y Corredores	$ 83.854.34	
Letras y Documentos	$ 19.946.01	
Intereses por cobrar	$ 6.447.06	
Primas por cobrar	$ 3.124.—	
Varios deudores	$ 33.032.84	
Siniestros por cobrar	$ 79.050.—	$ 268.254.39
Saldo		$ 11.571.18
		$ 1.874.746.38

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:		
Riesgos vigentes		$ 253.324.94
ACREEDORES DIVERSOS:		
Acreedores por siniestros	$ 120.000.39	
Dividendos por pagar	$ 5.417.45	
Agentes y corredores	$ 4.989.79	
Impuestos por pagar	$ 12.047.19	
Impuesto renta	$ 788.35	$ 143.243.17
CAPITAL Y RESERVAS DE CAPITAL:		
Capital en 4,000 acciones de $ 250, pagadas	$ 1.000.000.—	
RESERVAS:		
Reserva legal	$ 359.000.—	
Reserva accionistas	$ 54.178.27	
Reserva leyes sociales	$ 15.000.—	
Reserva fluctuación val. (Adic.)	$ 50.000.—	$ 1.478.178.27
		$ 1.874.746.38

GANANCIAS o PERDIDAS

DEBE

Reaseguros	$ 253.876.90
Reserva de riesgos en curso, ejercicio actual	$ 253.324.94
Siniestros	$ 82.994.04
Comisiones, impuestos, sueldos, gastos y contribuciones en operaciones de seguros	$ 153.990.85
Castigos	$ 1.573.25
Pérdida en inversiones	$ 161.538.54
	$ 907.098.52

HABER

Primas de seguros y reaseguros	$ [illegible]
Reserva de riesgos en curso, ejercicio anterior	$ [illegible]
Producto de Inversiones: Entradas por arriendos, menos gastos y contribuciones, dividendos: intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la renta y gastos, etc.	$ 44.541.[illegible]
Comisiones reaseguros	$ 14.120.[illegible]
Castigos recuperados	$ 382.[illegible]
Saldo	$ 11.571.[illegible]
	$ 907.098.52

Stuardo Rahausen J., Sub-Gerente-Contador
Guillermo Mackenna C., Gerente

SEÑORES ACCIONISTAS:
Hemos revisado los saldos del Mayor y los títulos en Cartera, y todo lo hemos encontrado conforme.
Santiago, 8 de julio de 1931.

Samuel Finlay, Inspector.
Guillermo Pérez de Arce, Inspector.

DEPORTES

Los deportistas franceses y el 14 de Julio

TRES PARTIDOS DEL "RANKING" DE LAWN TENNIS

SE REALIZARAN EL DOMINGO EN EL OLIMPIA

En la tarde del próximo Domingo deberán jugarse—de acuerdo con lo anunciado—tres partidos de ajedrez que servirán de base a la Federación para formar el Escalafón Nacional de Tennis.


F. Abad.

Aun cuando bien pudiera decirse que los seis aficionados que actuan en estos lances tienen posibilidades un tanto remotas de figurar en el Escalafón, — que comprendera a los diez mejores players del país, — no obstante pueden ofrecernos en su próxima presentación un juego no carente de alternativas de interés.

Los lances, que se jugarán en las canchas del Olimpia, se desarrollarán en el siguiente orden:

A las 14 horas: Alex Meyer, del Olimpia, con Roberto Conrads, del Sport Verein.

A las 15 horas: Hebert Müller del Santiago, con Francisco Abad, del U Dep. Española.

A las 16: Ignacio Uriarte, del Olimpia con Fuad Yunis, del Palestino.

CITACIONES

Citan a junta general para hoy: El Club Ciclista Veloz, a las 21 horas en Arturo Prat 1242.

El Figueroa Alcorta, a las 19, en Andes 2813.

El Deportivo Santa María, a las 20.30 en Tocornal 1529.

El Deportivo Uruguay, a las 20, en Avda. Besa 258.

El La Cruz Infantil, a las 20.30 en la Escuela Federico Errázuriz.

El Unión San Luis, a las 20, en Santa Elena 1421.

Citan al directorio para hoy: El Club de Deportes Huelen, a las 21.30, en el local de costumbre.

El Deportivo Nacional, a las 19, en Huérfanos 1017.

"El Chuncho", a sus nadadores, de 18 a 20, en la Piscina Escolar.

El Morning Star, a las 14 horas en la cancha del Santiago.

Júpiter y Green Cross jugarán mañana

Una buena reunión es la que se ha programado para mañana en el Estadio de Carabineros, a base del encuentro concertado entre los cuadros de honor del Green Cross y del Júpiter de Puente Alto.

El conjunto de la cruz verde ha cumplido hasta ahora una actuación satisfactoria en la competencia oficial, pues las derrotas que ha sufrido no han empañado sus triunfos, ni el brillo de sus mejores actuaciones. Cuenta este año con el refuerzo de algunos elementos destadados y se ha perfilado como uno de los elencos que mantendrán su colocación en la división de honor.

Júpiter de Puente Alto, a pesar de su holgada derrota frente al Colo-Colo, cuenta con el prestigio de una provechosa gira por el sur y de buenas actuaciones frente a otros elencos de primera categoría de Santiago.

Se trata, pues, de dos adversarios que pueden ofrecer un buen partido. Completará la reunión de mañana un encuentro preliminar entre los segundos equipos del Green Cross y del Río Janeiro.

ACTIVIDADES DE DIVERSAS INSTITUCIONES

El Club Gimnasia y Deportes, finalizara el programa de fiestas de su septimo aniversario, con una excursion que realizará el domingo al Parque de San Juan, de Pirque. El rancho es libre, y la partida se dara a las 8 horas. Inscripciones reciben los señores Venegas, Cabezas y Blau.

El 20 de enero, avisa a sus socios que tienen plazo hasta el 14 del mes para cubrir las cuotas atrasadas. La secretaría atiende todos los días de 20 a 22.

Deportivo Cinco de Setiembre, se llama un club de rayuela recientemente fundado, y cuyo primer directorio lo forman don Alfredo Venegas, presidente; don Carlos Pérez, vice; don Gabriel Zapata, secretario; don Victor Venegas, prosecretario; don Juan B. Carvajal, tesorero; don Francisco Reyes, protesorero; don Luis Rebolledo, don Luis González, don Pedro Catalán, directores.

25 lances de football en Providencia

Los partidos del próximo Domingo

Por las competencias de la Asociación Deportiva de Providencia, se jugarán el Domingo los siguientes lances:

PRIMERA DIVISION. SERIE A. COPA "CIGARRILLOS 43".

Arauco v. U. S. Isabel. Cancha Carabineros 1, a las 16 horas. Arbitro señor F. Castro. Delegado del B. Sportman.

SERIE B.

Boston v Gmo. Pozo. Cancha Carabineros 2, a las 16 horas. Arbitro señor M. Riveros. Delegado del U. S. Luis

Carrera v. A. Latorre. Cancha Batallon Tren N.o 2, a las 15.15. Arbitro señor A. Fritz. Delegado del U. P. Italia.

SEGUNDA DIVISION. SERIE A.—

TROFEO "Dr. MARIN".

Boston v. S. Vásquez. Cancha Carabineros 1, a las 15 horas Arbitro senor O. Torres. Delegado del Villanueva.

SERIE B.

Ferrando v. Gmo. Pozo. Cancha Carabineros 2, a las 15 horas. Arbitro, señor J. Silva. Delegado del U. S. Luis.

River Plate v. Villanueva. Cancha Carabineros 1, a las 13.45 horas. Arbitro señor P. Martinez. Delegado del U. Plaza Italia.

Arauco v. G. Contreras. Cancha Carabineros 2, a las 10 horas. Arbitro, señor Ernesto Castro. Delegado del Carrera.

S. Vásquez v. E. C. Chileno. Cancha Carabineros 1, a las 10 horas. Arbitro senor D. Orellana, delegado del U. S. Elena.

U. S. Elena v. River Plate. Cancha Carabineros 3, a las 11 horas. Arbitro señor Gmo. Peña, delegado del S. Vásquez.

Carrera v. A. Latorre. Cancha Carabineros 2, a las 11 horas. Arbitro, señor L. Pávez. Delegado del E. C. Chileno.

U. P Italia v. Boston. Cancha Batallón Tren N.o 2, a las 11 horas. Arbitro, señor F. Castro, delegado del U. S. Isabel.

SERIE B.

B. Sportman v. Arauco. Cancha Carabineros 2, a las 13.45 horas. Arbitro, señor M. Riveros, delegado del Gmo. Pozo.

Ferrando v. Boston. Canche Batallán Tren N.o 2, a las 10 horas. Arbitro señor Gmo. Moreno. Delegado del U. P. Italia.

U. S. Luis v. E. C. Chileno Cancha Carabineros, a las 9 horas Arbitro, señor H. Vargas. Delegado del River Plate.

U. S. Isabel v. Villanueva. Cancha Izquierdo, a las 9 horas. Arbitro, señor P. Martinez. Delegado del Ferrando.

River Plate v. Peñarol. Cancha Carabineros 3, a las 10 horas. Arbitro señor C. San Martín. Delegado del E. C. Chileno.

BUEN LANCE HARAN RENCA Y EL BULNES

El calendario oficial de la Asociacion Deportiva de Renca anuncia para el domingo uno de los principales encuentros de la competencia, a cargo de los equipos del Renca Sporting y del Bulnes.

Se trata de los dos competidores mas poderosos de la división, de manera que puede decirse que en este encuentro se juega, en verdad, el título de campeón de la comuna. Por eso el lance ha despertado interés.

En el preliminar jugarán los segundos cuadros y en la cancha N.o 2 los equipos del Chacabuco y del Serena.

A SAN GABRIEL

Se han postergado hasta hoy las inscripciones para la gran excursión a San Gabriel, que se realiza mañana, organizada por el Deportivo Nacional.

ENCUENTROS OFICIALES DE BASKETBALL

La Asociación de Basketball ha fijado para el domingo los siguientes encuentros:

Cancha Santa Laura N.o 1:

Primera división: U. Dep. Española v. A. de Infantería, a las 11 horas. Arbitro, señor L. Siñuelas.

Quinta división C.: San Ignacio v. Escuela Agrícola, a las 10 horas. Arbitro, señor M. Sepúlveda.

Director de turno, señor Julio Ulloa.

Cancha Gath y Chaves N.o 1:

Tercera división: Escuela de Artes v. Audax Italiano, a las 11 horas. Arbitro, señor O. Goyeneche.

Cuarta división B.: Escuela de Artes v. Audax Italiano, a las 10 horas. Arbitro, señor Vicente Ferrer.

Director de turno, señor Ismael González.

Cancha Gath y Chaves N.o 2:

Quinta división C: Universitario v. Escuela de Artes, a las 11 horas. Arbitro, señor Ramón Pavez.

Cuarta división C.: Universitario v. Dep. Apolo, a las 10 horas. Arbitro, señor Gmo. Sánchez.

Director de turno, señor Max Maurin.

Cancha de Carabineros:

Quinta división A: Universitario v. Green Cross, a las 11 horas. Arbitro, señor Fco. Bravo.

Quinta división B.: Universitario v. Green Cross, a las 10 horas. Arbitro, señor Tomás Grijalba.

Quinta división C.: H. de Magallanes v. Green Cross, a las 9 horas. Arbitro, señor Angel Ricci.

Director de turno, señor C. Salamovich.

Buen programa deportivo en el Stade

El Stade Francais ha confeccionado un atrayente programa para colaborar en los festejos con que la colonia francesa celebrará las fiestas del 14 de julio. En su esplendido estadio de Los Leones, el club francés, realizará los diversos actos que comprende el programa, cuyo desarrollo abarcará todo el día domingo próximo.

Damos a continuación, la síntesis de este programa:

Domingo en la mañana: a las 9, basketball, novicios con infantiles; a las 10, basketball 4 y 5 división, con A. C. J., con Stade Francais.

A las 11, volley ball (Stade versus A. C. J).

Domingo en la tarde: A las 2, tennis, Stade versus Club Santiago.

A las 3, basketball femenino interno.

A las 3, desfile de todas las secciones del Stade.

A las 3 1|2, asaltos de esgrima entre aficionados del Stade.

A las 3 1|2, ejercicio de la 4.a Cía. de Bomberos.

A las 5, baile y té.

A las 9, comida deportiva.

A las 2, programa atlético: posta 4x100.

Lanzamiento del dardo.

Salto alto.

400 metros.

Posta 10x200 (participarán por lo menos 3 equipos compuestos por señoritas).

FOOTBALL Y RAYUELA EN LA GRAFICA

LAS PROXIMAS COMPETENCIAS

Por las competencias de la Liga Gráfica se realizarán el próximo sábado los siguientes encuentros:

Serie A (Libre).—Unión Ministerial v. Metalúrgicos. Hora, 2.45; árbitro, señor David Castro.

Serie A (Gráfica).—Zig-Zag v. Bandera. Hora, 3.45; árbitro, señor Juan Moya.

Serie C (Gráfica).—Productos de Papel v. Club de Deportes "La Nación". Hora, 2.45; árbitro, señor Arturo Céspedes.

Serie B (Gráfica).—Universitaria v. Gutenberg. Hora. 3.15; árbitro, señor Gabriel Jiménez.

Director de turno, señor Luis A. Gasc.

—La comisión de rayuela recibirá la inscripcion de los diferentes clubs afiliados a la Liga Gráfica, en la cancha, iniciándose el campeonato con unos amistosos entre "La Nación" con Aprovisionamiento; "Zig-Zag" con Unión Ministerial; Etchepare con Casa de Moneda y Especies Valoradas; Deportivo Electricistas v. San Vicente; Productos de Papel v. Metalúrgicos.

Director de cancha de este campeonato, el señor Ramón Rodríguez.

FEDERACION NACIONAL DE RAYUELA

El cuerpo de delegados y directores se reunirá mañana a las 18 horas.

El domingo, se jugarán los siguientes partidos:

Cuartinos con Chorrillos, en la cancha Chorrillos.

Conchalí con Imparcial, en la cancha de éste último.

San Eugenio con Monterrey, en la cancha de éste último.

Riel con Mérida, en la cancha del primero.

Hormazábal con Germinal, en la cancha de éste último.

Las partidas empezarán a las 14.30 horas.

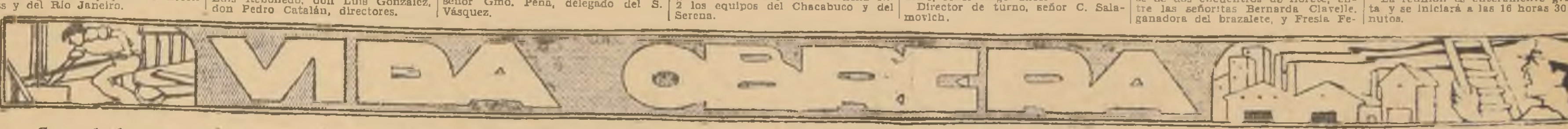
Asaltos de esgrima entre damas

La Federación de Esgrima ha postergado para una fecha próxima el torneo por equipos del Ejército, de Carabineros y Civil, por el trofeo Presidente de la República, que tenía anunciado para mañana y el Domingo, en atención a que desea ornizarlo en la mejor forma posible.

En cambio ha organizado para mañana en el local de la Escuela de Educación Física una reunión a base de dos encuentros de florete, entre las señoritas Bernarda Clavelle, ganadora del brazalete, y Fresia Ferrada y María Salas con Beatriz Morales. Además, los señores Jorge Garreton Prieto y Tomás Goyoaga sostendrán un match amistoso, a espada, a diez estocadas.

En los encuentros entre las señoritas, actuará un jurado formado por el teniente señor Ramón Salinas, el mayor señor Anibal Alvear y los señores Manuel Castro Montt, Jorge Garretón P. y Tomás Goyoaga.

La reunión es enteramente gratuita y se iniciará a las 16 horas 30 minutos.



Junta Central de Poblaciones de Conchalí

CONCENTRACION DE LOS COMITEES DE ESTA ORGANIZACION

El Domingo próximo se concentrarán las poblaciones de esta organización en el Teatro Independencia, ubicado en la calle del mismo nombre N.o 371, para oír la conferencia que dictará el profesor universitario de legislación social, don Jorge Gustavo Silva. El tema que desarrollará será "El problema de los compradores de sitios a plazos".

Para este acto se han repartido invitaciones especiales a algunos miembros de la Junta Central de Habitación Popular y autoridades. Al mismo tiempo se invita a los comitées de poblaciones no adheridas a esta Central a la conferencia de suma importancia, por ser el problema del día de las poblaciones obreras al Decreto-Ley N.o 33 que lo resuelve, para lo cual hay que ejercitar los derechos que éste nos confiere.

La manifestación que preparan las organizaciones mutuales

en honor de los señores Díaz León, Silva Lastra y Rodrigo Aburto

Ha sido recibida con unánimes aplausos, en las organizaciones obreras, la idea auspiciada por los dirigentes más destacados, de ofrecer una manifestación en honor de los señores Clemente Díaz León, Rafael Silva Lastra y Rodrigo Aburto, por sus designaciones recientes en las empresas de "El Mercurio", "La Nación" y "Diario Ilustrado", respectivamente.

El Comité provisorio, nos encarga avisar que, para la reunion del Domingo 12, a las 11 horas, en la Sociedad Artesanos "La Unión", calle Riquelme 851, sólo se aceptarán las adhesiones de los presidentes de las sociedades o de representantes autorizados oficialmente.

En dicha reunión se designará el Comité Directivo que tendrá a su cargo la manifestación proyectada.

Congreso Social Obrero

CITACION

Hoy viernes, a as 21 horas, se reunirá el directorio de esta central obrera de Chile, en su Secretaria General de la Casa del Pueblo, para tratar y resolver varios asuntos que hay pendientes.

Se recomienda de una manera especial la asistencia de todos los señores directores, por ser esta sesión de suma importancia para la colectividad.

Cita para hoy, a las 21 horas, a la comisión organizadora de provincias, con el objeto de resolver varios asuntos de suma importancia.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

Fiestas Sociales

CLUB GIMNASIA Y DEPORTES DE LA ARTESANOS. — Para mañana se ha preparado una interesante velada artística y baile a beneficio de la sección basketball.

SINDICATO PROFESIONAL DE OBREROS METALURGICOS. — La comisión de fiestas de esta colectividad ha preparado con todo entusiasmo una velada a beneficio de sus fondos sociales. Este festival se llevará a efecto el domingo, en el local del Sindicato Cintolessi.

SOCIEDAD DE ARTESANOS LA UNION. — En interesantes reuniones sociales, esta organización elegirá a las candidatas al concurso de belleza obrera. El domingo se efectuará la primera selección de señoritas.

CUADRO TEATRAL DANIEL DE LA VEGA.—Para mañana, a las 21.30, se anuncia la primera representación artística de este conjunto, en el local de la sociedad "Andrés Ebener", calle Olivos 936. El programa es atractivo y bien nutrido.

CENTRO DE JOVENES CATOLICOS "ARZOBISPO ERRAZURIZ". — Con un interesante programa de festejos se inaugurará oficialmente esta nueva colectividad.

Sindicato Profesional de Fundidores y Modelistas

Los dirigentes de esta colectividad preparan para mañana sábado en la noche, a las 21.30, en el local social del Sindicato Cintolessi, una interesante velada y baile a beneficio de los fundidores y modelistas que se encuentran sin trabajo.

El conjunto "Arte es vida", presentará para esta fiesta de beneficio, la comedia en un acto de Fernández Barahona, titulada: "Los tres Padres", de la que sus componentes hacen una buena interpretación.

Además se desarrollará un importante programa de variedades a cargo de conocidos artistas aficionados y profesionales que han ofrecido graciosamente su concurso. Finalizará el programa artístico con un animado baile social.

La entrada ha sido fijada en $ 1; señoritas, gratis.

La Cooperativa de Comerciantes en Subsistencias

Los miembros de esta nueva Cooperativa de Edificación con Huerto Agrícola, constituída recientemente con el fin de crear la Población Agrícola para los comerciantes en subsistencias de la ciudad, se reunirán hoy en junta general con el objeto de aprobar los estatutos sociales, aceptar nuevos socios y disponer las medidas del caso, tendientes a adquirir la propiedad en la cual se creará dicha población agrícola.

Esta reunión se efectuará en Salas 285, a las 17, y se invita especialmente a los comerciantes de Vegas y Mercados, y comerciantes en el ramo de subsistencias de la ciudad.

Sociedad Figueroa Alcorta

La comisión de fiestas, de esta Sociedad se ha constituído el martes ultimo, en la siguiente forma:

Presidente, señor Moisés Hervías. Vice, señor Andres Santander. Secretario, señor Luis Pacheco. Tesorero, señor Ramón Chandía.

Vocales: señores Humberto Venegas, Ramon Brito y Roberto Alzamora.

También se acordó realizar el proximo sábado, de 19 a 22 horas, un baile social el Domingo de 18 a 21 horas

Asociación Nacional de la Habitación Popular de Chile

COMITE ADELANTO LOCAL "POBLACION CIPRIANO ABELLO"

En la sesión celebrada el Domingo pasado, se acordó nombrar la comisión de fiestas para elaborar el programa y la conferencia que desarrollará en el Teatro Rogelio Ugarte el profesor universitario don Jorge Gustavo Silva. Esta comisión quedó formada como sigue: Presidente, Enrique Vieytes; Armando Ramírez, Carlos Carrasco, José Aranda, Luis Avilés, Osvaldo Molina, Manuel Díaz.

Sociedad Cooperativa Chilena de Tabacos Ltda.

Bajo la presidencia de don Aurelio Valladares celebró reunión el Consejo de administración.

Se dió cuenta: de las visitas hechas al Intendente de la provincia; al coronel Concha y al presidente de la Cooperativa de Empleados Públicos.

Se acordó felicitar al señor Emilio Bello Codesido, por su regreso al país, y al señor Clemente Díaz León, por su designación como director de "El Mercurio".

Se acordó organizar un concurso entre los artistas nacionales para un afiche de propaganda.

Se designa como delegados ante la Confederación Nacional de Cooperativas, a los señores almirante don José Luis López, don Antonio Morales y don Rudecindo Ramírez Castelblanco.

Se aprueba las renuncias presentadas por los señores Alfredo Gerbaud y Emilio Villegas, como secretario y miembro de la Junta de Vigilancia respectivamente.

Por último, se acordó imprimir una película de la fábrica e instalaciones, la que se verificará el 10 del presente, a las 15, en Santo Domingo 3902.

Obsequiará una tarjeta de plata a un educador chileno

El miércoles último celebro sesion el directorio del Centro Peruano, presidido por el Dr. don César Belaunde, y con una numerosa asistencia de miembros de la colonia peruana residente.

Después de haber tomado importantes acuerdos de carácter interno, el Centro pasó a ocuparse de la celebración del aniversarolo del Perú y del obsequio de una tarjeta de plata que se hará el 28 de julio en forma solemne, al distinguido educacionista chileno don Juan de la Cruz Riquelme Vásquez, por su fecunda actuación dentro del magisterio, para establecer intercambio de correspondencia entre los escolares chilenos y peruanos, por medio de mensajes infantiles, cartas, dibujos, libretas de anotaciones con datos interesantes de estas nacionalidades y muchos otros detalles que inducen a la colonia a expresar su reconocimiento y gratitud.

La asamblea prestó unánime aprobación a este acuerdo, como igualmente resolvió invitar al señor Riquelme a todos los festejos oficiales que se celebrarán el día 28, en conmemoración del aniversario del Perú.

"Comunidad Huertos Agrícolas las 30 Familias"

Un grupo de treinta obreros ha fundado una comunidad de huertos agrícolas, dentro de la comuna de Conchalí, donde ha adquirido los terrenos necesarios para el cultivo frutícola, agrícola y avicultura.

El Domingo último esta entidad se reunió en asamblea general para dar la aprobación a sus reglamentos y ratificar la elección del directorio, que ha quedado constituído en la siguiente forma:

Presidente, don Luis Rodriguez S.; secretario, don Armando Meneses O.; vocal, don Gregorio Jerez; gerente-tesorero, don Victor Flores L.; recaudador, don Ricardo Acevedo A.

Sociedad de S. M. Manuel Montt de Chóferes

La comisión de fiestas ha acordado hacer una velada de baile para el próximo Domingo, la que será en honor de las familias de esta entidad.

La próxima convención del gremio de chóferes

Adhesiones recibidas de Provincias

La comisión nombrada especialmente por el Sindicato Profesional de Chóferes de Chile para organizar todo lo relacionado con la próxima gran Convención de Agosto del gremio de chóferes, trabaja activamente por recopilar cuanta materia sea necesaria para presentarla en estudio en ese importante certamen que se realizará en la fecha indicada.

En la ultima reunión celebrada por el Sindicato Profesional de Chóferes de Chile, en la Casa del Pueblo, fueron aprobados los temas y reglamentos que ha elaborado la comisión respectiva y que serán tratados en ese torneo. Asimismo el directorio acordó hacer imprimir estos temas y reglamentos para enviarlos a las instituciones congéneres de provincias que han adherido con todo entusiasmo a la celebración de la Convención Nacional de Chóferes de Chile.

ADHESIONES DE PROVINCIAS

Los dirigentes en Santiago mantienen constante comunicación con las instituciones de provincias y hasta este momento han adherido las sociedades de chóferes de Arica, Coquimbo, Valparaiso, Viña del Mar, San Antonio, Melipilla, Talca, Linares, etc.

Sociedad García y Ugarte

En su última junta general se nombró el siguiente directorio:

Presidente, don Nolasco Cardenas; vice, Saturnino Banda; secretarios, Armando Acuña y Eleuterio Muñoz, tesorero, Hernán Guerrero; directores: Julio Munita, Luis Muñoz, Manuel Fuentes, Santiago Valenzuela, Jose M. Castillo y Ruperto Silva.

Comisión Fiscalizadora: Juan Luis González, Pedro Canales y Miguel Sitjas.

Sanidad y Funerales: Santiago Valenzuela, Hernán Guerrero y Saturnino Banda.

Construcción: Hernán Guerrero, Santiago Valenzuela y Ruperto Silva.

Fiestas y Propaganda: Eleuterio Muñoz, Armando Acuña y Hernan Guerrero.

Bibliotecarios: Manuel Fuentes, José M. Castillo y Eligio Pozo.

Sindicato Profesional en Pieles "El Progreso"

La comisión que tiene a su cargo la preparación del banquete para celebrar el aniversario social, se reunirá esta noche, a las 21 horas, en la Casa del Pueblo.

El Sindicato invita a todas las instituciones amigas a participar en la celebración de su VI aniversario social. Las adhesiones se reciben diariamente en la Casa Prado, García Reyes 116 y en la Secretaría Social, Santo Domingo 1089, de 19 a 20 horas.

"Sindicato Profesional de Empleados de Casas Particulares"

Antenoche celebró sesión de junta general extraordinaria el "Sindicato Profesional de Empleados de Casas Particulares", y tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

I. Enviar una nota de felicitación al señor Manuel Salas Rodríguez por su reciente nombramiento de Intendente de la provincia.

III. Aprobar la moción presentada por el presidente señor Miguel Ortega, reforzando el proyecto sobre la creación de una Caja de Seguro Pro-Cesantía, presentado anteriormente por el socio, señor Salas, y aprobado en la sesión general próxima pasada.

IV. Encarecer a sus asociados se pongan al día en el pago de sus cuotas. Para tal efecto, el señor tesorero atenderá desde las 5 P. M., del martes próximo, en la secretaría.

V. Fijar una fiesta para el Domingo 2 de agosto y nombrar en sesión próxima la comisión respectiva, para que elabore el programa.

Sindicato de Dueños de Carnicerías

Para hoy, a las 20.30, están citados los miembros del directorio, a la casa del señor presidente, Echaurren N.o 104. Esta reunión tiene por objeto tratar de la redacción de los futuros estatutos sociales, y adoptar resoluciones para la defensa del gremio, en consideración con las nuevas alternativas que ha tomado el problema de las subsistencias, solicitando de las autoridades correspondientes, se vaya a la creación de las Ferias Libres Municipales, donde pueda el productor transar libremente con el carnicero.

En esta misma reunión se oirá a las comisiones nombradas para diferentes acuerdos del Sindicato.

Centro Internacional Latino Americano

Con inusitado entusiasmo ayer ha continuado trabajando la Mesa Directiva para que la manifestación que preparan las sociedades obreras en homenaje a don Clemente Díaz León, alcance las proporciones que merece.

Ayer envió las invitaciones correspondientes a todo el Cuerpo Diplomático hispano-americano, al Primer Alcalde don Eliecer Parada y a destacadas personalidades del Gobierno, de las Cámaras, Ejército, industria, comercio.

Instituciones que citan

CONJUNTO RENAISSANCE. — Reunión extraordinaria para esta noche, a las 21.30, en Tarapacá 721.

COOPERATIVA JUAN BONHOMME. — Junta general para el domingo, en Toro Mazotte 27, para tratar importantes asuntos.

SINDICATO PROFESIONAL DEL ARTE CULINARIO. — Junta general, hoy, a las 15 horas.

SINDICATO PROFESIONAL DE MOLINEROS. — Junta general, el domingo, a las 10, en la Casa del Pueblo.

SOCIEDAD LA UNION NACIONAL. — La comisión de renta se reunirá hoy, a las 19 horas.

COOPERATIVA POBLACIONES UNIDAS RECOLETA. — Junta general el domingo, en Avenida Chile 346.

Sociedad Unión de Peluqueros

Se prorrogó por dos meses más la amnistía para los socios que estén atrasados en el pago de las cuotas.

El 1.o de julio empezó a regir el acuerdo por el cual los socios que deben tres meses, pierden los derechos a los beneficios y a los seis meses dejan de ser socios.

Se nombró recaudador al señor Floridor Fernández Cáceres. Se ruega a los socios, manden su dirección a esta secretaría, o al señor tesorero, para facilitarle el trabajo al nuevo recaudador.

Unión Empleados de Beneficencia de Chile

El Domingo 12 del presente, a las 3 P. M., se efectuará una fiesta social en honor del Cuerpo Médico de esta institución, en reconocimiento de los altruistas servicios prestados por ellos a esta Sociedad.

El programa ha sido elaborado con todo entusiasmo y dedicación por la comisión de fiestas.

Empezará esta reunión con un interesante acto literario a cargo del cuadro artístico y se dará término con un baile que estará lleno de sorpresas.

ARANCEL ADUANERO y ORDENANZA DE ADUANAS

En esta imprenta, Caja del "Diario Oficial", y en la Agencia de "La Nación" en Valparaiso, se encuentra en venta la edición oficial del Arancel Aduanero y de la Ordenanza de Aduanas, recientemente aparecido.

PRECIO: ARANCEL ADUANERO .. .. $ 12.00
ORDENANZA DE ADUANAS .. .. .. $ 6.00

La dirección del "Diario Oficial", casilla 81 D., Santiago, atiende los pedidos de provincias.

Lt -11-J

AVISOS CLASIFICADOS

INDICE

de las Secciones de avisos Clasificados

VALOR DE LA PALABRA POR DIA: $ 0.20.

2.—Arboles y plantas

SE VENDE UN LOTE DE ENCINAS y eucaliptus en pie cerca Estación Central. Catedral 1210. —J

SEMILLAS RECIEN RECIBIDAS, LO mejor, más barato, más garantido, por ensayarlas previamente en su criadero. Almacigos, hortalizas, flores, surtido completo semillería Levy. Mercado Central 145. Despacha provincias.



3.—Arriendos buscados.

NECESITO CASA 8 PIEZAS, FUERA dependencias, flamante estado. Canon máximo $ 400. Casilla 3607. 2270—10 J

NECESITO CASITA CON SITIO, cerca Estación Alameda o Yungay. Casilla 6009. Jl.-12

SEÑORITA DESEA PIEZA AMOBLADA, pensión, Casilla 931. J. B. 10-J

NECESITO TERRENO PARA CHACRA, de 10 a 15 cuadras, tierra apta hortalizas; de 10 a 15 kilómetros de Santiago. Vicuña Mackenna 660 —L. C. 2502

CABALLERO RESPETABLE BUSCA dos piezas, sin muebles entrada independiente, casa honorable, ubicación entre Miraflores y Amunátegui, respectivamente, Rosas y Tarapacá, prefiérese casa con teléfono. — Casilla 188. 2230-12-J.

4.—Arriendos ofrecidos.

50, 70. CASITAS INDEPENDIENTES, luz. Delicias 3523. 1687—11 Jl.

200 ARRIENDO CASA. CUETO 851. 9770.—J 10

$ 360 ELEGANTE CASA 5 PIEZAS, hall, balcones a la calle, bien asoleada, pieza baño instalada. Vásquez 281. Tratar 21 de Mayo 576. 1490—16 J

CASAS ESPACIOSAS, HIGIENICAS, nuevas $ 280. Bezanilla inmediata Vivaceta. 1806—10-J

CASA CONFORTABLE, DOS, TRES personas, $ 130. Vivaceta inmediata Bezanilla. 1805—10-J

SE ARRIENDAN CASITAS, SALVADOR 1863. 1749—31-J

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO A la calle, 2.o piso, 6 piezas y dependencias, Santo Domingo N.o 1026, apropiado para profesional, se harán las transformaciones necesarias al arrendatario. Tratar, en el mismo número. 10-Jl.

EL ALMACEN DE VENTAS DE LA CAJA de CREDITO POPULAR
Tiene cuanto Ud. necesita
1167-SAN PABLO-1167

220 Y 250 CASAS, VICUÑA MACKENNA 584. 1958—J. 12

PARA PROFESIONALES, DOCTOR O dentista, se arrienda en San Pablo N.o 3255, al llegar Av. Matucana, 5 departamentos. 1957—J. 10

CASA BARATA ARRIENDASE. ARAUCO 1182. 1950—J. 10

$20, CASA, SANTA ROSA 234. 10-Jul.—2048

ARRIENDO CASA, SEIS PIEZAS, 3 patios. Madrid 987. Tratar: Fontecilla 247. 1991—12—Jul

180, ARRIENDO CASA ALTOS Y BAJOS 4 piezas. J. M. Infante N.o 1180 1988—10—Jul

TRES CUADRAS ALAMEDA, ENTRE Lira-Maestranza, arriendo casa tres piezas y servicio. Marín 405. 2024—10-J

ARRIENDANSE DOS CASAS, ALTOS y bajos. [illegible] 2318—11-J

$ 270 ARRIENDASE CASA GRANDE, seis habitaciones, hall, patios y servicios. Av. Chile 639. 2178—10-J

300 CASA MODERNA, 8 PIEZAS [illegible]

YES YES JABON GRINGO M.R. mucho bueno

$ 550 ARRIENDO BAJOS, HALL, PARRÓN, 8 habitaciones y dependencias. Verla Miguel Claro 290. 2154—10 J.

MANZANA RESIDENCIAL "LA AMERICANA", Avenida Brasil, San Pablo y Baquedano, se arriendan cómodas casas nuevas, cánones de $ 120, $ 180, $ 190, $ 210 y $ 230. Tratar: oficina de Administración. Pasaje "La Americana", N.o 16. 31-Jul.

$ 182, CASA CINCO PIEZAS, PATIO. Arturo Prat 2296. 10-Jul.

$ 62, CASITAS DOS PIEZAS. ARTURO Prat 2295. 10-Jul.

1014, HUERFANOS, DEPARTAMENTOS amoblados, días o mensual. 12-Jul.—0589

CHALET EN PROVIDENCIA, AVENIDA Cousiño N.o 2097, entre Avenida Pedro Valdivia y Avenida Lyon, se arrienda. Tratar; Almanzor Ureta.— Moneda 1342. 2134—10—J

MAPOCHO ENTRE CUMMING Y PAZ arriendo casitas baratas. 2237.—12-jul.

ESPLENDIDA CASA CENTRAL, CON garage, solo $ 300. Santa Elena 1015, esquina Porvenir. 2236.—10-jul.

COMODOS ASOLEADOS ALTOS — Lira 763. 2312—10-J

ARRIENDO CASITAS, COCHRANE 1423-A; otras Aldunate 1424. 2310—12—J

PIEZA ASOLEADA.— GALVEZ 192 — 2275—10 J

475 ARRIENDO CASA ASOLEADA, central. Huérfanos 1667. 2303—11—J

LECHE COMPRO CUALQUIER PRODUCCIÓN o sobrante. Se prefiere por ferrocarril. Torreblanca N.o 835. 12—J

MANTEQUILLA FRESCA Y DEL SUR compro por mayor. Torreblanca número 835. 12-J

$ 350 SE ARRIENDA LA LINDA CAsita Santa Isabel 434. 2295—12-J

CHALET AMOBLADO, CON EXTENSA quinta, garage, etc., arriéndase 800 pesos, en Avenida Villagra, Los Guindos, camiones a la puerta. Tratar: Edardo Sepúlveda, Huérfanos 1235, Casilla 3532. Teléfono 64549 10-J

$ 650 ARRIENDANSE BAJOS, DIECIOCHO 732, 9 piezas, dependencias, garage. Llaves: Dieciocho 702. 2281—10 J

$ 350 ARRIENDO CASA COMODA, cerca Escuela Militar. Coquimbo 1460. 2269—10 J

CASA 7 PIEZAS, HALL, BAÑO, CALIFONT, patio. Román Díaz 152 2271—10 J

PIEZA ARRIENDO A SEÑORITA SOLA. Puente 637. 2285—J. 10

$ 200 CASA NUEVA ALTOS, SANTA Elena 1409. 2283—J. 11

140 CASAS, AVENIDA DE LA PAZ 270. 2252—J. 13

PLACILLA 149 Y NOGALES 4295, entre Delicias-Ecuador, buenas casitas. 2249—J. 12

CHALET, JOSE MANUEL INFANTE 2658 con garage. Tratar: M. Rodríguez 93. 2385—10-J

ARRIENDO DEPARTAMENTO O PIEZAS a caballeros o matrimonios honorables. Seriedad. Carmen 552. 2359— 10-J

ARRIENDASE MEDIA MANZANA DE terreno con pequeña casa en Población Besa. Tratar: Echaurren 428. 2351— 10-J

CASA MODERNA, RECOLETA 275. J 10

125 CASITAS. SAN DIEGO 1252. J 13

ARRIENDASE BAJOS, ASOLEADOS, ocho habitaciones, hall, dependencias, canon rebajado. Compañía 1839. 2403-J-11

ARRIENDO CASA 6 GRANDES PIEZAS, patio, $ 230. Cotapos 1030, antes llegar Plaza Chacabuco. Verla de 8 a 12. 2466

ARRIENDASE DEPARTAMENTOS Y piezas. Angamos 259. 2465—J. 12

$ 230. CASA HALL, 7 PIEZAS LUZ. San Francisco 1853. 2462

ARRIENDASE CHALET MODERNO pieza baño instalado, cocina gas. Alberto Figueroa 341. Recoleta, hacia San Cristóbal.

ARRIENDO BUENAS PIEZAS CARMEN 44. 2456—J. 12

LIRA 34, ARRIENDASE PIEZA O departamento calle, con o sin pensión. 2452—J. 11

90 ARRIENDO CASITA, ALDUNATE 632. 2451—J. 11

180 ARRIENDO CASA CUATRO PIEZAS, patio. Alameda 3081. 2448—J. 12

$ 220 ARRIENDASE CASA, CONDOR 878. Cinco habitaciones, servicios. 2447

AHUMADA 26, TERCER PISO, A CABALLERO solo, arriendo espléndida pieza dos balcones a la calle 2044—J. 12

ARRIENDASE CASA 280, O UN departamento, 200. Obispo Orrego 60. 2508

ARRIENDO CASA FLAMANTE. EYZAGUIRRE 656. 2506—12-J

$ 700, ARRIENDASE COMODA Y espaciosa casa altos, 5 dormitorios, 2 toilettes instalados. Verla y tratar: Vergara 210. 2504—11 Jl

$ 280, ARRIENDO CASA ALTO Verla de 3 a 5. Loreto 497. 2498—11-J

$ 700, ARRIENDO ALTOS ASOLEADOS. Huérfanos 1550. Tratar en los bajos. 2493—12-J

ALTOS CENTRALES, SIETE HABITACIONES. Rozas 1950. 2491—12-J

BUENA CASA TRES PIEZAS, hall Jotabeche 342. 2488

180, CASA TRES PIEZAS, SERVICIO. Lord Cochrane 1330. 2487

181, CASA 4 PIEZAS, BIO-BIO 757 [illegible]

130, CASA 3 PIEZAS, PATIO grande. Bío-Bío 767. 2487

355, ARRIENDANSE CASAS OCHO piezas. Carmen 1015, 1061, 837, 825. 2480

CASA QUINTA, POCA FAMILIA, RECIÉN empapelada, servicios higiénicos, hall, dependencias, arriendo.— Avenida Larraín 5925. Tratar: Irarrázaval 521. 2513—11—J

160, 85, 75 ARRIENDANSE CASITAS. Gay 2514, casa 8. 2476—11-J

GALVEZ CERCA ALAMEDA ARRIENDANSE amoblados o no, altos modernos, asoleados, cinco dormitorios, hall, dos baños instalados, $ 450. Tratar: Galvez 238. 2474—11-J

SE ARRIENDA BONITA CASA. SIGLO XX. Llave: Purísima 231. 2471

AHUMADA 56, RESIDENCIAL, LINDOS dormitorios con balcón, especiales para matrimonios desde 300. 2470—12—J

CASA BARATA ARRIENDASE — Arauco 1182. 2469—14—J

270 ARRIENDO CASA, SANTA FILOMENA 340. 2527—12—J

SE ARRIENDA CASA GRANDE, HABITACIÓN o industria. San Isidro 34. 2523—12-J

ALAMEDA, ESPLENDIDA SITUACIÓN residencial ofrécese para casa pensión magnífica residencia moderna, 14 dormitorios, cinco toilettes. Agustinas 1248.

LUJOSA CASA SE ARRIENDO AL lado de la Avenida España consta de hall, salón, escritorio, comedor, comedor de niños, terraza, gran parque de 500 metros cuadrados. Tres dormitorios. baño y cocina completo instalado con toda clase de artefactos y calentadores, garage, dependencias. Gallinero modelo para 100 gallinas. Canon $ 900. Gay 2485. Verla de 10 a 12 y de 2 a 4. 15—J

$ 180, CASITAS CUATRO PIEZAS, baño, cocina instalados, en Alameda, Cité Moderno. Tratar: Delicias 2636.

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA BALCÓN calle, baño, casa familia. San Diego 930.

ARRIENDO CASA SIETE PIEZAS, baño instalado. Nueva Valdés 1035. 11-J

CASITAS, ARRIENDANSE. THOMPSON 3555. 11-J

$ 300, 280, 240 ARRIENDO CASAS Escanilla. Siete y cinco piezas, hall, baño. Llaves: Escanilla 977,. 12-J

CASA PROPIA, ARRIENDO PIEZA amoblada. Brasil 133. 11-J

300, ARRIENDASE ESPLENDIDA CASA. Fontecilla 76, bis. 2616—11 jl.

PIEZAS, DEPARTAMENTOS, MORANDÉ 448. 2610

50, PIEZA. SANTO ROSA 234. 2609—11 jl.

ALTOS MODERNOS, 7 PIEZAS, BAÑO instalado; hall, dependencias. Nataniel 550. Verla 2 a 6. 2603

ARRIENDO PIEZA. MONEDA 929. 2604—11 jl.

PIEZA BALCON, INDEPENDENCIA 622. 2592—12 jl.

550, ALTOS MODERNOS, SEIS DORMITORIOS, baño instalado. Rosales 1671. 2595—11 jl.

350, BUENOS ALTOS. SAZIE 1955. 2598—11 jl.

ARRIENDO CASAS CHICAS. ROSAS 1824. 2583—12 jl.

450 CHALET, GRAN QUINTA APROPIADA crianza aves, cerca carros. San Nicolás 1346. Tratar: Agustinas 1652.

180 CASITA INDEPENDIENTE TRES piezas, cocina, gas Libertad 128. 2655

PIEZAS ARRIENDANSE, ESTADO 141 A. 2645— 12-J

350, CASA FLAMANTE, SEIS PIEZAS hall, servicios. Serrano 211. 2633— 12-J

POR AUSENTARME TRASPASO CONTRATO arriendo sitio, apropiado industrias. Vendo las mejoras, galpones y habitaciones de poco costo, muy central. Torres, Correo 15. 2631

ARRIENDASE ESPLENDIDA PIEZA amoblada, baño anexo. Compañía 1509. 6222

360, REBAJADA. TOCORNAL 435 2624— 12-J

CASA FAMILIA GRAN SALON CALLE. San Martín 71. 2716

CASITA ALTOS, 4 PIEZAS, MUY CÓMODA, arriendo. General Bustamante 76, cuadra Plaza Italia. 2702

CASITAS DOS, TRES PIEZAS. BEZANILLA 1275. Tratar: San Luis 1246. 2697— 12-J

ARRIENDO CASA MATRIMONIO SOLO. Esperanza 1031. 2696— 11-J

ALTOS CUATRO PIEZAS, COCINA, baño instalado. San Antonio 434. 2888—11-J

450 ARRIENDO CHALET NUEVO Los Leones. Edificio Díaz, oficina 86. 2672—12-J

PIEZA, PUERTA INDEPENDIENTE arriendase. Huérfanos 874. 2625

CASAS 3 PIEZAS, CALLE, REBAJADASE actuales arriendos. Bulnes 900.

AVISE USTED EN "LA NACION"

$ 170, CASITA 5 PIEZAS. SAN PABLO 2834. 11-J.

ARRIENDASE CASAS, HERRERA 616. 11-J

$ 80, REGIA PIEZA BALCON, CASA extranjera. Moneda 639.

CASA - QUINTA, CON LOCAL; GALLINEROS. Ramírez 40-A. 11-J.

190 a 800 PESOS CASAS, BIEN SITUADAS, arriéndanse. Alberto Prado Molina. Teatinos 333. 13-J.

130 CASA CUATRO PIEZAS, CARMEN 197. 2323-11-J.

CASA NUEVA CUATRO PIEZAS, Cocina gas, instalada, Cóndor 677. 2571-12-Jul.

220, SEIS GRANDES PIEZAS, SERVICIOS, Chiloé 1664. 2572-12-J

130 CASA TRES PIEZAS, SERVICIOS. Chiloé 1666. 2573-12-J

ARRIENDASE CASA SANTA FILOMENA, 189. 2-Jul.

ARRIENDASE CASA FLAMANTE. Juárez Corta 510. 2576-12-J

100 DEPARTAMENTO CHICO, CARMEN 124. 2580-11-J.

ARRIENDO COMODA CASA EN Lord Cochrane 859. — Tratar ahí. 12-J

ARRIENDO COMODA CASA EN Agustinas 2322. — Tratar: ahí. 2558-12-J

ARRIENDASE PIEZA CALLE, BAÑO, amoblada. Lira 36. 2559-11-J

CASITAS HIGIENICAS, $ 62, CASTRO 472, Cité Modelo. 2549

$ 35 PIEZAS, PEDRO LAGOS 1524. 2548

ARRIENDO COMODO CHALET 6 Habitaciones, dependencias, próximo Irarrázaval. Salvador 2198. 2546





ARRIENDO CASA GRANDE COMODA, en bajos. Lord Cochrane 1491. 250 pesos. Tratar: 1499. 2543-12-J

OFREZCO CASA 4 PIEZAS, DEPENDENCIAS, $ 300; otra iden. $ 220; casa esquina , 4; piezas dependencias, 300 pesos. — Sánchez, Huérfanos 1223. 2540

5.—Automóviles y rodados en general.

AUTOMOVILES USADOS, RECIBIDOS en pago, absolutamente garantizados, ofrece René de Terán. Delicias 1327. Agencia Marmon. 31-J

ENSEÑO MANEJAR AUTOMOVILES, dejando documentos. Autorizado por la Dirección del Tránsito. Carreras 431. 1816—12 j.

TAXI B. B., MODERNO MITAD del valor. Av. Matta 954. 2011—10—Jul

COMPRO CARRETON DE MANO, calle Herreras 424. 1984—10—Jul

AUTOMOVILES, DESDE $ 500. — Brusadelli y Manni. Delicias 1312. 31-Jul.

CONSULTE LOS BAJOS PRECIOS en automóviles, facilidades de pagos, en Brusadelli y Manni. Delicias 1312 31-Jul.

BUICK, STUDEBAKER, NASH, PACKARD, últimos modelos, cerrados precios muy rebajados, aceptamos autos usados parte precio. Sotomayor 19. 12—J

COMPRO AUTO CERRADO, CINCO asientos, último modelo, Avenida España 338. 2324—10—J

REGALO 2,000 PESOS, FLAMANTE turismo Chevrolet, equipado, listo trabajar. No es carraca vieja. Cuevas 1425. 2320—10—J

GONDOLA "REO", RECORRIDO ALAMEDA, en perfecto estado se vende de ocasión. Tratar y verla: Tarapacá 851. 14-J

ENRIQUE CORTESE SOLO ANUNCIA cuando tiene realmente oportunidades. Hoy ofrezco: Reglo Coupé Chrysler, del 30 casi nuevo, flamante, Willys Knight cerrado, cuatro puertas, Ford Roaster del 30, Chevrolet Turismo flamante, Chrysler Turismo 5 y 7 asientos, del 30; Graham Paige cerrado, cuatro puertas; Studebaker Turismo Standard Six, cualquier precio. Dos camiones muy baratos y en buenas condiciones de marcha. Venga a mi salón de venta, en Delicias 2425. Impóngase personalmente de los precios irrisorios de estos coches. Todos garantidos. 15-J

CHANDLER 5 ASIENTOS, PERFECTO estado, vendo 800 contado, saldo mensualidades. Casilla 2743. 2277—10 J

1,300, CHEVROLET FLAMANTE Cueto 910. 2248—J. 12

SE VENDE BARATISIMO AMOBLADO comedor importado. Hererra 729. 2337—12-J

MOTOCICLETA INDIAN CHIEF CON sidecar, flamante, moderna, ocasión Eliseo[illegible]. Delicias 805. 2332—10-J

HUDSON CERRADO, CUATRO PUERTAS, en espléndido estado, de ocasión vendo. Vergara 278. 2423—10 Jl

VENDESE DE OCASION CARROS Y lincas descauville, también fierro liso, en planchas. Huérfanos 1624. 2376-J-11

NEUMATICOS USADOS COMPRO. Mapocho 1182. 2461—J. 11

VENDO AUTO FORD TURISMO, MODELO 27 buen estado, de ocasión. Santos Dumont 560. 2450—J. 12

VENDO UNA CARRETELA CON DOS caballos. Carrascal 4091. 2444—J. 12

AUTO CERRADO, 7 ASIENTOS, MOTOR y carrocería, perfecto estado, cambio por mercaderías, valor 1,500 pesos. Delicias 4118. 2468

SI DESEA UD. EFECTUAR UNA REPARACIÓN a su automóvil Ford, vaya al Garage de Besa, Fernandez y Cía. Ltda. Vicuña Mackenna 194. 19—J

TRASPASO GONDOLA POR NO PODERLA atender. Admito por traspaso auto o sitio por valor de 5,000. Sotomayor 41-B.

LINDO FORD ROADSTER 1929, gran ocasión. Delicias 2682, teléfono 63122

VENDO DOS CHEVROLET TURISMO perfectas condiciones. Compro forros 30 x 450, buen estado. San Diego 1740.

VENDO OCASION FORD 27. CARRASCAL 4702.

CAMBIO FORD TURISMO A, POR camión Ford buenas condiciones. Pedro Lagos 1494.

PATENTE CAMION, VENDO. MAPOCHO 4158.

OCASION, VENDO HUDSON, CERRADO. Delicias 2828. 2819

FORD TURISMO, 1929, REALIZO hoy. Nataniel 54. 2615

COMPRO TRICICLO DE REPARTO. Pedro Valdivia 849. 2591

FORD OCASION, VENDO. TURISMO, Tudor y Fordor. Galaz, Casa Orrego. 2586

VENDO CAMION FORD 1930, EN perfectas condiciones. Tratar en la tarde en Delicias 570. 2565

LINDO COCHE CUNA, OCASION, ESMERALDA 653. 2656

AUTOMOVILES, CAMIONES PERFECTOS, baratísimos, facilidades. Esmeralda 728. 2654

FORD CERRADO 4 PUERTAS, ULTIMO modelo, gran ocasión. Teatinos 52. 2653

VENDO BICICLETA MEDIA PISTA, ocasión. Cóndor 1304.

VENDO CAMION FORD, MODELO 29, perfecto estado, con reparto licores, excelente clientela; utilidad, $ 40 diarios. Bascuñán 84.

HUDSON SIETE ASIENTOS, VENDESE, permútase, por 5 asientos, Cochrane 1482. 2669-12-Jul.

CAMIONETA DE CARGA, 1|2 TONELADA, véndese ocasión. Chacabuco 515. 2551

GONDOLA BROCKWAY VENDO DE ocasión, Chacabuco 515. 2551

CAMIONETAS, SIDE-CAR O TRICICLOS, manejadas sus dueños, para participar negocio reparto, artículo primera necesidad. Precísanse, Catedral 1236, oficina 4, de 9 a 10 A. M. 2538

CAMION CHEVROLET 1 1|2 TONELADA, 4 cilindros, neumáticos flamantes, véndese. Verlo en la tarde. Ñuble 1337. 2717

CAMIONES NUEVOS, SEIS CILINDROS, mitad precio, vendo, facilidades. Siglo XX 146. 2715— 13-J

FORD CERRADO CUATRO PUERTAS 1930, camión Dodge 3 toneladas, vende Alfredo Acuña. Delicias 950. Hora: 11 a 12 y 6 a 7. 2700

6.—Aves y animales.

CRIADERO RHODE ISLAND. AVENIDA Macul 424. 6540—10—Jl

CANARIOS FLAUTAS PAREJAS DE overos, cuarenta pesos, verdes, treinta. Huérfanos 2483. 2081—11—J

REALIZO GALLINAS CATALANAS. Plantas finas. Ruiz Tagle 372. 12-J.

8.—Citaciones y notificaciones.

COOPERATIVA FERROVIARIA, II Zona.—Cítase a junta general ordinaria de accionistas para el 11 del presente, a las 17 horas, en su oficina: Exposición 399.—El Director. 0273—11 jl.

Muebles Modernos
Fabricante Técnico
SAN DIEGO 284

COMPAÑIA AMERICAN SMELTING, cita a junta general ordinaria de Accionistas, en sus oficinas del edificio Banco Anglo Sud Americano Ltdo. para el 15 de julio próximo, a las tres de la tarde para presentar su Balance por el año 1930. — El secretario. 1959—J. 15

HABIENDO COMPRADO A DON JOSÉ Faila su negocio de abarrotes situado en Camilo Henríquez N.o 1001, las cuentas de cargo al citado almacén quedan de cargo del suscrito. — José Parodi. 2064-10-J.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LAS letras por $ 4,200.— al 31 de julio 1931 y por $ 4,200— al 31 de agosto 1931, ambas giradas por Taucher and Co., Ltda., y aceptadas por don Isaac Markovich, Santiago, Monjitas 860, a la orden de Taucher and Cía. Ltda. quedan nulas y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 2541-12-J

Cuerpo de Bomberos

4EME COMPAGNIE DE POMPIERS. Réunion générale ordinaire, vendredi 10 courant à 19.30 heures.— Le Secrétaire. 10-Jul.

12.a CIA. DE BOMBEROS.—CITO A la compañía a academia y ejercicio para el Domingo 12 del presente, a las 9 y 9 1|2 en la Quinta Normal, entrando por Portales. Uniforme de trabajo.—El ayudante.

9.—Compra y venta de mercaderías en general.

SAUCE MIMBRE VENDE JORGE Valdés. Estación Marruecos. 8710—14 Jl.

DISCOS VIEJOS O QUEBRADOS, compro o cambio por nuevos. Estado 163. Ag. 2

LA FABRICA GLOBOS GOMA ENTREGA inmediata, con o sin réclame. Prat 1296. 12—J

YERBA DEL PARAGUAY, RECIBIO la casa. B. Carroza. Merced 805, esquina San Antonio. 2007—11—Jul

COMPRO DE OCASION MANIQUIES para niños. Santo Domingo N.o 1026. 11-Jul.

LEÑA EUCALIPTUS, PICADA, SECA, $ 8 quintal, por cantidades mayores 5 quintales. Basouñán Guerrero 1930. 10-Jul.—1667

MAIZ $ 18 SACO, CURAGUILLA 10, gransas 11, triguillo 18, leña sacos, picada, litre, quillay, 8.50 quintal; eucaliptus 8, talhuén tallo 10.50, álamo 600 palos 3.60 realizo. Lourdes 1170, teléfono 80240. J-11

PAPELES PINTADOS, SURTIDO INMENSO, baratura increíble. Independencia 285. 12 J

PENCAS, DERECHO PUERTA, HADAS Peralito, Peralillo. Línea San Pablo 3635. 12-J.

RAMA DE CURAGUILLA, 40 centavos kilo, vendo por mayor y menor. —San Pablo 3635. 12-J.

SEÑORA ZORONDO RECIBIO SANTOS, medallas San Expedito. Personas apuradas, vengan. Unión Literaria 1898, Ñuñoa. 2458—J. 11

COLECCIONES COMPLETAS ZIG-ZAG, Corre-Vuela y Peneca, parte empastada, todas $ 500. Simón Bolívar 89. Casa A. 2455

DE OCASION COMPRO PEDESTALES niquelados para calzado. San Pablo 1085. 2492—11-J

COMPRO LATAS BENCINERAS. TELÉFONO 371, Estación, Jotabeche 76.

COMERCIANTES, PARTICULARES: Carbón espino 1.a, 14.50 con saco; quillay, 7.50; leña talhuén, 9.50; monte, 9. Exposición 250, teléfono 112.

100 TAMBORES BENCINEROS, 200 litros, ofrezco. Exposición 250.

VENDO 500 LATAS BENCINERAS. San Diego 938. 2661

MOLINO PARA HUESOS, CUARZO, vendo barato. San Diego 937. 2663

CARBONES DE ESPINO Y DE QUILLAY de primera clase. Se vende, por grandes y pequeñas partidas. Tratar: Bandera N.o 121. 2711— 11-J

LEÑAS DE TODAS CLASES PARA todo uso: almacenes, calefacción: carbón espino a domicilio. Teléfono 80259. General Bustamante 76. 2701

BALANZA DOS PLATILLOS DE OCASIÓN, vendo. Almagro 280. 2690

NECESITO COMPRAR APARATOS de laboratorio enológico. Dirigirse: Aubone, casilla 3927. 2678—11 J

10.—De interés para el hogar.

ROSAS 1735, HECHURAS Y ARREGLOS sombreros $ 4. 0487—10—J

COCHES GUAGUAS, JUGUETES, grandes facilidades pago. Fábrica, Delicias 2312, o depósito Delicias 1336 15-J

REALIZAMOS: TRAJES, ABRIGOS importados; artículos niños. Recibimos hechuras, $ 40. Corte, prueba 15. Sombreros, transformaciones. Catedral 1417. 11-Jl.

TRAJES, ABRIGOS SEÑORITAS— Prat 876. 2475—12-J

HECHURA TERNOS, 65. LOURDES 937. 11-J

¿ESTA CERRADA SU CAJA DE FONDOS? Pase por Patricio Lynch 872

MANJAR LUCUMA, 5; ALCAYOTA, camotes, 3 kilo. Santo Domingo 3676.

SALON PEINADOS, CORTE MELENA, 1.50; ondulación, 3; manicure, 3. Atención esmerada. Maison Villacura. Puente 663. 2668

SEÑORAS: ROPA INTERIOR, 3 PIEZAS, [illegible] con ensajes, 14.60. Arturo Prat 763. 12-J

VESTIDOS, ABRIGOS, VENDO. MANUEL Rodríguez 757. 2605— 12-J

11.—Diversos.

UN REGADOR CANAL OCHAGAVÍA véndese. Sazié 2290. 2516—11-J

NECESITO PERSONA TENGA CAMIÓN propio, reparto dulces. [illegible] Aviador Zañartu 136. [illegible] 2658—11-J

SE RUEGA PERSONAS [illegible] cidente viernes pasado, calle [illegible] ir San Pablo 1366.

CONSULTE SU DESTINO, [illegible] manos; ciencia, verdad. Prat 816.

"LA MUTUAL DE LA ARMADA Y EJERCITO". — Seguros de vida pagados en el mes de junio de 1931. En Valparaíso: vicealmirante [illegible] do de Marina, don Francisco E. [illegible] $ 20,000; ayudante 2.o [illegible] tirado de marina, Daniel Nuñez, 3,000; cabo 2.o artillero retirado de Marina, Luis R. Gaete, $ 1,000; mayordomo Hospital Naval, Abelardo [illegible] $ 6,000. Telegrafista Hospital Naval Benjamín Marambio, $ [illegible] [illegible] 1.o Hospital Naval, José D. [illegible] $ 1,000; Reservista vapor "Huasco" Pedro Gómez, $ 10,000; [illegible] abogado ex-subsecretario de Marina, don Pedro Cifuentes, $ 20,000; soldado Regimiento "Buin", Pablo Oyarce, $ 2,000; capitán de [illegible] retirado de Marina, David Puyol, [illegible] mil pesos. En Temuco, soldado retirado de Ejército, Juan Sepúlveda, 3,000. En Puerto Montt; marinero [illegible] vía "Porvenir", Luis Soto, 3,000 pesos. En Valdivia, cabo 2.o Apostadero Naval, Talcahuano, Juan [illegible] 2,000 pesos.

SALOME, MODISTA TRASLADADA Miraflores 156, teléfono 83197. Precios rebajados. 2560-12-J

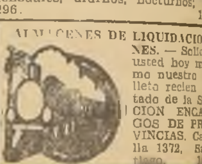
OPORTUNIDAD, TRABAJAR CON éxito dueños camionetas, Side-car, Triciclo con insignificante capital; reparto artículo gran consumo. Catedral 1236. Oficina N.o 4, — 9 a 10 A. M. 2541

12.—Educación é instrucción.

ENGLISH, FRENCH, SPANISH. Moderno método de enseñanza rápida y práctica, sin reglas gramaticales. Pida una lección de ensayo gratuita en su domicilio, y le probaremos que usted rápidamente podrá dominar cualquiera de estos idiomas. Solicite su lección de ensayo gratis a [illegible] Crescente Errázuriz 985, Ñuñoa 19-J.

INSTITUTO TAQUIGRAFIA Y COMERCIO, Estado 33. Director, Morales Matus. Cursos extrarápidos taquigrafía, dactilografía, contabilidad, inglés. Ag. [illegible]

ESCUELA PRACTICA CHAUFFEURS mecánicos, cursos desde 40 [illegible] mensuales, diurnos, nocturnos; Prat 1296. 12



"INSTITUTO SAN MARTIN". CATEDRAL 1878. 1025—13 J

ENSEÑANZA CORTE, CONFECCIÓN Mme. Johansen. Arturo Pratt 1569. 1973—J. 11

CURSOS NOCTURNOS CONTABILIDAD, taquigrafía, $ 15 mensuales. Enseñanza individual rápida, económica, para señoras, caballeros, comerciantes. Escritura máquina, $ 10.— Instituto de Contabilidad. Santo Domingo 831.

PROFESORA PREPARA ALUMNOS [illegible] Diego 177. 2513—[illegible]

SABADO 11 COMENZARA UNIVERSIDAD Católica curso Contabilidad que funcionará 7-8 tarde, martes, jueves y sábado. Único pago. Matrícula 10-12 y 17-20 [illegible]

SE NECESITAN SEÑORITAS [illegible] buena presencia para servicio bar restaurant. San Pablo N.o [illegible]

MATEMATICAS, ALEMAN, INGLÉS domicilio $ 4. Escribir: Víctor, [illegible] ñoa 133.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑASE RÁPIDAMENTE. Delicias 2469.

¡¡PELUQUERIA!! ENSEÑANZA [illegible] pida. Recoleta 436. 2658—[illegible]

13.—Empleados particulares (buscados y ofrecidos).

FARMACEUTICO, HOMBRE O MUJER, necesito. Curicó, casilla [illegible]

DIBUJANTE [illegible] CONSTRUCTOR calculador, ofrécese. Casilla [illegible]

VENDEDORES NOVELAS [illegible] Vial 1202. [illegible]

NIÑA TOQUE GUITARRA [illegible]

[illegible] TESORO [illegible] CATEDRAL ESQ. MORANDÉ

ESPAÑOL JOVEN OFRECESE [illegible] tador, administrador, [illegible] Correo 2.

NECESITASE SEÑORITA COMERCIO [illegible] primer mes, después sueldo. [illegible] ra 172, 2.o piso, oficina [illegible]

ESPAÑOL 21 AÑOS, [illegible] profesión en Santiago; [illegible] horas para ocuparse [illegible] ble. Casilla 3216.—R. V. C.

SEÑORITAS [illegible] Catedral 1280.

VENDEDORES HABILES Y [illegible] preferentemente [illegible] ventas a domicilio [illegible] comisión [illegible] resultados [illegible] dicando ocupaciones [illegible] casilla 2539.

SEÑORITA ATENDER PUESTO [illegible] da. Esmeralda 653.

SE OFRECEN DOS SEÑORITAS [illegible] vente. San Enrique [illegible]

La enorme cantidad de "Avisos Económicos" que a diario registran las páginas de

"LA NACION"

bastan para probar su eficacia. Cuando necesite publicar un "Aviso Económico" con provechosos resultados, sírvase de esta experiencia



VENDEDORES NECESITAMOS OFRECER ternos con facilidades. San Diego 1536.

NECESITO PERSONA ENTENDIDA negocio verduras y almacén, con buenas referencias. Enviar copia certificados e indicar pretensiones sueldo a Casilla 2163.

JOVENCITA PARA LA CAJA, BUENA letra y cálculos; indispensables viva cerca Independencia 295. Suelería.

NECESITASE DAMA COMPAÑIA, hacendosa. Poco sueldo. Referencias: casilla 3509. 2563

¡¡SEÑORITAS!! ¡¡CABALLEROS!! ¿El secreto del triunfo?... Pida prospectos. Politécnico. Compañía 1271. 2718

14.-Empleados domésticos (buscados y ofrecidos).

EMPLEADA PIEZA COMEDOR, NEcesita Residencial, Monjitas 808. 2344— 10-J

EMPLEADA QUE ENTIENDA COcina, para La Cisterna. Tratar en Santiago, Lira 671; de 3 a 5. 2482

EMPLEADA PARA EL SERVICIO DE mano necesito. De regular edad y competente. Inútil presentarse sin recomendaciones. Grajales 1970. 2514

COCINERA COMPETENTE, CON buenas recomendaciones, necesito. Delicias 2682.

NECESITO NIÑO PARA LOS MANdados; carnicería. San Pablo 1619. 2620

EMPLEADA ATENDER PUESTO LEche. Pedro Valdivia 849. 2591

NIÑO PARA SERVICIO Y MANDAdos. Pedro Valdivia 849. 2591

NIÑAS COMPETENTES PARA PEGAR sacos, papel, necesito. Gay 2056. 2583

COCINERA NECESITO. SAN MARtín 149. 2584



Coñac TONICO "BANDERA CHILENA"

Su mejor garantía es el gran consumo de este afamado Coñac.

SUC. CORINA LOPEHANDIA
Agentes generales:
GRAHAM, ROWE Y CIA.

EMPLEADA NECESITASE. CONDELL 135. 2597

NECESITO VARIOS JOVENES PARA reparto. Calle Aviador Zañartu 136. 2658— 11-J

NECESITASE EMPLEADA TODO SERvicio. Alonso Ovalle 808. 2657—12-J

COCINERA REGULAR EDAD NECEsita familia extranjera, recomendaciones personales. Presentarse: 2 a 5. Pedro de Valdivia 1991. 2634

NECESITO EMPLEADA TODOS SERvicios. San Pablo 2830.

COCINERA COMPETENTE NECESITO San Antonio N.o 347. 2531-11-J

NIÑA MANO COMPETENTE SEPA coser, dos personas. Bellavista 0253. 2679

15.—Garages.

60 ARRIENDO BOXES CENTRALIsimo y piezas chófer. Huérfanos 1667. 2303—11-J

16.—Hoteles y pensiones.

HOTEL FORNOS, PIEZAS DESDE 3 pesos, San Diego 117. 31-J

PIEZA CALLE, PENSION DE MESA. Ahumada 71. 12-J-0564

DEPARTAMENTO CALLE, PIEZAS, matrimonio, persona sola, con pensión, confort, casa baja. Santo Domingo 736. 0426—2 Ag.

ESPLENDIDA PIEZA, BALCON ASOleada, pensión, teléfono, baño. Catedral 2820. 10—J

ARRIENDO ELEGANTE PIEZA amoblada, con pensión; vista al Parque Forestal. Monjitas 341. 0745—10-J

SOLO $ 220, BONITA PIEZA CALLE, excelente pensión, baño, teléfono.— Compañía 1831. 15—J

145, PRAT PENSION, PIEZA. 10—J

CON FACILIDADES DE PAGO
vendemos alfombras de todas procedencias. Lámparas diversos estilos. Servicios Cristalería y Porcelana finos. Cubiertos de mesa en estuches. Mantelería fina, etc.
ORIENTAL, CARPET.—Moneda 855. — Casilla 3007. 18—J

PENSION, PRECIOS MODICOS. Buena comida, baño. San Diego 122. 10-Jul.—0909

DELICIAS 918, OFRECE PIEZAS pensión, meses, días. 0871—11-J

AMUNATEGUI 266, CASA FAMILIA piezas, pensión. 1107—12—J

PIEZAS, PENSION CASA DE FAMIlia. Andes 2968. 1808—10-J

HUERFANOS 621, BONITAS PIEZAS amobladas, comida sana, variada, días, meses, teléfono. 1801— 11-J

RESIDENCIAL FERRANDO. Excelente comida. Estado 75. 1778—11 J.

PIEZAS, PENSION. MONEDA 1351. 1859.—J 11

CASA RESIDENCIAL, ESTADO 136. Regias piezas, excelente comida, servicio patente; precios módicos. 1877—11 J.

PIECESITAS INTERIOR, AMOBLAdas, comida abundante, sana. Precios muy rebajados. Huérfanos 1815. 1978—J. 12

DEPARTAMENTO AMOBLADO. Piezas con sin pensión, días, meses. Alameda 975. 12-Jul.—2082

250, PIEZA PENSION, MATRIMOnio, bajos, elegantes. Villavicencio 364. 2042-10-J.

RESIDENCIAL DELICIAS 1178, PIEzas, terraza, ascensor. 2130—11—J

PIEZAS, CALLE, BUENA COMIDA precios módicos. Delicias 1381 2125—10—J

RESIDENCIAL EXTRANJERA DELIcias 1555, arrienda piezas caballeros, excelente pensión mesa. 2115—12—J

PENSION, PIEZAS. VERGARA 466. 2025—11-J

LINDAS PIEZAS, PENSION, REPUblica 252. 12-J

CASA FAMILIA, ARRIENDASE BOnita pieza calle, con pensión. Manuel Rodríguez 680. 2121—10 J.

PIEZA PENSION. MORANDE 53. 2174—10 J.

SANTO DOMINGO 526, VISTA PARque Forestal. Piezas, departamento todo confort. Comida espléndida. 2162—10 J.

RESIDENCIAL BESSECER, DELICIAS 1111, regias piezas calle, pensión mensual, mesa, pasajeros. La mejor comida de Santiago. 12 J

FAMILIA HONORABLE ARRIENDA piezas amobladas, con, sin pensión. Santo Domingo 1639. 2055.—10-jul.

350 MATRIMONIO, DORMITORIO buena comida. San Isidro 249-A. 2321—10-J

DEPARTAMENTO CON PENSION desde $ 200 mensual. San Martín 51. 2287—J. 11

DEPARTAMENTO, PIEZAS CALLE baño, teléfono, pensión, familia, baratísimo. Vergara 68. 2282—J. 12

COMPAÑIA 1892. ARRIENDASE DEpartamento, piezas, buena pensión. 2262—J. 11

SANTO DOMINGO 1170. PENSIOnistas. Precios módicos. 2254—J. 13

ALAMEDA 1305. PIEZAS CALLE A matrimonios. Buena pensión. Pensión mesa y domicilio. 2363—10-J

SAN FRANCISCO 93. PIEZAS, PENsión de mesa. 2356— 14-J

PARQUE CASA PARTICULAR, REgios departamentos sin muebles, espléndida pensión, baño. Precios módicos. Monjitas 317. 2350—13-J

MERCED 663, JOVENES, MATRIMOnios, regia pensión, pieza. 2404-J-10

PIEZA PENSION, FAMILIA. MANUEL Rodríguez 26. 2382-J-10

RESIDENCIAL EXTRANJERA arrienda hermosas piezas calle. Precios muy rebajados. San Antonio 438. 2461—J. 12

ARRIENDO DOS PIEZAS. MATRImonio, pensión. Avenida España 115. 2494

PENSION FAMILIA, PIEZAS. SERRAno 94. 2445—J. 12

SAN DIEGO 177. SE ARRIENDAN piezas, con o sin pensión. 2511—11-J

PIEZAS Y DEPARTAMENTOS ELEgantes en casa residencial alemana, de primer orden. Huérfanos 608. 2501—12-J

CASA RESIDENCIAL, ALAMEDA 1448. Regias piezas asoleadas, excelente comida; precios módicos. 2499—19-J

100 PIEZA PENSION, MUEBLES.— Diez de Julio 1840. 2517

PIEZA CALLE CON SIN PENSION, 3 piezas, cocina interior, 140. Moneda 1637. 2522

CENTRALISIMO, UNA CUADRA Gath y Chaves, departamento de 3 a 5 piezas, apropiado profesional o particular, con o sin pensión. Elegante casa familia francesa. Baratísimo. Tratar: Huérfanos 782, teléfono 63013. 12—J

PENSION, PIEZA, 120. SAN MARTIN 655. 2619

PENSION, PIEZAS. MOLINA 26. 2608—14 jl.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION. Avenida La Paz 231. 2605—11 jl.

FAMILIA OFRECE LINDAS, ECONOmicas piezas. Agustinas 828. 2587

EN CASA DE FAMILIA, SE ARRIENda pieza con baño, independiente, con sin pensión. Calefacción, teléfono. Calle Central, Plaza, 73-D. 2588—11 jl.

110, PIEZA AMOBLADA, BUENA pensión. San Antonio 655. 2589

VICUÑA MACKENNA 660, LINDAS pizas calle, son, sin pensión. 2577—2 jl.

ARRIENDO PIEZA CON PENSION. Marcoleta 443. 2581—12 jl.

PIEZAS, PENSION. PRAT 42. 2566—17 jl.

SE ARRIENDAN PIEZAS CON PENsión, casa familia. Viandas calle. Lord Cochrane 166. 2566—12 jl.

RESIDENCIA ESQUINA AHUMADA, pensión meses, diario 10. Moneda 977. 2636—11-J

ÑUÑOA CERCA PLAZA, PIEZAS, pensión meses desde 140. Central 310. 2636— 11-J

110 INDEPENDIENTE PIEZA AMOblada, pensión buena, abundante. San Pablo 1378. 2667

DEPARTAMENTO, PIEZA, PENSION Dieciocho 252. 2652

FAMILIAS ARRIENDO ESPLENDIDO departamento, baño, piezas, buena pensión. Santo Domingo 826. 2649—11-J

COMPAÑIA 1467, OFRECE PIEZAS pensión. 2647—12-J

FAMILIA ARRIENDA PIEZA, PENsión, baño, teléfono. Huérfanos 620. 2646

FAMILIA PIEZA, PENSION, SAN Francisco 151. 2644—11-J

RESIDENCIAL "OLLINO", AGUSTInas 1808; piezas, departamentos, confort. 2640—12-J

DEPARTAMENTO, PENSION, PRAT 181. 2639

PIEZAS, PENSION ALONSO OVALLE 1244. 2637

ARRIENDO PIEZA AMOBLADA CON pensión, baño, teléfono, bajos. Catedral 1267. 2635—11-J

PRAT 187, PIEZA, PENSION. 2629—14-J

ESPLENDIDAS PIEZAS, BALCONES, buena comida, baño, teléfono. Serrano 190. 2628—11-J

ANTIGUA PENSION, PIEZA ASOLEAda. Cochrane 262. 2623

PIEZAS, PENSION. CATEDRAL 2429. 12-J.

PIEZAS, PENSION MATRIMONIOS, caballeros. Lira 157.

PENSION CASA-QUINTA. CARMEN 272. 11-J.

PIEZA, PENSION, DESDE 120. REpública 46.

ARRIENDO PIEZA, PENSION. GRAjales 2487. 11-J

140 PIEZA PENSION, FAMILIA, SAN Diego 165. 2674

abajo barato

18 Jl.

CASA FAMILIA PIEZA CALLE AMOblada, pensión matrimonio 300; caballero, 180. San Pablo 1511. 2719— 11-J

ARRIENDANSE ESPLENDIDAS HAbitaciones calle, asoleadas, pensión, baño, teléfono. Merced 394. 10-Jul.

17.-Judiciales.

REMATE JUDICIAL.— EL 22 DE julio próximo, a las 15 horas, se rematara en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad ubicada en la Avenida Villagra N.o 161, 147 antiguo, de esta ciudad. Minimum, $ 76,666.66, que se pagará, la mitad al contado y el saldo hasta cubrir el crédito del ejecutante, a seis meses. El resto, hasta completar el precio de la subasta, mitad a un año y mitad a año y medio. Boleta, $ 11,500. Bases y antecedentes en secretaría, juicio Cienfuegos con Haensgon.— El secretario. 10-Jul.

QUIEBRA SOCIEDAD THIBAUT Y Compañía Limitada.—2º Juzgado. — Con fecha 22 de junio de 1931, el 2º Juzgado declaró la quiebra de la Sociedad Thibaut y Compañía Limitada, domiciliada en la calle San Pablo numero 3178, de esta ciudad. Los documentos o bienes del fallido, deben entregarse al Síndico de Santiago, y no pueden efectuarse pagos ni entregas al fallido, so pena de nulidad. Dentro de treinta días los acreedores de Chile y los extranjeros, deben presentar sus créditos para la verificación.— Queda designado para las notificaciones el diario "La Nación".—El inventario de los bienes de esta quiebra se efectuara el miércoles 8 de julio de 1931, a las 2.30 P. M.—El secretario. 10-J

REMATE JUDICIAL. — ANTE JUEZ 5.o Juzgado Civil Mayor Cuantía efectuaráse el 21 de agosto próximo, a las 3 de la tarde, remate propiedad N.o 3421-37, de la calle Arica de esta capital. Minimum, $ 21,400, pagadero con $ 2,140 al contado y el saldo con dividendos mensuales calculados al 8 o|o de interés y 3 o|o de amortización. Boleta 10 o|o. Bases y antecedentes, juicio Caja de Retiros Ferrocarriles Estado y en oficinas de la institución, Rosas 1080.— El Secretario. 10-Jl.



QUIEBRA JILES HERMANOS. TERcer Juzgado Civil, el tres del presente resolvió acoger solicitud Valentín Kaiser, verificando crédito por $ 837.23 y señaló "La Nación" para publicaciones. 2324—11-J

REMATE JUDICIAL. — EL 15 DEL presente mes de julio, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, la propiedad de la Av. Manuel Montt N.o 299 (337 actual), Comuna de Providencia, de esta ciudad. — Minimum: $ 39,133.34. El precio lo pagará el subastador, reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile reducida a $ 14,508.74 y el saldo al contado. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado mencionado. "Juicio Banco Hipotecario de Chile con Gilabert". Los títulos y el avalúo pueden consultarse en las oficinas del Banco. Boleta: $ 4,000.— El secretario. 2291—J. 11

Sucursales

: DE :

LA NACION y LOS TIEMPOS

CERCA DE SU CASA HAY UNA SUCURSAL PARA LA RECEPCION DE SUS AVISOS CLASIFICADOS, INSTALADA EX-PROFESO PARA SU COMODIDAD. — SIRVASE LEER LA LISTA SIGUIENTE Y ENCONTRARA LA SUCURSAL DE SU BARRIO

BRASIL..	Brasil 5	(Cerca Alameda)
CORREO CENTRAL..	Plaza de Armas	(Correo Oficina 8)
INDEPENDENCIA.. .	Independencia 956	(Frente Pensionado San Vicente)
GRAL. MACKENNA..	Gral. Mackenna 1048	(Peluquería Iris, frente garita carros)
MATUCANA.	Matucana 850	(Cerca Est. Yungay)
PEDRO LAGOS.	Pedro Lagos 1126	(Cerca San Diego)
PLAZA ARGENTINA.	Exposición 8	(Esquina Alameda)
PORTAL EDWARDS..	Delicias 2748	(Kiosco)
PROVIDENCIA. . .	Providencia 1314	(Frente M. Montt)
SAN MIGUEL. . . .	San Diego 2390	(Barrio Matadero)
SAN DIEGO.	San Diego 1235	(Cerca Av. Matta)
SAN PABLO.	San Pablo 2571	(Cerca Cueto)

HORAS DE RECEPCION DE AVISOS Y SUSCRICIONES DE DIARIOS: DE 9 A 12 Y 14 A 19.30 HORAS

REMATE JUDICIAL.— TERCER Juzgado.— Quiebra Delfín Venegas, 29 del presente, a las 15 horas, rematáranse ante Juez 3.er Juzgado, siguientes propiedades, inventariadas esta quiebra. Sitios N.os 457, 458, 460, 461, 463 y 464, de la Población Villa Moderna, La Cisterna, en un solo lote. Minimum: $ 8,533.33. Sitios N.os 4 al 8 y 13 al 14, de la Población América, La Cisterna, en un solo lote. Minimum: $ 7.533.33. Sitios N.os 301 y 302 de las hijuelas 3 y 4 de la Parroquia, Población Santa Rosa, La Cisterna, en un solo lote. Minimum: $ 2,500. Pago tercera parte contado, dentro del 3.o día subasta, tercera seis meses y otra tercera a un año con 8 o|o y caso mora el 12 o|o. Hipoteca legal. Boleta 10 o|o. Si no se efectuare pago primera cuota contado, perderá ipsofacto subastador garantía. Contribuciones fiscales y municipales y gastos adjudicación cuenta subastador. — Santiago, 6 de julio de 1931. 11-Jul.

CITASE A LOS SEÑORES JORGE, Emiliano, Olegario, Anselmo, Sofía y Manuel Arriagada Maturana, Nelly Arriagada de Ortúzar, Rosario Arriagada de Guerrero y Américo Nicosía, representante de María Eliana y Salvador Mario Nicosía Arriagada, como acreedores hipotecarios de propiedad Manuel Montt 2372, que se rematará el 6 de agosto, 15 horas, ante Cuarto Juzgado Mayor Cuantía, juicio Banco de Chile con Undurraga.— El Secretario. 10-Jul.

NOTIFICACION. — EN SOLICITUD de Graham, Rowe y Cía., juicio contra Manuel Morgan, en que se demanda solicitando la terminación de un contrato de arrendamiento del camión Republic, Chassis N.o 270,446, por no haber Morgan pagado las rentas de arrendamiento y tener en mal estado de conservación el camión se proveyó: Santiago, 5 de junio de 1931: A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; y al otrosí, téngase presente.—Silva.— Baeza.—En solicitud de los mismos señores en que se solicita la medida precautoria de retención del camión individualizado, se proveyó: Santiago, 5 de junio de 1931. A lo principal, con el mérito del documento acompañado a la demanda, se confiere traslado y autos, haciéndose entre tanto como se solicite, bajo la responsabilidad del demandante; al 1.er otrosí, como se pide y al 2.o téngase presente.—Silva.— Baeza.—Se ordenó hacer las notificaciones por los diarios de acuerdo con el artículo 57 del C. de P. C., en mérito de lo cual notifico al señor Morgan las resoluciones precedentes.—Baeza, secretario. 11—J

POR RESOLUCION DEL 5.o JUZGADO Civil, fecha 27 de junio último, se ordenó, con citación pagar los créditos privilegiados de Miguel Cabañes y otros, ascendientes a $ 2,718.00, créditos verificados en la quiebra José Larronean. — El secretario. 2366-J-10

REMATE JUDICIAL. — POR ORDEN del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía, el martillero don Norberto Correa, rematará el 17 del presente a las 14 horas, en Sazié 2855, nueve fudres de mil litros cada uno y mil litros de vino preparado para champagne, embargados en el juicio que sigue el Banco Nacional con Munnich. 2598—11 jl.

REMATE JUDICIAL. — El día 15 del presente, a las 15 horas, saldrá a remate ante el señor Juez del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, el fundo "Las Pitras de Rauco", ubicado en Curicó. Minimum: $ 500,000. El precio de la subasta se pagará reconociendo deuda al Banco Hipotecario de Chile, reducida el día del remate a 286,178.66. Con $ 60,000 al contado y el resto mitad a seis meses, y mitad a 12 meses plazo, con hipoteca de la propiedad. Boleta de $ 50,000. Demás bases y antecedentes en la secretaría del juzgado indicado, juicio del Banco Hipotecario de Chile con Labbé — El secretario. 2585—11 jl

Cemento "MELON"
FIERRO GALVANIZADO Y NEGRO para techo, 1.a clase.
FIERRO EN BARRAS Y PLANCHAS, ofrecen:
BALFOUR LYON y Cía. Ltda.
— MORANDE 330 — 16—J

RESOLUCION 1.er JUZGADO MENOR Cuantía desígnóse 10 del presente a las 10 horas, para remate especies embargadas, en dos lotes: uno de licores y otro útiles de cocina, cantina y restaurant, embargadas juicio Asociación Judicial de Chile con Luis Marchant en Bandera 642. — Martillero Norberto Correa. 2535

18.- Maquinarias y accesorios.

VENDO MAQUINA IMPRIMIR TAmaño octavo. López 532. 0484—11—J

LOCOMOVIL DE 8 HP. EN BUENestado véndese. Tratar: Pinto 1342. 2318—10—J

MEDIDOR ELECTRICO CONTINUO, compro. Victoria 782.

"EL AMIGO DEL PUEBLO"

CONSULTORIO JURIDICO - SOCIAL

Año II — Santiago, (Chile) 10 de Julio de 1931 — N.o 525

Consulta N.o 3537. — (Carnet 155781)

DESCANSO DOMINICAL. — (¿Se aplica el decreto a los almacenes minoristas?) —

R. — El texto definitivo de las Leyes del Trabajo, al establecer el Descanso Dominical, dice que se aplicará a los establecimientos comerciales e industriales, entre otras instituciones afectas a la ley. Pero ella no hace distinción alguna dentro de los establecimientos comerciales, por lo que ésta se aplicará igualmente a los establecimientos comerciales al por mayor o menor.

Esta ley comenzará a regir el 28 de noviembre, porque dice que su vigencia comenzará seis meses después de su publicación en el Diario Oficial", que tuvo lugar el 28 de mayo pasado.

Consulta N.o 3538. — (Sin firma)

NULIDAD DE MATRIMONIO. — (¿Cuándo puede ejercitarse esta acción?) —

P. — Desearía anular mi matrimonio civil y saber cuánto me costarían estos trámites y dónde debo diligenciarlos.

Además, quisiera saber si se me obligaría a dar una mesada a mi señora o a mi hija Le advierto que yo recibo un salario de ocho pesos diarios, por un período de ocho meses; pero desde hace seis, estoy sin trabajo. Mi mujer, en un período igual, gana quince pesos diarios.

R. — Para entablar acción de nulidad es necesario que exista alguna de las causales establecidas en la Ley de Matrimonio Civil.

La acción de nulidad se entabla ante el juez de Letras de Mayor Cuantía respectivo. En cuanto a los gastos, no pueden ser tasados presuntivamente por "El Amigo del Pueblo", porque éstos varían en cada caso. Si usted quiere, pase por la oficina "La Nación", 3.er piso. El "Amigo del Pueblo" podrá darle mayores explicaciones.

En todo caso, el marido y el padre están obligados a ayudar a la mantención de su mujer e hijos; pero si usted se encuentra sin trabajo por causa JUSTIFICADA puede el juez exonerarlo de esta obligación, siempre que su mujer tenga con qué mantenerse al mismo tiempo que su hija.

Consulta N.o 3539. — (Luis Rebolledo)

REGISTRO NACIONAL DE CONTADORES. — (Requisitos para inscribirse en él). —

P. — Deseo saber los requisitos que se necesitan para inscribirse en el Regisro Nacional de Contadores.

Estudié contabilidad con un subdirector de un Instituto Comercial del Estado; después rendí examen de competencia ante una comisión de tres profesores de dicho Instituto. He trabajado en contabilidad hace cinco años y poseo buenos certificados de competencia y de honorabilidad de varias casas comerciales mayoristas.

R. — El Registro Nacional de Contadores, creado por el Decreto con fuerza de ley, N.o 52, y que lleva fecha de 20 de marzo de 1931, dice que podrán inscribirse en el Registro Nacional de Contadores:

1.o Las personas que exhiban título otorgado por un establecimiento de enseñanza fiscal, por planteles de Educación Superior legalmente reconocido en conformidad a los artículos 80 y 81 del Estatuto Universitario o por otros establecimientos de Enseñanza particular reconocidos por el Estado;

2.o Las personas que comprueben con certificados particulares o administrativos competentes haber ejercido antes de la promulgación de la presente ley actividades contables en empresas comerciales o industriales que giren con un capital mínimo de cincuenta mil pesos, o en reparticiones fiscales que señale el Reglamento durante más de diez años;

3.o Las personas que tengan más de veintiún años de edad y cinco, a lo menos, de ejercicio de actividades contables y rindan un examen en condiciones satisfactorias ante una Comisión formada por dos profesores del Instituto Comercial del Estado correspondiente y por un representante de los contadores que no posean título del Estado, que designará el Ministerio de Educación.

Consulta N.o 3540. — (E. I. C.)

CONTRATO DE EMPLEADO PARTICULAR. — (Diferencias entre contrato en el cual se estipula plazo y en el cual no se estipula). —

P. — Mucho le agradecería se dignara darme contestación, por intermedio del diario "La Nación", a las siguientes preguntas:

1.a ¿Qué diferencia jurídica y legal existe entre un contrato suscrito por un empleado particular y un empleador en el que se ESTIPULA un plazo, y otro contrato en el que ese plazo no se estipula? ¿Qué efectos jurídicos produce para el empleado el desahucio dado por el empleador, en los contratos con plazo, y cuando faltan varios meses para el cumplimiento de ese plazo? ¿Debe respetarse mutuamente el plazo? 2.a ¿Si existen dudas en la aplicación de una ley, qué debe primar, la ley misma o las disposiciones del reglamento de esa ley?

¿Puede un reglamento MODIFICAR una ley, o es simplemente el fin del reglamento APLICAR esa ley?

3.a ¿Qué debe entenderse por horas extraordinarias, en la aplicación de la l y de Empleados particulares? ¿Cuántas clases de horas extraordinarias hay, y en qué casos no es obligatorio para el empleador pagarlas al empleado? ¿Qué alcance jurídico tienen las estipulaciones contenidas en un contrato de empleados particulares, contrarias a la ley?

R. — 1.a La diferencia que en general existe entre un contrato en que se estipula plazo y otro en que no se estipula para su terminación, es que en el primero debe respetarse el plazo para poner término al servicio que se presta. Si en un contrato con plazo se quiere poner término antes de que el plazo se cumpla, la parte que quiere terminarlo debe indemnizar a la otra por los perjuicios que con su incumplimiento le causare.

Ahora bien, en el contrato sin plazo, para poner término al mismo debe darse a la otra parte el aviso anticipado de no continuar el contrato. Además, el empleador puede hacer cesar en cualquier momento los servicios, abonando las sumas que correspondan como indemnización por desahucio.

Si el empleador quiere poner termino al contrato cuando se ha fijado plazo para su duración, debe pagar el empleador lo correspondiente al tiempo que falta para cumplirse el plazo.

2.o El Reglamento tiene por objeto facilitar la aplicación de la ley. En derecho estricto, el reglamento **no debe contener disposiciones ni más amplias ni contradictorias**, ni restrictivas, ni modificatorias a lo que la ley ha establecido.

Si las disposiciones de la ley son obscuras, no hay duda que deben aplicarse las disposiciones del Reglamento sobre la misma materia, porque éste ha interpretado definitivamente lo que debe entenderse por tal o cual disposición de la ley.

3.o Son horas extraordinarias de trabajo las que excedan, en su caso, del máximo de cuarenta y ocho, y cincuenta y seis horas semanales, dentro de lay de Empleados Parlculares.

En casos extraordinarios y por convenio escrito de las partes, la jornada de trabajo podrá exceder de las horas establecidas, o sea, cuarenta y ocho y cincuenta y seis en su caso.

No está obligado el empleador a pagar las horas extraordinarias cuando éstas provengan de la confección del balance o de los inventarios, ni las que el empleado ocupe en subsanar errores cometidos por él durante las horas extraordinarias. Es nula toda estipulación que importe renuncia a cualquiera de los derechos o beneficios que, a favor de los empleados, consagre la ley.

HUERFANOS 2448, SIGUE LIQUIdando maquinarias, materiales, correas, a precios irrisorios, por entrega forzosa de parte del local. Quedan pocos días. 2375-Jn-13

COMPRASE AL CONTADO PRENSA pedal, guillotina, colecciones tipos con cajas. Dirigirse por carta a Gustavo Barrios, Buin. 2518—12—J

VENDO CHAMPION MODERNA. San Ignacio 1448. 2689—11-J

NECESITO COMPRAR UN CALDERO vertical de tres a cuatro caballos. Dirigirse: Delicias 428. 2678— 11-J

BALANZA PLATILLOS, VIDRIERAS, mostrador, estantería, ocasión, vendo. Porvenir 638. 2677

Memorandum — DE — "LA NACION"

Julio 10 Viernes

SANTO DEL DIA

Santos Leoncio, Mauricio y Daniel, mártires, y Amalia (o Amelia), virgen.

TURNO DE BOTICAS

4 AL 11 DE JULIO

NOMBRE	PROPIETARIO	DIRECCION
Porteña	Salomón Perlovich	Delicias 867
Catedral	Carlos Montecinos	Plaza-Catedral
Ecuador	A. P. v. de Pfaffenbichler	San Pablo 1277
Braun	Adolfo Braun	Catedral 1998
Italiana	Bozzo y Arnaud	San Pablo-Bulnes
Araya	Juan Araya	Compañía-G. Reyes
Yungay	José Catalá	San Pablo 3296
Varela	Varela e Hija	Chacabuco 64
La Aurora	Nicolás González	Delicias 3503
Geldes	Grimanesa de Geldes	Ecuador 4299
Lister	Emilio Ramírez	San Diego 2368
M. A. Matta	Carlos Madariaga	Sta. Rosa 1100
Nueva Lira	Pedro Ruiz Blanco	Lira 201
Salvadora	Emilio Santelices	Av. Matta 329
Viel	Blanca Besoaín	Av. Viel 1906
Viñez	Gustavo Viñez	Chiloé 1807
Hispano-Chilena	José Torrecillas	Carmen 702
Botica	Viterbo González	Carmen 1379
Alemana	Eduardo Bentjerodt	Delicias 2802
Unión	Oxman, Julio	Molina 502
Lourdes	Cosme del Barrio	San Diego 924
San Ignacio	Enrique Sapiain	Delicias 1500
El Parque	Manuel Jabalquinto	Dieciocho-10 de Julio
V. Mackenna	Juan González	Vicuña Mackenna 506
Wiedmaier	Carlos Wiedmaier	San Ignacio 1101
Palma	A. Palma	Pío Nono 101
Francesa	J. Bouillet	B. Aires-Río de Janeiro
Victoria	Rebeca Calderon	Salas 262
San Cristóbal	D. Zenteno	Recoleta 997
Av. Centenario	A. Tapia	Recoleta 2298
Bayer	E. Figueroa	Independencia 486
Corona	M. Vogel K.	Independencia 976
Imperial	C. Correa v. de Correa	Independencia 1625
Prado	C. Vergara	Independencia 2721
Popular	S. de la Barrera	M. Ovalle—Huamachuco
Sta. María	F. María Contreras	Av. Sta. María
Sanax	Manuel Molina	Mapocho 4199
La Gruta	Ida Donoso	San Pablo 3799
Carrascal	Eduardo León A.	Carrascal 4127
Central	Francisco Silva	Providencia 1304
Jiménez	Julio Jiménez	Plaza Los Leones 2415
Lembach	Ricardo Gálvez	Providencia 1996
Blanco	I. Blanco	Santa Isabel 0384
Salvador	Fidelia Zúñiga	Av. Salvador 839
Esmeralda	Carlos Péndola	Exposición 1365
Ratinoff	Clara Ratinoff	Irarrázaval 307
Anativia	J. Anativia	Irarrázaval 1925
Cruz Blanca	M. Muñoz	Av. Larraín 5651
Bogotá	Alejandro Montero	Lira 1699
República	Holtheuer y Fernández	Delicias-República
Fénix	Celerina Retamales	Delicias 2446
Belga	Belisario Andrade	San Diego 591
El Faro	F. Trautmann	Irarrázaval 2906
Otero	Ugarte y Varas	Merced 385
Caupolican	Rosario Parada	Bascuñán 1102

TURNO PERMANENTE: Botica de la Asistencia Pública.

ASISTENCIA PUBLICA

CASA CENTRAL San Francisco 85, inaugurada el 7 de agosto de 1911.
ANEXO (garage), Santa Rosa 73.
POSTA N.o 2, Chiloé esquina de Maule, inaugurada el 31 de setiembre de 1926.
POSTA N.o 3, Chacabuco esquina de Compañía. En construcción.

ASISTENCIA MEDICA GRATUITA (PARTOS Y NIÑOS), DE 8 A 12 M.
Clínica del profesor Rodríguez, Delicias 130.

HOSPITALES

Alemán.—Dávila 727 (Clínica Alemana).
Del Salvador (Mixto).—Avenida del Salvador 354 y 277.
Manuel Arriarán (de Niños).—Santa Rosa 1234.
Militar.—Avenida Beaucheff 1425.
Niño Jesús (de Niños).—Avenida Portales 2828.
Ramón Barros Luco.—Avenida Subercaseaux esquina San Miguel.
Roberto del Río (de Niños).—Matucana 345.
San Francisco de Borja (de Mujeres).—Delicias 160. Pensionado, Pedregal 20.
San José y Lazareto.—Calle San José.
San Juan de Dios (Hombres).—Delicias 768.
San Luis (Niños).—Avenida José M. Infante 320.
San Roque.—Matucana 360.
San Vicente de Paul (Hombres).—Independencia 1023.
Sección Mujeres.—Panteón 1052.
Maternidad.—Delicias 160 y Avenida del Salvador 296.
Morgue.—Avenida La Paz 1012.
Casa de Orates.—Olivos 831.

OFICINA DEL REGISTRO CIVIL

Oficinas de la 1.a, 2.a y 3.a circunscripciones: San Antonio 673 (ex-edificio del Centro Vasco).
Oficina Registro Civil San Miguel, Avenida Milán N.o 138.
Oficina Registro Civil Providencia, Av. General Bustamante N.o 5.
Oficina Registro Civil y Notaría de Ñuñoa, Av. Irarrázaval 2053.
Oficina Registro Civil y Notaría Quinta Normal, Díaz Sagredo entre San Pablo y Santo Domingo.
Oficina del Registro Civil y Notaría de Vitacura, ex-Las Condes, Vitacura 228.

ITINERARIO DE INVIERNO DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

Desde el 1.o de junio, el itinerario de los Ferrocarriles del Estado entró a regir con algunas pequeñas modificaciones. Las horas de salida y llegada de los diferentes trenes han quedado como sigue:

SALEN DE MAPOCHO
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de Mapocho	Destino
74	Excursion.	Domingos	7.15 A. M.	Puerto
2	Expreso	Diario	8.15 A. M.	Puerto
58	Omnibus	Diario	11.35 A. M.	Puerto
8	Omnibus	Diario	2.20 P. M.	Puerto
6	Expreso	No corre Dom.	5.00 P. M.	Puerto
164	Mixto	Diario	5.05 P. M.	Tiltil
4	Expreso	Diario	8.00 P. M.	Puerto
76	Excursion.	Domingo	8.30 P. M.	Puerto

LLEGAN A MAPOCHO
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categoría	Días de carrera	Sale de:	Llega a Mapocho
163	Mixto	Diario	Tiltil	9.57 A. M.
15	Excursion.	Domingos	Puerto	10.14 A. M.
1	Expreso	Diario	Puerto	11.22 A. M.
57	Omnibus	Diario	Puerto	2.52 P. M.
7	Omnibus	Diario	Puerto	6.16 P. M.
5	Expreso	No corre Dom.	Puerto	8.01 P. M.
3	Expreso	Diario	Puerto	11.08 P. M.
71	Excursion.	Domingos		11.59 P. M.

SALEN DE ALAMEDA
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categ.	Días de carreras	Sale de Alameda	Llegada a:	Observaciones
41	Local	Días de trabajo	8.10 A. M.	Buin	
17	Local	Domingos y fest.	8.10 A. M.	Rancagua	
23	Omn.	Diario	8.25 A. M.	Cartag.	
3	Omn.	Diario	8.30 A. M.	Chillán	Comb. a Talcahuano.
61	Local	Domingos y fest	9.45 A. M.	Melipilla	
55	Local	Días de trabajo	11.25 A. M.	Melipilla	
43	Local	Diario	11.30 A. M.	Buin	
45	Local	Diario	12.15 P. M.	Buin	
33	Omn.	Diario	1.25 P. M.	Melipilla	
5	Omn.	Diario	1.20 P. M.	Talca	Id. Parral
13	Omn.	Diario	3.30 P. M.	Curicó	
25	Omn.	Diario	5.05 P. M.	Cartagena	
47	Local	Diario	5.10 P. M.	Buin	Id. S. Fern.
15	Omn.	Diario	6.00 P. M.	Rancagua	Id. S. Fern.
162	Mixto	Diario	6.13 P. M.	Melipilla	
49	Local	Diario	7.00 P. M.	Buin	
39	Local	Diario	7.23 P. M.	El Monte	
7	Noct.	Diario	8.00 P. M.	Talcahuano	Id. Valdivia y Osorno
51	Local	Diario	8.15 P. M.	Buin	
35	Omn.	Domingos y fest.	9.15 P. M.	Melipilla	
53	Local	Domingos y fest.	10.15 P. M.	Buin	

LLEGAN A ALAMEDA
(Rige desde el 1.o de julio al 1.o de setiembre)

Tren N.o	Categ.	Días de carr.	Sale de:	Llega a Alameda	Observaciones
52	Local	Diario	Buin	7.40 A. M.	
60	Local	Diario	El Monte	7.40 A. M.	
16	Omn.	Diario	Rancagua	8.37 A. M.	
8	Noct.	Diario	Talcahuano	8.47 A. M.	Comb. de Osor. y Vald.
34	Omn.	Diario	Melipilla	8.52 A. M.	
42	Local	Días de trab	Buin	10.00 A. M.	
26	Omn.	Diario	Cartagena	11.00 A. M.	
14	Omn.	Diario	Curicó	11.32 A. M.	
44	Local	Diario	Buin	1.45 P. M.	
162	Mixto	Diario	Melipilla	1.55 P. M.	
46	Local	Diario	Buin	2.45 P. M.	
4	Omn.	Diario	Chillán	5.10 P. M.	Id. de San Fernando
56	Local	Diario	Melipilla	6.10 P. M.	
18	Omn.	Dom. y fest.	Rancagua	6.34 P. M.	
48	Local	Diario	Buin	7.05 P. M.	
24	Omn.	Diario	Cartagena	7.53 P. M.	
36	Omn.	Dom. y fest.	Melipilla	8.11 P. M.	
50	Local	Diario	Buin	8.55 P. M.	
6	Omn.	Diario	Talcahuano	10.49 P. M.	Id. desde
54	Local	Dom. y fest.	Buin	9.05 A. M.	Temuco

Año XV — Núm. 5,290
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA NACION

ES PROPIEDAD — M. C. R.

EDICION DE 20 PAGINAS

PRECIO EN TODO EL PAIS: 30 CENTAVOS — SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 10 DE JULIO DE 1931 — AGUSTINAS 1269 —— CASILLA 81-D

19.-Materiales de construcción.

FIERRO ACANALADO NEGRO REAlízase. Sack. 31 Jl.

FIERRO REDONDO PARA CONStrucciones. Sack. 31 Jl.

FIERRO ACANALADO GALVANIZAdo. Bandera 827. 31 Jl.

CORTINAS METALICAS. FIERRO galvanizado para techo, precios muy bajos. Fábrica Canalización de Fierro. Matucana 1227. 30-J

MADERAS REALIZAMOS. PRECIOS más bajos en plaza, tablas piso desde $ 60 ciento; roble construcciones, cepillado parrones, lotes molduras, listones tabiques, tapas, viguetas. Barraca "La Frontera". Av. Matta 1052. 14 J

FIERRO ACANALADO PARA TEchos, vendo ocasión. Chacabuco 559. 1753—11 J.

CAOLIN, TOFO, ARCILLA, TALCO, sulfato bario, espejuelo, kieselgur, vendo, calle Maipú 1059. 10-Jl.

CERRAJERIA. CORTINAS METALIcas. Sotomayor 942. 12-J

PASTA BLANQUEAR MURALLAS, realizo 10 centavos kilo. Teléfono 371 Estación, Jotabeche 76.

MATERIALES DE CONSTRUCCION nuevos y usados, vendo a cualquier precio. Torres, Correo 15.

VENDO 80 PLANCHAS FIERRO GALvanizado inglés ocho y nueve pies. Huérfanos 2448. 2627

POR DEMOLICION VENDO CUALquier precio puertas, bastidores, tabla piso cielo, zinc inglés 6, 7, 8 y 9 pies, vigas, canales pies derechos 4x6x5 varas, abobes, leña, etc.. Diez de Julio esquina Lord Cochrane.

MADERAS, LEÑAS, CONSTRUCCIOnes, realizo gran cantidad. San Pablo 2884.

PUERTAS FABRICACION STANdard. Enorme surtido. Preparamos presupuestos trabajos medida. Depósito Fénix Delicias 739.

ZINC NUEVO BLANCO REALIZO PEqueño lote. Ñuble 1087.

20.-Muebles y menaje en general.

COMPRAMOS MUEBLES. CASILLA 5095. 16 julio

JUEGOS SALONES, SILLAS DE COmedor, muebles confortables de todos estilos, vendemos barato. Grandes facilidades de pago. Nataniel 525. 31-Jul.

SE COMPRAN DISCOS. CATEDRAL 1047, Bandera 20. 1228—11-J

MAQUINAS SINGER DESDE 220 ENtregamos, pagaderas 30 mensual. — Claras 162. 1299—10 J

CAPSULAS INFALIBLES NIÑEZ, CUran infaliblemente grippe, romadizo, neuralgias, reumatismo, resfríos.

COMPRO MAQUINA SINGER. CAsilla 6070. 2145—11 J.

VENDO SILLERIA SALON, COCINA y otros. Ver 10 a 4. Calle Cruz 1267. 2299—10-J

$ 100 ESPEJO, BIOMBO, MESA, MAniquí. San Martín 756. 2459—J. 11

ROPERO, MESITA, SILLAS, VELAdor, vendo baratísimo, particular. Maestranza 222, casa 3. 2448

OCASION: APARADOR, $ 70; cómoda, 30; biombo, 20, máquina Singer, rico guardarropa, 60; peinador, 80; amoblado salón, 100; otro escritorio 80; colchón lana, 60; otro, 10; veladores, 12; ropero luna, 110; escritorio, estante libro, 40; baño, 20, catre bronce, 40; cuna, 10; marqueza. San Francisco 729. 2510

URGENTISIMO VENDO TODA CLAse muebles. Bellavista 161. 2500—11-J

VENDO MUEBLES DORMITORIO, abrigo nutria, nuevo. Av. Francia 1273. 2602

URGENTE. VENDO DORMITORIO, comedor moderno, salón, hall, ropero, 110; peinador, comedor 35; velador, catre bronce, 70; colchones lana, aparador, 40; trinche, escritorio cortina, mesa comedor 20; sillas, caja fondos, 150. Maestranza 841. 2592

MENAJE UTILES COCINA. DIECIOcho 252. 2652

VENDO DORMITORIO, VARIOS muebles, ocasión. San Pablo 2829.

VENDO AMOBLADOS DORMITORIO, ocasión. Moneda 639.

COCINAS ECONOMICAS, VARIOS modelos, cocinas gas, califonts. San Isidro 599.

EN LA CALLE DE MOLINA N.o 50, se vende un amueblado completo para instalar una casa residencial o de pensión. 14-J.

BAÑOS, LAVATORIOS, BIDET, W. C. corrientes, silenciosos, lavaplatos fierro enlozado, botiquines, espejos, paneras, perchas, cocinas. Gran liquidación. Delicias 2642, frente Libertad.

SE VENDE BARATISIMO AMOBLAdo comedor importado. Herrera 729. 2337-13-J

AMOBLADO SEDA MODERNO, 190; dormitorio moderno, bronces, 300, juego comedor moderno, sillas, colchones, diván, alfombrados, cristales. — Nataniel 221. 2542

VENDO POR VIAJE ROPERO, CHIfonier, velador, mesa, victrola. Delicias 3011. 2534

MUEBLES SALON, COCINA, PARAgüero, vendo. Manuel Rodríguez 757. 2604

MESAS, VITRINAS, ESTANTERIA para tienda, compro de ocasión. Casilla 3272. 2692

PIANOS: AFINO, ARRIENDO, VENdo, $ 40, 60, 80 100 al mes sin pie. Tarapacá 696. 2684

AMOBLADO DORMITORIO EMPEratriz, piano, salón, ocasión. Santa Rosa 745. 2683

DE OCASION VENDO VARIOS MUEbles y plantas. San Diego 136. 2674

COMEDOR, ESCRITORIO COLONIAles véndense ocasión. Edificio Diaz, oficina 86. 2672— 12-J

21.-Negocios e instalaciones. (Compraventa).

ALMACEN LATORRE, SAN DIEGO 827. Véndese, viaje. 0854.—16-Jul.

VENDO BAR-RESTAURANT. SAN Diego por cambio de propietario. Tratar: Esmeralda 869. 10-Jul.—2080

VENDO BODEGA CARBON Y LEÑA Maestranza 648. Tratar: de 9 1|2 a 10. 10-Jul.—2051

BUENA OCASION, SE VENDE UN antiguo almacén de abarrotes en el campo a 9 klm. de la capital, cuenta con buena casa esquina y espléndida quinta, se paga muy poco arriendo, y hay contrato. Datos: Exposición 1054 esquina Tucapel. 1987—10—Jul

ESTABLO ARRIENDO O VENDO buenas instalaciones 16 pesebreras. Tratar: Morandé 871. 2118—12—J

FUENTES DE SODA, CAFETERAS Express y bañomaría, vendo de ocasión. Castro 2. 11 J

COMPRO CARNICERIA BUENA. CAsilla 3042. 2231.—10-jul.

VENDO COMPLETISIMA INSTALAción Singer, fabricación camisería. Bandera 766. 2243.—13-jul.

$ 3,000 CONTADO, VENDESE BUEna botica. Mapocho 4199. 2242.—10-jul.

POR VIAJE VENDO ALMACEN PARte comercial Santa Isabel. Ventas mensuales $ 12,000. J. García, Correo Pirque. 2345— 10-J

VENDO FABRICA DE ARTICULOS fácil colocación, por ausentarme del país. Datos: Bandera 441, oficina 1. 2338—11-J

VENDO POR AUSENTARME, GRAN mercado. Arriendo barato, casa habitación, venta 250 diarios. Santa Isabel 0397. J 10

VENDO NEGOCIO CARBON, LEÑA, barato. Santa Rosa 372. 2411—J 11

CAMBIO TALLER IMPRENTA COMpleto por instalación fábrica de confites chica. Catedral 2514. J 10

FABRICA DE FIDEOS CON LA PROpiedad, se vende. Más datos: Avenida Rondizzoni 2188. J 10

200 PESOS ROMANA 500 KILOS, balanza 36. San Francisco 990. 2428—10 Jl.

SE VENDE NEGOCIO INSTALADO, arriendo barato, largo contrato. Datos: Merced 864, interior 42, (Galería Colonial). 2402-J-11

CARNICERIA VENDO, POR NO POder atenderla. Población O'Higgins. Cumming 34. 2400-J-10

BAR RESTAURANT VENDO, $ 2,000 al contado y $ 4,000 con grandes facilidades. Independencia 129. 2399 J 10

VENDO, CHILOE 1662. 2370-J 11

VENDO ALMACENCITO. DIEZ DE Julio 537. 2160—J. 11

A PRECIO BAJISIMO VENDESE acreditada lavandería y tintorería, maquinarias eléctricas, $ 2,000 utilidad mensual. San Martín 405. J. 12

VENDO BARATO PENSION. COCInería, salchichería, 3 piezas grandes, espléndida situación, buena existencia. San Diego 1489. 2509—11-J

LAVANDERIA ACREDITADA SE compra. Correo Central.—R. D. A. 2495

VENDO VERDULERIA Y FRUTEría con habitación. Maestranza N.o 912. 2489

1,000, REGALO AMASANDERIA, útiles dulcería. Tocornal 2213. 2485

COMPRO CONTADO UTILES CARnicería. San Alfonso 1042. 2483—11-J

VERDADERA OCASION VENDO PENsión. Catedral 1694. 2479—12-J

VENDESE MOLINILLO N.o 7, SANta Isabel 0299. 2529

VENDO ALMACEN ABARROTES, EStantería, mostrador, 7 vidrieras, molinillo, balanza, romana, gran galpón con toda su existencia, solamente $ 8,000. Arriendo con habitación $ 250. Tratar: Catedral 1210. 12—J

VENDO NEGOCIO MERCERIA POCO capital. Tratar: Delicias 3353. 11-J

1,200 REGALO CAFETERIA. CHILOE 2075.

VENDO NEGOCIO MENESTRAS Y verduras, bastante clientela, poco capital. Nataniel 958.

VENDO BAR - RESTAURANT 12,000 pesos. Utilidades comprobadas. Av. Matta 679. 11-J

VENDO NEGOCIO BUENA SITUAción, poco capital. Chiloé 1201.

VENDO PUESTO VARIOS, RODEAdo citées, conventillos. Eyzaguirre 769. 11-J

VENDO FRUTERIA MUCHA CLIENtela. Victoria 1078.

ROMANA PALANCA, 500 KILOS, vendo $ 200. Libertad 1108.

ROMANA HOWE, 500 KILOS, VENdo Santa Rosa 605. 2621

VENDO BARATISIMO, NEGOCIO DE bencina, repuestos, vulcanización y garage. Tratar: Nataniel 647. 2612

ALMACENCITO VENDO. HUEMUL 711. 2601

OPORTUNIDAD, PERMUTO ACREditado Hotel. Produce gran renta por buen despacho de fundo. Datos: 21 mayo 797. 2580—11 jl.

UTILES CHANCHERIA, FONDOS, mostrador, carpa camión, tubo gas carbónico, barato vendo. Serrano 385. 2632

VENDO: ESTANTERIA, MOSTRADOR, romana, balanza, molinillo, vidrieras. San Pablo 2829.

BAR RESTAURANT ELEGANTE, vendo ocasión, no puedo atenderlo, San Diego cerca Delicias. Buenas ventas, Tratar: Bandera 242. — Oficina 1.

VENDO PANADERIA PLENA ACTIVIdad, mejor de Santiago. — Ventas: 750 pesos mostrador. — Facilidades pago. Tratar: Bandera 242. — Oficina 1. 2561

ALMACEN ABARROTES, VENDO, esquina San Pablo, cerca Matucana. — Ventas magníficas. Tratar: Bandera 242. Oficina 1. — Eleodoro Estay. 2581

COMPRO OCASION, BUEN ESTADO, mostrador, estantería, negocio chico, balanza, romana, vidriera parada. — Mapocho 3202. 2555

CASA VICTOR, CON CUATRO Años de existencia y clientela formada, se vende o permuta por propiedad en barrio comercial. — Para datos y tratar: Delicias 1107. 2552-11-J

VENDO ALMACENCITO VERDULEría, por viaje, Maestranza 631. 2546-12-J.

ROMANA 300 KILOS, VENDO 175, San Francisco 1053. 2544

ALMACENCITO VENDO BARATO, arriendo 160, enfermedad. Facilidad. Santa Rosa 1153. 2533

SI USTED DESEA VENDER PRONTO su negocio, inscríbalo en Moneda 1118, oficina 9 o Maestranza 314. 2714

PELUQUERIA, LA MEJOR DEL BArrio Estación, con facilidades, vendo. Maestranza 314. 2713

VENDO CIGARRERIA, LUSTRIN, teléfono, espléndida situación. Bandera 316. 2687

VENDO BAR, HOTEL BRASIL. SAN Pablo 2024. 2666—12-J

POR AUSENTARME VENDO DEPOSIto de licores. Diez de Julio 399. 2671

22.-Objetos perdidos y personas buscadas.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA ORden N.o 6256, del Tattersall, a favor de Buenaventura Galarce, queda nula y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente. 1976—J. 10

HABIENDOSE EXTRAVIADO POLIza 9332 emitida por la Cía. Unión Nacional, a nombre Eduardo Bolívar Herrera, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 10—Jul

GRATIFICACION. RUEGASE quién haya encontrado carpeta y libro carro San Pablo, martes noche, devolverlo. Serrano 94. 2481

SE NECESITA A SOCRATES MONTti. Salas 328. 2526—11-J

23.-Oficinas y locales comerciales.

160 ARRIENDO LOCAL CON CASA. Prat 1407. 2448—J. 12

LOCAL AMPLIO CON CASA HABItación y gran galpón, arriéndase en San Diego 219. Todo o en partes, a precio rebajadísimo. 2507

LOCAL PARA CUALQUIERA INdustria, lechería, etc., gran galpon pavimentado, puerta grande y casa habitación. Santa Isabel 272. 2505

ARRIENDASE LOCAL SIN VIVIENda precio barato. Independencia 509. 2497—12-J

$ 400, BUEN LOCAL ARRIENDO. Tratar: Delicias 570. 2494—12-J

LOCAL, BUENA CASA INDUSTRIA, fábrica, panadería, se arrienda. Galvez 1301, esquina Santiago. 2486—11-J

ARRIENDO. LOCAL. APROPIADO cualquier negocio. San Diego 7. 2529

$ 750, PARA PENSION, FABRICA, habitación, Alameda 273. 2521—11—J

ARRIENDO LOCALES. BRASIL 133. 12-J

OFICINAS DESDE TREINTA PESOS. Departamentos profesionales. Moranré 448. 2611

ARRIENDO LOCAL AMPLIO, PARA negocio. Delicias 3821. 2567—12 Jl.

ARRIENDASE AMPLIO LOCAL PAra negocio, Salas 328. 11-J

250, SITIO EXTENSO ENTRADA AUtos, propio industria bodega. Cochrane 1482. 2570-12-J

ARRIENDASE LOCALES ESPLENDIda situación, Independencia 420. 2556-12-J.

LOCAL PARA NEGOCIO Y PIEZA habitación, y entrada camiones. — Fermín Vivaceta 380. 2532-12-J.

ALMACEN PISO LOZA BLANCA, nuevo, con vivienda. Castro 626, barrio comercialísimo. Tratar: Agustinas 1491. 2693

DOS LOCALES, PARA PASTELERIA y cigarrería, 8 vitrinas para exposición en foyer de Teatro Central, toda instalación lista, se arriendan a precio convencional. Tratar. Lucerna, Ahumada 262. 2685

TRASPASO LOCAL ESPLENDIDO para almacén o paquetería. Diez de Julio 399. 2670

24.-Operarios y obreros (buscados y ofrecidos).

OFRECESE MECANICO CHOFER PAra empresa camión. Tratar: Lincoyán 2760. J 10

NECESITO REPARTIDOR DE VInos en chuicos, con práctica. Aporto clientela. Av. Subercaseaux 3972. J 11

NECESITO MAESTRO PANADERO, hornero, competente. Prefiero italiano. Independencia 2181. 2454—J. 12

MODISTAS, BUENAS COSTURERAS pantalón de niño. Montevideo 511. 2477

MECANICO CHOFER CASADO, EXtranjero, conocimientos administrativos para garage o firma varios camiones y particular. Rosas 2385. 2473

NECESITO JARDINERO COMPEtente, especialista en flores y frutas. Santo Domingo N.o 1026. 11—J

NECESITO LUSTRADOR. PRAT 805.

ONDULADORA COMPETENTE, NECEsito. Recoleta 401. 2660

NECESITO CUIDADOR, LAVADOR de automóviles, casado y con recomendaciones. Pío Nono 114. 2651— 11-J

NIÑAS APRENDICES, NECESITO. Root 539. 2641

ENFERMERA, MUCHA PRACTICA cuidar enfermos, día, $ 10; noche, 20. Martínez de Rozas 2820.

NECESITO CORTADOR DE CARNE carnicería. Delicias 2693.

NECESITO AYUDANTE CORTADOR carne. Alameda 2693.

NIÑA AYUDANTA QUEHACERES necesito, San Diego 218. 2339

AYUDANTA COCINA COMPETENTE necesita Morandé 620. 2539

NECESITO UNA LAVANDERA, COCInera, cama adentro, y un mozo. Compañía 1238. 2681

BARNIZADOR COMPETENTE NECEsito. Tocornal 612. 2673

26.-Profesionales diversos.

ARREGLANSE DENTADURAS, EStado 15. 13-Jul.—8956

CONSTRUCTORES: PERSONA CONocimientos técnicos mensuras líneas férreas, construcciones, plantas, ofrécese sin pretensiones larga experiencia, buenas referencias. — A. Valdés, casilla 6011. 2453—J. 12

CONTABILIDADES, BALANCES, POR horas o días. Precios módicos. Grinura. Moneda 875. 2524

ABOGADO JULIO MARTINEZ. CONsultas gratis. Morande 880 (Pasaje Canales). 2638— 11-J

FABRICA DIENTES: FIJOS, 5; TApaduras, extracciones indoloras, arreglo placas. Dentaduras, 50. Instituto Médico-Dental. Seccion economica. Delicias 2558.

CONSULTAS ECONOMICAS. ENFERmedades señora. Sociales, Matta 539. 2534

CONTABILIDADES, PRECIOS MODIcos. Moneda 1118, oficina 9. Maestranza 314. 2712

27.-Propiedades (compran)

PROPIEDAD VALOR HASTA $ 60,000, con deuda en Caja Empleados Públicos y Periodistas, para comprarla por traspaso, se necesita urgente. Ofertas a: Eduardo Sepúlveda, casilla 1532. 10-J

COMPRO HASTA 75,000, BARRIO Providencia, propiedad hipotecada Caja Nacional Empleados Publicos. Casilla 2130. 2564

COMPRO FUNDO CERCA SANTIAgo o Zona Central, con hipoteca sin intermediarios; doy en pago propiedad valor $ 40,000, y cien mil contado; dirigirse dando datos. Casilla 13302. 2593

COMPRO CASA AL CONTADO, HASta $ 4,000, sin agente. San Diego 1830.

28.-Propiedades (venden).

VENDESE BARATISIMO ESPLENDIda casa esquina, central, casi nada contado. Casilla 364. 1127.—12-jul.

SE VENDE UN CHALET EN AVENIDA Italia. Tratar: Avenida Italia 877. 1674— 11 Jl.

VENDENSE TERRENOS CERCA Puerto Aéreo, camino pavimentado, mensualidades $ 50 a $ 160; pie $ 500 a $ 2,000. Catedral 1210. 11-Jul.

SE TRASPASA UN SITIO CON LUZ y agua. Población La Legua. San Miguel 552. 2229.—11-Jl.

SITIO "VILLA SAN JOSE DE MAIpo", el mejor temperamento para enfermos, primeras aguas, frente piscina vendo o permuto por buen camión. Por cartas: Rancagua-Sewell. R. Silva R. 2300—11—J

LADO CARMEN. EYZAGUIRRE 532, véndese con facilidades pago bonita casa moderna, con todos servicios. 2500—11-J

MAGNIFICA CHACRA 20 A 70 HECtáreas, 5 kilómetros sur Santiago, vendese. Buenas casas y bodegas. Sazié 2290. 9-10—1-2. 2515—12—J

SE VENDEN DOS CASAS. AVENIDA Vicuña Mackenna 1497. 2472—12—J

TRASPASO CASA POBLACION SAnitaria. Diaz Velasco 2291. 2578—12 Jl.

SITIO FRENTE CAMINO SAN BERnardo, vendo en Lo Vial. Tratar: Santa Mónica 2153. 2659— 11-J

OCASION: $ 24,000 CASA 6 PIEZAS, dos patios, baño instalado. Juana de Arco 10. Carros y camiones Recoleta. 2650— 12-J

VENDO SITIO, CON PIEZA. SAN Pablo 2430. 11-Jl.

29.-Propuestas.

PROPUESTAS.—LA CAJA DE RETIros y de Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, solicita propuestas públicas para la construcción de dos chalets ubicados en esta ciudad (Ñuñoa) Avenida Tocornal N.o 3281 y 3293. Las propuestas se recibirán y abrirán el 14 del corriente a las 15 horas en la oficina ante el jefe del Departamento Técnico de Propiedades. Antecedentes pueden consultarse y retirarse previo pago de ($ 40) en la oficina citada, de 14 a 18 horas.—El Director. 11—J

31.-Socios y préstamos

SOCIO ACTIVO DE 100 A 150 000 pesos, para casa préstamos, establecida Santiago, muchos años. Negocio seguro, necesito. Bandera 755. J 12

COMERCIANTE ESTABLECIDO NEcesita 1,500; devuelve 3,000. Datos San Pablo 2175. 2573

PRESTO 10.000 PRIMERA HIPOTEca. Montevideo 569. 2584

PERMUTO POR PROPIEdades regio negocio en pleno centro, utilidades y ventas comprobadas, bastantes existencias, antigua clientela de primer orden. Escribir: Casilla 395.

NECESITO 1.000 PESOS. PAGO EN 12 letras 100 pesos cada una. Escribir: Correo Central. Mercedes S. T.

NECESITO SOCIO CON 5 MIL PEsos. Fábrica Calzado, producción vendida, Av. Silva 949.

SOCIO 3.000 NEGOCIO QUE PUEDE administrar, necesito. Diez de Julio 539. 2683